

دليل المستخدم





سلسلة طابعات HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP

دليل المستخدم

الترخيص وحقوق النشر

اعتمادات العلامة التجارية

يعد Adobe، و Adobe Photoshop، و Adobe، و Acrobar، و PostScript، عبارة عن علامات تجارية لشركة Adobe Systems Incorporated.

™Intel® Core عبارة عن علامة تجارية لشركة Intel Corporation في الولايات المتحدة و/أو دول/ مناطق أخرى.

Java™ هي علامة تجارية في الولايات المتحدة تابعة لشركة Sun Microsystems, Inc.

،Microsoft®، Windows®، Windows® XP Windows Vista® هي علامات مسجّلة في الولايات المتحدة لشركة Microsoft Corporation.

UNIX° هي علامة تجارية مسجلة لمجموعة شركات The Open Group.

ENERGY STAR وعلامة ENERGY STAR عبارة عن علامات تجارية مسجلة في الولايات المتحدة. Copyright 2015 HP Development Company, © .L.P

يحظر تمامًا نسخ هذه المادة أو اقتباسها أو ترجمتها دون الحصول على إذن كتابي مسبق، باستثناء ما تسمح به قوانين حقوق الطبع والنشر.

وتخضع المعلومات الواردة هنا للتغيير بدون إشعار.

تعد الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات HP التي يمكن اعتمادها هي الواردة صراحةً في إشعارات الضمان المرفقة بهذه المنتجات والخدمات. ولا يوجد هنا ما يمكن اعتباره بمثابة ضمان إضافي لما سبق. تخلي شركة HP مسئوليتها عن أي أخطاء فنية أو تحريرية أو أي أخطاء ناتجة عن سهو وردت في هذا المستند.

Edition 1, 11/2015

الاصطلاحات المستخدمة في هذا الدليل

ِہۡرِ <mark>تلمیح:</mark> توفر التلمیحات إشارات خفیة أو اختصارات مفیدة.

الملاحظة: التوفر الملاحظات معلومات هامة لتفسير مفهوم أو لإتمام مهمة.

<u> </u> تنبيه: تشـير التنبيهات إلى الإجراءات التي عليك إتباعها لتفادي فقدان البيانات أو إتلاف المنتج.

<u> المحذيرا</u> تبلغك التحذيرات بالإجراءات المحددة التي عليك إتباعها لتفادي الإصابة الشخصية أو فقدان فادح للبيانات أو إتلاف المنتج بشدة.

جدول المحتويات

۱ المعلومات الأساسية المتعلقة بالمنتج ۱
مقارنة المنتج
میزات بیئیة۳
ميزات المنتج٤
مناظر مختلفة للمنتج٦
المظهر الأمامي٦
المظهر الخلفي٨
موقع الرقم التسـلسـلي ورقم الطراز١٠
تخطيط لوحة التحكم
۲ قوائم لوحة التحكم (سلسلة الطابعات M1210 فقط) ٣
قوائم لوحة التحكم
۳ برنامج لنظام التشغیل Windows ۳۳
أنظمة التشغيل المعتمدة لـ Windows ٢٤
برنامج تشغيل الطابعة٢٤
أسبقية إعدادات الطباعة٢٤
تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Windows
تغيير إعدادات كافة مهام الطباعة حتى يتم إغلاق البرنامج
تغيير الإعدادات الافتراضية لجميع مهام الطباعة
تغيير إعدادات تكوين المنتج ٢٥
إزالة برامج لـ Windows ٢٥
الأدوات المساعدة المعتمدة لـ Windows
البرنامج مربع أدوات HP HP البرنامج مربع أدوات
ملقم الويب المضمّن لـ HP (سـلسـلة الطابعات M1210 فقط)
مکونات وأدوات مسـاعدة أخری لـ Windows Windows مکونات وأدوات مسـاعدة أخری لـ
Σ استخدام المنتج مع Mac استخدام المنتج مع
برنامج خاص بـ Mac ۲۸
أنظمة التشغيل المعتمدة في Macintosh ٢٨
برامح تشغبا . الطابعات المعتمدة في Macintosh

۲۸	إزالة برامج خاصة بنظام التشغيل Mac
۲۸	أولوية إعدادات الطباعة في Macintosh
79	تغییر إعدادات برنامج تشغیل الطابعات لـ Mac
۳۰	الطباعة باستخدام Mac
۳۰	إنشاء إعدادات الطباعة المعينة مسبقاً في Mac واستخدامها
۳۰	تغيير حجم المستندات أو الطباعة على حجم ورق مخصص باستخدام Mac
۳۰	طباعة صفحة غلاف باستخدام Mac
۳۱	طباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة باسـتخدام Mac
۳۱	الطباعة على الوجهين (طباعة مزدوجة) باستخدام نظام التشغيل Mac
۳۳	إرسال فاكس باسـتخدام Mac (سـلسـلة الطابعات M1210 فقط)
۳٤	إجراء مسح ضوئي باستخدام Mac

۳٥	ہ توصيل المنتج
۳٦	أنظمة تشغيل الشبكات المعتمدة
۳٦	يت إخلاء مسئولية مشاركة الطابعة
۳۷	الاتصال بـ USB
۳۷	القرص المضغوط للتثبيت
۳۸	الاتصال بشبكة (سلسلة الطابعات M1210 فقط)
۳۸	بروتوكولات الشبكات المعتمدة
۳۸	تثبيت المنتج على شبكة سلكية
۳۹	تكوين إعدادات الشبكة

َ الورق ووسائط الطباعة	٦
فهم استخدام الورق	
إرشادات للورق الخاص٢	
تغيير برنامج تشغيل الطابعة ليتوافق مع حجم الورق ونوعه	
أحجام الورق المعتمدة	
أنواع الورق المعتمدة	
تحميل أدراج الورق٤٧	
تحميل درج الإدخال ٤٧	
ضبط الدرج للوسائط القصيرة٢٨	
تحميل وحدة تغذية المسـتندات (سـلسـلة الطابعات M1210 فقط)	
سعة الدرج والحاوية	
اتجاه الورق لتحميل الأدراج	
تكوين الأدراج	
تغيير إعداد حجم الورق الافتراضي (سـلسـلة الطابعات 130M)	
تغيير إعداد حجم الورق الافتراضي (سـلسـلة الطابعات M1210)	
تغيير إعداد نوع الورق الافتراضي (سـلسـلة الطابعات M1130)	
تغيير إعداد نوع الورق الافتراضي (سـلسـلة الطابعات M1210)	

00	۷ مهام الطباعة۷
٥٦	إلغاء مهمة طباعة
٥٧	الطباعة باستخدام نظام التشغيل Windows
٥٧	فتح برنامج تشغيل الطابعة باسـتخدام Windows
٥٧	الحصول على تعليمات حول أي خيار طباعة باسـتخدام Windows
٥٨	تغيير عدد نسخ الطباعة باستخدام نظام التشغيل Windows
٥٨	طباعة نص ملون بالأسود باستخدام نظام التشغيل Windows
٥٩	حفظ إعدادات الطباعة المخصصة لإعادة استخدامها باستخدام نظام التشغيل Windows
٦١	تحسين جودة الطباعة باستخدام نظام التشغيل Windows
٦٢	الطباعة على ورق ذي رأسية مطبوع مسبقاً أو على نماذج من Windows
٦٣	طباعة على ورق خاصّ، أو ملصقات، أو ورق شـفاف باسـتخدام نظام التشـغيل Windows
٦٥	طباعة الصفحة الأولى أو الأخيرة على ورق مختلف باسـتخدام نظام التشـغيل Windows
٦٦	تغيير حجم مستند ليتلائم مع حجم الورقة
٦٨	إضافة علامة مائية إلى مستند باستخدام نظام التشغيل Windows
٦٨	الطباعة على الوجهين (المزدوجة) باستخدام نظام التشغيل Windows
٧٠	إنشاء كتيب باسـتخدام نظام التشـغيل Windows
۷۲	استخدام HP ePrint
٧٤	طباعة صفحات متعددة لكل ورقة باستخدام Windows
V٦	تحديد اتجاه الصفحة باسـتخدام نظام التشـغيل Windows
۷۹	۸ النسخ
٨٠	استخدام وظائف النسخ
٨٠	النسخ بلمسة واحدة
٨٠	نُسـخ مت <i>عد</i> دة
۸۱	نسخ مستند أصلي يتألف من صفحات متعددة
۸۱	نسخ بطاقات التعريف (سـلسـلة الطابعات M1210 فقط)
۸٢	إلغاء مهمة نسخ
۸٢	تصغير صورة نسخة أو تكبيرها
٨٥	ترتيب مهمة نسخ
٨٥	إعدادات النسخ
٨٥	تغيير جودة النسخ
٩٠	النسخ على الوجهين (طباعة مزدوجة)
٩٠	نسخ مستند أصلي ذي وجهين على مستند ذي وجه واحد
٩٠	نسخ مستند أصلي ذي وجهين على مستند ذي وجهين
٩٣	۹ المسح الضوئي٩
٩٤	استخدام وظائف المسح الضوئي
٩٤	أساليب المسح الضوئي
٩٥	إلغاء المسح الضوئي
٩٦	إعدادات المسح الضوئي

۹٦	تنسـيق ملف تم إجراء مسـح ضوئي له
۹٦	دقة الماسح الضوئي وألوانه
٩٨	جودة المسح الضوئي

كس (سلسلة الطابعات M1210 فقط) ٩٩	۱۰ الغا
میزات الفاکس	
إعداد الفاكس	
تركيب وتوصيل الجهاز	
تكوين إعدادات الفاكس ٤٠٢	
استخدام معالج إعداد الفاكس من HP HP استخدام معالج إعداد الفاكس من	
استخدام دفتر الهاتف	
استخدم لوحة التحكم لإنشاء دفتر هاتف فاكس وتعديله	
اسـتيراد جهات اتصال Microsoft Outlook أو تصديرها إلى دفتر هاتف الفاكس	
استخدام بیانات دفتر الهاتف من برامج أخری۷۰۰	
حذف دفتر الهاتف ۱۰۸	
تعيين إعدادات الفاكس	
إعدادات إرسال فاكس ١٠٩	
إعدادات اسـتلام رسـائل الفاكس ۱۱۲	
تعیین اسـتقصاء الفاکس ۱۱۸	
استخدام الفاكس	
برنامج الفاكس	
إلغاء رسـالة فاكس	
حذف رسـائل الفاكس من الذاكرة ١١٩	
استخدام الفاکس علی DSL، أو PBX، أو نظام ISDN	
استخدام الفاکس علی خدمة VolP	
ذاكرة الفاكس	
إرسـال فاكس	
استلام رسالة فاكس ۱۲۸	
حل مشاكل الفاكس	
قائمة اختيار استكشاف أخطاء الفاكس وإصلاحها١٣٠	
رسائل الخطأ في الفاكس ١٣٠	
سـجلات الفاكس وتقاريره ١٣٤	
تغيير تصحيح الخطأ وسرعة الفاكس ١٣٦	
مشاكل إرسـال رسـائل الفاكس ۱۳۷	
مشاكل استلام رسائل الفاكس۱٤٠	
معلومات حول التنظيم والضمان	

٥٤٥	۱۱ إدارة المنتج وصيانته
١٤٦	طباعة صفحات المعلومات
١٤٨	استخدم برنامج مربع أدوات HP

۱٤۸	عرض برنامج مربع أدوات HP
١٤٩	الحالة
١٤٩	الفاكس (سـلسـلة الطابعات M1210 فقط)
107	التسوق لشراء المستلزمات
107	ارتباطات أخرى
١٥٣	استخدام ملقم الويب المضمن لـ HP (سلسلة الطابعات M1210 فقط)
١٥٣	فتح ملقم الویب المضمّن لـ HP
١٥٣	الميزات
100	ميزات أمان المنتج
١٥٥	إقفال المنسق
١٥٦	إعدادات موفرة
١٥٦	الطباعة باسـتخدام EconoMode (وضع توفير الحبر)
١٥٦	الوضع "إيقاف تشغيل تلقائي"
λον	إدارة مسـتلزمات الطابعة والملحقات
١٥٨	طباعة لدى انتهاء العمر الافتراضي لخرطوشة الطباعة
١٥٨	إدارة خراطيش الطباعة
۱۵۹	إرشادات الاستبدال
١٧١	تنظيف المنتج
١٧١	تنظيف اسطوانة الالتقاط
١٧٥	تنظيف لوحة الفصل
١٧٨	تنظيف مسار الورق
۱۸۰	تنظيف منطقة خرطوشـة الطباعة
١٨٣	تنظيف الجزء الخارجي
١٨٣	تنظيف شريط زجاج الماسح الضوئي وسطحه
۱۸٥	تحديثات المنتج
١٨٧	۱۲ حل المشاکل
١٨٨	حل المشاكل العامة
۱۸۸	قائمة اختيار استكشاف الأخطاء وإصلاحها
١٨٩	العوامل التي تؤثر على أداء المنتج
M1210 فقط) ۱۸۹	استعادة الإعدادات الافتراضية المعينة من قِبل المصنع (سـلسـلة الطابعات
۱۹۰	التعرف على أنماط ضوء لوحة التحكم (سـلسـلة الطابعات M1130 فقط)
۱۹۳	تفسير رسائل لوحة التحكم (سلسلة الطابعات M1210 فقط)
۱۹۳	أنواع رسـائل لوحة التحكم
۱۹۳	رسائل لوحة التحكم
۱۹٦	إزالة الانحشار
۱۹٦	الأسـباب الشـائعة لانحشـار الورق
۱۹۷	أماكن الانحشار
ت M1210 فقط)	إزالة الانحشار من وحدة التغذية بالمستندات (سـلسـلة الطابعا
۱۹۹	إزالة الانحشار من مناطق الإخراج
۲۰۱	إزالة الانحشار من درج الإدخال

۲۰۳	إزالة الانحشار من داخل المنتج
۲۰٤	تغيير إعداد انحشار الورق
۲۰٦	حل مشاكل معالجة الأوراق
۲۰۷	حل المشاكل المتعلقة بجودة الصور
۲۰۷	أمثلة على جودة الطباعة
۲۱۳	مسطرة العيوب المتكررة
۲۱۶	تحسين جودة الصورة
710	حل مشاكل الأداء
۲۱۵	حل مشاكل التوصيلات
۲۱۵	حل مشاكل الاتصال المباشر
710	حل مشاكل الشبكة
۲۱۷	حل مشاكل البرامج
۲۱۷	حل مشـاكل Windows الشـائعة
۲۱۷	حل مشاكل Mac الشائعة

177	لملحق أ المستلزمات والملحقات
777	طلب شراء القطع والملحقات والمستلزمات
777	أرقام الأجزاء
777	ملحقات التعامل مع الورق
777	خراطيش الطباعة
777	الكابلات وواجهات التوصيل

والدعم	الملحق ب الخدمات
المحدود لشركة HP HP	بيان الضماد
بريطانيا وإيرلندا ومالطا ٢٢٥	
النمسا وبلجيكا وألمانيا واللوكسمبورغ ٢٢٥	
بلجيكا وفرنسا واللوكسمبورغ	
إيطاليا	
إسـبانيا	
الدانمارك	
النرويج	
السويد	
البرتغال	
اليونان وقبرص۲۲۹	
المجر	
جمهورية التشـيك	
سلوفاكيا	
بولندا	
بلغاريا	
رومانيا	

רדז	بلجيكا وهولندا
۲۳۲	فنلندا
۲۳۲	سـلوفينيا
۲۳۲	كرواتيا
۲۳۲	لاتفيا
۲۳۳	ليتوانيا
۲۳۳	إسـتونيا
۲۳۳	روسیا
حدود لخرطوشة الحبر LaserJet	ضمان Premium Protection Warranty من HP: بيان الضمان الم
۲۳٥	سياسة شركة HP الخاصة بمستلزمات ليست من صنعها
7٣٦	موقع HP على ويب لمكافحة التدليس
۲۳۷	البيانات المخزنة على خرطوشـة الحبر
۲۳۸	اتفاقية ترخيص المستخدم
۲٤۲	خدمة ضمان الإصلاح الذاتي من قبل العميل
۲٤٣	دعم المستهلك
۲٤٥	الملحق ج المواصفات
٢٤٦	المواصفات المادية
٢٤٦	استهلاك الطاقة، والمواصفات الكهربائية، والانبعاثات الصوتية .
٢٤٦	المواصفات البيئية
۲٤۷	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتح
ΥΣΛ	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتح حماية البيئة
ΤΣΛ ΤΣΛ	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون
ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة
ΥΣΥ ΥΣΛ ΥΣΛ ΥΣΛ	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر
ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΑ ΤΣΑ	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق
ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΑ ΤΣΑ ΤΣΑ	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية
ΤΕν ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΑ ΤΣ9 ΤΣ9 ΤΣ9	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية HP LaserJet لـ HP LaserJet
ΤΣV ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣ9 ΤΣ9 ΤΣ9 ΤΣ9 ΤΣ9	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية الورق الورق
ΤΕV ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΛ ΤΣΑ ΤΣΑ ΤΣΑ ΤΣΑ ΤΣΑ ΤΣΑ ΤΣΑ ΤΣΑ	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتح حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية الورق قيود المواد
۲٤٧ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية لـ HP LaserJet الورق الورق التخلص من نفايات الأجهزة من قِبل المستخدمين (الاتحاد الأو
۲٤٧ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية لـ HP Laser Jet الورق الورق إعادة تدوير الأجهزة من قِبل المستخدمين (الاتحاد الأو إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية
۲٤٧ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٥٠ 	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية التخلص من نفايات الأجهزة من قِبل المستخدمين (الاتحاد الأو إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية معلومات عن إعادة تدوير الأجهزة في البرازيل
۲٤٧ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٩	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية مستلزمات الطباعة لـ HP Laser Jet الورق إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية معلومات عن إعادة تدوير الأجهزة في البرازيل
۲٤٧ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥٠ ٢٥٠	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الطاقة استخدام الورق القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية مستلزمات الطباعة لـ HP LaserJet الورق الورق ممتلزمات الأجهزة الإلكترونية معلومات عن إعادة تدوير الأجهزة في البرازيل مواد كيميائية
٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥١ ٢٥١ ٢٥١ ٢٥١ ٢٥١ ٢٥١ ٢٥١ ٢٥١ ٢٥١ ٢٥١	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية مستلزمات الطباعة لـ HP Laser Jet الورق الورق مستلزمات الطباعة لا المستخدمين (الاتحاد الأو إعادة تدوير الأجهزة من قِبل المستخدمين (الاتحاد الأو معلومات عن إعادة تدوير الأجهزة في البرازيل مواد كيميائية بيانات طاقة المنتج المتوافقة مع لائحة مفوضية الاتحاد الأوروب
٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٠ ٢٥٠ ٢٥٠ ٢٥٠ ٢٥٠ ٢٥٠	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية مستلزمات الطباعة لـ HP LaserJet الورق الورق الورق معلومات عن إعادة تدوير الأجهزة في البرازيل مواد كيميائية بيان القيد المفروض على المواد الخطرة (الهند)
٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٠ ٢٥٠ ٢٥٠	الملحق د برنامج الإدارة البيئية للمنتج حماية البيئة إصدار غاز الأوزون استهلاك الطاقة استهلاك الحبر استخدام الورق القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية القطع البلاستيكية مستلزمات الطباعة لـ HP Laser Jet الورق الورق الورق معلومات عن إعادة تدوير الأجهزة من قِبل المستخدمين (الاتحاد الأو إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية معلومات عن إعادة تدوير الأجهزة مع لائحة مفوضية الاتحاد الأوروب مواد كيميائية بيانات القيد المفروض على المواد الخطرة (الهند) القيود المفروض على بيان "المواد الخطرة (أوكرانيا)

707	معلومات مستخدم SEPA Ecolabel (الصين)
٢٥٣	لوائح تنظيم عملية التنفيذ في الصين ملصق الطاقة للطابعة، والفاكس وآلة النسخ
٢٥٣	ورقة بيانات أمان المواد MSDS
٢٥٣	أداة التقييم البيئي للمنتجات الإلكترونية
٢٥٣	لمزيد من المعلومات

700	الملحق هـ المعلومات التنظيمية
۲٥٦	إعلان التوافق
τολ	إعلان التوافق
۲٦٠	إعلان التوافق
זרז	البيانات التنظيمية
זרז	قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC
זרז	كندا - بيان توافق الصناعة الكندية ICES-003
זרז	بیان EMC (کوریا)
זדז	إرشادات سـلك الطاقة
זרז	أمان الليزر
דרז	بيان الليزر لفنلندا
דזצ	بيان GS (المانيا)
דזצ	التوافق الأوروبي الآسـيوي (بيلاروسـيا، كازاخسـتان، روسـيا)
770	بيانات إضافية لمنتجات الاتصال عن بُعد (الفاكس)
770	بيان الاتحاد الأوروبي لتشغيل الاتصالات الهاتفية
۲٦٥	New Zealand Telecom Statements
770	(Additional FCC statement for telecom products (US
דדז	(Telephone Consumer Protection Act (US
דדז	Industry Canada CS-03 requirements
تمدة من نوع ICTQC ٢٦٧	علامة Vietnam Telecom السلكية/ اللاسلكية للمنتجات المع
۲٦٨	بيانات إضافية للمنتجات اللاسـلكية
۲٦٨	بيان توافق FCC—الولايات المتحدة
אדא	بيان اسـتراليا
אדא	بيان الأنتيل البرازيل
אדא	البيانات الكندية
اعة الكندية ٢٦٨	المنتجات التي تعمل ضمن نطاق ٥ غيغاهرتز وفق وزارة الصن
۲٦٩	التعرّض لإشعاع التردد الراديوي (كندا)
۲٦٩	الإشعار التنظيمي للاتحاد الأوربي
۲٦٩	إشعار للاستخدام في روسيا
٢٦٩	بيان المكسيك
٢٦٩	البيان التايواني
۲۷۰	البيان الكوري
ICTQC ۲۷۰	علامة Vietnam Telecom السلكية/ اللاسلكية للمنتجات المع

۲V۱) ر	الفهرس	
-----	-----	--------	--

۱ المعلومات الأساسية المتعلقة بالمنتج

- <u>مقارنة المنتج</u>
 - <u>ميزات بيئية</u>
- <u>ميزات المنتج</u>
- <u>مناظر مختلفة للمنتج</u>

مقارنة المنتج

يتوفر المنتج في التكوينات التالية.





- طباعة صفحات بحجم Letter بسرعات تصل إلى 19 صفحة في
 الدقيقة وصفحات بحجم A4 بسرعات تصل إلى ١٨ صفحة في
 الدقيقة.
 - يسع درج الإدخال ١٥٠ ورقة من وسائط الطباعة أو ١٠ أظرف كحد أقصى.
 - تسع حاوية الإخراج ما يصل إلى ١٠٠ ورقة
 - شاشـة لوحة تحكم LED من رقمين
 - الطباعة والنسخ على الوجهين (مزدوج) يدوياً.
 - نسخ من ماسحة ضوئية مسطحة
 - مسح ضوئي بألوان كاملة
 - منفذ USB 2.0 عالي السرعة.
 - ذاكرة وصول عشوائي RAM من ۸ ميجابايت.



- طباعة صفحات بحجم Letter بسرعات تصل إلى 19 صفحة في الدقيقة وصفحات بحجم A4 بسرعات تصل إلى ١٨ صفحة في الدقيقة.
 - يسع درج الإدخال ١٥٠ ورقة من وسائط الطباعة أو ١٠ أظرف كحد أقصى.
 - تسع حاوية الإخراج ما يصل إلى ١٠٠ ورقة
 - شاشـة لوحة التحكم LCD
 - طباعة تلقائية على الوجهين (مزدوجة)، واستلام رسائل الفاكس، والنسخ.
 - نسخ من الماسحة الضوئية المسطّحة أو من وحدة تغذية المستندات
 - مسح ضوئي بألوان كاملة
 - منفذ USB 2.0 عالي السرعة.
 - شبكة مضمّنة للاتصال بشبكة 10/100Base-TX.
 - مودم فاكس ٧.34 وذاكرة فلاش لتخزين الفاكس سعة ٤ ميجابايت.
 - منفذا RJ-11 لكبل الفاكس/الهاتف.
 - ذاكرة وصول عشوائي RAM من ٦٤ ميجابايت.
 - وحدة تغذية مستندات بسعة ٣٥ صفحة.



طباعة صفحات متعددة لكل ورقة ،	وفّر الورق عبر طباعة صفحتين من مستند أو أكثر جنباً إلى جنب على ورقة واحدة. قم بالوصول إلى هذه الميزة بواسطة برنامج تشغيل الطابعة.
إعادة التدوير	خفِّف من المخلفات عبر استخدام الورق المعاد تدويره.
	أعد تدوير خراطيش الحبر عبر استخدام إجراء الإعادة إلى HP.
توفير الطاقة	وفّر الطاقة عبر بدء وضع إيقاف التشغيل التلقائي للمنتح.
طباعة HP Smart Web ,	استخدم طباعة HP Smart Web لتحديد النصوص والرسـوم من عدة صفحات ويب وتخزينها وتنظيمها، ثم حررٌ ما تراه على الشـاشـة تماماً واطبعه. فذلك يمنحك التحكم الذي تحتاج إليه لطباعة معلومات مفيدة مع تقليل المخلفات إلى أدنى حد.
a 1	يُمكنك تنزيل HP Smart Web Printing من موقع الويب التالي: www.hp.com/go/smartwebprinting.

ميزات المنتج

الطباعة	•	يطبع صفحات بحجم Letter بسرعات تصل إلى 19 صفحة في الدقيقة وصفحات بحجم A4 بسرعات تصل إلى ١٨ صفحة في الدقيقة.
	•	يطبع بسـرعة ٢x ٤٠٠ نقطة في البوصة (dpi) بواسـطة FastRes 600 (الافتراضي). يدعم FastRes 1200 لطباعة نص ورسـوم بجودة عالية.
	•	يتضمن إعدادات طباعة قابلة للضبط للحصول على جودة طباعة مثلى.
النسخ	•	يجري مسحاً ضوئياً بسرعة ٣٠٠ بكسل في البوصة (ppi) ويطبع بواسطة FastRes 600.
	•	يغيّر بسهولة عدد النسخ، ويضبط حدة الضوء أو الدكنة أو يحدّ أو يكبّر من حجم النسخ من لوحة التحكم.
المسح الضوئي	•	يوفّر ما يصل إلى ١٢٠٠ بكسـل في البوصة من المسـح الضوئي بألوان كاملة من الماسـحة الضوئية المسـطّحة.
	•	يوفّر ما يصل إلى ٣٠٠ بكسل في البوصة من المسح الضوئي من وحدة تغذية المستندات.
	•	يجري مسحاً ضوئياً من برنامج متوافق مع TWAIN أو برنامج متوافق مع Windows Imaging (WIA) Application).
	•	يجري مسحاً ضوئياً من كمبيوتر باستخدام برنامج HP LaserJet Scan لـ Windows أو باستخدام برنامج HP Director لـ Mac.
الفاكس (سلسلة الطابعات M1210 فقط)	•	إمكانيات فاكس كاملة الوظائف مع فاكس ٧.34؛ ويتضمن ميزات دفتر الهاتف، وإرسـال فاكس مؤجل.
	•	يخزّن ما يصل إلى ٥٠٠ صفحة كحد أقصى.
	•	يستعيد رسائل الفاكس من الذاكرة منذ ٤ أيام في حال طرأ انقطاع في الطاقة.
أنظمة التشغيل المعتمدة	•	Windows 7
	•	(۳۲) Windows Vista (بت و٦٤ بت) Windows Vista
	•	۳۲) Windows XP بت و۲۶ بت)
	•	نظام تشغیل Mac X و 10.5 و 10.6 –
الذاكرة	•	سـلسـلة الطابعات 1310: تتضمن ٨ ميجابايت من ذاكرة الوصول العشـوائي (RAM).
	•	سلسلة الطابعات M1210: ذاكرة وصول عشوائي RAM سعة ٢٤ ميجابايت
معالجة الورق	•	يسع درج الإدخال ما يصل إلى ١٥٠ ورقة أو ١٠ أظرف كحد أقصى.
	•	تسع وحدة تغذية المستندات ما يصل إلى ٣٥ ورقة كحد أقصى.
	•	تسع حاوية الإخراج ما يصل إلى ١٠٠ ورقة كحد أقصى.
ميزات برنامج تشغيل الطابعة	•	طباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة.
	•	طباعة كتيبات.
	•	تحجيم للملائمة مع مختلف أحجام الورق.
	•	طباعة صفحات الغلاف على ورق مختلف.
توصيلات الواجهة	•	منفذ من نوع USB 2.0 عالي السرعة.
	•	منفذ الشبكة RJ.45. (سلسلة الطابعات M1210 فقط)
	•	منفذا RJ-11 لكبل الفاكس/الهاتف. (سـلسـلة الطابعات M1210 فقط)

الطباعة الاقتصادية	 توفر ميزتا الطباعة المتعددة (طباعة أكثر من صفحة على الورقة) والطباعة على الوجهين اليدوية استهلاك الورق.
	 توفر ميزة برنامج تشغيل الطابعة EconoMode من كمية مسحوق الحبر المستهلك.
طباعة ملفات الأرشغة	ميزة طباعة الأرشيف لطباعة صفحات تودّ أن تخزّنها لمدّة طويلة.
مستلزمات الطابعة	 التحقق من خراطيش طباعة HP الأصلية.
	 شراء المستلزمات البديلة بسهولة.
	 تعرض صفحة حالة المستلزمات مستوى الحبر المقدر في خرطوشة الطباعة. وهي غير متوفرة للمستلزمات التي ليست من إنتاج HP.
Self-help (مساعدة ذاتية)	تتوفّر صفحات الدليل المرجعي السريع من <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> أو <u>www.hp.com/</u> أو <u>www.hp.com/</u> support/ljm1210series.
التشغيل لأصحاب الاحتياجات الخاصة	 يمكن فتح كافة الأبواب والأغطية باستخدام يد واحدة.
الأمان	 حاوية خاصة بقفل الأمان من نوع كبل.

مناظر مختلفة للمنتج

المظهر الأمامي



غطاء الماسح الضوئي	۱
مجموعة الماسح الضوئي	٢
درج الإخراج مع امتداد للورق الطويل	٣
مقبض رفع باب خرطوشة الطباعة	٤
درج الإدخال	٥
أداة امتداد وسائط الطباعة القصيرة	٦
زر الطاقة	V
لوحة التحكم	٨



وحدة التغذية بالمستندات	١
حاوية الإخراج الخاصة بوحدة التغذية بالمستندات	٢
غطاء الماسح الضوئي	٣
مجموعة الماسح الضوئي	٤
درج الإخراج مع امتداد للورق الطويل	٥
مقبض رفع باب خرطوشة الطباعة	٦
درج الإدخال	۷
أداة امتداد وسائط الطباعة القصيرة	٨
زر الطاقة	٩
لوحة التحكم	١.

المظهر الخلفي



فتحة خاصة بقفل الأمان من نوع كبل	١
منفذ من نوع USB 2.0 عالي السرعة	٢
توصيل التيار	٣



ة خاصة بقفل الأمان من نوع كبل	۱ فتح
د الشبكة RJ.45	۲ منف
د من نوع USB 2.0 عالي السرعة	۳ منف
ذ الفاکس RJ-11	٤ مناذ
يل التيار	ہ توص

موقع الرقم التسلسلي ورقم الطراز

يقع ملصق الرقم التسلسلي ورقم طراز المنتج على الجهة الخلفية للمنتج.



تخطيط لوحة التحكم



١		شاشة عرض LED تعرض عدد النسخ، ومستوى دكنة النسخ بالإضافة إلى نسبة الحد من حجم الصورة أو تكبيرها. كما تُظهر رموز الخطأ التي تنبّهك من المشاكل التي تطلّب انتباهاً.
٢		أسهم لأعلى ولأسفل: لزيادة أو تخفيض عدد النسخ، أو مستوى دكنة النسخ أو نسبة تصغير حجم الصورة أو تكبيرها.
		 اضغط على الأزرار لأقل من ثانية لزيادة إعدادات النسخ أو تخفيضها درجة واحدة.
		 اضغط على الأزرار لثانية واحدة أو لمدة أطول لزيادة مستوى الدُكنة أو تخفيضه إلى أقصى قيمة أو أدناها.
		 اضغط على الأزرار لثانية واحدة أو لمدة أطول لتخفيض أو زيادة عدد النسخ أو نسبة تصغير حجم الصورة أو تكبيرها ١٠ درجات.
٣	<u>_</u>	ضوء تصغير/تكبير النسخ: يشير إلى أنّ ميزة تصغير حجم النسخ أو تكبيرها منشّطة.
٤	0	ضوء نسخ داکن أکثر/أفتح : یشیر إلی أنّ میزة دُکنة النسخ نشطة.
٥	Ċ)	ضوء عدد النسخ : يشير إلى أنّ ميزة عدد النسخ منشطة.
٦		زر الإعداد : مرّر ما بين إعدادات النسخ لعرض عدد النسخ، والدُكنة، وحجم النسخ لكل مهمة. الخيار الافتراضي هو عدد النسخ. لتغيير الإعدادات الافتراضية لكل المهام، مرر إلى الإعدادات ثمّ اضغط باستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ. عندما يومض الضوء، قم بضبط الإعداد. اضغط على هذا الزر مجدداً لحفظ الإعداد.
۷	Ð	ز ر بدء النسخ: يبدأ بتنفيذ مهمة نسخ.
٨	(\mathbf{X})	زر الإلغاء: يلغي المهمة الحالية، أو يمسح آخر إعداد تم إنشاؤه. عندما يكون المنتج في وضع "جاهز"، اضغط على هذا الزر لإعادة تعيين إعدادات النسخ إلى القيم الافتراضية.
٩	اينا	ضوء حالة مستوى الحبر : يشير إلى انخفاض مستوى الحبر في خرطوشـة الطباعة.
١.	Λ	ضوء الانتباه : يشير إلى وجود مشـكلة مع المنتج.
١١	U	ضوء جاهز: يشير إلى أنّ المنتج جاهز أو أنّه يعالج مهمّة.



۱	<u>ا</u> شا	ضوء حالة مستوى الحبر : يشير إلى انخفاض مستوى الحبر في خرطوشة الطباعة.
٢	\wedge	ضوء الانتباه : یشیر إلی وجود مشکلة مع المنتج. انظر إلی شاشة LCD لقراءة رسالة.
٣	U	ضوء جاهز : يشير إلى أنّ المنتج جاهز أو أنّه يعالج مهمّة.
٤		شاشة عرض LCD: تعرض معلومات عن الحالة، والقوائم، والرسائل.
٥	Ē	زر إعدادات النسخ: يفتح القائمة إعدادات النسخ . لنسخ بطاقة تعريف، اضغط على هذا الزر ثلاث مرات لفتح القائمة Copy ID (نسخ المعرف)، ثم اضغط على الزر موافق.
٦	٩	زر الإعداد : يفتح القوائم.
V	•	أسـهم لليسار ولليمين : للدخول والملاحة عبر القوائم. تزيد أو تخفض القيمة الحالية على الشـاشـة. تحرّك مؤشّر الشـاشـة إلى الوراء أو إلى الأمام مسـافة واحدة.
٨	ОК	زر موافق: يؤكّد إعداداً أو يؤكّد إجراء للمتابعة.
٩	X	زر الإلغاء: يلغي المهمة الحالية، أو يمسح آخر إعداد تم إنشاؤه. عندما يكون المنتج في وضع "جاهز"، اضغط على هذا الزر لإعادة تعيين إعدادات النسخ إلى القيم الافتراضية.
)•	ÐÐ	زر بدء النسخ : يبدأ بتنفيذ مهمة نسخ.
١١	€	سهم للخلف : يعود إلى المستوى السابق في القوائم.
١٢	s 🖬	زر إرسال فاكس : يبدأ بتنفيذ م <i>ه</i> مة فاكس.
۱۳	ę	زر إعادة الطلب : يستدعي آخر الأرقام المستخدمة لمهمة الفاكس السابقة.
١٤	O	زر نسخ داكن أكثر/أفتح : يضبط إعداد الدُكنة لم <i>ه</i> مة النسخ الحالية.
10		لوحة المفاتيح الرقمية : استخدم لوحة المفاتيح لإدخال أرقام الفاكس أو لإدخال البيانات.

۲ قوائم لوحة التحكم (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

• <u>قوائم لوحة التحكم</u>

قوائم لوحة التحكم

يمكن الوصول إلى هذه القوائم من خلال القائمة الرئيسية للوحة التحكم:

- استخدم القائمة Phone Book (دفتر الهاتف) لفتح قائمة بالإدخالات في دفتر هاتف الفاكس.
- استخدم القائمة Fax Job status (حالة مهمة الفاكس) لعرض قائمة بكل رسائل الفاكس التي تنتظر
 حتى يتم إرسالها، أو التي تم استلامها ولكنها تنتظر حتى تتم طباعتها أو إعادة توجيهها أو تحميلها إلى
 الكمبيوتر.
- استخدم القائمة Fax functions (وظائف الفاكس) لتكوين وظائف الفاكس مثل جدولة فاكس مؤجل، أو إلغاء الوضع تلقي إلى الكمبيوتر الشخصي ، أو إعادة طباعة رسائل الفاكس التي سبق أن تمت طباعتها، أو إزالة رسائل الفاكس المخزنة في الذاكرة.
- استخدم القائمة Copy setup (إعداد النسخ) لتكوين الإعدادات الافتراضية الأساسية للنسخ مثل التباين، أو ترتيب النُسخ، أو عدد النُسخ المطبوعة.
 - استخدم القائمة التقارير لطباعة التقارير التي توفر معلومات حول المنتج.
 - استخدم قائمة إعداد الفاكس لتكوين خيارات الفاكس الوارد والصادر والإعدادات الأساسية لكافة الفاكسات.
- استخدم قائمة إعداد النظام لتعيين الإعدادات الأساسية للمنتج كاللغة، أو جودة الطباعة، أو مستويات استيعاب الوسائط.
- استخدم القائمة الخدمة لاستعادة الإعدادات الافتراضية، وتنظيف المنتج، وتنشيط أوضاع خاصة تؤثر على إخراج الطباعة.
 - استخدم القائمة تكوين الشبكة لإنشاء إعدادات تكوين الشبكة.

جدول ۲-۱ قائمة Phone Book (دفتر الهاتف)

عنصر القائمة	عنصر القائمة الفرعية	الوصف
Phone Book (دفتر الملتف)	إضافة/تحرير	يحرّر دفتر الهاتف. يدعم المنتج ما يصل ١٠٠ إدخال في دفتر الهاتف.
انهانف)	Delete (حدف)	
	حذف الكل	

جدول ۲-۲ قائمة Fax Job status (حالة مهمة الفاكس)

عنصر القائمة	الوصف
Fax Job status (حالة مهمة الفاكس)	يعرض مهام الفاكس المعلقة، ويسمح لك بإلغاء مهام الفاكس المغلقة.

جدول ۲-۲ قائمة Fax functions (وظائف الفاكس)

عنصر القائمة	الوصف
إرسال الفاكس لاحقًا	السـماح بإرسـال الفاكس في وقت وتاريخ لاحقين.

عنصر القائمة	الوصف
إيقاف التلقي إلى الكمبيوتر الشخصي	تعطيل الإعداد تلقي إلى الكمبيوتر الشخصي الذي يسمح للكمبيوتر بتحميل كافة رسائل الفاكس الحالية التي لم تتم طباعتها وكافة رسائل الفاكس اللاحقة التي يتم تلقيها بواسطة المنتج.
إعادة طباعة النسخة الأخيرة	إعادة طباعة رسائل الفاكس المخزنة في ذاكرة المنتج.
التحقق من التلقي	السماح للمنتج باستدعاء جهاز فاكس آخر تم فيه تمكين الاستقصاء الإرسال.
مسح الفاكسات المحفوظة	مسح كافة رسائل الفاكس الموجودة في ذاكرة المنتج.

جدول ۲-۳ قائمة Fax functions (وظائف الفاكس) (يُتبع)

جدول ۲-٤ قائمة Copy setup (إعداد النسخ)

عنصر القائمة	عنصر القائمة الفرعية	الوصف
الجودة الافتراضية	نص) Text	تعيين جودة النسخ الافتراضية.
	مسودة	
	مختلط	
	صورة فيلم	
	صورة	
Def. فاتح/داكن افتراضي		تعيين خيار التباين الافتراضي.
Def. Collation (ترتیب النُوريخ)	إيقاف التشغيل	تعيين ترتيب النسخ لدى طباعتها أو لا.
التشح)	On (قيد التشغيل)	
Def. عدد النُسخ	(Range: 1-99) (النطاق: ۹۹-۱	تعيين العدد الافتراضي للنُسخ.
Def. تصغیر/تکبیر	الأصلي=١٠٠	تعيين النسبة المئوية الافتراضية لتصغير مستند يتم نسخه أو يكمد
	(Letter=94% إلى A4)	نځبیره.
	Letter إلى ۸4=97	
	صفحة كاملة=۹۱%	
	صفحتان في الورقة	
	4 صفحات لكل ورقة	
	مخصص: 25 إلى 400%	

حدول ۲-۵ قائمة التقارير

عنصر القائمة	عنصر القائمة الفرعية	عنصر القائمة الفرعية	الوصف
Demo page (صفحة العرض التجريبي)			طباعة صفحة تعرض جودة الطباعة.

ة عنصر القائمة الوصف الفرعية	عنصر القائمة الفرعية	عنصر القائمة
(أبدًا) تعيين ما إذا كان على المنتج أن يقوم أم لا بطبا: تأكير مدر ممتقل مال المام الامنام حق	تأكيد الفاكس	تقارير الفاكس
إرسال الفاكس فقط		
تلقي الفاكس		
كل فاكس		
كل خطأ تعيين ما إذا كان على المنتج أن يقوم أم لا بطبا: محمقات البأمار حالة فاشاق	تقرير خطأ الفاكس	
خطأ في الإرسال		
خطأ في التلقي		
(أبدًا) Never		
طباعة تقرير مفصل حول عمليات الفاكس الأخيرة التي تم إرسالها أو استلامها.	تقرير المكالمات الأخيرة	
(قيد التشغيل) تعيين ما إذا كان على المنتج أن يضمّن صورة مص (قيد التشغيل) الأمل مع الذاك ما التقرير التقرير	تضمين الصفحة الأملم	
الأولى من الفادس على التعرير. إيقاف التشغيل	الاونى	
, طباعة السجل الآن Print log now (طباعة السجل الآن): طباعة قا آخر وكفاك تعراج الواجر وذلا المتعرفات	سجل نشاط الفاكس	
طباعة السجل تلقائياً المنتج.		
(طباعة السجل تلقائياً): حدد المعلم السجل تلقائياً): حدد ا التشغيل) لتتم تلقائيًا طباعة تقرير بعد كل ٤٠ ه حدد إيقاف التشغيل لإيقاف تشغيل ميزة الطبا		
طباعة قائمة بإدخالات دفتر الهاتف التي تم إعدا المنتج.	تقرير دفتر الهاتف	
طباعة قائمة بأرقام الهاتف الممنوعة من إرسال الفاكس إلى هذا الجهاز.	حظر قائمة الفاكس	
طباعة كل التقارير المتعلقة بالفاكس.	کل تقاریر الفاکس	
طباعة خريطة لتخطيط قوائم لوحة التحكم. يتم س الإعدادات النشطة لكل قائمة.		بنية القوائم
طباعة قائمة بكل إعدادات المنتج، بما في ذلك إ الشـبكة والفاكس.		Config report (تقریر التکوین)
طباعة معلومات عن خرطوشـة الحبر، بما في ذلا المقدّر للصفحات الباقية وعدد الصفحات المطبوع		حالة المستلزمات

جدول ۲-۵ قائمة التقارير (يُتبع)

جدول ٢-٦ قائمة إعداد الفاكس

عنصر القائمة	عنصر القائمة الفرعية	عنصر القائمة الفرعية	الوصف
رأس الفاكس	رقم الفاكس الخاص بك		تعيين معلومات التعريف التي يتم إرسالها إلى المنتج الذي يستلم.
	اسم الشركة		

عنصر القائمة	عنصر القائمة الفرعية	عنصر القائمة الفرعية	الوصف
إعداد إرسال الفاكس	Def. الدقة	ممتاز	تعيين الدقة للمستندات المرسلة. تحتوي الصور ذات الدقة العالية ماب بديد بدير النقاط لكل بديرة ((pb) بالتاليد تورف مديد بدير
		عالية جداً	على مريد من التفاط لدل يوضه (الما)، وبالناني تعرض مريد من التفاصيل. تحتوي الصور ذات الدقة المنخفضة على عدد أقل من التقاط لكي يبدم قدت خريفاه المقال اللا أن يحيد الداخريكين
		صور فوتوغرافية	التفاط لكل بوصة وتعرض تفاصيل أقل، إلا أن حجم الملف يدون أصغر.
		Standard (قياسـي)	قد يؤدي تغيير إعداد الدقة على سرعة الفاكس.
	Def. فاتح/داکن افتراضي		تعيين دكنة رسائل الفاكس الصادرة.
	Def. حجم الزجاج	Letter	تعيين حجم الورق الافتراضي للاستخدام لدى المسح الضوئي والنسخ من الزجاج المسطّح.
		A4	
	Dialing Mode (وضع الطلب)	Tone (نغمة)	تعيين ما إذا كان على المنتج أن يستخدم الطلب بالطنين أم الطلب بالنبض.
	• •	Pulse (نبضة)	
	إعادة الطلب عند الانشغال	on (قيد التشغيل)	تعيين ما إذا كان يجب على المنتج أم لا محاولة إعادة الطلب إذا كان الخط مشغولاً.
		إيقاف التشغيل	
	إعادة الطلب-ما من رد	on (قيد التشغيل)	تعيين ما إذا كان يجب على المنتج محاولة الطلب في حال عدم إجابة رقم الفاكس الخاص بالمستلم.
	-	إيقاف التشغيل	
	خطأ في اتصال اعادة الطلب	on (قيد التشغيل)	تعيين ما إذا كان على المنتج محاولة إعادة طلب رقم الفاكس الخاص بالمستلم في حال حدوث خطأ في الاتصال.
		إيقاف التشغيل	
	بادئة الطلب	On (قيد التشغيل)	تحديد رقم بادئة يجب طلبه عند إرسال رسائل الفاكس من المنتح
		إيقاف التشغيل	
	اكتشاف طنين الطلب	On (قيد التشغيل)	تعيين ما إذا كان يجب على المنتج أن يتحقق من طنين الطلب قبل لبسال الفاكس
	Ģ.	إيقاف التشغيل	
تم تلقي الفاكس اعداد	وضع الإحابة	Automatic (تلقائي)	تعيين نوع وضع الإجابة. الخيارات التالية متوفرة:
j		جهاز رد تلقائي على الهاتف	 Automatic (تلقائي): يقوم المنتج بالإجابة تلقائياً على مكالمة واردة عند الوصول إلى عدد الرنات المكوّنة.
		فاکس/هاتف	 جهاز رد تلقائي على الهاتف: استخدم هذا الإعداد عندما تكون آلف الدرعام المكالمات الماتفية متّم لق المنتج الا
		Manual (يدوي)	يجيب المنتج تلقائياً على المكالمة، عوضاً عن ذلك، إنّه ينتظر إلى أن يكتشف طنين الفاكس.
			 فاكس/هاتف: يجيب المنتج على المكالمات الواردة تلقائياً. إذا اكتشف طنين الفاكس، فهو يعالج المكالمة على أنّها فاكس. في حال لم يكتشف طنين الفاكس، إنّه يُنشئ رنيناً صوتياً ينبّهك للإجابة على المكالمة الصوتية الواردة.
			 Manual (يدوي) : عليك ضغط الزر إرسال فاكس كي أو استخدام هاتف فرعي لكي يقوم المنتج بالإجابة على المكالمة الواردة.
	عدد الرنات قبل الإجابة		تعيين عدد الرنات التي يجب أن تحدث قبل إجابة مودم الفاكس.

حدول ۲-۲ قائمة إعداد الفاكس (يُتبع)

الوصف	عنصر القائمة الفرعية	عنصر القائمة الفرعية	عنصر القائمة
السماح بتوفر رقمين أو ثلاثة أرقام على خط واحد، ويكون لكل	كافة نغمات الرنين	نوع رنين الإجابة	
خط نمط رنین مختلف (علی نظام هاتف تتوفر فیه خدمه الرنین الممیز).	أحادي		
 كافة نغمات الرنين: يُجيب المنتج على أي مكالمات تأتي 	ثنائي		
عبر خط الهانف. الحلاجة بأجيب المنتج علم الأخيمكالمات تُمدينهما بنين	ثلاثي		
الحادي. أحادي.	ثنائي وثلاثي		
 ثنائي: يُجيب المنتج على أي مكالمات تُصدر نمط رنين ثنائي. 			
 ثلاثي: يُجيب المنتج على أي مكالمات تُصدر نمط رنين ثلاثي. 			
 ثنائي وثلاثي: يُجيب المنتج على أي مكالمات تُصدر نمط رنين ثنائي أو ثلاثي. 			
عندما تكون هذه الميزة ممكّنة، تستطيع ضغط الأزرار ٢-١-٣ على المانف الفرعم لكم يقوم المنتج بالأحلية علم مكالمة فلكس	0n (قيد التشغيل)	هاتف فرعي	
الهاي العرجي بيني يقوير السنج بالإجرية على سالمة فانس واردة.	إيقاف التشغيل		
تعيين ما إذا كان باستطاعة المنتج استلام رسائل الفاكس من أجهزة فاكس ذات طراز أقدم لا تُصدر نغمة الفاكس الأولية أثناء	On (قيد التشغيل)	اكتشاف الوضع الصامت	
اِرْسَالُ رِسَائُلُ الفَاكَسُ.	إيقاف التشغيل		
تصغير رسائل الفاكس التي يزيد حجمها عن حجم Letter أو A4 بحيث تتلاءم مع صفحة بحجم Letter أو A4. إذا تم تعيين هذه	On (قيد التشغيل)	احتواء ضمن الصفحة	
الميزة إلى إيقاف التشغيل ، فستتم طباعة رسائل الفاكس التي يزيد حجمها عن Letter أو 44على صفحات متعددة.	إيقاف التشغيل		
تعيين المنتج بحيث يقوم بإضافة التاريخ، والوقت، ورقم هاتف المبسل منقو المفحة المكل مفحة من مفحات سيلئا	0n (قيد التشغيل)	ختم رسائل الفاکس	
السرسي، ورضر المسبحة بالأي من مسبحة السيحية المناطقة. الفاكس التي يستلمها هذا الجهاز.	إيقاف التشغيل	0	
تعيين المنتج بحيث يقوم بإرسال كل رسائل الفاكس التي استلمها الح حجاز فاكس آخر.	0n (قيد التشغيل)	إعادة توجيه الفاكس	
······································	إيقاف التشغيل	••••••	
تعديل قائمة أرقام الفاكس المحظورة. تتكون قائمة أرقام الفاكس المحظورة من عدد يصل إلى 30 رقماً. عند استلام المنتج مكالمة	إضافة إدخال	حظر الفاكسات	
من أحداً أرقاماً الفاكس المُحطّورة، يقوم بحذف الفاكس الوارد. كما يقوم كذلك بتسحيل الفاكس المحظور في سجل النشاط إلى	حذف الإدخال		
جانب معلومات حساب المهمة.	مسح الکل		
تعيين ما إذا كان يمكن إعادة طباعة كل رسائل الفاكس التي تمر استلامها والمخزنة في الذاكرة المتوفرة.	0n (قيد التشغيل)	إعادة طباعة رسائل الفاكس	
	إيقاف التشغيل	-	

حدول ۲-۲ قائمة إعداد الفاكس (يُتبع)

الوصف	عنصر القائمة الفرعية	عنصر القائمة الفرعية	عنصر القائمة
يتطلّب إعداد الميزة تلقي خاص إلى n0 (قيد التشغيل) تعيين كلمة مرور. بعد تعيين كلمة المرور، يتم تعيين الخيارات التالية: الميزة تلقي خاص مشغّلة. يتم حذف كافة رسائل الفاكس القديمة من الذاكرة. الخياران إعادة توجيه الفاكس أو تلقي إلى الكمبيوتر الشخصي معيّنان إلى إيفاف التشغيل ولا يُسمح بأن يتم تعيينهما.	0n (قيد التشغيل) إيقاف التشغيل طباعة الفاكسات	تلقي خاص	
يقوم هذا العنصر بضبط الوقت في الثواني للمدة الزمنية التي يُنشئ فيها المنتج الرنين الصوتي لمكالمة صوتيّة واردة.		وقت رنين الفاكس/ الهاتف	
تعيين ما إذا كان على المنتج إرسال أو استلام جزء الخطأ مرة أخرى عند حدوث خطأ في إرسال الفاكس.	0n (قيد التشغيل) إيقاف التشغيل	Error correction (تصحيح الأخطاء)	كل الغاكسات
زيادة أو إنقاص سـرعة اتصال الفاكس المسـوح بها.	سـريع متوسـط (٧.17) بطيء (٧.29)	سرعة الفاكس	

جدول ۲-۲ قائمة إعداد الفاكس (يُتبع)

حدول ۲-۷ قائمة إعداد النظام

عنصر القائمة	عنصر القائمة الفرعية	عنصر القائمة الفرعية	الوصف
اللغة	(قائمة بلغات شـاشـة لوحة التحكم المتوفرة.)		تعيين اللغة التي تستخدمها لوحة التحكم لعرض الرسائل وتقارير المنتج.
إعداد الورق	Def. حجم الورق	Letter	تعيين الحجم لطباعة تقارير داخلية أو أي مهمّة نسخ.
		A4	
		Legal	
	Def. النوع الافتراضي للورق	قائمة بأنواع الورق المتوفرة.	تعيين النوع لطباعة تقارير داخلية أو أي مهمّة نسخ.
كثافة الطباعة	(Range of 1-5) (النطاق من ۱ - ۵)		تعيين مقدار الحبر الذي يجب على المنتج استخدامه لجعل الخطوط والحواف أكثر دكنة.

عنصر القائمة	عنصر القائمة الفرعية	عنصر القائمة الفرعية	الوصف	
إعدادات مستوى الصوت	مستوی صوت التنبیه	ناعم Madium (متمسط)	تعيين مستويات حجم الصوت للمنتج.	
	مستوی صوت الرنین	مرتفع	برتفع مرتفع	
	مستوى صوت إيقاف التشغيل ضغطة المفاتيح	إيقاف التشغيل		
	مستوی صوت خط الهاتف			
الوقت/التاريخ	(إعدادات تتعلق بتنسيق الوقت، والوقت الحالي، وتنسيق التاريخ، والتاريخ الحالي.)		تعيين إعداد الوقت والتاريخ للمنتج.	

حدول ۲-۷ قائمة إعداد النظام (يُتبع)

جدول ۲-۸ قائمة الخدمة

عنصر القائمة	عنصر القائمة الفرعية	الوصف
تتبع T.30	(أبدًا) Never	طباعة أو جدولة تقرير يتم استخدامه لاستكشاف أخطاء إرسال الفاكس وإصلاحها.
	الآن	
	في حالة الخطأ	
	في نهاية المكالمة	
استعادة الإفتراضيات		تعيين كافة الإعدادات المخصصة إلى قيم المصنع الافتراضية.
وضع التنظيف		تنظيف المنتج عند ظهور بقع أو علامات أخرى على الإخراج المطبوع. تزيل عملية التنظيف الغبار والحبر الزائد من مسار الورق.
		عند تحديد هذا الوضع، يطالبك المنتج بتحميل ورق عادي أو ورق بحجم A4 في الدرج. اضغط على الزر موافق لبدء عملية التنظيف. انتظر حتى إتمام العملية. تخلّص من الصفحة التي تمت الطباعة عليها.
سرعة USB	High (عالية)	تعيين سرعة USB.
	كاملة	
التفاف ورق أقل	on (قيد التشغيل)	عندما تلتف الصفحات المطبوعة بشكل مستمر، يقوم هذا الخيار بتعيين
	إيقاف التشغيل	المنتج إلى وصع يحقف من الالتفاق.
		الإعداد الافتراضي هو إيفاف التشعيل .
أرشيف الطباعة	0n (قيد التشغيل)	عند طباعة صفحات سيتم تخزينها لوقت طويل، يقوم هذا الخيار بتعيين المنتح البرسين منفنيوس تلما خراله مساطرا
	إيقاف التشغيل	المنتج إلى وضع يحقق من للطيح الحبر والعبار.
		الإعداد الافتراضي هو إيقاف التشغيل .
عنصر القائمة	عنصر قائمة فرعية	الوصف
----------------------------	-------------------------	---
تکوین TCP/IP	(تلقائي) Automatic	تحديد الخيار Automatic (تلقائي) لتكوين كافة إعدادات بروتوكول TCP/IP تلقائيًا.
	(يدوي) Manual	جدد الخيار Manual (يدوي) لتكوين عنوان IP، وقناع
		الشبكة الفرعية، والبوابة الافتراضية يدويًا.
		الإعداد الافتراضي هو Automatic (تلقائع).
Link Speed (سرعة الارتباط)	(تلقائي) Automatic	تعيين سرعة الارتباط يدوياً عند الحاجة.
	10T Full (10T كامل)	بعد تعيين سرعة الارتباط يدوياً، يعاد تشغيل المنتج التله ا
	10T Half نصفي)	ىتغانيا.
	100TX Full كامل)	
	100TX (نصفي) 100TX Half	
خدمات الشبكة	IPv4	يُستخدم هذا العنصر من قِبل المسؤول عن الشبكة وذلك المستخدم هذا العنصر من قِبل المسؤول عن الشبكة وذلك
	IPv6	لتحديد حدمات الشبكة المتوفرة على هذا المنتج.
		On (فيد التشغيل)
		إيقاف التشغيل
		الإعداد الافتراضي لكل العناصر هو ٥n (قيد التشغيل) .
إظهار عنوان IP	ע	لا : لن يظهر عنوان IP للمنتج على شاشة لوحة التحكم.
	(نعم) Yes	Yes (نعم): يظهر عنوان IP للمنتج على شاشة لوحة التحكم، مع التبديل بين معلومات مستلزمات الطباعة وعنوان IP للمنتج. لن يتم عرض عنوان IP في حالة إنهاء ظرف خطأ.
		للرب علي. الإعداد الافتراضي هو لا .
استعادة الإفتراضيات		اضغط الزر موافق لاستعادة إعدادات تكوين الشبكة إلى القيم الافتراضية.

حدول ۲-۹ قائمة تكوين الشبكة

۳ برنامج لنظام التشغيل Windows

- - برنامج تشغيل الطابعة
 - <u>أسبقية إعدادات الطباعة</u>
- - إزالة برامج لـ Windows
 - الأدوات المساعدة المعتمدة لـ Windows

أنظمة التشغيل المعتمدة لـ Windows

يعتمد المنتج أنظمة تشغيل Windows التالية:

تثبيت كامل للبرامج

Windows XP

Windows 2003 Server

برامج تشغيل الطباعة والمسح الضوئي فقط

- Windows Vista (۳۲ بت و۲۶ بت)
 - Windows 7 (۳۲ بت و۲۶ بت)

Windows 2008 Server

برنامج تشغيل الطابعة

توفر برامج تشغل الطابعات الوصول إلى ميزات المنتج، كالطباعة على ورق من أحجام مخصصة، وتغيير حجم المسـتندات، وإدراج علامات مائية.

أسبقية إعدادات الطباعة

تمنح الأولوية للتغييرات التي يتم إجراؤها على إعدادات الطباعة وفقًا لمكان التغييرات:

•

🛱 ملاحظة: 🛛 قد تتباين أسماء الأوامر ومربعات الحوار تبعًا لبرنامجك التطبيقي.

- مربع الحوار إعداد الصفحة: انقر فوق إعداد الصفحة أو الأمر المشابه له في قائمة ملف في البرنامج الذي تستخدمه لفتح مربع الحوار هذا. تلغي التغييرات التي تتم في مربع الحوار هذا التغييرات التي تتم في أي مكان آخر.
- مربع الحوار Print: انقر فوق Print (طباعة)، أو Print Setup (إعداد الصفحة) أو أي أمر آخر من قائمة File (ملف)، للبرنامج الذي تعمل فيه من أجل فتح مربع الحوار هذا. الإعدادات التي تم تغييرها في مربع الحوار (ملف)، للبرنامج الذي تعمل فيه من أجل فتح مربع الحوار هذا. الإعدادات التي تم تغييرها في مربع الحوار (ملف)، للبرنامج الذي تعمل فيه من أجل فتح مربع الحوار هذا. الإعدادات التي تم تغييرها في مربع الحوار (ملف)، للبرنامج الذي تعمل فيه من أجل فتح مربع الحوار هذا. الإعدادات التي تم تغييرها في مربع الحوار (ملف)، للبرنامج الذي تعمل فيه من أجل فتح مربع الحوار هذا. الإعدادات التي تم تغييرها في مربع الحوار (ملف)، السبت أولوية ولا تتجاوز عادة التغييرات التي تم إجراؤها في مربع الحوار الحوار (إعداد الصفحة).
- مربع حوار خصائص الطابعة (برنامج تشغيل الطابعة): انقر فوق Properties(خصائص) في مربع حوار Printer Properties(طباعة) لفتح برنامج تشغيل الطابعة. إن الإعدادات التي تم تغييرها في مربع حوار Printer Properties (خصائص) لفتح برنامج تشغيل الطابعة. إن الإعدادات في أي مكان آخر في برنامج الطباعة. يمكنك تغيير معظم (خصائص الطباعة هنا.
- إعدادات برنامج تشغيل الطابعة الافتراضية: تحدد إعدادات الطابعة الافتراضية الإعدادات المستخدمة في كل مهام الطباعة *ما لم* يتم تغيير الإعدادات في مربعات الحوار إعداد الصفحة أو طباعة أو خصائص الطابعة.
 - إعدادات لوحة تحكم الطابعة: الإعدادات التي يتم تغييرها هنا لها أولوية أقل من التغييرات التي تم إجراؤها في أي مكان آخر.

تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Windows

تغيير إعدادات كافة مهام الطباعة حتى يتم إغلاق البرنامج

- من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.
- ۲. حدد برنامج التشغیل، ثم انقر فوق خصائص أو تفضیلات.

يمكن أن تختلف هذه الخطوات؛ لكن هذا الإجراء هو الشائع.

تغيير الإعدادات الافتراضية لجميع مهام الطباعة

ا. Windows XP، وWindows Server 2003، وWindows Server 2008 (استخدام عرض قائمة ابدأ الافتراضي): انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق الطابعات والفاكس.

أنظمة التشغيل Windows XP و Windows Server 2003 و Windows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة Start (ابدأ) الكلاسيكية): انقر فوق ابدأ ثم إعدادات ثم طابعات.

Windows Vista: انقر فوق **ابدأ**، ثم انقر فوق **لوحة التحكم**، وبعدها انقر فوق **الطابعة** في فئة **الأجهزة** والصوت.

۲. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد تفضيلات الطباعة.

تغيير إعدادات تكوين المنتج

۱. Windows کا Windows وWindows Server 2008، وWindows Server 2008 (استخدام عرض قائمة ابدأ
 ۱۷ الافتراضي): انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق الطابعات والفاكس.

أنظمة التشغيل Windows XP و Windows Server 2003 و Windows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة Start (ابدأ) الكلاسيكية): انقر فوق ابدأ ثم إعدادات ثم طابعات.

Windows Vista: انقر فوق **ابدأ**، ثم انقر فوق **لوحة التحكم**، وبعدها انقر فوق **الطابعة** في فئة **الأجهزة** والصوت.

- ۲. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.
 - انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

إزالة برامج لـ Windows

Windows XP

- انقر فوق ابدأ ولوحة التحكم، من ثم (برامج إضافة أو إزالة).
 - ... ابحث عن المنتج وقم بتحديده من القائمة.
 - ۲. انقر فوق الزرّ Change/Remove(تغییر/إزالة) من البرنامج.

Windows Vista

- انقر فوق ابدأ، ولوحة التحكم ومن ثم برامج وميزات.
 - ٦. ابحث عن المنتج وقم بتحديده من القائمة.
- ۲. قم بتحدید الخیار Uninstall/Change(إزالة التثبیت/تغییر).

الأدوات المساعدة المعتمدة لـ Windows

البرنامج مربع أدوات HP

يعتبر مربع أدوات HP برنامجاً تطبيقياً يمكنك استخدامه لأداء المهام التالية:

- التحقق من حالة المنتج.
 - تكوين إعدادات المنتج.
- تكوين رسائل التنبيه المنبثقة.
- عرض معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها.
 - عرض الوثائق عبر الإنترنت.

ملقم الويب المضمّن لـ HP (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

تم تجهيز المنتج بملقم الويب المضمّن لـ HP، الذي يتيح إمكانية الوصول إلى المعلومات الخاصة بأنشطة المنتج وشبكة الاتصال. تظهر هذه المعلومات في مستعرض الويب، مثل Microsoft Internet Explorer أو Netscape Navigator أو Apple Safari أو Mozilla Firefox.

ملقم الويب المضمّن لـ HP موجود في المنتج. وهو ليس محملاً على ملقم شبكة الاتصال.

يوفر ملقم الويب المضمّن لـ HP واجهة للمنتج بحيث يمكن لأي شخص لديه كمبيوتر متصل بشبكة اتصال ومستعرض ويب عادي استخدامه. لا يتم تثبت أو تكوين أي برنامج خاص، ولكن يجب أن يكون لديك مستعرض ويب معتمد في الكمبيوتر. للوصول إلى ملقم الويب المضمّن لـ HP، اكتب عنوان IP للمنتج على سطر العنوان في المستعرض.

مكونات وأدوات مساعدة أخرى لـ Windows

- برنامج التثبيت يقوم بأتمتة عملية تثبيت نظام الطباعة
 - التسجيل المباشر على شبكة الويب
 - برنامج HP LaserJet Scan
 - PC Fax Send (إرسـال فاكس من الكمبيوتر)

ک استخدام المنتج مع Mac

- <u>برنامج خاص بـ Mac</u>
- <u>الطباعة باستخدام Mac</u>
- إرسال فاكس باستخدام Mac (سلسلة الطابعات M1210 فقط)
 - _____<u>إجراء مسح ضوئي باستخدام Mac</u>

برنامج خاص بـ Mac

أنظمة التشغيل المعتمدة في Macintosh

يعتمد المنتج أنظمة التشغيل التالية لـ Macintosh:

Mac OS X V10.3.9 و9.01% و9.01% وإصداراته الأحدث

ملاحظة: بالنسبة إلى Mac OS X V10.4 والإصدارات الأحدث، تكون أجهزة Mac بمعالج PPC أو بمعالج ®Intel Mac OS X V10.4 معتمدة.

برامج تشغيل الطابعات المعتمدة في Macintosh

يوفر برنامج التثبيت الخاص بـ HP LaserJet ملفات PostScript® Printer Description (PPD) وبرنامج التشغيل CUPS والأدوات المساعدة لـ HP Printer الخاصة ببرنامج التشغيل ماكينتوش X. ويوفر ملف طابعة (PPD) HP بالاشتراك مع برنامج تشغيل CUPS وظائف الطباعة الكاملة والوصول إلى ميزات خاصة لطابعة HP.

إزالة برامج خاصة بنظام التشغيل Mac

استخدم الأداة المساعدة إلغاء التثبيت لإزالة البرامج.

استعرض إلى المجلّد التالي على القرص الثابت:

```
التطبيقات/سلسلة الطابعاتBY (M1130 Series) التطبيقات/سلسلة الطابعات
```

التطبيقات/سلسلة الطابعاتHP LaserJet Professional M1210 MFP/ (M1210 Series)

- ۲. انقر نقرًا مزدوجًا فوق الملف HP Uninstaller.app(تطبيق إلغاء تثبيت HP).
- ۲. انقر فوق الزر Continue(متابعة)، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لإزالة البرامج.

أولوية إعدادات الطباعة في Macintosh

تمنح الأولوية للتغييرات التي يتم إجراؤها على إعدادات الطباعة وفقًا لمكان التغييرات:

🛱 ملاحظة: قد تتباين أسماء الأوامر ومربعات الحوار تبعًا لبرنامجك التطبيقي.

- Page Setup dialog box (مربع حوار إعداد الصفحة): انقر فوق Page Setup (إعداد الصفحة) أو أي أمر آخر على القائمة File (الملف) للبرنامج الذي تعمل فيه من أجل فتح مربع الحوار هذا. الإعدادات التي تم تغييرها هنا يمكن أن تلغي الإعدادات التي تم تغييرها في أي مكان آخر.
 - مربع الحوار طباعة: انقر فوق طباعة أو إعداد الطباعة أو الأمر المشابه في قائمة ملف في البرنامج الذي تستخدمه لفتح مربع الحوار هذا. تتمتع الإعدادات التي تتغير في مربع الحوار طباعة بدرجة أولولية أقل ولا تلغي التغييرات التي تتم في مربع الحوار إعداد الصفحة.
 - إعدادات برنامج تشغيل الطابعة الافتراضية: تحدد إعدادات الطابعة الافتراضية الإعدادات المستخدمة في كل مهام الطباعة *ما لم* يتم تغيير الإعدادات في مربعات الحوار إعداد الصفحة أو طباعة أو خصائص الطابعة.
 - إعدادات لوحة تحكم الطابعة: الإعدادات التي يتم تغييرها هنا لها أولوية أقل من التغييرات التي تم إجراؤها في أي مكان آخر.

تغییر إعدادات برنامج تشغیل الطابعات لـ Mac

تغيير إعدادات تكوين المنتج	تغيير الإعدادات الافتراضية لكافة مهام الطباعة	تغيير إعدادات كافة مهام الطباعة حتى يتم إغلاق البرنامج
الإصدار 10.4 من نظام التشغيل Mac	 في القائمة ملف انقر فوق الزر طباعة. 	. في القائمة ملف انقر فوق الزر طباعة .
(. من قائمة Apple क)، انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم فوق الرمز Print & Fax (الطباعة والفاكس).	 ۲. قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المختلفة. 	 ۲. قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المختلفة.
۲. انقر فوق الزر Printer Setup (إعداد الطابعة).	مسبقاً) ، انقر فوق الخيار (عدادات فعينه) مسبقاً) ، انقر فوق الخيار (حفظ باسم) وأدخل اسمًا للإعداد المسبق.	
۲. انقر فوق القائمة Installable Options (الخيارات القابلة للتثبيت).	يتم حفظ هذه الإعدادات في القائمة Presets (اعدادات معينة مسيقاً).	
الإصدار 10.5 و10.6 من نظام التشغيل Mac	ولاستخدام الإعدادات الجديدة، يجب تحديد خيار التعيين المسـبق الذي تم حفظه في كل مرة يتم فيها فتح أي برنامج والطباعة	
 من قائمة Apple)، انقر فوق القائمة System Preferences (تغضيلات النظام) ثم فوق الرمز Print & Fax (الطباعة والفاكس). 	منه.	
 حدد المنتج في الجهة اليسرى من الإطار. 		
۲۰ انقر فوق الزر Options & Supplies (خیارات ومستلزمات).		
 ٤. انقر فوق علامة التبويب Driver (برنامج تشغيل). 		
 قم بتكوين الخيارات المثبتة. 		

الطباعة باستخدام Mac

إنشاء إعدادات الطباعة المعينة مسبقاً في Mac واستخدامها

استخدم إعدادات الطباعة المعينة مسبقاً لحفظ الإعدادات الحالية لبرنامج تشغيل الطابعة لإعادة استخدامها مرةً أخرى.

إنشاء إعداد طباعة معين مسبقاً

- من القائمة ملف، انقر فوق الخيار طباعة.
 - **۲.** حدد برنامج التشغیل.
- **٢**. حدد إعدادات الطباعة التي ترغب في حفظها لاستخدامها من جديد.
- ٤. في القائمة Presets (إعدادات معينة مسبقاً) ، انقر فوق الخيار ...Save As.. (حفظ باسم) وأدخل اسمًا للإعداد المسبق.
 - انقر فوق الزر موافق.

إعدادات الطباعة المعينة مسبقآ

- من القائمة ملف، انقر فوق الخيار طباعة.
 - **۲.** حدد برنامج التشغیل.
- ... في القائمة Presets (إعدادات معينة مسبقاً) ، حدد الإعداد المسبق للطباعة.

🛱 ملاحظة: الاستخدام الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطابعة، حدد الخيار standard (قياسي).

تغيير حجم المستندات أو الطباعة على حجم ورق مخصص باستخدام Mac

الإصدار X 10.4 و 10.5، و 10.6 من نظام تشغيل محM	.)	من القائمة ملف ، انقر فوق الخيار Page Setup (إعداد الصفحة) .
Mat Uter	٦.	حدد المنتج، ثم حدد الإعدادات الصحيحة لخياري حجم الورق و الاتجاه .
الإصدار 10.5 و10.6 من نظام التشغيل معه	.)	من القائمة ملف ، انقر فوق الخيار طباعة .
Mac	٦.	انقر فوق الزر Page Setup (إعداد الصفحة).
استحدم احد هده الاساليب.	۳.	حدد المنتج، ثم حدد الإعدادات الصحيحة لخياري حجم الورق و الاتجاه .
	.)	من القائمة ملف ، انقر فوق الخيار طباعة .
	۲.	افتح قائمة معالجة الورق .
	۳.	في المنطقة Destination Paper Size (حجم الورق الوجهة) ، انقر فوق المربع Scale to fit paper size (تحجيم لاحتواء حجم الورق) ثمّ حدد الحجم من القائمة المنسدلة.

طباعة صفحة غلاف باستخدام Mac

- من القائمة ملف، انقر فوق الخيار طباعة.
 - **۲.** حدد برنامج التشغیل.

- ر افتح القائمة Cover Page (صفحة الغلاف) ، ثمّ حدد أين تريد طباعة صفحة الغلاف. انقر إما على الزر After Document (قبل المستند) أو على الزر Before Document (بعد المستند).
- **Σ.** في القائمة **Cover Page Type (نوع صفحة الغلاف)** حدد الرسالة التي تريد طباعتها على صفحة الغلاف.

ملاحظة: لطباعة صفحة غلاف فارغة، حدد الخيار standard (قياسي) من القائمة Cover Page Type (نوع صفحة الغلاف).

طباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة باستخدام Mac



- من القائمة ملف، انقر فوق الخيار طباعة.
 - **۲.** حدد برنامج التشغیل.
 - ۲. افتح قائمة Layout (اتجاه).
- د. من القائمة **الصفحات على ورقة واحدة** ، حدد عدد الصفحات التي تريد طباعتها على كل ورقة (١ أو ٢ أو ٤ أو ٤ أو ٦ أو ٩ أو ١٦).
 - ٥. في المنطقة Layout Direction (اتجاه التخطيط) ، حدد ترتيب الصفحات ووضعها على الورقة.
 - .٦ من القائمة Borders (حدود) ، حدد نوع الحدود التي تريد طباعتها حول كل صفحة على الورقة.

الطباعة على الوجهين (طباعة مزدوجة) باستخدام نظام التشغيل Mac

الطباعة على الوجهين يدوياً

قم بتحميل الورق للأعلى في درج الإدخال.



۲. من القائمة File(ملف)، انقر فوق Print(طباعة).

Layout نظام التشغيل Mac X v10.4: ضمن القائمة المنسدلة Layout(تخطيط)، حدد العنصر Long-edged binding. (رابط طويل الحواف) أو العنصر Short-edged binding(رابط قصير الحواف).

-أو-

نظاما تشغيل Mac X v10.5 و v10.6: انقر فوق خانة الاختيار Two-sided(مزدوج).

- د. انقر فوق **Print**(طباعة). اتبع الإرشادات الظاهرة في مربع الحوار الذي يفتح على شـاشـة الكمبيوتر قبل وضع رزمة الإخراج في الدرج لطباعة النصف الثاني.
- قم باسترداد الرزمة المطبوعة من حاوية الإخراج واضبط اتجاه الورق وضعه بحيث يكون الجانب المطبوع متجهًا لأسفل في درج الإدخال.



... من جهاز الكمبيوتر، انقر فوق الزر Continue(متابعة) لطباعة الوجه الثاني من مهمة الطباعة.

إرسال فاكس باستخدام Mac (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

- في البرنامج، وفي قائمة File(ملف)، حدد Print(طباعة).
- ۲. انقر فوق PDF، ثم حدد Fax PDF(إرسال PDF بالفاكس).
 - **Υ.** أدخل رقم الفاكس في الحقل **Τ**٥(إلى).
- لتضمين صفحة غلاف الفاكس، حدد Use Cover Page(اسـتخدام صفحة غلاف)، ثم أدخل موضوع صفحة الغلاف والرسـالة (اختياري).
 - ٥. انقر فوق Fax(فاكس).

إجراء مسح ضوئي باستخدام Mac

استخدم برنامج HP Director لإجراء مسح ضوئي للصور إلى كمبيوتر يستخدم نظام التشغيل Mac.

استخدام المسح الضوئي لصفحة بعد الأخرى

- هم بتحميل المستند الأصلي الذي تريد إجراء مسح ضوئي له مع توجيه وجهه نحو الأسـفل في وحدة تغذية . المستندات.
 - ۲. انقر فوق رمز HP Director icon في الإرساء.
 - .۳ انقر فوق HP Director، ثم فوق Scan (مسح ضوئي) لفتح مربع الحوار HP.
 - ٤. انقر فوق Scan(مسح ضوئي).
 - د. الإجراء مسح ضوئي لصفحات متعددة، قم بتحميل الصفحة التالية وانقر فوق **Scan**(مسـح ضوئي). كرر العملية حتى الانتهاء من إجراء مسـح ضوئي لكل الصفحات.
 - ... انقر فوق Finish(إنهاء)، ثم فوق Destinations(وجهات).

المسح الضوئي إلى ملف

- ا. في Destinations(وجهات)، اختر (Save To File(s)حفظ في ملف (ملفات)).
 - ... قم بتسمية الملف وحدد الموقع الوجهة.
 - **.** انقر فوق Save(حفظ). يتم إجراء مسح ضوئي للمستند الأصلي وحفظه.

المسح الضوئي إلى بريد إلكتروني

- ابريد إلكتروني). في Destinations(وجهات)، اختر E-mail(بريد إلكتروني).
- ۲. فيفتح بريد إلكتروني فارغ مرفق به المستند الذي تم إجراء مسح ضوئي له.
- ۲. أدخل اسم مستلم البريد الإلكتروني، أو أضف نصاً، أو مرفقات أخرى، ثم انقر فوق Send(إرسال).

٥ توصيل المنتج

- <u>أنظمة تشغيل الشبكات المعتمدة</u>
 - <u>الاتصال بـ USB</u>
- <u>الاتصال بشبكة (سلسلة الطابعات M1210 فقط)</u>

أنظمة تشغيل الشبكات المعتمدة

🛱 ملاحظة: العتمد فقط سلسلة سلسلة الطابعات M1210 وظائف الشبكة.

تدعم أنظمة التشغيل التالية الطباعة عبر شبكة الاتصال:

- Windows 7 🔹 🔹
- ۳۲ Starter Edition) Windows Vista بت و ۲۶ بت)
 - (Service Pack 2 بت ۲۲) Windows XP 🔹 •
 - (Service Pack 1 بت ٦٤) Windows XP 🔹 •
 - (Service Pack 1) Windows Server 2003 •
 - Windows Server 2008 (۳۲ بت و ۲۶ بت)
 - نظام التشغيل Mac X v10.4 و v10.5 و v10.6

إخلاء مسئولية مشاركة الطابعة

لا تدعم HP شبكة نظير إلى نظير، حيث تعتبر هذه الميزة إحدى مهام أنظمة تشغيل Microsoft وليست من مهام برامج تشغيل طابعة HP. انتقل إلى Microsoft على موقع <u>www.microsoft.com</u>.

الاتصال بـ USB

يعتمد هذا المنتج التوصيل من نوع USB 2.0. عليك استخدام كبل USB من نوع A-to-B لا يزيد طوله عن مترين (٦٥٦) قدم).

القرص المضغوط للتثبيت

أدخل القرص المضغوط الخاص ببرنامج التثبيت في محرك الأقراص المضغوطة بالكمبيوتر.

🛱 ملاحظة: لا تقم بتوصيل كبل USB حتى يتم مطالبتك بذلك.

- ر في حال لم يفتح برنامج التثبيت تلقائياً، استعرض إلى محتويات القرص المضغوط وقم بتشغيل ملف . SETUP.EXE.
 - ۲. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتثبيت البرنامج.

عند استخدام القرص المضغوط لتثبيت البرنامج، يُمكنك تحديد أنواع عمليات التثبيت التالية:

- التثبيت السهل (موصى به)
 لن تتم مطالبتك بقبول الإعدادات الافتراضية أو إجراء تغييرات عليها.
 - التثبيت المتقدم

ستتم مطالبتك بقبول الإعدادات الافتراضية أو إجراء تغييرات عليها.

الاتصال بشبكة (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

بروتوكولات الشبكات المعتمدة

لتوصيل منتج مؤهل للعمل من خلال الشبكات إلى شبكتك، تحتاج إلى شبكة تستخدم البروتوكول التالي.

• شبكة اتصال TCP/IP سلكية في حالة نشطة

تثبيت المنتج على شبكة سلكية

يمكن أن تقوم بتثبيت المنتج على شبكة باستخدام القرص المضغوط الخاص بالمنتج. قبل أن تبدأ عملية التثبيت، قم بما يلي:

- بمنفذ متوفر على لوحة توصيل أو موجه Ethernet CAT-5. لا توصّل الكبل بمنفذ ارتباط tthernet. لا توصّل الكبل بمنفذ ا ترددي على لوحة التوصيل أو الموجّه.
 - وصل كبل Ethernet بمنفذ Ethernet في الجهة الخلفية للمنتج.
- ت. تأكد من إضاءة أحد مصابيح شبكة الاتصال (١٠ أو ١٠٠) المضمنة في منفذ الشبكة والموجودة في الجزء. الخلفي من المنتج.



تثبيت القرص المضغوط على شبكة سلكية

ملاحظة: عندما تستخدم القرص المضغوط لتثبيت البرنامج، يمكنك تحديد نوع التثبيت: "تثبيت سـهل" (موصى لَصُ به) أو "تثبيت متقدّم" (تتم مطالبتك بقبول الإعدادات الافتراضية أو إجراء تغييرات عليها).

- أدخل القرص المضغوط الخاص ببرنامج التثبيت في محرك الأقراص المضغوطة بالكمبيوتر.
- لم يفتح برنامج التثبيت تلقائياً، استعرض إلى محتويات القرص المضغوط وقم بتشغيل ملف . SETUP.EXE.
 - ۲. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإعداد المنتج وتثبيت البرنامج.

ملاحظة: تأكّد من أنّك قمت بتحديد Connect via the Network(الاتصال بواسطة الشبكة) لدى مطالبتك بذلك.

تكوين إعدادات الشبكة

عرض إعدادات الشبكة أو تغييرها

يمكنك استخدام ملقم ويب المضمّن لعرض إعدادات تكوين IP أو تغييرها.

- اطبع صفحة تكوين، وحدد موقع عنوان IP.
- إذا كنت تستخدم IPv4، فعنوان IP يتضمن خانات رقمية فقط ويكون له هذا التنسيق:

xxx.xxx.xxx.xxx

إذا كنت تستخدم IPv6، فعنوان IP عبارة عن تركيبة سـت عشـرية من الأحرف والخانات الرقمية. وهو مزود بتنسـيق مماثل للتالي:

xxxx::xxxx:xxxx:xxxx:xxxx

- ۲. لفتح ملقم ويب المضمن، قم بإدخال عنوان IP في سطر العناوين في مستعرض ويب.
- الحصول على معلومات الشبكة. ويمكنك تغيير الإعدادات Networking انقر فوق علامة التبويب Networking حسب الحاجة. حسب الحاجة.

تعيين كلمة مرور الشبكة أو تغييرها

استخدم ملقم ويب المضمن لتعيين كلمة مرور الشبكة او تغيير كلمة المرور الموجودة.

۱. افتح ملقم الويب المضمن، وانقر فوق علامة التبويب شبكة الاتصال ثم انقر فوق الارتباط كلمة المرور.

ملاحظة: إذا سبق أن تم تعيين كلمة مرور، فستطالب بكتابتها. اكتب كلمة المرور، ثم انقر فوق الزر (تطبيق). (Apply

- ۲. اكتب كلمة المرور الجديدة في المربع كلمة المرور وفي المربع Confirm password(تأكيد كلمة المرور).
 - ۲. في أسفل الإطار، انقر فوق الزر Apply (تطبيق) لحفظ كلمة المرور.

عنوان IP

يُمكن تعيين عنوان IP الخاص بالمنتج يدويًا، أو يمكن تهيئته تلقائيًا باسـتخدام DHCP أو BootP أو AutoIP.

لتغيير عنوان IP يدوياً، استخدم التبويب Networking(شبكة) في ملقم ويب المضمن.

سرعات الارتباط وإعدادات الطباعة المزدوجة

ﷺ ملاحظة: في هذا القسم، تشير الطباعة المزدوجة إلى تواصل ثنائي الاتجاه وليس إلى طباعة على الوجهين.

استخدم تبويب Networking(شبكة) في ملقم ويب المضمن لتعيين سرعة الارتباط إذا كان الأمر ضرورياً.

قد تؤدي أية تغييرات غير صحيحة في سرعة الارتباط إلى منع المنتج من الاتصال بأجهزة الشـبكة الأخرى. لمعظم المواقف، اترك المنتج في الوضع التلقائي. قد تؤدي التغييرات إلى إيقاف تشغيل المنتج، ثم تشغيله. قم بإجراء التغييرات عندما يكون المنتج خاملاً فقط.

٦ الورق ووسائط الطباعة

- <u>فهم استخدام الورق</u>
- <u>تغيير برنامج تشغيل الطابعة ليتوافق مع حجم الورق ونوعه</u>
 - <u>أحجام الورق المعتمدة</u>
 - <u>أنواع الورق المعتمدة</u>
 - <u>تحميل أدراج الورق</u>
 - تكوين الأدراج

فهم استخدام الورق

يدعم هذا المنتج عددًا من الورق ووسائط طباعة اخرى وفقًا للإرشادات الواردة في دليل المستخدم هذا. إن الورق أو وسائط الطباعة التي لا تلبي هذه الإرشادات قد تجعل جودة الطباعة رديئة وتسبب انحشارًا متزايدًا للورق وقد يبلي المنتج قبل أوانه.

للحصول على أفضل النتائج، استخدم فقط ورقًا من نوعية HP ووسائط طباعة مصممة لطابعات الليزر أو أجهزة الليزر متعددة الاستخدامات. لا تستخدم الورق أو وسائط الطباعة المخصصة لطابعات inkjet. ليس باستطاعة شركة HP Company أن توصي باستخدام ماركات وسائط أخرى لأنه ليس باستطاعة HP أن تراقب جودتها.

خزّن الورق في الحزمة الأصليّة وذلك لمنعه من التعرض إلى البلل أو ضرر آخر. لا تفتح الحزمة إلاّ حين تودّ استخدام الورق.

ومن الممكن أن يلبي الورق جميع الإرشـادات الواردة في دليل المسـتخدم هذا ومع ذلك قد لا يعطي نتائج مرضية. قد يكون ذلك نتيجة للمعاملة غير السـليمة للوسـائط، أو درجات الحرارة و/أو معدلات الرطوبة النسـبية غير المقبولة، أو المتغيرات الأخرى التي لا يمكن لشـركة HP التحكم فيها.

يم تنبيه: قد يؤدي اسـتخدام الورق أو وسـائط الطباعة التي لا تتوافق مع مواصفات HP إلى حدوث مشـاكل في المنتج، مما يتطلب الإصلاح. لا يغطّي ضمان HP أو اتفاقيات الخدمة هذا الإصلاح.

إرشادات للورق الخاص

يدعم هذا المنتج الطباعة على وسائط خاصة. استخدم الإرشادات التالية للحصول على نتائج مقبولة. عند استخدام ورق خاص أو وسائط طباعة خاصة، تأكد من تعيين النوع والحجم في برنامج تشغيل الطابعة للحصول على أفضل النتائج.

⚠ تنبيه: تستخدم منتجات HP LaserJet مصاهر لتثبيت جزيئات مسحوق الحبر الجاف على الورق في نقاط فائقة الدقة. تم تصميم ورق HP لطابعات الليزر لكي يتحمل هذه الحرارة الشديدة. إن استخدام ورق inkjet قد يلحق الضرر بالمنتج.

نعل	لاتة	ل	افعإ	نوع الوسائط
لا تستخدم المغلفات المجعدة أو المطبقة أو الملتصقة معًا، أو التهريتعرضت التاف بأي شكل آخر	•	قم بتخزين المغلفات بشكل مسطح.	•	المغلفات
لا تستخدم المغلفات التي بها دبابيس أو قطع أو أجزاء	•	استخدم المغلفات بحيث تكون خطوط الالتحام ممتدة حتى زاوية المغلف.	•	
شفافة أو المطلية بطبقة مبطنة. 		استخدم الأشرطة اللاصقة التي يتم نزعها	•	
لا تستخدم مواد ذاتية اللصق او المواد الصناعية الأخرى.	•	والمسموح باستخدامها في طابعات الليزر.		
لا تستخدم الملصقات التي يوجد <i>به</i> ا تجاعيد أو فقاعات أو التالفة.	•	استخدم فقط الملصقات التي لا توجد بينها مسافات مكشوفة.	•	الملصقات
لا تقم بالطباعة على أجزاء فقط من أوراق الملصقات.	•	استخدم ملصقات تكون في وضع مستو.	•	
		استخدم الملصقات الكاملة فقط.	•	
لا تستخدم وسائط طباعة شفافة غير مسموح باستخدامها مع طابعات الليزر.	•	استعمل فقط الورق الشـفاف المعتمد للاسـتعمال في طابعات الليزر.	•	الورق الشفاف
		قم بوضع الورق الشفاف بشكل مسطح بعد إزالته من المنتج.	•	
لا تستخدم الورق ذا الرأسية المعدني أو الذي يتضمن بروزًا.	•	استخدم الورق ذا الرأسية أو النماذج المسموح باستخدامها في طابعات الليزر فقط	•	الورق ذو الرأسية أو النماذج المطبوعة مسبقًا

فعل	لات	ىل	افع	نوع الوسائط
لا تستخدم ورق أثقل وزنًا من مواصفات الوسائط الموصى بها لهذا المنتج ما لم يكن ورقًا من نوع HP المسموح باستخدامه في هذا المنتج.	•	استخدم فقط الورق الثقيل المسموح باستخدامه في طابعات الليزر والذي يفي بمواصفات الوزن المصممة لهذا المنتج.	•	الورق الثقيل
لا تستخدم الورق اللامع أو المطلي المصمم للاستخدام في منتجات inkjet.	•	استخدم فقط الورق اللامع أو المطلي المسموح باستخدامه في طابعات الليزر.	•	الورق اللامع أو المطلي
لا تستعمل الورق المغلّف في البيئات الشديدة أو المنخفضة الرطوبة.	•	استعمل الورق المغلّف ضمن نطاق الرطوبة والحرارة المخصص لهذا المنتج.	•	
لا تستخدم الورق الملتف.	•	خزّن الورق في الحزمة الأصلية.	•	كل أنواع الورق
لا تستخدم الورق الذي سبق وتم تخزينه في بيئة رطبة.	•	خزّن الورق في منطقة خالية من الغبار.	•	

تغيير برنامج تشغيل الطابعة ليتوافق مع حجم الورق ونوعه

تغيير نوع الورق وحجمه (Windows)

- من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.
- ۲. حدد المنتج، ثم انقر فوق تفضيلات أو فوق الزر Properties (خصائص).
 - **۲.** انقر فوق علامة التبويب **ورق/جودة**.
 - Σ. حدد حجماً من اللائحة المنسدلة حجم الورق.
 - حدد نوع ورق من اللائحة المنسدلة نوع الورق.
 - انقر فوق الزر موافق.

تغيير حجم الورق ونوعه (Mac)

- من القائمة طباعة ضمن البرنامج، انقر فوق الخيار ملف.
- ۲. في القائمة Copies & Pages (نُسخ وصفحات)، انقر فوق القائمة معالجة الورق.
 - **۲.** حدد حجماً من القائمة المنسدلة **حجم الورق**، ثم انقر فوق الزرموافق.
 - **Σ.** افتح قائمة **ورق**.
 - حدد نوعاً من القائمة المنسدلة النوع هو.
 - انقر فوق الزر طباعة.

أحجام الورق المعتمدة

يعتمد هذا المنتج أحجام الورق المختلفة، ويناسب وسائط الطباعة المختلفة.

ملاحظة: للحصول على أفضل نتائج الطباعة، حدد حجم الورق المناسب واكتب برنامج تشغيل الطباعة قبل 🕎 الطباعة.

وحدة التغذية بالمستندات	درج الإدخال	الأبعاد	الحجم
\checkmark	\checkmark	۲۱۱ × ۲۷۹ مم	Letter
\checkmark	\checkmark	۲۱۲ ×۲۵۲ مم	Legal
\checkmark	\checkmark	۲۱۰ × ۲۹۷ مم	A4
\checkmark	\checkmark	۱۸٤ × ۲۲۷ مم	Executive
\checkmark	\checkmark	۲۱۰ × ۲۱۰ مم	A5
\checkmark	\checkmark	۱۰۵ × ۱۸۸ مم	A6
\checkmark	\checkmark	۲۵۷ × ۲۵۷ مم	B5 (JIS)
		۱۸٤ × ۲٦٠ ممر	16k
\checkmark	\checkmark	۲۷۰ × ۲۷۰ مم	
		۱۹۷ × ۲۷۳ مم	
الحد الأدنى): ۲۱۱×۱۵۷ ممر	(الحد الأدنی): ۷۲)Minimum ۱۲۷ x مر		مخصص
Maximum(الحد الأقصى): ۲۱٦ × ۳۵٦ مم	الحد الأقصى): ۲۱٦ × ۳۵٦ مم		

جدول ٦-٦ أحجام الورق ووسائط الطباعة المعتمدة

المعتمدة	البريدية	ظرف والبطاقات	حدول ۲-۲ الأر
----------	----------	---------------	---------------

الحجم	الأبعاد	درج الإدخال
ظرف #10	۱۰۵ × ۲٤۱ ممر	\checkmark
ظرف DL	۱۱۰ × ۲۲۰ مم	\checkmark
ظرف 5	۲۲۱ × ۲۲۹ ممر	\checkmark
ظرف B5	۲۵۰ × ۲۵۰ ممر	\checkmark
ظرف Monarch	۹۸ × ۱۹۱ ممر	\checkmark
بطاقة بريد JIS	۱۰۰ × ۱۸۸ ممر	\checkmark
البطاقات البريدية المزدوجة (IS)	۸۵۸ × ۲۰۰ مم	\checkmark

أنواع الورق المعتمدة

للحصول على قائمة كاملة بأنواع الورق المعينة من HP والتي يعتمدها هذا المنتج انتقل إلى <u>/www.hp.com</u> support/ljm1130series أو www.hp.com/support/ljm1210series.

لم درج الإدخال أنواع الورق التالية:	ج الإدخال يدعم	در
عادي	•	
خفيف (٦٠-٧٤ جم/م٢)	•	
متوسط الوزن (۹۲–۱۱۰ جم/م۲)	•	
ثقیل (۱۱۱–۱۳۰ جم/م۲)	•	
ثقیل جداً (۱۳۱–۱۷۵ جم/م۲)	•	
ورق شفاف	•	
الملصقات	•	
ورق ذو رأسـية	•	
مغلف	•	
مطبوع مسبقًا	•	
مثقوب مسبقًا	•	
اللوت	•	
ورق مقوی	•	
ورق تم تدویره	•	
ورق خشـن	•	
ورق رقیق	•	
مر وحدة تغذية المستندات أنواع الورق المدرجة ضمن نطاق الوزن التالي:	دة التغذية بالمستندات تدعم	وح
۲۰-۹۰ جم/م ۲	•	

تحميل أدراج الورق

تحميل درج الإدخال

ملاحظة: عند إضافة وسائط جديدة، تأكد من إزالة كل الوسائط من درج الإدخال وتسوية رزمة الوسائط الجديدة. تجنب تعريض الوسائط للتهوية. فهذا الأمر يؤدي إلى تقليل نسبة حدوث حالات انحشار وذلك بمنع تغذية العديد من أوراق الوسائط عبر المنتج دفعة واحدة.

> . قم بتحميل الورق وضع وجه الطباعة إلى الأعلى ، موجهاً إلى الأمام في درج الإدخال.



۲. اضبط الموجهات لتكون ملتصقة تماماً بجوانب الورق.



ضبط الدرج للوسائط القصيرة

لطباعة وسائط أقصر من ١٨٥ مم ، استخدم امتداد الوسائط القصيرة لضبط درج الإدخال.

 أزل أداة امتداد وسائط الطباعة القصيرة من فتحة التخزين الموجودة على الجانب الأيسر من ناحية إدخال وسائط الطباعة.



... قم بإرفاق الأداة بدليل الوسائط الأمامي.



۲. أدخل الورق بالمنتج، واضبط موجهات الوسائط الجانبية لتلتصق تماماً بجوانب الورق.



 ٤. أدخل الورق في المنتج إلى أن يثبت كلياً، ثمّ مرر دليل الوسائط الأمامي بحيث تدعم الأداة الورق.



 عند انتهاء الطباعة باستخدام وسائط الطباعة القصيرة، أزل أداة امتداد وسائط الطباعة القصيرة ثم ضعها مرة أخرى في فتحة التخزين.

تحميل وحدة تغذية المستندات (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

- ملاحظة: عند إضافة وسائط جديدة، تأكد من إزالة كل الوسائط من درج الإدخال وتسوية رزمة الوسائط الجديدة. تجنب تعريض الوسائط للتهوية. فهذا الأمر يؤدي إلى تقليل نسبة حدوث حالات انحشار وذلك بمنع تغذية العديد من أوراق الوسائط عبر المنتج دفعة واحدة.
 - ▲ تنبيه: لتجنب إلحاق الضرر بالمنتج، لا تحمّل مستنداً أصلياً يحتوي على شريط تصحيح أو سائل تصحيح، أو مشابك ورق، أو دبابيس. ولا تقم أيضاً بتحميل صور فوتوغرافية، أو مستندات أصلية صغيرة الحجم أو سريعة العطب في وحدة تغذية المستندات.
 - أدخل المستندات الأصلية في وحدة تغذية المستندات الوجه نحو الأعلى.



... اضبط الموجهات لتكون ملتصقة تماماً بجوانب الورق.



سعة الدرج والحاوية

الدرج أو الحاوية	نوع الورق	المواصفات	الجودة
درج الإدخال	ورق	النطاق:	۱۵۰ ورقة بحجم ۲۰ جم/م ^۲ ورق
		۲۰ جم/م ^۲ ورق مقوی حتی ۱۲۳ جم/م ^۲ ورق مقوی	مقوى
	المغلفات	۲۰ جم/م ^۲ ورق مقوی حتی ۹۰ جم/م ^۲ ورق مقوی	۱۰ أظرف کحد أقصی
	الورق الشفاف	الحد الأدنى للسمك ٠.١٣ مم	حتى 75 ورقة من الورق الشفاف
حاوية الإخراج	ورق	النطاق:	ما يصل إلى ١٠٠ ورقة بوزن ٧٥ جم/ م ^۲ من الورق المقوى
		۲۰ جم/م ^۲ ورق مقوی حتی ۱ ٦۳ جم/م ^۲ ورق مقوی	بر على بورى بسوت
	المغلفات	أقل من ٦٠ جم/م ^۲ من الورق المقوی حتی ٩٠ جم/م ^۲ من الورق المقوی	حتی 10 مغلفات
	الورق الشفاف	الحد الأدنى للسمك ٠.١٣ مم	حتى 75 ورقة من الورق الشفاف
وحدة تغذية المستندات (سلسلة الطابعات M1210 فقط)	ورق	النطاق:	حتی ۳۵ ورقة
· · ·		۲۰ جم/م ^۲ ورق مقوی حتی ۹۰ جم/م ^۲ ورق مقوی	

اتجاه الورق لتحميل الأدراج

إذا كنت تستخدم ورق يتطلب اتجاه معين، يُرجى وضعه وفقًا للمعلومات المذكورة في الجدول التالي.

ب تحمّل الورق	کيف	نوع الورق
متجهًا لأعلى	•	مطبوع مسبقاً أو ورق ذو رأسية
مراعاة وضع مقدمة الورقة العلوية داخل المنتج	•	
متجهًا لأعلى	•	مثقوب مسبقًا
مراعاة وضع الثقوب ناحية الجانب الأيسـر للمنتج	•	
متجهًا لأعلى	•	مغلف
مراعاة وضع مقدمة الورقة اليسرى القصيرة داخل المنتج	•	

تكوين الأدراج

تغيير إعداد حجم الورق الافتراضي (سلسلة الطابعات 130M)

ا. استخدم برنامج تشغيل الطابعة لتغيير الإعدادات الافتراضية. اتّبع الإجراء المناسب، استناداً إلى نظام التشغيل التشغيل الذي تستخدمه.

Windows XP و Windows Server 2003 و Windows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الافتراضية)

- أ. انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق طابعات وفاكسات.
- **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

أنظمة التشغيل Windows XP و Windows Server 2003 و Windows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الكلاسيكية)

- **أ.** انقر فوق **ابدأ** ثم **إعدادات** ثم **طابعات**.
- ب. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

Windows Vista

- أ. انقر فوق ابدأ وفوق لوحة التحكم، ثم في الفئة الخاصة بـ الأجهزة والصوت انقر فوق طابعة.
 - **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب **إعدادات الجهاز**.

الإصدار 10.4 من نظام التشغيل Mac

- Print & انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم فوق الرمز Print & من قائمة Apple (الطباعة والفاكس).
 - ب. انقر فوق الزر Printer Setup (إعداد الطابعة).

الإصدار 10.5 و10.6 من نظام التشغيل Mac

- أ. من قائمة Apple)، انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم فوق الرمز & Print الطباعة والفاكس). (الطباعة والفاكس).
 - **ب.** حدد المنتج في الجهة اليسرى من الإطار.
 - ج. انقر فوق الزر Options & Supplies (خيارات ومستلزمات).
 - د. انقر فوق علامة التبويب Driver (برنامج تشغيل).
 - حدّد حجم الورق المناسب.

تغيير إعداد حجم الورق الافتراضي (سلسلة الطابعات 101)

- اضغط الزر Setup (الإعداد).
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد النظام، ثم اضغط على الزر موافق.

- **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد الورق**، ثم اضغط على الزر موافق.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Def. حجم الورق، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد حجم، ثم اضغط على الزر موافق.

تغيير إعداد نوع الورق الافتراضي (سلسلة الطابعات 130M)

لا يمكنك تعيين نوع ورق لهذا الطراز.

تغيير إعداد نوع الورق الافتراضي (سلسلة الطابعات 101)

- اضغط الزر Setup (الإعداد).
- **٢.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد النظام**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد الورق**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Def. النوع الافتراضي للورق، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد نوع، ثم اضغط على الزر موافق.

۷ مهام الطباعة

- إلغاء مهمة طباعة
- الطباعة باستخدام نظام التشغيل Windows

إلغاء مهمة طباعة

.۱ إذا كانت مهمة الطباعة جارية حالياً، فعليك إلغاؤها بضغط الزر إلغاء () على لوحة التحكم الخاصّة بالمنتج.

ملاحظة: يؤدي الضغط على زرإلغاء ⊠ إلى مسح المهمة التي كان المنتج بصدد معالجتها حالياً. إذا كان هناك أكثر من عملية واحدة قيد التشغيل، فسيؤدي ضغط الزر إلغاء ⊠ إلى مسح العملية التي تظهر حالياً على لوحة التحكم الخاصّة بالمنتج.

- ... كما يمكنك إلغاء مهمة طباعة من برنامج أو من قائمة انتظار الطباعة.
- **البرنامج:** يظهر عادة مربع حوار لبرهة قصيرة على الشاشة، مما يسمح لك بإلغاء مهمة الطباعة.
- قائمة انتظار الطباعة لـ Windows: إذا كانت هناك مهمة طباعة تنتظر في قائمة انتظار الطباعة (ذاكرة الكمبيوتر) أو في تخزين الطباعة المؤقت، فقم بحذف المهمة من هناك.
- أنظمة التشغيل Windows XP و Windows Server 2003 و Windows Server 2008 انقر فوق
 ابدأ ثم إعدادات ثم الطابعات والفاكسات. انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز المنتج لفتح الإطار، وانقر بزر الماوس الأيمن فوق مهمة الطباعة التي ترغب في إلغائها، ثم انقر فوق
- Windows Vista: انقر فوق Start(ابدأ)، وفوق Control Panel(لوحة التحكم)، وثم ضمن Hardware and Sound(الأجهزة والصوت)، انقر فوق Printer(الطابعة). انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز المنتج لفتح الإطار، وانقر بزر الماوس الأيمن فوق مهمة الطباعة التي ترغب في إلغائها، ثم انقر فوق Cancel(إلغاء الأمر).
 - قائمة انتظار الطباعة لـ Macintosh: افتح قائمة انتظار الطباعة وذلك بالنقر نقراً مزدوجاً فوق رمز المنتج في الشريط. قم بتمييز مهمة الطباعة، ثم انقر فوق Delete(حذف).
الطباعة باستخدام نظام التشغيل Windows

فتح برنامج تشغيل الطابعة باستخدام Windows

- من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.
 - ۲. جدد المنتج، ثم انقر فوق Properties (خصائص) أو فوق الزر تفضيلات.

ِ تنسيق أدِوات جِدول	عرض إدراج	مِلف تحرير
≡ • ▶¶ ¶14 Ξ [±] ₃ Ξ		<u>اغ</u> لاق
		حفظ ياسم
	Ctrl+P	طباعة
(🗙 ? طباعة
خمائمی HP Laser Jet I	Professional M1212nf	الطابعة إلاسم:
یحث عن طابعة طباعة إلى ملِف ازدواج بدوي	ات قید الانتظار HP LaserJet Professi	الحالة: خطأ: ٢ مستند النوع: nail M1212nf الموقع: LPT1: التعليق:
اسخ اسخ اسخ الارتيا السخ	عدد الا عدد ال عدد التحديد مفحات مفصولة	نطاق الصفحات الكل الهيفحة العالية الميفحات: أدخل أرقام صفحات وأأونطاق بفواصل، مقال: ٢،٢،٠
غير فعات في الورقة: مفعة واحدة يجم الورق: دون تعجيم	تكبير/تم عدد المن عدد المرابق ملاءمة ع	وادة الطباعة: مستند طِباعة: كافة صفحات ا
موافق إلغاء الأمر		خيارات

الحصول على تعليمات حول أي خيار طباعة باستخدام Windows

 انقر فوق الزر التعليمات لفتح التعليمات على إنترنت.

	🖶 تفضيلات الطباعة HP LaserJet Professional M1212nf
	خيارات متقدمة ورق/جودة تأثيرات إنهاء خدمات
	الإعدادات السريعة لمهام الطباعة
- حذف	افتر اضی
جودة الطباعة جودة الطباعة حودة الطباعة حدودة الطباعة دومرد الطباعة دومرد الطباعة دومرد لو استيلاك خراطيلي الطباعة	غيارات الورق الحجم هو: (4.4 مع) المحدر هو: المحدر هو: تحديد تقالش تحديد تقالش الموغ هو: (ورق عادی مع) الموغ المالات ها، 5 حول المباعة على وسائط المباعة القصيرة
	(h)
موافق للغاء الأمر تطبيق تعليمات	

تغيير عدد نسخ الطباعة باستخدام نظام التشغيل Windows

- من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print(طباعة).
- ۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر Properties (خصائص) أو الزر تفضيلات.
 - **۲.** انقر فوق علامة التبويب **متقدم.**
- ٤. في المنطقة النُسخ ، استخدم أزرار الأسهم لضبط عدد النسخ.
 إذا كنت تقوم بطباعة نسخ متعددة، انقر فوق خانة الاختيار ترتيب لترتيب النسخ.

طباعة نص ملون بالأسود باستخدام نظام التشغيل Windows

- من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print(طباعة).
- ۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر Properties (خصائص) أو الزر تفضيلات.
 - **۲.** انقر فوق علامة التبويب **متقدم**.
- Σ. انقر فوق خانة الاختيار طباعة كل النصوص باللون الأسود. انقر فوق الزر موافق.

حفظ إعدادات الطباعة المخصصة لإعادة استخدامها باستخدام نظام التشغيل Windows

استخدام إعداد سريع للطباعة

- من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print(طباعة).
 - ۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر Properties
 ۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر حمائص) أو الزر تفضيلات.

٢. في القائمة المنسدلة مجموعة المهام السريعة لمهمة الطباعة ، حدد أحد الإعدادات السريعة، ثم أنقر فوق الزر موافق لطباعة المهمة بالإعدادات المحددة مسبقًا.

ملاحظة: تظهر القائمة المنسدلة **مجموعة** المهام السريعة لمهمة الطباعة</mark> على كل علامات التبويب باستثناء علامة التبويب Services (خدمات).

بحول	2	أزوات	ِ تنسيق	ادراج	عرض	تجرير	ملف
Ξ.	• •	1 1	4 = 4			<u>إغ</u> لاق	
			A 1			حفظ ياسه	
	4			Ctr	I+P	طِباعة	4
						ا ما با م ^ت ر	9 1

فمائم	HP LaserJet Professio	ا nal M1212nf خطأ: ۲ مستندات قيد الانتظار	الطابعة الاسم: الحالة:
يحت عن طابعه		HP LaserJet Professional M1212nf	النوع:
طباعة إلى ملف ازدواج ب <u>دوي</u>		LPT1:	الموقع: التعليق:
	عدد النسخ		نطاق الصفحات
× 1	<u>ع</u> دد النسخ؛		ال <u>ک</u> ل
		الية 🔘 التحديد	© ال <u>ص</u> فحة الح
▼ ترتيب الن <u>سخ</u>) الص <u>ف</u> حات:
		جات و/أونطاق صفحات مفصولة ١٢-١،٣،٥	أدخل أرقام صف بغواصل ، مثال :
	تكبير/تصغير	مستند	<u>م</u> ادة الطباعة:
صفحة واحدة	عدد الصفحات في الورقة؛	كافة مفحات النطاق	<u>ط</u> باعة:
جيم 💌	ملاءمة حجم الورق: دون تح		
موافق للغاء الأمر	•		خيارات

	🖶 تفضيلات الطباعة HP LaserJet Professional M1212nf
	خيارات متقدمة ورق/جودة تأثيرات إنهاء خدمات
	الإعدادات المريعة لمهام الطباعة
	بدون عنوان
	خيارات الورق الحجم هو:
	Letter مخصص
	المصدر هو: تحديد تلقائي ▼
710,9 في ٢٧٩,٤ ملم.	النوع هو:
	ورق عادي
جودة الطباعة	📝 رفتهار پرشادات هامه خول الطباعة على وسائط الطباعة
▼ FastRes 600	
وضع EconoMode [يمكن أن يوفر في استهلاك خراطيش الطباعة]	
	(b)
موافق للفاء الأمر تطبيق تعليمات	

إنشاء إعداد سريع لطباعة مخصصة

- من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق. Print(طباعة).
 - ۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر Properties
 ۲. خصائص) أو الزر تفضيلات.

تنسيق أدوات جدول	ادراج	عرض	تجرير	ملف
≡ • ⊳¶ ¶14 Ξ₃ Ξ			<u>غ</u> لاق	
			بغظ ياسه	•
	Ct	rl+P	لياعة	• 🗇
			امة	. ? .
خصائص HP Laser Jet ریحث عن طابعة	Professional I HP	41212nf ات قید الائتظار LaserJet Professi	عد ا خطأ: ۲ مستند onal M1212nf LPT1:	لطابعة الطابعة الحالة: النوع: الموقع:
ازدواج بيوي سخ	عدد الن		ü	التعليق: نطاق الصفحا، هريزي
اسع: السع: السيخ) التعديد صفحات مفصولة	حالية : فحات و/أونطاق : ١٢-١،٣،٥	الحل المفحة ال المفحات أدخل أرقام صريحات
فير حات فب الورقة: صفعة واحدة ▼ جم الورق: دون تعجيم ▼	 تكبير/تمخ عدد الصف ملاءمة ح 	النطاق	مستند کافة صفحات	<u>م</u> ادة الطباعة: <u>ط</u> باعة:
موافق إلغاء الأمر				<u>خیار</u> ات

۲. حدد خيارات الطباعة لإعداد سريع جديد.

- x 🖶 HP Laserlet Professional M1212nf تفضيلات الطباعة خيارات متقدمة ورق/جودة تاثيرات إنهاء خدمات الإعدادات المبريعة لمهام الطياعة - المغط بدون عنوان فيارات الورق Η الحجم هو: -Legal Letter Legal Executive. ۵٫۸×۱۳ (مخ h. ۲۱۵٫۹ في ۲۱۵٫۹ -نط الطباعة جودة الطباعة • FastRes 600 📃 وضع EconoMode مغلف مغلف . [يمكن أن يوفر في استهلاك خراطيش الطباعة] Ø موافق للغاء الأمر تطبيق تعليمات
- HP LaserJet Professional M1212nf تفضيلات الطباعة x خيارات متقدمة ورق/جودة تاثيرات إنهاء خدمات الإعدادات السريعة لمهام الطباعة - حفظ Legal Size خيارات الورق Η الحجم هو: 💌 مخصص... Legal ____ || استخدم ورق/أ غلفة مختلفة المصدر هو: تحديد تلقائي եր لنوع هو: ٢١٥,٩ في ٢٥٥,٦ ملم. ورق عادي لظهار إرشادات هامة حول الطباعة على وسائط الطباعة القيرة بودة الطباعة -FastRes 600 🗖 وضې EconoMode [یمگن أن يوفر في استهلاك خراطيش الطباعة] Ø موافق للغاء الأمر تطبيق تعليمات
- ٤. اكتب اسماً للإعدادات السريعة الجديدة، وانقر فوق الزر Save (حفظ).

تحسين جودة الطباعة باستخدام نظام التشغيل Windows

تحديد حجم للصفحة

- من القائمة File (ملف) في البرنامج، انقر فوق Print (طباعة).
- ۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر Properties (خصائص) أو الزر تفضيلات.
 - انقر فوق علامة التبويب ورق/جودة.
 - حدد الحجم من القائمة المنسدلة الحجم هو.

تحديد حجم مخصص للصفحة

- .۱ من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print(طباعة).
- ۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر Properties (خصائص) أو الزر تفضيلات.
 - انقر فوق علامة التبويب ورق/جودة.
- انقر فوق الزر مخصص. يتم فتح مربع الحوار حجم الورق المخصص.

- ٥. اكتب اسمًا للحجم المخصص، وحدد الأبعاد، ثم انقر فوق الزر Save (حفظ).
 - ... انقر فوق الزر إغلاق، ثم انقر فوق الزر موافق.

تحديد نوع ورق

- من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print(طباعة).
- ۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر Properties (خصائص) أو الزر تفضيلات.
 - **۲.** انقر فوق علامة التبويب ورق/جودة.
 - Σ. حدد النوع من القائمة المنسدلة النوع هو.

تحديد دقة الطباعة

- من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print(طباعة).
- ۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر Properties (خصائص) أو الزر تفضيلات.
 - انقر فوق علامة التبويب ورق/جودة.
- د في منطقة **جودة الطباعة**، حدد خياراً من القائمة المنسدلة. راجع التعليمات الفورية الخاصة ببرنامج. تشغيل الطابعة لمزيد من المعلومات حول الخيارات المتاحة.

ملاحظة: لاستخدام مسودة بدقة ذات جودة، في منطقة **جودة الطباعة**، انقر فوق خانة الاختيارEconoMode (وضع توفير الحبر).

الطباعة على ورق ذي رأسية مطبوع مسبقاً أو على نماذج من Windows

- لم من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق. Print(طباعة).
 - ۲. حدد المنتج ثمر انقر فوق الزر Properties (خصائص) أو الزر تفضيلات.

تنسيق أدوات جدول	، ادراج	<u>عر</u> ض	ت <u>حر</u> ير	ملف
≡ • ▶¶ ¶14 Ξ ¹ / ₃ Ξ			<u>إغ</u> لاق	
		P	حفظ ياس	
	Ctrl +	Р	طِباعة	8
			طباعة	? x

	اعة	ць ? 🗙
		الطابعة
خصائِص 🚽 🚽 🚽	onal M1212nf 📃 🔽	اللاسمر:
ابحث عن طابعة)	خطاً: ٢ مستندات قيد الانتظار	الحالة:
	HP LaserJet Professional M1212nf	النوع:
📃 طباعة إلى مِلِف	LPT1:	الموقع:
ازدواج ب <u>دو</u> ي		التعليق:
عدد النسخ	c	انطاق الصفحان
عدد النسخ : 🗧		ال <u>کل</u>
	جالية 💿 التحديد) ال <u>م</u> فحة ال
ع ترتيب الن <u>سخ</u>) الم <u>ف</u> حات:
	فحات و/أو نطاق صفحات مفصولة : ١٢-١،٣،٥	أدخل أرقام صا بغواصل ، مثال
تكبير/تصغير	مستند	<u>م</u> ادة الطباعة:
عدد الصفحات في الورقة: صفحة واحدة	كافة صفحات النطاق	<u>ط</u> باعة:
ملاءمة حِجم الورق؛ دون تحجيم		
موافق [لغاء الأمر]	[<u>خيار</u> ات

۲. انقر فوق علامة التبويب ورق/جودة.

Σ. من القائمة المنسدلة **النوع هو**، حدد نوع الورق الذي تستخدمه، ثم انقر فوق الزر **موافق**.

ا تفضيلات الطباعة HP Laserlet Professional M1212nf
خيارات متقدمة ورق/جودة تأثيرات إنهاء خدمات
الإعدادات المبريعة لمهام الطباعة
الأتراشي 🗸 🗸
خيارات الرزق الحجم هو: (المحلم حب بخصص) المتخدم وديرًا الملة بخطفة
العمدر هي: [حديد نقائني ب] النوع هو:
ارون عادى الفهار ارشادات هامة حول الطباعة على وصائط الطباعة القصيرة
▼ FastRes 600
ر هنچ EconoMode و هنچ EconoMode ای بیکز آن پوتر فی استهلاک خراطیلی انظیاعة) (بیکز آن پوتر فی استهلاک خراطیلی انظیاعة)
(ф)
موافق اللغاء الأمر تطبيق تعليمات



طباعة على ورق خاصّ، أو ملصقات، أو ورق شفاف باستخدام نظام التشغيل Windows

من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Pile. من القائمة Pile(طباعة).

چنول	أزوات	ِ تنسيق	إدراج	عرض	تجرير	ولف
≡ - [⊳¶ ¶া∢				<u>إغ</u> لاق	
				····	حفظ ياسه	
<u> </u>	-		Ctr	I+P	طِباعة	-

۲. حدد المنتج، ثم انقر فوق الزر Properties
 (خصائص) أو تفضيلات.

۲. انقر فوق علامة التبويب **ورق/جودة**.

 Δ. من القائمة المنسدلة النوع هو ، حدد نوع الورق الذي تستعمله وانقر فوق الزر موافق.

الطباعة باستخدام نظام التشغيل Windows

٦٤

	الله الله الله الله الله الله الله الله
خصا <u>ئ</u> ص HP Laser Jet Professio	الطابعة الاسم: 🗨 nal M1212nf
یحث عن طلبعة طباعة إلى ميلف ازدواج بيروي	الحالة: حَطْ: ٢ مستندات قيد المتظار النوع: HP Laser Jet Professional M1212nf الموقع: LPT1: التعليق:
عدد النسخ عدد النسخ: (نطاق المفعات اليكل اليفحة الحالية التحييد المؤحات: أدخل أرقام مفعات وأأونطاق مفحات مفصولة بغواصل، مثال: ٢٠-١،٢٠٥
تكبير/تصغير عدد الصفحات في الورقة: صفحة واحدة ▼ ملاءمة حِجم الورق: دون تحجيم ▼	وادة الطباعة: مستند ▼ طباعة: كافة صفحات النطاق ▼
موافق إلغاء الأمر	<u>خبار</u> ات



×	تفضيلات الطباعة HP LaserJet Professional M1212nf
	يبارات متقدمة ورق/جودة تأثيرات إنهاء خدمات
	الإعدادات السريعة لمهام الطباعة
liin -	بدون علوان
	خيارات الورق
H	الحجم هو:
	Letter محصص
	المصدر هي: تحديد تلقائي
٩ ٢١٥ في ٢٧٩ ملم.	النوغ هو:
	ورق عادي 🔫
جودة الطباعة	وری حادی خلیف (۲۰ - ۲۶ جم/م۲) متد سط امذن (۹۱ - ۱۱۰ جم/م۲)
▼ FastRes 600	تُعْلِل (111 - 17 جم/م) تُعْلِل جداً (111 - 17 جم/م)
EconoMade & A	المتعالي الم
مكن أن يوفر في استهلاك خراطيش الطباعة) [يمكن أن يوفر في استهلاك خراطيش الطباعة]	روی دو رو سید مغلف
	منتيع مسيع مثقوب مسيقا اللمن
	مقوى مقوى
موافق للغاءالأمر تطبيق تعليمات	خشن ورق رقیق

طباعة الصفحة الأولى أو الأخيرة على ورق مختلف باستخدام نظام التشغيل Windows

- من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print (طباعة).
 - ۲. حدد المنتج ثمر انقر فوق الزر Properties (خصائص) أو الزر تفضيلات.

. تنسيق أدوات جدول	دراج	ورض	<u>جرير د</u>	مِلف ت
≡ • ▶¶ ¶14 Ξ ⁴ ₃ Ξ			بلاق	<u>ė</u> l
			فظ ياسم	2-
		trl+P	باعة	ط ا
			ية	e Lub ? 🗙
العديدية بيدي البينية المعالجي المعالجي المعالية البي ميلية البي ميلي	Professiona + عدد النا <u>ع</u> د الز	ا M1212nf پید الانتظار P LaserJet Profe حدید حدید	 ۲ مستندات ۲ essional M1212nf LPT1: ۱۵ سیندان ۲ اینه ۱۵ سیندان ۲ ۱۲-۱،۲.c 	الطابعة إلاسم: الحالة: النوع: الموقع: نطاق المفحات المفحات: المفحات: بفواصل. منال: (
نير حات في الورقة: مفحة واحدة ▼ جم الورق: دون تحجيم ▼] تكبير/تصغ] عدد الصف ملاءمة حع	▼ ق ▼	مستند كافة صفحات النطا	<u>م</u> ادة الطباعة: <u>ط</u> باعة:
موافق (لغاء الأمر				خيارات

انقر فوق علامة التبويب ورق/جودة.

٤. انقر فوق خانة الاختيار استخدام ورق/أغطية مختلفة، ثم حدد الإعدادات اللازمة للغطاء الأمامي والصفحات الأخرى وألغطاء الخلفي.

*	التفضيلات الطباعة HP LaserJet Professional M1212nf إخيارات منظمة ورق/جودة تأثيرات إنهاء أخدمات
◄ حذف	الإعدادات السريعة لمهام الطباعة الفتراشي
جودة الطباعة: حودة الطباعة: ح FastRes 600 EconoMode أي يونر في استهلاك خراطيل الطباعة: [يمكن أن يونر في استهلاك خراطيل الطباعة:	خيارات الودق الحجم في: فم الحجم في: المحدر هي: المحدر هي: تحديد تلقائلي تحديد تلقائلي المحدر هي: المحدر مي:
	Φ
موافق للغاء الأمر تطبيق تعليمات	



تغيير حجم مستند ليتلائم مع حجم الورقة

من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.

چنول	أ <u>نو</u> ات	تنسيق	ادراج	<u>عرض</u>	تحرير	ملف
≡ -	⊳¶ावा∢				<u>إغ</u> لاق	
		B 6		;	حفظ ياسم	
<u> </u>			Ctr	1+P	طِباعة	-

۲. حدد المنتج، ثم انقر فوق الزر Properties
۲. حدد المنتج، ثم انقر فوق الزر

۲. انقر فوق علامة التبويب Effects (تأثيرات).

 حدد الخيار طباعة المستند على ،ثم حدّد حجماً من القائمة المنسدلة.

[عة	🗙 ? طبا
		الطابعة
خصائِص 🚽 😓 HP LaserJet Professio	onal M1212nf 🗾 🔻	اللاسمر:
يحث عن طابعة	خطاً: ۲ مستندات قید الانتظار	الحالة:
	HP LaserJet Professional M1212nt	النوع:
طباعة إلى ملِف	LPT1:	الموقع:
ازدواج ي <u>د</u> وي		التعليق:
عدد النسخ		نطاق الصفحات
عدد النسخ؛ ۲ 🚔		ال <u>ک</u> ل
	نالية 💿 التحديد	© ال <u>م</u> فحة الح
β ترتيب الن <u>سخ</u>) الم <u>ف</u> حات:
	حات و/أونطاق صفحات مفصولة ١٢-١،٣،٥	أدخل أرقام صغ بغواصل ، مثال :
تكبيراتصغير	مستند	<u>م</u> ادة الطباعة:
عدد الصفحات في الورقة: صفحة واحدة 🔻		18-11
	كافة صفحات النطاق	<u>ط</u> باعه،
ملاءمة حجم الورق: دون تحجيم		
موافق للغاء الأمر		<u>خیار</u> ات



×	ا تفضيلات الطباعة HP LaserJet Professional M1212nf
	خيارات متقدمة ورق/جودة تأثيرات إنهاء خدمات
	الإعدادات السريعة لمهام الطباعة
لغفه 🗸	بدون علوان
	خيارات تغيير الحجم () الحجم الفعلى
	طباعة المستند على
	لدوياها الالتيانية تحجيم للملائمة
لمان تريم منه. (٢١٥ في ٢٥٥٦ ملم.)	💿 ٪ من الحجم العادي
علامات مائية	
ب (ابلا)	
الصفحة الأولى فقط تحرير	
	Ø
موافق للغاء الأمر تطبيق تعليمات	

إضافة علامة مائية إلى مستند باستخدام نظام التشغيل Windows

- من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print(طباعة).
- ۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر Properties (خصائص) أو الزر تفضيلات.
 - ۲. انقر فوق علامة التبويب Effects (تأثيرات).
- ٤. حدد علامة مائية من القائمة المنسدلة Watermarks (علامات مائية).

لطباعة العلامة المائية على الصفحة الأولى فقط، انقر فوق خانة الاختيار **الصفحة الأولى فقط** وإلا، سيتم طباعة العلامة المائية على كل صفحة.

الطباعة على الوجهين (المزدوجة) باستخدام نظام التشغيل Windows

الطباعة يدوياً على الوجهين (طباعة مزدوجة) باستخدام نظام التشغيل Windows

قم بتحميل الورق للأعلى في درج الإدخال.



۲. من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.

جنول	أيوات	ِ تنسيق	ادراج	<u>عرض</u>	تجرير	ملف
≡ +	⊳¶ी				<u>إغ</u> لاق	
	1 .				حفظ ياسم	
14 4			Ctr	I+P	طِباعة	-

۳. حدد المنتج، ثم انقر فوق Properties (خصائص) أو فوق الزر تفضيلات.

Σ. انقر فوق علامة التبويب **إنهاء**.

 حدد خانة الاختيار الطباعة على الوجهين
 (يدوياً). انقر فوق الزر موافق لطباعة الوجه الأول من المهمة.







.٦ قم باسترداد الرزمة المطبوعة من حاوية الإخراج واضبط اتجاه الورق وضعه بحيث يكون الجانب المطبوع متجهًا لأسفل في درج الإدخال.



V. من جهاز الكمبيوتر، انقر فوق الزر Continue
 (متابعة) لطباعة الوجه الثاني من مهمة الطباعة.

إنشاء كتيب باستخدام نظام التشغيل Windows

- من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print (طباعة).
 - ۲. حدد المنتج، ثم انقر فوق الزر Properties
 (خصائص) أو تفضيلات.

ِ تنسيق أدِوات جِدول	ادراج	<u>عرض</u>	تجرير	ملف
≣ - ⊳ना नाब ⊟ई ∃			فلاق	
			غظ ياسم	>
	C	trl + P	ياعة	• -
ĺ			عة	مبا
بهای المانی بین عن طایعة الماعة إلى ملك الدواج بيوي الدواج بيوي الدواج بيوي السيخ الدواج بيوي	Professional HF عدد ال	M1212nf ات قيد اللانتظار LaserJet Professi	خطاً: ۲ مستند خطاً: ۲ مستند onal M1212nf LPT1: ن	الطابعة إلاسم: الحالة: النوع: الموقع: نطاق المفحاد () الكل
عرتيب الن <u>سخ</u> ع 1) التحديد مفحات مفصولة	حالية محات و/أو نطاق دم،٢،٦،٦	الصفحة الع الصفحات: أدخل أرقام صف بفواصل، مثال،
غير فعات في الورقة: مفعة واحدة ▼ يجم الورق: دون تحييم ▼	تكبير/تص عدد الصن ملاءمة ح	• لنطاق	مستند کافة صفحات ا	<u>م</u> ادة الطباعة: <u>ط</u> باعة:
موافق [لغاء الأمر			(<u>خیار</u> ات

۲. انقر فوق علامة التبويب **إنهاء**.

 ٤. انقر فوق خانة الاختيار الطباعة على الوجهين (يدوياً).

 في القائمة المنسدلة Booklet Printing (طباعة الكتيبات)، قم بتحديد خيار تجليد. يتغيّر الخيار عدد الصفحات للورقة تلقائياً إلى صفحتان في الورقة.

×	🚌 تفضيلات الطباعة HP LaserJet Professional M1212nf
	خيارات متقدمة ورق/جودة تأثيرات لنهاء خدمات
	الإعدادات السريعة لمهام الطباعة
lóka 🗸 🗸	بدون عنوان
	خيارات المستند
H	📃 الطباعة على الوجهين (يدوينًا)
	قلب الصفحات لأعلى
	طباعة الكتيبات
	لِبِقَافَ تَشْغَيلُ
	🔹 💌 عدد الصفحات في الورقة
	طباعة حدود الصفحات
(L)	ترتيب الصفحات:
3.50	اليمين، ثم إلى أسفل
💿 افغي	
🕅 استدارة بمقدار ۱۸۰ درجة	
	49
موافق (لِلغَاء الأمر تطبيق تعليمات	



	🖶 تفضيلات الطباعة HP LaserJet Professional M1212nf
	خيارات متقدمة ورق/جودة تأثيرات لِنهَاء خدمات الإعدادات السريعة لمهام الطباعة
liin 🗸	بدون علوان
	خیارات البستند کی الطباعة علی الوجهین (یدریاً) ت تب الصفحات لا علی طباعة الکتیبات Letter ل
الاتجاه @ عبودی @ انقی	كَنْ اللَّهُ عَدْدَةُ الصَّحَاتُ في الرولة [] عليا عدّ حدود الصَّحَات] عليا عدّ حدود الصَّحَات ترتيب الصَّحات: [اييبين، ثم إلى أصغل]]]
📄 استدارة بمقدار ۱۸۰ درجة	
	Ø
موافق (لِلغَاء الأمر تطبيق تعليمات	

استخدام HP ePrint

تمثل HP ePrint مجموعة من خدمات الطباعة المعتمدة على الويب والتي تمكّن منتجاً معتمداً من قبل HP من طباعة مسـتندات من الأنواع التالية:

- رسائل البريد الإلكتروني والمرفقات المرسـلة مباشـرة إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص بمنتج HP
 - مستندات من تحديد تطبيقات طباعة الجهاز المحمول

استخدام HP Cloud Print

استخدم HP Cloud Print لطباعة رسائل البريد الإلكتروني والمرفقات من خلال إرسالها إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالمنتج من أي جهاز يستند إلى البريد الإلكتروني.

ملاحظة: يجب أن يكون المنتج متصلاً بشبكة سلكية أو لاسلكية. لاستخدام HP Cloud Print، يجب أن تملك وصولاً إلى الإنترنت وعليك تمكين HP Web Services.

- مكّن HP Web Services من لوحة تحكم المنتج باتباع هذه الخطوات:
- **أ.** من الشاشـة Home (الرئيسية) على لوحة تحكم المنتج، اضغط على الزر 🛄.
- ب. استخدم أزرار الأسـهم للتمرير إلى القائمة HP Web Services، ثم اضغط على الزر ٥K (موافق).
- ج. استخدم أزرار الأسهم للتمرير إلى الخيار Enable Web Services (تمكين خدمات ويب)، ثم اضغط على الزر 0K (موافق). تتم طباعة صفحات المعلومات.
 - هي خادم ويب المضمن من HP Web Services في خادم ويب المضمن من HP (EWS) باتباع هذه الخطوات:
 - **أ.** بعد اتصال المنتج بالشبكة، اطبع صفحة تكوين وعرّف عنوان IP الخاص بالمنتج.
- **ب.** على جهاز الكمبيوتر، افتح مستعرض ويب ثم أدخل عنوان IP الخاص بالمنتج في سطر العنوان. يظهر خادم ويب المضمن من HP.
- ج. انقر فوق علامة التبويب HP Web Services. إذا لم تكن شبكتك تستخدم ملقم وكيل للوصول إلى الإنترنت، اتبع الإنترنت، تابع إلى الخطوة التالية. إذا كانت شبكتك تستخدم ملقم وكيل للوصول إلى الإنترنت، اتبع هذه الإرشادات قبل المتابعة إلى الخطوة التالية:
 - i. حدد علامة التبويب Proxy Settings (إعدادات الوكيل).
- ii. حدد خانة الاختيار **حدد هذه الخانة إذا كانت شبكتك تستخدم ملقم وكيل للوصول إلى .** الإنترنت.
- iii. في الحقل Proxy Server (الملقم الوكيل)، أدخل عنوان ملقم الوكيل ورقم المنفذ، ثم انقر فوق الزر Apply (تطبيق).
 - د. حدد علامة التبويب HP Web Services وانقر فوق الزر Enable (تمكين). يقوم المنتج بتكوين الاتصال بالإنترنت، ثم تظهر رسالة تعلمك بأنه ستتم طباعة ورقة معلومات.
 - ه. انقر فوق الزر OK (موافق). تتم طباعة صفحة المعلومات. في صفحة المعلومات، ابحث عن عنوان البريد الإلكتروني الذي يتم تعيينه تلقائياً إلى المنتج.
- ل المنتج. الطباعة مستند، أرفقه برسالة بريد إلكتروني ثم أرسِل الرسالة إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالمنتج. انتقل إلى العنوان <u>www.hpeprintcenter.com</u> للحصول على قائمة بأنواع المستندات المعتمدة
 - ي ويمكنك، بشكل اختياري، استخدام موقع ويب HP ePrintCenter لتحديد إعدادات الأمان ولتكوين إعدادات الطباعة الافتراضية لكافة مهام HP ePrint المرسـلة إلى هذا المنتج:

- أ. افتح مستعرض ويب وانتقل إلى العنوان <u>www.hpeprintcenter.com</u>.
- ب. انقر فوق Sign In(تسجيل الدخول) وأدخل بيانات اعتماد HP ePrintCenter أو تسجّل لحساب جديد.
- ج. حدد منتجك من القائمة، أو انقر فوق زر + Add printer(إضافة طابعة) لإضافته. لإضافة منتج، تحتاج إلى رمز المنتج الذي يشـبق الرمز @.

ملاحظة: هذا الرمز صالح لأربع وعشرين ساعة فقط من وقت تمكينك لـ HP Web Services. في حال انتهاء صلاحيته، اتبع الإرشادات لتمكين HP Web Services مجدداً والحصول على رمز جديد.

- د. انقر فوق الزر Setup(الإعداد). وسوف يظهر مربع حوار HP ePrint Settings (إعدادات HP ePrint). تتوفر ثلاثة علامات تبويب:
- Allowed Senders (المرسلون المسموح بهم). لتجنب قيام منتجك بطباعة مستندات غير متوقعة، انقر فوق علامة التبويب Allowed Senders(المرسلون المسموح بهم). انقر فوق Allowed Senders Only(المرسلون المسموح بهم فقط)، ثم أضف عناوين البريد الإلكتروني التي تريد منها السماح بمهام ePrint.
- خيارات الطباعة. لإعداد الإعدادات الافتراضية لكافة مهام ePrint المرسلة إلى هذا المنتج، انقر فوق علامة التبويب Print Options(خيارات الطباعة)، ثم حدد الإعدادات التي تريد استخدامها.
 - Advanced (متقدم). لتغيير عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالمنتج، انقر فوق علامة التبويب (متقدم).

استخدام HP Direct Print (الطرازات اللاسلكية فقط)

استخدم HP Direct Print للطباعة مباشرة إلى المنتج من أي جهاز محمول (مثل هاتف ذكي أو جهاز كمبيوتر صغير مصمم للإنترنت أو كمبيوتر محمول).

ملاحظة: الإعداد غير ضروري، لكن يجب تمكين HP Direct Print. يجب أن يكون تطبيق طباعة HP مثبتاً على هاتفك المحمول.

- .۱ لتمكين HP Direct Print من لوحة تحكم المنتج، اتبع هذه الخطوات:
- **أ.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تكوين الشبكة**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - **ب.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد **قائمة اللاسـلكي**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ج. استخدم أزرار الأسهم لتحديد Wireless Direct (لاسلكي مباشر)، ثم اضغط على الزر موافق.
- هي خادم ويب المضمن من HP Web Services في خادم ويب المضمن من EWS) HP (EWS) باتباع هذه الخطوات:
 - **أ.** بعد اتصال المنتج بالشبكة، اطبع صفحة تكوين وعرّف عنوان IP الخاص بالمنتج.
- **ب.** على جهاز الكمبيوتر، افتح مستعرض ويب ثم أدخل عنوان IP الخاص بالمنتج في سطر العنوان. تظهر شاشـة حول خادم ويب المضمن من HP.

- ج. انقر فوق علامة التبويب شبكة الاتصال.
- د. في الصفحة **شبكة الاتصال**، انقر فوق خانة الاختيار ، وأدخل اسم الشبكة (SSID)، ثم انقر فوق الزر (تط**بيق)**. يظهر عنوان IP الخاص بالجهاز المحمول في الصفحة **شبكة الاتصال**.

ملاحظة: للعثور على اسم الشبكة (SSID)، انقر فوق القائمة Wireless Configuration (تكوين لاسلكي) في الصفحة شبكة الاتصال.

۲. لطباعة مستند من تطبيق، حدد File(ملف)، ثم حدد Print(طباعة).

ملاحظة: إذا كان منتج واحد فقط يدعم HP Direct Print متصلاً بالشبكة اللاسـلكية، يطبع المسـتند. إذا كُنَّ أكثر من منتج واحد يدعم HP Direct Print متصلاً، تظهر قائمة بالمنتجات وعليك تحديد منتجك قبل المتابعة إلى الخطوة التالية. في حال لم يتم الكشف عن أي منتج، تتم مطالبتك بالبحث عن ePrint أو منتجات محلية.

استخدام AirPrint

يتم اعتماد الطباعة المباشرة باستخدام AirPrint الخاصة بـ Apple للإصدار iOS 4.2 أو إصدار لاحق. استخدم AirPrint للطباعة مباشرة إلى المنتج من iPad (A.2 iPad) أو 3GS (3GS أو إصدار لاحق) أو iPod touch (الجيل الثالث أو إصدار لاحق) في التطبيقات التالية:

- بريد
- صور
- Safari 🔹 🔹
- تحديد تطبيقات جهة خارجية

ملاحظة: يجب أن يكون المنتج متصلاً بشبكة سلكية أو لاسلكية.

للطباعة، اتبع هذه الخطوات:

انقر فوق عنصر 📄 action (الإجراء).

۲. انقر فوق Print (طباعة).

ﷺ <mark>ملاحظة:</mark> إذا كنت تطبع لأول مرة أو إذا كان منتجك الذي اخترته سـابقاً غير متوفر، عليك تحديد منتج قبل المتابعة إلى الخطوة التالية.

۲. كوّن خيارات الطباعة ثم انقر فوق Print (طباعة).

طباعة صفحات متعددة لكل ورقة باستخدام Windows

من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.

چنول	أزوات	ِ تنسيق	إدراج	عرض	ت <u>حرير</u>	ولف
≡ -	⊳¶ ¶া∢				<u>إغ</u> لاق	
	1 11 4			····	حفظ ياسه	
— <u> </u>			Ctr	+P	طباعة	-

- حدد المنتج، ثم انقر فوق Properties (خصائص)
 أو فوق الزر تفضيلات.
- 🗙 ? طباعة الطابعة HP LaserJet Professional M1212nf خصائِص -إلاسم: الحالة: يحث عن طابعة... HP LaserJet Professional M1212nf النوع: 📄 طباعة إلى م<u>ل</u>ف 📄 ازدواج <u>بدو</u>ي LPT1: الموقع: التعليق: عدد النسخ نطاق الصفحات -<u>A.</u> 1 <u>ع</u>دد النسخ: 🔘 ال<u>ک</u>ل 🔘 ال<u>م</u>فحة الحالية 🔿 التحديد 2 1 🔽 ترتيب الن<u>س</u>خ الصفحات: . أدخل أرقام صفحات و/أونطاق صفحات مفصولة بفواصل. مثال: ١٣-١،٣٠٥ تكبير/تصغير مادة الطباعة: مستند ■ عدد المفحات في الورقة: مفحة واحدة • كافة صفحات النطاق <u>ط</u>باعة: • ملاءمة حجم الورق: دون تحجيم موافق إلغاء الأمر <u>خیار</u>ات...



۲. انقر فوق علامة التبويب **إنهاء**.

- حدد رقم الصفحات لكل ورقة من القائمة المنسدلة عدد الصفحات للورقة.
- × 🖶 تغضيلات الطباعة HP LaserJet Professional M1212nf خيارات متقدمة ورق/جودة تأثيرات إنهاء خدمات الإعدادات السريعة لمهام الطباعة حفظ 🗸 بدون عنوان خيارات المستند Η 📝 الطباعة على الوجهين (يدويًا) 📰 قلب الصفحات لأعلى طباعة الكتيبات 5 إيقاف تشغيل • ٢١٥,٩ في ٢٢٩,٤ ملم. 🔹 💌 عدد الصفحات في الورقة م حدود الصفحات الاتجاه) عمودي ثم إلى أسفل 4 17 💿 أفقي 📃 استدارة بمقدار ۱۸۰ درجة Ø موافق للغاء الأمر تطبيق تعليمات
- مدد طباعة حدود الصفحة الصحيح، ترتيب
 الصفحات، و الخيارات الاتجاه.



تحديد اتجاه الصفحة باستخدام نظام التشغيل Windows

من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print (طباعة).

جنول	أزوات	تنسيق	ادراج	<u>عرض</u>	تحرير	ولف
≡ -	⊧শা শা∢				<u>إغ</u> لاق	
	1 == 4	- 63 63			حفظ ياسم	
<u> </u>			Ctr	I+P	طباعة	4

۲. حدد المنتج ثمّ انقر فوق الزر Properties
(خصائص) أو الزر تفضيلات.

۲. انقر فوق علامة التبويب **إنهاء**.

٤. في المنطقة **الاتجاه** حدد الخيار **طولي** أو (عرضي). Landscape

لطباعة صورة الصفحة بالمقلوب، حدد الخيار استدارة ۱۸**۰ درجة**.

	🗙 💲 طباعة
	الطابعة
HP LaserJet Professio ญ 🖓	الاسم: 💌 nal M1212nt
يحث عن طابعة]	الحالة: خطأ: ٢ مستندات قيد الانتظار
	النوع: HP LaserJet Professional M1212nf
طباعة إلى ملِف	الموقع: LP11
📃 ازدواج <u>بدو</u> ي	التعليق:
عدد النسخ	نطاق الصفحات
عدد النسخ: 👌	ال <u>ک</u> ل
	🔘 ال <u>ص</u> فحة الحالية 🔅 التحديد
ع ترتيب الن <u>سخ</u>	🔘 المفحات:
	أدخل أرقام صفحات و/أونطاق صفحات مفصولة بفواصل، مثال: ١٢-١،٦،٥
تكبير/تصغير	مستند
عدد الصفحات في الورقة: صفحة واحدة 💌	طباعة: كافة صفحات النطاق
ملاءمة حجم الورق: دون تحجيم	
موافق الأمر	<u>خیار</u> ات



×	یے) تفضیلات الطباعة HP LaserJet Professional M1212nf
	خيارات متقدمة ورق/جودة تاثيرات إنهاء خدمات
	الإعدادات السريعة لبهام الطباعة
láis -	بدون عنوان
	خيارات المستند
H	🕅 الطباعة على الوجهين (يدويًّا)
	📃 قلب الصفحات 🖞 على
	طباعة الكنيبات
٩ ٢١٦ في ٢٢٩٤ ملم	إيقاف تشغيل
	🍸 👻 عدد الصفحات في الورقة
	🕼 طباعة حدود الصفحات
لا تبغاه	ترتيب الصفحات:
⊌ غمودي	اليمين، ثم إلى أسفل
💿 أفقي	
🕅 استدارة بمقدار ۱۸۰ درجة	
	(Ip)
موافق (لغاء الأمر تطبيق تعليمات	

۸ النسخ

- استخدام وظائف النسخ
 - <u>إعدادات النسخ</u>
- <u>النسخ على الوجهين (طباعة مزدوجة)</u>

استخدام وظائف النسخ

النسخ بلمسة واحدة

تحميل المستند على زجاج الماسح الضوئي أو في وحدة تغذية المستندات (سلسلة الطابعات M1210).



- ۲. اضغط على الزر بدء النسخ 📲 لبدء النسخ.
 - ۲. کرر العملیة لکل نسخة.

نُسخ متعددة

إنشاء نسخ متعددة (سلسلة الطابعات 130)

تحميل المستند في زجاج الماسح الضوئي.



۲. 🛛 اضغط على الزر إعداد 🔵 وتأكد من أنّ الضوء عدد النُسخ 🗅 يعمل.

- ... اضغط أزرار الأسهم لضبط عدد النسخ.
- ٤. اضغط على الزر بدء النسخ 📲 لبدء النسخ.

إنشاء نسخ متعددة (سلسلة الطابعات M1210)

قم بتحميل المستند على زجاج الماسح الضوئي أو في وحدة تغذية المستندات.



- **٢.** استخدم لوحة المفاتيح الرقمية من أجل إدخال عدد النُسخ.
 - ۲. اضغط على الزر بدء النسخ 🗗 لبدء النسخ.

نسخ مستند أصلي يتألف من صفحات متعددة

سلسلة الطابعات 1130M: قم بتحميل الصفحة الأولى على زجاج الماسح الضوئي، واضغط على الزر بدء النسخ 📲 كرر العملية لكل صفحة.

سلسلة الطابعات M1210: قم بتحميل رزمة المستندات الأصلية في وحدة تغذية المستندات وانقر فوق الزر بدء النسخ புடி.

نسخ بطاقات التعريف (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

استخدم ميزة نسخ ID لنسخ كل من جهتي بطاقات التعريف أو أي مستندات أخرى صغيرة الحجم في نفس جهة ورقة واحدة. يجري المنتج مسحاً ضوئياً لنصف منطقة الصورة، ويطالبك بقلب المستند ويجري المسح الضوئي له من جديد. يطبع المنتج كلّ من الصورتين في الوقت نفسـه.

- ضع وجه الجهة الأولى من المستند لأسفل على زجاج الماسح الضوئي.
- رنسخ متعدد الصفحات). اضغط الزر اعدادات النسخ النسخ متعدد الصفحات). اضغط الزر موافق. موافق.
 - ٦. يجري المنتج مسحاً ضوئياً للصفحة الأولى من المستند ثم يطالبك بتحميل الصفحة التالية. افتح غطاء الماسحة الضوئية واقلب المستند وضعه على جزء آخر من زجاج الماسحة الضوئية، ثم اضغط على الزر موافق.
 - للمستندات المتعددة الصفحات، كرر هذه الخطوات إلى أن تنتهي من إجراء مسح ضوئي لها كلها.
 - ٥. اضغط على الزر بدء النسخ 📲 لطباعة الصفحات.

إلغاء مهمة نسخ

إلغاء مهمة نسخ (سلسلة الطابعات 130)

🔺 🛛 اضغط على الزر إلغاء 🔀 على لوحة التحكم الخاصة بالمنتج.

ملاحظة: إذا كان هناك أكثر من عملية واحدة قيد التشغيل، فسيؤدي الضغط على الزر إلغاء 河 إلى مسح العملية الحالية وكل الإجراءات المعلّقة.

إلغاء مهمة نسخ (سلسلة الطابعات 10210)

.) اضغط على الزر إلغاء (x) على لوحة التحكم الخاصة بالمنتج.

ﷺ <mark>ملاحظة:</mark> إذا كان هناك أكثر من عملية واحدة قيد التشغيل، فسيؤدي الضغط على الزر إلغاء 河 إلى مسح العملية الحالية وكل الإجراءات المعلّقة.

- أزل الصفحات المتبقية من وحدة تغذية المستندات.
- **.** اضغط على الزر موافق لإخراج الصفحات المتبقية من مسار ورق وحدة تغذية المستندات.

تصغير صورة نسخة أو تكبيرها

تصغير النسخ أو تكبيرها (سلسلة الطابعات 130)

قم بتحميل المستند في زجاج الماسحة الضوئية.



۲. اضغط على الزر إعداد) بشكل متكرر إلى أن يعمل الضوء تصغير/تكبير .



- ۲. اضغط على السـهم لأعلى ▲ لتصغير حجم النسخ، أو اضغط على السـهم لأسـفل ▼ لتكبير حجم النسخ.
 - Σ. اضغط على الزر بدء النسخ 📲 لبدء النسخ.

تصغير النسخ أو تكبيرها (سلسلة الطابعات 10210)

 قم بتحميل المستند على زجاج الماسحة الضوئية أو في وحدة تغذية المستندات.



۲. اضغط على الزر إعدادات النسخ ₪ مرّة واحدة لفتح القائمة **تصغير/تكبير**.



- ۳. استخدم أزرار الأسهم لتحديد خيار التصغير أو التكبير الصحيح، ثم أضغط على الزر موافق.
- ٤. اضغط على الزر بدء النسخ 📲 لبدء النسخ.

ترتيب مهمة نسخ

سلسلة الطابعات M1130: لا يمكن للمنتج ترتيب النسخ تلقائياً.

ترتيب النسخ (سلسلة الطابعات 1210)

🔒 اضغط الزر إعداد 头



- Copy setup استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة (إعدام أزرار الأسهم لتحديد القائمة (إعداد النسخ)، ثم اضغط على الزر موافق.
- Tef. Collation استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار Def. Collation (ترتيب النسخ)، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل)، ثم اضغط على الزر موافق.

إعدادات النسخ

تغيير جودة النسخ

تتوفر إعدادات جودة النسخ التالية:

- Text (نص): حدد هذا الإعداد للمستندات التي تتضمن نصوصاً بشكل عام. هذا هو الإعداد الافتراضي للطرازات سلسلة الطابعات M1210.
 - مسودة: استخدم هذا الإعداد عندما لا تكون مهتماً بجودة النسخ. يستخدم هذا الإعداد حبراً أقل.
 - **مختلط**: استخدم هذا الإعداد للمستندات التي تتضمّن نصاً ورسوماً على حد سواء. هذا هو الإعداد الافتراضي للطرازات سلسلة الطابعات M1130.
 - صورة فيلم: استخدم هذا الإعداد لنسخ الصور الفوتوغرافية.
 - صورة: استخدم هذا الإعداد لنسخ رسوم غير فوتوغرافية.

تغيير إعداد جودة النسخ (سلسلة الطابعات 1130)

ملاحظة: لهذا الطراز، لا يمكنك تغيير إعداد جودة النسخ لمهام النسخ الفردية. استخدم هذا الإجراء لتغيير إعداد جودة النسخ الافتراضي لكل مهام النسخ. ا. استخدم برنامج تشغيل الطابعة لتغيير الإعدادات الافتراضية. اتّبع الإجراء المناسب، استناداً إلى نظام التشغيل الذي تستخدمه.

Windows XP و Windows Server 2003 و Windows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الافتراضية)

- أ. انقر فوق Start(ابدأ)، ثمر انقر فوق Printers and Faxes(طابعات وفاكسـات).
 - **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب Device Settings(إعدادات الجهاز).

أنظمة التشغيل Windows XP و Windows Server 2003 و Windows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الكلاسيكية)

- أ. انقر فوق Start(ابدأ) ثم Settings(إعدادات) ثم Printers(الطابعات).
- **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

Windows Vista

- أ. انقر فوق ابدأ وفوق لوحة التحكم، ثم في الفئة الخاصة بـ الأجهزة والصوت انقر فوق طابعة.
 - **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

الإصدار 10.4 من نظام التشغيل Mac

- Print & انقر فوق الزمز Apple (تفضيلات النظام) ثم فوق الزمز System Preferences (تفضيلات النظام) ثم فوق الزمز Frint & Apple (الطباعة والفاكس).
 - ب. انقر فوق الزر Printer Setup (إعداد الطابعة).

الإصدار 10.5 و10.6 من نظام التشغيل Mac

- Print & انقر فوق الزمز Apple (تفضيلات النظام) ثم فوق الزمز System Preferences (تفضيلات النظام) ثم فوق الزمز (الطباعة والفاكس).
 - **ب.** حدد المنتج في الجهة اليسرى من الإطار.
 - ج. انقر فوق الزر Options & Supplies (خيارات ومستلزمات).
 - د. انقر فوق علامة التبويب Driver (برنامج تشغيل).
 - ۲. حدد الإعداد المناسب **جودة النسخ**.

تغيير إعداد جودة النسخ (سلسلة الطابعات 10210)

.۱ اضغط على الزر إعدادات النسخ
ه مرّتين، من ثم احدد القائمة جودة النسخ.



۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد خيار جودة نسخ، واضغط على الزر موافق.

ملاحظة: تعود الإعدادات إلى قيمتها الافتراضيَّة بعد دقيقتين.

تحقق من عدم وجود أوساخ ولطخات على زجاج الماسح الضوئي

قد تتجمّع مع الوقت بقع الأوساخ على زجاج الماسح الضوئي وعلى ظهره البلاستيكي الأبيض، مما قد يؤثر على أدائه. استخدم الإجراء التالي لتنظيف زجاج الماسح الضوئي والظهر البلاستيكي الأبيض.

> استخدم مفتاح الطاقة لإيقاف تشغيل المنتج، ثم افصل سلك الطاقة عن ألمقبس الكهربائي.



افتح غطاء الماسح الضوئي.

٣. قم بتنظيف زجاج الماسح الضوئي والظهر البلاستيكي الأبيض بواسطة قطعة قماش ناعمة أو إسفنجة تم ترطيبها بواسطة منظف للزجاج لا يحتوي على مواد كاشطة.

تنبيه: لا تستخدم مواد كاشطة، أو أسيتون، أو بنزين، أو أمونيا، أو كحول إيثيلي، أو رابع كلوريد الكربون، على أي جزء من الجهاز، لأن من شأن هذا أن يتلف الجهاز. لا تضع السوائل مباشرة على الزجاج أو السطح. لأنها قد تتسرب تحته وتتلف المنتج.



- قم بتجفيف الزجاج والبلاستيك الأبيض بواسطة إسفنجة من الشامواه أو السليلوز لمنع تكون البقع.
 - قم بتوصيل المنتج، ثم استخدم مفتاح الطاقة لتشغيله.

ضبط حدّة ضوء النسخ أو دكنتها

ضبط حدّة ضوء النسخ أو دكنتها (سلسلة الطابعات 1130)

الإعداد) بشكل متكرر إلى Setup (الإعداد) بشكل متكرر إلى يعمل الضوء أفتح/أكثر دُكنة ¶.



 ۲. استخدم أزرار الأسهم لزيادة إعداد أفتح/أكثر دُكنة أو إنقاصه.

ملاحظة: تعود الإعدادات إلى قيمتها الافتراضيّة بعد دقيقتين.

ضبط حدّة ضوء النسخ أو دكنتها (سلسلة الطابعات 1210)

اضغط الزر أفتح/أكثر دُكنة).



 ۲. إستخدم أزرار الأسهم لزيادة إعداد أفتح/أكثر دُكنة أو إنقاصه.

ملاحظة: تعود الإعدادات إلى قيمتها الافتراضيّة بعد دقيقتين.

النسخ على الوجهين (طباعة مزدوجة)

نسخ مستند أصلي ذي وجهين على مستند ذي وجه واحد

 قم بتحميل الصفحة الأولى من المستند على زجاج الماسح الضوئي أو في وحدة تغذية المستندات (سلسلة الطابعات 11210).



- ۲. اضغط الزر بدء النسخ 🗗.
- .۳ اقلب النسخة الأصلية، ثم أعد تحميلها على زجاج الماسحة الضوئية أو في وحدة تغذية ألمستندات.
 - Σ. اضغط الزر بدء النسخ 🗗.
 - ۵. كرر الخطوات من ۱ إلى ٤ لكل صفحة حتى يتم نسخ كافة صفحات المستند الأصلي.

نسخ مستند أصلي ذي وجهين على مستند ذي وجهين

 د. قم بتحميل الصفحة الأولى من المستند على زجاج الماسحة الضوئية أو في وحدة تغذية (سلسلة الطابعات 1210).



- ۲. اضغط الزر بدء النسخ 🗗.
- .۳ اقلب الورقة الأصلية، ثمّ أعد تحميلها على زجاج الماسحة الضوئية أو في وحدة تغذية المستندات.

 أخرج الصفحة المنسوخة من حاوية الإخراج وضعها في درج الإدخال مع توجيه وجهها نحو الأسفل.



- ₀. اضغط الزر بدء النسـخ 🗗].
- ٦. ارفع الصفحات التي تم نسخها من حاوية الإخراج، ثم دعها جانباً من أجل ترتيبها يدوياً.
 - ۷. كرر الخطوات من ۱ إلى ٦، باتباع ترتيب صفحات المستند الأصلي، حتى يتم نسخ كافة صفحات المستند الأصلي.
٩ المسح الضوئي

- <u>استخدام وظائف المسح الضوئي</u>
 - <u>إعدادات المسح الضوئي</u>

استخدام وظائف المسح الضوئي

أساليب المسح الضوئي

يمكن تنفيذ مهام المسح الضوئي باستخدام الطرق التالية.

- المسح الضوئي من الكمبيوتر باستخدام (Windows)
 - المسح الضوئي باستخدام Mac) HP Director).
- المسح الضوئي من برنامج متوافق مع TWAIN أو برنامج متوافق مع WIA) Windows Imaging Application)

المسح الضوئي باستخدام (Windows) HP LaserJet Scan

- د. في مجموعة برامج HP، حدد **Scan to**(مسح ضوئي إلى) لبدء تشغيل HP LaserJet Scan.
 - حدد وجهة للمسح الضوئي.
 - ۲. انقر فوق Scan(مسح ضوئي).

الأحظة: يجب أن يشير **موافق** إلى الإجراء الذي تريد تنفيذه. 🎬

المسح الضوئي باستخدام Mac) HP Director).

استخدام المسح الضوئي لصفحة بعد الأخرى

- هم بتحميل المستند الأصلي الذي تريد إجراء مسح ضوئي له مع توجيه وجهه نحو الأسـفل في وحدة تغذية المستندات.
 - ۲. انقر فوق رمز HP Director icon في الإرساء.
 - ... انقر فوق HP Director، ثم فوق Scan (مسح ضوئي) لفتح مربع الحوار HP.
 - ٤. انقر فوق Scan(مسح ضوئي).
 - مسـح ضوئي لصفحات متعددة، قم بتحميل الصفحة التالية وانقر فوق **Scan**(مسـح ضوئي). كرر العملية حتى الانتهاء من إجراء مسـح ضوئي لكل الصفحات.
 - ... انقر فوق Finish (إنهاء)، ثم فوق Destinations (وجهات).

المسح الضوئي إلى ملف

- ا. في Destinations(وجهات)، اختر (Save To File(s)حفظ في ملف (ملفات)).
 - ... قم بتسمية الملف وحدد الموقع الوجهة.
 - ۲. انقر فوق Save(حفظ). يتم إجراء مسح ضوئي للمستند الأصلي وحفظه.

المسح الضوئي إلى بريد إلكتروني

- ال. في Destinations(وجهات)، اختر E-mail(بريد إلكتروني).
- ۲. فيفتح بريد إلكتروني فارغ مرفق به المستند الذي تم إجراء مسح ضوئي له.
- ۲. أدخل اسم مستلم البريد الإلكتروني، أو أضف نصاً، أو مرفقات أخرى، ثم انقر فوق Send(إرسال).

المسح الضوئي باستخدام برنامج آخر

المنتج يتوافق مع TWAIN وWindows Imaging Application). يعمل المنتج مع البرامج التي تستند إلى Windows والتي تعتمد أجهزة المسح الضوئي المتوافقة مع TWAIN أو WIA ومع البرامج التي تستند إلى Macintosh والتي تعتمد أجهزة المسح الضوئي المتوافقة مع TWAIN.

وفيما تعمل ضمن برنامج متوافق مع TWAIN أو WIA، يمكنك الوصول إلى ميزات المسـح الضوئي وإجراء مسـح ضوئي لصورة مباشـرة في البرنامج المفتوح. للحصول على مزيد من المعلومات، انظر ملف التعليمات أو الوثائق التي تصحب البرنامج المتوافق مع TWAIN أو WIA.

المسح الضوئي من برنامج متوافق مع TWAIN

البرنامج يكون متوافقاً مع TWAIN بشـكل عام، إذا توفرت فيه أوامر مثل Acquire(اكتسـاب)، أو File Acquire (اكتسـاب ملف)، أو Scan(مسـح ضوئي)، أو Import New Object(اسـتيراد كائن جديد)، أو Insert from(إدراج من)، أو Scanner(ماسـح ضوئي). وإذا لم تكن متأكداً مما إذا كان البرنامج متوافقاً أو إذا لم تكن تعلم ما هو اسـم البرنامج، فانظر تعليمات البرنامج أو وثائقه.

عند إجراء مسح ضوئي من برنامج متوافق مع TWAIN، قد يبدأ تشغيل البرنامج HP LaserJet Scan تلقائياً. إذا بدأ تشغيل البرنامج HP LaserJet Scan، فيمكنك إدخال التغييرات أثناء معاينة الصورة. وإذا لم يبدأ تشغيل البرنامج تلقائياً، فستنتقل الصورة على الفور إلى البرنامج المتوافق مع TWAIN.

ابدأ المسح الضوئي من ضمن البرنامج المتوافق مع TWAIN. للحصول من المعلومات حول الأوامر والخطوات المطلوب تنفيذها، انظر تعليمات البرنامج أو وثائقه.

المسح الضوئي من برنامج متوافق مع WIA

يُعتبر WIA طريقة أخرى لإجراء مسـح ضوئي لصورة مباشـرة إلى برنامج، مثل Microsoft Word. يسـتخدم WIA برامج Microsoft لإجراء المسـح الضوئي، عوضاً عن البرنامج HP LaserJet Scan.

البرنامج يكون متوافقاً مع WIA بشـكل عام، إذا توفر فيه أمر مثل Picture/From Scanner or Camera(صورة/من الماسـح الضوئي أو الكاميرا) في قائمة Insert (إدراج) أو File (ملف). وإذا لم تكن متأكداً مما إذا كان البرنامج متوافقاً مع WIA، فانظر تعليمات البرنامج أو وثائقه.

ابدأ المسح الضوئي من ضمن البرنامج المتوافق مع WIA. للحصول من المعلومات حول الأوامر والخطوات المطلوب تنفيذها، انظر تعليمات البرنامج أو وثائقه.

-أو-

في مجلد Cameras and Scanner (الكاميرات والماسح الضوئي)، انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز المنتج. يؤدي هذا الأمر إلى فتح المعالج القياسي Microsoft WIA Wizard، مما يمكّنك من إجراء مسح ضوئي إلى ملف.

إلغاء المسح الضوئي

لإلغاء مهمة مسح ضوئي، استخدم أحد الإجراءات التالية.

- لعلى لوحة التحكم التابعة للمنتج، اضغط الزر إلغاء ⊠.
- انقر فوق الزر Cancel (إلغاء) في مربع الحوار على الشاشـة.

إعدادات المسح الضوئي

تنسيق ملف تم إجراء مسح ضوئي له

يتوقف تنسيق الملف الافتراضي لصورة فوتوغرافية أو مستند تم إجراء مسح ضوئي له على نوع المسح الضوئي وكذلك الكائن الذي تم إجراء مسح ضوئي له.

- ينتج عن المسح الضوئي لمستند أو صورة فوتوغرافية إلى كمبيوتر حفظ الملف كملف "TIF.".
 - ينتج عن المسح الضوئي لمستند إلى بريد إلكتروني حفظ الملف كملف "PDF.".
 - ينتج عن المسح الضوئي لصورة فوتوغرافية إلى بريد إلكتروني حفظ الملف كملف "JPEG.".

🛱 ملاحظة: 🛛 يمكنك تحديد أنواع ملفات مختلفة عند استخدام برنامج المسح الضوئي.

دقة الماسح الضوئي وألوانه

إذا كنت بصدد طباعة صورة تم إجراء مسح ضوئي لها، ولم تحصل على الجودة التي كنت تتوقعها، فمن المحتمل أن يكون إعداد الدقة أو الألوان الذي حددته في برنامج الماسح الضوئي لا يتناسب واحتياجاتك. تؤثر الدقة والألوان على الميزات التالية للصورة التي تم إجراء مسح ضوئي لها:

- وضوح الصورة
- مظهر التدرج (متجانس أو خشـن)
 - فترة المسح الضوئي
 - حجم الملف

تقاس دقة المسح الضوئي بعدد عناصر البكسل لكل بوصة (ppi).

ملاحظة: مستويات البكسـل لكل بوصة ppi للمسح الضوئي غير قابلة للتبادل مع مستويات البكسـل لكل نقطة طpi للطباعة.

تعرَّف خيارات الألوان، وتدرَّج الرمادي، والأسود والأبيض العدد الممكن للألوان. ويمكنك ضبط دقة جهاز الماسح الضوئي وصولاً إلى ١٢٠٠ بكسل لكل بوصة (ppi). وباستطاعة البرنامج تنفيذ دقة محسَّنة تصل إلى ١٩٢٠٠ بكسـل لكل بوصة (ppi). ويمكنك تعيين الألوان وتدرَّج الرمادي إلى بت واحد (الأسود والأبيض)، أو إلى ٨ بت (٢٥٦ مستوىً من الرمادي أو الألوان) إلى ٢٤ بت (الألوان الحقيقية).

يسرد جدول الإرشـادات المتعلقة بالدقة والألوان تلميحات بسـيطة يمكنك اتباعها لتلبية احتياجاتك المتعلقة بالمسـح الضوئي.

ملاحظة: بإمكان تعيين الدقة والألوان إلى قيمة مرتفعة أن يؤدي إلى إنشاء ملفات كبيرة الحجم يمكنها أن تحتل مساحة على القرص وإبطاء عملية المسح الضوئي. وقبل تعيين الدقة والألوان، عليك تحديد كيفية استخدام الصورة بعد أن يتم مسحها ضوئياً.

إرشادات الدقة والألوان

الاستخدام المخصص	الدقة الموصى بها	إعد	ادات الألوان الموصى بها
الفاكس	۱۵۰ بکسل لکل بوصة	•	Black and White (الأسود والأبيض)
البريد الإلكتروني	۱۵۰ بکسل لکل بوصة	•	Black and White (الأسـود والأبيض)، إذا لم تكن الصورة بحاجة إلى تدرّج متجانس
		•	Grayscale (تدرّج الرمادي)، إذا كانت الصورة بحاجة إلى تدرّج متجانس
		•	Color (الألوان)، إذا كانت الصورة بالألوان
تحرير النص	۳۰۰ بکسل لکل بوصة	•	Black and White (الأسود والأبيض)
الطباعة (الرسومات أو النص)	٦٠٠ بكسل لكل بوصة للرسومات المعقدة، أو إذا كنت تريد تكبير حجم المستند	•	Black and White (الأسود والأبيض) للنص والرسومات الخطية
	بسدن منحوط. ۳۰۰ بكسل للرسومات العادية والنص	•	Grayscale (تدرّج الرمادي) للرسومات والصور الفوتوغرافية المظللة أو الملونة
	١٥٠ بكسـل لكل بوصة للصور الفوتوغرافية	•	Color (الألوان)، إذا كانت الصورة بالألوان
عرض على الشاشة	٥٥ بكسـل لكل بوصة	•	الأسود والأبيض) للنص Black and White
		•	Grayscale (تدرّج الرمادي) للرسومات والصور الفوتوغرافية
		•	Color (الألوان)، إذا كانت الصورة بالألوان

يصف الجدول التالي إعدادات الدقة والألوان الموصى بها لمختلف أنواع مهام المسح الضوئي.

اللون

يمكنك تعيين قيم الألوان إلى الإعدادات التالية عند إجراء مسح ضوئي.

الإعداد	الاستخدام الموصى به
Color (الألوان)	استخدم هذا الإعداد للصور الفوتوغرافية أو المستندات بالألوان العالية الجودة حيث تعتبر الألوان هامة.
الأسود والأبيض) Black and White	استخدم هذا الإعداد للمستندات النصية.
Grayscale (تدرّج الرمادي)	استخدم هذا الإعداد إذا كان حجم الملف يعتبر أمراً هاماً أو إذا أردت أن يتم المسح الضوئي لمستند أو صورة فوتوغرافية بشكل سريع.

جودة المسح الضوئي

قد تتجمّع مع الوقت بقع الأوسـاخ على زجاج الماسـح الضوئي وعلى ظهره البلاسـتيكي الأبيض، مما قد يؤثر على أدائه. اسـتخدم الإجراء التالي لتنظيف زجاج الماسـح الضوئي والظهر البلاسـتيكي الأبيض.

> استخدم مفتاح الطاقة لإيقاف تشغيل المنتج، ثم افصل سلك الطاقة عن ألمقبس الكهربائي.



- افتح غطاء الماسح الضوئي.
- ٣. قم بتنظيف زجاج الماسح الضوئي والظهر البلاستيكي الأبيض بواسطة قطعة قماش ناعمة أو إسفنجة تم ترطيبها بواسطة منظف للزجاج لا يحتوي على مواد كاشطة.

تنبيه: لا تستخدم مواد كاشطة، أو أسيتون، أو بنزين، أو أمونيا، أو كحول إيثيلي، أو رابع كلوريد الكربون، على أي جزء من الجهاز، لأن من شأن هذا أن يتلف الجهاز، لا تضع السوائل مباشرة على الزجاج أو السطح. لأنها قد تتسرب تحته وتتلف المنتج.



- قم بتجفيف الزجاج والبلاستيك الأبيض بواسطة إسفنجة من الشامواه أو السليلوز لمنع تكون البقع.
 - قم بتوصيل المنتج، ثم استخدم مفتاح الطاقة لتشغيله.

۱۰ الفاكس (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

- <u>ميزات الفاكس</u>
- إعداد الفاكس
- <u>استخدام دفتر الهاتف</u>
- ______ تعيين إعدادات الفاكس
 - <u>استخدام الفاكس</u>
 - حل مشاكل الفاكس
- معلومات حول التنظيم والضمان

ميزات الفاكس

يتضمن هذا المنتج ميزات الفاكس التالية، وهي متوفرة من لوحة التحكم أو من برنامج المنتج.

- معالج إعداد الفاكس لتكوين الفاكس بسهولة
- فاكس تمثيلي بورق عادي مع وحدة تغذية مستندات سعة ٣٥ صفحة ودرج إخراج سعة ١٠٠ ورقة كحد أقصى
 - دفتر هاتف بـ ۱۰۰ إدخال
 - إعادة الطلب تلقائياً
 - تخزین رقمي لـ ٥٠٠ صفحة فاکس کحد أقصى
 - توجيه رسالة فاكس
 - تأخير إرسال رسائل الفاكس
- ميزات الرنين: تكوين عدد الرنّات للإجابة والتوافق مع الرنين المميز (يتم طلب الخدمة من شركة الاتصالات المحلية)
 - تقرير تأكيد الفاكس
 - حظر رسائل الفاكس غير المرغوب فيها
 - تتوفر ثمانية قوالب لصفحة الغلاف

🛱 ملاحظة: لم يتم سرد كافة الميزات. وقد تحتاج إلى تثبيت برنامج المنتج من أجل أن تتوفر بعض الميزات.

إعداد الفاكس

تركيب وتوصيل الجهاز

توصيل الفاكس بخط هاتف

المنتج عبارة عن جهاز تمثيلي. تنصح HP باستخدام خط هاتف تمثيلي مخصص.

توصيل أجهزة إضافية

يتضمن المنتج منفذي فاكس:

- 🔹 منفذ "الخط" ⊽- الذي يوصل المنتج بمأخذ الهاتف على الجدار.
 - 🔹 🔹 منفذ "الهاتف" (🖳) الذي يوصل أجهزة إضافية بالمنتج.

الهواتف المستخدمة في نفس الوقت مع المنتج يمكن استعمالها بطريقتين:

- هاتف فرعي وهو الهاتف الموصول بالخط الهاتفي نفسـه ولكن في موقع آخر.
 - هاتف مرتبط وهو الهاتف الموصول بالمنتج أو أي جهاز موصول بالمنتج.

قم بتوصيل أجهزة إضافية بالترتيب الموضح في الخطوات التالية. يتم توصيل منفذ الإخراج لكل جهاز بمنفذ الإدخال في الجهاز الذي يليه، بحيث تتشـكل "سـلسـلة". وإذا لم تكن تريد توصيل جهاز معين، فعليك تجاوز الخطوة التي تتناوله والمتابعة بالخطوة المتعلقة بالجهاز التالي.

🛱 ملاحظة: 🛛 لا تقم بتوصيل أكثر من ثلاثة أجهزة بخط الهاتف.

المنتج. البريد الصوتي غير معتمد في هذا المنتج.

- افصل أسلاك التيار عن مصدر الطاقة في كافة الأجهزة التي تريد توصيلها.
- ٦. إذا لم يكن المنتج قد تم توصيله بعد بخط هاتف، فانظر دليل تثبيت المنتج قبل المتابعة. يجب أن يكون المنتج موصولاً مسبقاً بمأخذ هاتف.
 - ۲. انزع السدادة البلاستيكية من منفذ "الهاتف" (المنفذ الذي عليه رمز الهاتف).



د. لتوصيل مودم داخلي أو خارجي لجهاز كمبيوتر، قم بتوصيل أحد طرفي سلك الهاتف بمنفذ "الهاتف" على المنتج آ المنتج آ . وقم بتوصيل الطرف الآخر من سلك الهاتف بمنفذ "الخط" على المودم.



- ملاحظة: تتضمن بعض أجهزة المودم منفذ "خط" ثانياً للتوصيل بخط صوتي مخصص. فإذا كان لديك منفذا الله الخط"، فعليك مراجعة الوثائق الخاصة بالمودم للتأكد من التوصيل بمنفذ" الخط" الصحيح.
 - لتوصيل علبة معرّف متصل، قم بتوصيل سلك الهاتف بمنفذ "الهاتف" على الجهاز السابق. وقم بتوصيل الطرف الآخر من سلك الهاتف بمنفذ "الخط" على علبة معرّف المتصل.



لتوصيل جهاز رد تلقائي، قم بتوصيل سلك هاتف بمنفذ "الهاتف" على الجهاز السابق. وقم بتوصيل الطرف الآخر من سلك الهاتف بمنفذ "الخط" على جهاز الرد التلقائي.



لتوصيل هاتف، قم بتوصيل سلك هاتف بمنفذ "الهاتف" على الجهاز السابق. وقم بتوصيل الطرف الآخر من سلك الهاتف بمنفذ "الخط" على الهاتف.



٨. بعد الانتهاء من توصيل الأجهزة الإضافية، قم بتوصيل كافة الأجهزة بمصادر الطاقة الخاصة بها.

إعداد الفاكس مع جهاز الرد التلقائي على الهاتف

- عيّن إعداد "عدد الرنات للإجابة" في المنتج إلى عدد أكبر برنة واحدة على الأقل من العدد المعين في جهاز الرد التلقائي.
- َ إذا كان جهاز الرد التلقائي موصولاً بخط الهاتف نفسـه ولكن على مأخذ مختلف (في غرفة أخرى مثلاً)، فقد يتعارض مع إمكانية اسـتلام رسـائل الفاكس في المنتج.

إعداد الفاكس مع هاتف ملحق

عندما يكون هذا الإعداد قيد التشغيل، يمكنك تنبيه المنتج لفتح الخط لمكالمة فاكس واردة بضغط ١-٢-٣ بشكل تسلسلي على لوحة مفاتيح الهاتف. الإعداد الافتراضي هو **٥٥ (قيد التشغيل)**. أوقف تشغيل هذا الإعداد فقط عند استخدام الطلب بالنبض أو إذا كان لديك خدمة من شركة الهاتف تستخدم أيضاً التسلسل ١-٢-٣. لا تعمل خدمة شركة الهاتف إذا تعارضت مع المنتج.

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- **٢.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تم تلقي الفاكس إعداد**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة هاتف فرعي، ثم اضغط على الزر موافق.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل) أو إيقاف التشغيل، ثم اضغط على الزر موافق لحفظ التحديد.

إعداد الفاكس المستقل

- أخرج المنتج من علبته وقم بإعداده.
- ۲. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔧
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد النظام**، ثم اضغط على الزر موافق.
- Σ. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة الوقت/التاريخ، ثم اضغط على الزر موافق.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد الأسلوب ١٢ ساعة أو ٢٤ ساعة، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم لوحة المفاتيح لإدخال الوقت الحالي.
 - ۷. أكمل أحد الإجراءات التالية:
- بالنسبة للأسلوب ١٢ ساعة، استخدم أزرار الأسهم لتجاوز الحرف الرابع. حدد 1 من أجل توقيت قبل الظهر أو 2 من أجل توقيت بعد الظهر. اضغط الزر موافق.
 - بالنسبة للأسلوب ٢٤ ساعة، اضغط على الزر موافق.
 - ٨. استخدم لوحة المفاتيح لإدخال التاريخ الحالي. استخدم خانتين لتعيين الشهر واليوم والسنة. اضغط الزر موافق.
 - .٩ استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ۱۰ استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة رأس الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ۱۱. استخدم لوحة المفاتيح لإدخال رقم الفاكس واسم الشركة أو العنوان، ثم اضغط على الزر موافق.

ملاحظة: الحد الأقصى لعدد أحرف رقم الفاكس هو ٢٠ حرفاً؛ ويمكنك استخدام ٢٥ حرفاً كحد أقصى 🛒

عيّن الإعدادات الأخرى حسب ضرورات التكوين الخاص ببيئة المنتج.

تكوين إعدادات الفاكس

يمكن تعيين إعدادات فاكس المنتج من لوحة التحكم، أو من مربع أدوات HP، أو من HP Director. وعند عملية الإعداد الأولي، يمكن اسـتخدام HP Fax Setup Wizard (معالج إعداد الفاكس من HP) لتكوين الإعدادات.

في الولايات المتحدة الأميركية والعديد من الدول/المناطق الأخرى، يكون تعيين الوقت والتاريخ وغيرهما من معلومات رأس الفاكس من المتطلبات القانونية.

استخدام لوحة التحكم لتعيين وقت الفاكس وتاريخه ورأسه

لاستخدام لوحة التحكم لتعيين التاريخ والوقت والرأس، عليك إكمال الخطوات التالية:

- 🔒 على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد النظام، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **الوقت/التاريخ**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الأسلوب ١٢ ساعة أو ٢٤ ساعة، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم لوحة المفاتيح لإدخال الوقت الحالي.
 - أكمل أحد الإجراءات التالية:

- بالنسبة للأسلوب ١٢ ساعة، استخدم أزرار الأسهم لتجاوز الحرف الرابع. حدد 1 من أجل توقيت قبل الظهر أو 2 من أجل توقيت بعد الظهر. اضغط الزر موافق.
 - بالنسبة للأسلوب ٢٤ ساعة، اضغط على الزر موافق.
 - استخدم لوحة المفاتيح لإدخال التاريخ الحالي. استخدم خانتين لتعيين الشهر واليوم والسنة. اضغط الزر موافق.
 - ۸. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
 - .٩ استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة رأس الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ۱۰. استخدم لوحة المفاتيح لإدخال رقم الفاكس واسم الشركة أو العنوان، ثم اضغط على الزر موافق.

ملاحظة: الحد الأقصى لعدد أحرف رقم الفاكس هو ٢٠ حرفاً؛ ويمكنك استخدام ٢٥ حرفاً كحد أقصى 🚟 لاسم الشركة.

استخدام معالج إعداد الفاكس من HP

إذا أكملت تثبيت البرنامج، فأنت جاهز لإرسـال رسـائل فاكس من الكمبيوتر. إذا لم تكن قد أكملت عملية إعداد الفاكس عند تثبيت البرنامج، فيمكنك إكمالها في أي وقت باسـتخدام معالج إعداد الفاكس من HP.

عيّن الوقت والتاريخ ورأس الفاكس.

- انقر فوق Start (بدء)، ثم فوق Programs (البرامج).
- ۲. انقر فوق HP، وفوق اسم المنتج، ثم انقر فوق معالج إعداد الفاكس من HP.
- ت. اتبع الإرشـادات التي تظهر على الشـاشـة في معالج إعداد الفاكس من HP لتعيين الوقت والتاريخ ورأس. الفاكس، بالإضافة إلى عدة إعدادات أخرى.

استخدام أحرف محلية عامة في رؤوس الفاكس

عند استخدام لوحة التحكم لإدخال اسمك في رأس الفاكس أو لإدخال اسم للطلب بلمسة مفتاح واحدة، أو إدخال طلب سريع، أو إدخال طلب مجموعة، اضغط رز الرقم المناسب بشكل متكرر إلى أن يظهر الحرف الذي تريده. ثم اضغط على الزر السهم لليمين ◀ لتحديد ذلك الحرف والانتقال إلى الفراغ التالي. يبيّن الجدول التالي الأحرف والأرقام التي تظهر على كل زر رقمي.

الأحرف	رقم المفتاح
١	١
ABCabc2	٢
D E F d e f 3	٣
G H I g h i 4	٤
JKLjkl5	٥
M N O m n o 6	٦
PQRSpqrs7	V
TUVtuv8	٨
W X Y Z w x y z 9	٩
0	•
@&*``,/+()	*
مساحة #	#

ملاحظة: استخدم الزر السهم لليمين ◀ لنقل المؤشر على لوحة التحكم واستخدم الزر السهم لليسار◄ لحذف الأحرف.

استخدام دفتر الهاتف

يمكنك تخزين أرقام الفاكس الأكثر استخداماً (ما يصل إلى ١٠٠ إدخال).

استخدم لوحة التحكم لإنشاء دفتر هاتف فاكس وتعديله.

۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头



- Phone Book استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Phone Book (دفتر الهاتف)، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ۳. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إضافة/ تحرير، ثم اضغط على الزر موافق.
 - أدخل رقم الفاكس والاسم، ثم اضغط على الزر موافق.

استيراد جهات اتصال Microsoft Outlook أو تصديرها إلى دفتر هاتف الفاكس

- افتح مربع أدوات HP.
- ... انقر فوق Fax (فاكس)، ثم فوق Fax Phone Book (دفتر هاتف الفاكس).
- ... استعرض وصولاً إلى دفتر هاتف البرنامج، ثم انقر فوق Import (استيراد).

استخدام بيانات دفتر الهاتف من برامج أخرى

ملاحظة: لكي تتمكن من استيراد دفتر هاتف من برنامج آخر، يترتب عليك أولاً استخدام ميزة التصدير في ذلك البرنامج.

بإمكان مربع أدوات HP اسـتيراد معلومات جـهات الاتصال من دفاتر هاتف برامج أخرى. يبيّن الجدول التالي البرامج المعتمدة في مربع أدوات HP.

البرنامج	الوصف
Microsoft Outlook	يجوز تحديد إدخالات Personal Address Book (دفتر العناوين الشخصي) (PAB)، أو إدخالات Contacts (جهات الاتصال)، أو الاثنين مدموجين معاً. يتم دمج الأفراد والمجموعات من PAB مع الأفراد من Contacts (جهات الاتصال) فقط عند تحديد خيار الدمج.
	إذا كان أحد إدخالات Contacts (جهات الاتصال) يتضمن رقم فاكس للمنزل ورقم فاكس للعمل، فيتم عرض إدخالين. ويتم تعديل "اسم" هذين الإدخالين. يُضاف "(B):" إلى الاسم في إدخال العمل ويُضاف "(H):" إلى الاسم في إدخال المنزل.
	إذا حدث تكرار لنفس الإدخال (إدخال من Contacts (جهات الاتصال) وإدخال من PAB (دفتر العناوين الشخصي) لهما نفس الاسم ورقم الفاكس)، فسيتم عرض إدخال واحد. ولكن، في حال وجود إدخال في PAB (دفتر العناوين الشخصي) وهو مكرر في Contacts (جهات الاتصال)، وكان الإدخال في Contacts يتضمن رقم فاكس للمنزل وللعمل، فسيتم عرض الإدخالات الثلاثة.
Windows Address Book (دفتر العناوین في (Windows)	يُعتبر Windows Address Book (دفتر العناوين في Windows) (WAB)، المستخدم في Outlook Express وInternet Explorer، معتمداً. وإذا كان لأحد الأفراد رقم فاكس للمنزل وآخر للعمل، فيتم عرض إدخالين. ويتم تعديل "اسم" هذين الإدخالين. يُضاف "(B):" إلى الاسم في إدخال العمل ويُضاف "(H):" إلى الاسم في إدخال المنزل.
Goldmine	يُعتبر Goldmine الإصدار 4.0 معتمداً. يقوم مربع أدوات HP باستيراد آخر ملف تم استخدامه في Goldmine.
Symantec Act!	Act! الإصداران 4.0 و2000 يُعتبرا معتمدين. يقوم مربع أدوات HP باسـتيراد آخر قاعدة بيانات تم اسـتخدامها في Act!.

حذف دفتر الهاتف

يمكنك حذف كل إدخالات دفتر الهاتف المبرمجة في المنتج.

🕂 تنبيه: 🛛 لا يمكن استرداد إدخالات دفتر الهاتف بعد حذفها.

۱. 🛛 على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔧.



- Phone Book استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Phone Book (دفتر الهاتف)، ثم أضغط على الزر موافق.
- ۳. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار حذف الكل، ثم اضغط على الزر موافق.
 - Σ. اضغط على الزر موافق لتأكيد التحديد.

تعيين إعدادات الفاكس

إعدادات إرسال فاكس

إعداد الرموز الخاصة للطلب وخياراته

يمكنك إدخال فترات التوقف إلى رقم الفاكس الذي تقوم بطلبه. غالباً ما تحتاج إلى فترات التوقف المؤقت عند طلب اتصال دولي أو الاتصال بخط خارجي.

- إدراج فترة توقف مؤقت عن الطلب: اضغط على الزر # "فترة توقف مؤقت" بشكل متكرر حتى ظهور فاصلة (,) على شاشة لوحة التحكم، مشيرة إلى أنه سيحدث توقف مؤقت عند تلك النقطة في تسلسل الطلب.
 - إدراج فترة توقف مؤقت بانتظار طنين الطلب: اضغط على الزر * (رموز) بشكل متكرر حتى ظهور W على شاشة لوحة التحكم لجعل المنتج ينتظر طنين الطلب قبل طلب ما تبقى من رقم الهاتف.
- إدراج هوك فلاش (فتح الخط وإغلاقه ثم فتحه): اضغط على الزر * (رموز) بشكل متكرر حتى ظهور R على شاشة لوحة التحكم لجعل المنتج ينفّذ عملية هوك فلاش (فتح الخط وإغلاقه ثم فتحه).

تعيين بادئة الطلب

بادئة الطلب عبارة عن رقم أو مجموعة أرقام تتم إضافتها تلقائياً إلى بداية كل رقم فاكس تقوم بإدخاله من لوحة التحكم أو من البرنامج. الحد الأقصى لعدد الأحرف المخصص لبادئة الطلب هو ٥٠.

الإعداد الافتراضي هو **إيقاف التشغيل**. ربما ترغب في تشغيل هذا الإعداد وإدخال بادئة إذا ، على سبيل المثال، كان عليك طلب رقم مثل ٩ للوصول إلى خط هاتف خارج نظام هاتف شـركتك. عندما يكون هذا الإعداد نشـطاً، يمكنك طلب رقم الفاكس دون البادئة باسـتخدام الطلب اليدوي.

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد إرسال الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة بادئة الطلب، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل) أو إيقاف التشغيل ، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٦. إذا حددت الخيار On (قيد التشغيل)، فاستخدم لوحة المفاتيح لإدخال البادئة، ثم اضغط على الزر موافق. ويمكنك استخدام الأرقام وفترات التوقف المؤقت ورموز الاتصال.

تعيين اكتشاف طنين الطلب

عادة، يبدأ المنتج بطلب رقم الفاكس مباشرة. وإذا كنت تستخدم المنتج على الخط نفسه الذي تستخدم عليه الهاتف، فعليك تشغيل إعداد اكتشاف طنين الطلب. يمنع هذا الأمر المنتج من إرسال فاكس أثناء استخدام الهاتف من قِبل شخص ما.

الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة لاكتشاف طنين الطلب هو **٥n (قيد التشغيل)** لفرنسا وهنغاريا، و**إيقاف التشغيل** لكافة الدول/المناطق الأخرى.

- على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد .
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد إرسال الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.

- **Σ.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **اكتشـاف طنين الطلب**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل) أو إيقاف التشغيل ، ثم اضغط على الزر موافق.

تعيين الطلب بالطنين أو الطلب بالنبض

استخدم هذا الإجراء لتعيين المنتج إلى وضع الطلب بالطنين أو الطلب بالنبض. الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة هو **Tone (نغمة)**. لا تغيّر هذا الإعداد إلا إذا كنت تعرف بأن خط الهاتف لا يمكن أن يستخدم الطلب بالطنين.

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد إرسال الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Dialing Mode (وضع الطلب)، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار Tone (نغمة) أو Pulse (نبضة)، ثم اضغط على الزر موافق لحفظ التحديد.

🛱 ملاحظة: 🛛 خيار الطلب بالنبض غير متوفر في كافة الدول/المناطق.

تعيين إعادة الطلب التلقائي والوقت مابين إعادة الطلب

إذا كان المنتج غير قادر على إرسـال فاكس لأن جهاز الفاكس المسـتقبل لم يجب أو كان مشـغولاً، فيحاول المنتج إعادة الطلب اسـتناداً إلى الخيارات إعادة الطلب عند الانشـغال، وإعادة الطلب عند عدم الإجابة، وإعادة الطلب عند وجود خطأ في الاتصال. اسـتخدم الإجراءات المذكورة في هذا المقطع لتشـغيل هذه الخيارات أو إيقاف تشـغيلها.

تعيين خيار إعادة الاتصال عند الانشغال

إذا تم تشغيل هذا الخيار، فسيقوم المنتج بإعادة الطلب تلقائياً إذا تلقى إشارة مشغول. الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة لخيار إعادة الطلب عند الانشغال هو **0n (قيد التشغيل)**.

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头
- **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد إرسال الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- Σ. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعادة الطلب عند الانشغال، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار **٥n (قيد التشغيل)** أو **إيقاف التشغيل** ، ثم اضغط على الزر موافق.

تعيين خيار إعادة الطلب عند عدم الإجابة

إذا تم تشغيل هذا الخيار، فسيقوم المنتج بإعادة الطلب تلقائياً إذا لم يُجب الجهاز المستقبِل. الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة لخيار إعادة الطلب عند عدم الإجابة هو **إيقاف التشغيل**.

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头.
- ۲. استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد إرسال الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- Σ. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعادة الطلب-ما من رد، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل) أو إيقاف التشغيل ، ثم اضغط على الزر موافق.

تعيين خيار إعادة الطلب عند وجود خطأ في الاتصال

إذا تم تشغيل هذا الخيار، فسيقوم المنتج بإعادة الطلب تلقائياً إذا حدث خطأ ما في الاتصال. الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة لخيار إعادة الطلب عند وجود خطأ في الاتصال هو **on (قيد التشغيل)**.

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头.
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد إرسال الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **Σ.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **خطأ في اتصال إعادة الطلب**، ثم اضغط على الزر موافق.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل) أو إيقاف التشغيل ، ثم اضغط على الزر موافق.

تعيين المستوى الفاتح/الداكن والدقة

تعيين الإعداد الافتراضي للمستوى الفاتح/الداكن (التباين)

يؤثر التباين على كون الفاكس الصادر فاتحاً أو داكناً عند إرساله.

الإعداد الافتراضي للمستوى الفاتح/الداكن هو التباين الذي يُطبّق بشـكل عادي على العناصر التي يتم إرسـالها بالفاكس. تم ضبط شـريط التمرير في الوسـط كإعداد افتراضي.

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头.
- **۲.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد إرسال الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- Σ. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Def. فاتح/داكن افتراضي، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم الزر السهم لليسار ◄ لتحريك شريط التمرير إلى اليسار من أجل جعل رسائل الفاكس أفتح من النسخة الأصلية، أو استخدم الزر السهم لليمين ◄ لتحريك شريط التمرير إلى اليمين من أجل جعل رسائل الفاكس أكثر دكنة من النسخة الأصلية.
 - .٦ اضغط زر موافق لحفظ التحديد.

تعيين إعدادات الدقة

ملاحظة: تؤدي زيادة الدقة إلى زيادة حجم الفاكس. وتزيد رسائل الفاكس الأكبر حجماً من وقت الإرسـال وقد تتجاوز الذاكرة المتوفرة في المنتج.

إعداد الدقة الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة هو **Fine** (عالية).

استخدم هذا الإجراء لتغيير الدقة الافتراضية لكافة مهام الفاكس إلى أحد الإعدادات التالية:

- Standard (قياسـي): يوفر هذا الإعداد أدنى جودة وأسـرع وقت إرسـال.
- ممتاز: يوفر هذا الإعداد جودة دقة أعلى من الإعداد Standard (قياسي) الذي عادةً يكون مناسبًا للمستندات النصية.
- عالية جداً: أفضل استخدام لهذا الإعداد هو للمستندات التي تتضمن مزيجاً من النصوص والصور. يكون وقت الإرسال أبطأ مما هو عليه في الإعداد ممتاز ولكن أسرع من الإعداد صور فوتوغرافية.
 - صور فوتوغرافية: يعطي هذا الإعداد أفضل الصور، ولكنه يزيد وقت الإرسـال بشـكل كبير.

تعيين إعداد الدقة الافتراضي

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头.
- **۲.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد إرسال الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - Σ. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Def. الدقة، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتغيير إعداد الدقة.
 - ... اضغط زر موافق لحفظ التحديد.

نماذج صفحات الغلاف

تتوفر عدة قوالب لصفحات غلاف رسائل الفاكس الشخصية أو الخاصة بالأعمال في برنامج PC Fax Send.

ملاحظة: لا يمكن تغيير قوالب ورقة الغلاف. بينما هناك حقول ضمن القوالب يمكن تحريرها، إلا أن القوالب تفسها عبارة عن نماذج ثابتة.

تخصيص ورقة غلاف الفاكس

- افتح البرنامج PC Fax Send.
- ۲. في المقطع Fax To (إرسال فاكس إلى)،اكتب رقم فاكس المستلم واسمه واسم شركته.
 - ۲. في مقطع Resolution (الدقة)، حدد إعداد الدقة.
 - في مقطع Include With Fax (تضمين مع الفاكس)، حدد Cover Page (صفحة غلاف).
 - ٥. أضف مزيداً من المعلومات في المربعات النصية Notes (ملاحظات) وSubject (الموضوع).
- - ٧. نفّذ أحد الإجراءات التالية:
 - انقر فوق Send Now (إرسال الآن) لإرسال الفاكس دون معاينة صفحة الغلاف.
 - انقر فوق Preview (معاينة) لعرض صفحة الغلاف قبل إرسال الفاكس.

إعدادات استلام رسائل الفاكس

تعيين تحويل رسالة فاكس

يمكنك تعيين المنتج لتحويل رسائل الفاكس الواردة إلى رقم فاكس آخر. عندما تصل رسالة فاكس إلى المنتج، يتم تخزينها في الذاكرة. بعدها يقوم المنتج بطلب رقم الفاكس الذي عيّنته وإرسال الفاكس. إذا تعذر على المنتج تحويل رسالة فاكس بسبب خطأ (مثلاً، الرقم مشغول) ولم تنجح محاولات إعادة الطلب المتكررة، فسيقوم المنتج بطباعة الفاكس.

في حال نفاد ذاكرة المنتج أثناء اسـتلام فاكس، فسـيوقف رسـالة الفاكس الواردة ويوجّه فقط الصفحات والصفحات الجزئية التي تم تخزينها في الذاكرة.

عندما يستخدم المنتج ميزة تحويل رسائل الفاكس، يجب على المنتج (وليس الكمبيوتر) استلام رسائل الفاكس، ويجب تعيين وضع الإجابة على Automatic (تلقائ**ي**).

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔨
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- **٢.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تم تلقي الفاكس إعداد**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - **Σ.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعادة توجيه الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل) أو إيقاف التشغيل ، ثم اضغط على الزر موافق.
- الا قمت بتشغيل ميزة تحويل رسائل الفاكس، فعليك استخدام لوحة المفاتيح لتعيين رقم الفاكس حيث ، سيتم إرسال رسائل الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق لحفظ التحديد.

تعيين وضع الإجابة

قم بتعيين وضع الإجابة للمنتج حسب الحالة إلى Automatic (تلقائي)، **جهاز رد تلقائي على الهاتف،** فاكس/هاتف، أو Manual (يدوي). الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة هو Automatic (تلقائي).

- Automatic (تلقائي): يجيب المنتج على المكالمات الواردة بعد عدد رنات محدد أو بعد التعرف على طنين الفاكس الخاص.
 - جهاز رد تلقائي على الهاتف: لا يجيب المنتج تلقائياً على المكالمة. عوضاً عن ذلك، إنّه ينتظر إلى أن يكتشف طنين الفاكس.
- فاكس/هاتف: يجيب المنتج على المكالمات الواردة تلقائياً. إذا اكتشف طنين الفاكس، فهو يعالج المكالمة على أنَّها فاكس. في حال لم يكتشف طنين الفاكس، إنّه يُنشئ رنيناً صوتياً ينبّهك للإجابة على المكالمة الصوتية الواردة.
- Manual (يدوي): لا يجيب المنتج أبداً على الاتصالات. يترتب عليك بدء عملية استلام الفاكس بنفسك، إما بضغط الزر إرسال فاكس ألى على لوحة التحكم أو برفع سماعة الهاتف الموصول بالخط وطلب ١-٢-٣.

لتعيين وضع الإجابة أو تغييره، أكمل الخطوات التالية:

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- **٢.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تم تلقي الفاكس إعداد**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - اضغط على الزر موافق للخروج من القائمة وضع الإجابة.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد وضع الإجابة، ثم اضغط على الزر موافق.

حظر أرقام الفاكس وإلغاء حظرها

إذا لم تكن تريد استلام رسائل فاكس من أشخاص أو شركات معينة، فيمكنك حظر ما يصل إلى ٣٠ رقم فاكس باستخدام لوحة التحكم. وعند حظر رقم فاكس ومحاولة شخص من ذلك الرقم إرسال رسالة فاكس إليك، تشير شاشة لوحة التحكم إلى أن الرقم محظور، ولا تتم طباعة رسالة الفاكس، ولا يتم تخزين رسالة الفاكس في الذاكرة. تظهر رسائل الفاكس من أرقام الفاكس المحظورة في سجل نشاط الفاكس مع علامة "discarded (تم التخلص منه)". ويمكنك إلغاء حظر أرقام الفاكس المحظورة فردياً أو الكل مرة واحدة.

🛱 ملاحظة: 🛛 لا يتم إعلام مرسل الفاكس المحظور بفشـل الفاكس.

أكمل الخطوات التالية لحظر أو إلغاء حظر أرقاك فاكس باستخدام لوحة التحكم:

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔧.
- **۲.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ... استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة تم تلقي الفاكس إعداد، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة حظر الفاكسات، ثم اضغط على الزر موافق.
- لحظر رقم فاكس، استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار إضافة إدخال، ثم اضغط على الزر موافق. أدخل رقم الفاكس تمامًا كما يظهر في الرأس (بما في ذلك المسافات)، ثم اضغط على الزر موافق. أدخل اسماً للرقم المحظور، ثم اضغط على الزر موافق.

لإلغاء حظر رقم فاكس واحد، استخدم أزرار الأسـهم لتحديد الخيار **حذف الإدخال**، ثم اضغط على الزر موافق. استخدم أزرار الأسـهم لتحديد رقم الفاكس الذي تريد حذفه، ثم اضغط على الزر موافق لتأكيد الحذف.

لإلغاء حظر كل أرقام الفاكس المحظورة، استخدم أزرار الأسـهم لتحديد الخيار **مسـح الكل**، ثم اضغط على ا الزر موافق. اضغط على الزر موافق مرة أخرى لتأكيد الحذف.

تعيين عدد الرنات للإجابة

عند تعيين وضع الإجابة إلى Automatic (تلقائح)، فإن إعداد عدد الرنات للإجابة للمنتج يحدد عدد المرات التي سيرن فيها الهاتف قبل أن يُجيب المنتج على مكالمة واردة.

إذا كان المنتج موصولاً إلى خط يستقبل فاكسات ومكالمات صوتية (خط مشترك) ويستخدم أيضاً جهاز الرد التلقائي، فقد تحتاج إلى ضبط إعداد عدد الرنات للإجابة. يجب أن يكون عدد الرنات للإجابة للمنتج أكبر من عدد الرنات للإجابة المعيّن على جهاز الرد التلقائي. يسمح هذا لجهاز الرد التلقائي بالإجابة على المكالمة الواردة وتسجيل رسالة إذا كانت مكالمة صوتية. عندما يجيب جهاز الرد التلقائي على مكالمة، يصغي المنتج إلى المكالمة وإذا اكتشف طنين فاكس فيجيب تلقائياً.

الإعداد الافتراضي لعدد الرنات للإجابة هو خمسة في الولايات المتحدة الأميركية وكندا، واثنتان للدول/المناطق الأخرى.

نوع خط الهاتف	الإعداد الموصى به لعدد الرنات للإجابة.
خط فاكس مخصص (استلام مكالمات الفاكس فقط)	تعيين إلى عدد رنات ضمن النطاق المبيّن على شـاشـة لوحة التحكم. (الحد الأدنى والأقصى لعدد الرنات المسـموح به يتغير حسب الدولة/المنطقة.)
خط واحد برقمين منفصلين وخدمة نمط الرنين	رنة واحدة أو اثنتان. (إذا كان لديك جهاز رد تلقائي أو بريد صوتي على الكمبيوتر لرقم الهاتف الآخر، فتأكد من أن المنتج معيّن إلى عدد رنات أكبر من العدد المعيّن لنظام الرد التلقائي. عليك أيضاً استخدام ميزة الرنين المميز للتفريق بين المكالمات الصوتية ومكالمات الفاكس.)
خط مشترك (استلام فاكس ومكالمات صوتية) فقط بوجود هاتف موصول	خمس رنات أو أكثر.
خط مشترك (استلام فاكس ومكالمات صوتية) بوجود جهاز رد تلقائي موصول أو بريد صوتي على الكمبيوتر	أكثر من جهاز الرد التلقائي أو البريد الصوتي على الكمبيوتر برنتين.

استخدم الجدول التالي لتحديد عدد الرنات للإجابة المطلوب استخدامها.

لتعيين عدد الرنات للإجابة أو تغييره، استخدم الخطوات التالية:

- ۱. 🛛 على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔧.
- ۲. استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.

- **٢.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تم تلقي الفاكس إعداد**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **Σ.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **عدد الرنات قبل الإجابة**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم لوحة المفاتيح لإدخال عدد الرنات للإجابة، ثم اضغط على الزر موافق.

تعيين الرنين المميز

خدمة نمط الرنين أو الرنين المميز متوفرة من خلال بعض شركات الهاتف المحلية. تسـمح لك هذه الخدمة بامتلاك أكثر من رقم هاتف واحد على الخط نفسـه. وكل رقم هاتف له نمط رنين فريد، بحيث يمكنك الإجابة على المكالمات الصوتية ويمكن للمنتج الرد على مكالمات الفاكس.

إذا شاركت في خدمة نمط الرنين مع شـركة الهاتف، فعليك تعيين المنتج للإجابة على نمط الرنين الصحيح. لا تعتمد كافة الدول/المناطق أنماط الرنين الفريدة. وعليك الاتصال بشـركة الهاتف لمعرفة ما إذا كانت هذه الخدمة متوفرة في دولتك/منطقتك.

الإحظة: إذا لم يكن لديك خدمة نمط الرنين وقمت بتغيير إعدادات نمط الرنين إلى أي إعداد غير الافتراضي، وهو **كافة نغمات الرنين**، فقد لا يتمكن المنتج من تلقي رسائل الفاكس.

الإعدادات هي:

- كافة نغمات الرنين: يُجيب المنتج على أي مكالمات تأتي عبر خط الهاتف.
 - أحادي: يُجيب المنتج على أي مكالمات تُصدر نمط رنين أحادي.
 - **ثنائي:** يُجيب المنتج على أي مكالمات تُصدر نمط رنين ثنائي.
 - **ثلاثي:** يُجيب المنتج على أي مكالمات تُصدر نمط رنين ثلاثي.
- ثنائي وثلاثي: يُجيب المنتج على أي مكالمات تُصدر نمط رنين ثنائي أو ثلاثي.

لتغيير أنماط الرنين للإجابة على المكالمات، أكمل الخطوات التالية:

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔧.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تم تلقي الفاكس إعداد**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة نوع رنين الإجابة، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد نمط الرنين الذي تريده، ثم اضغط على الزرموافق.
- ... بعد اكتمال تركيب المنتج، اطلب من شخص ما إرسال فاكس إليك للتأكد من صحة عمل خدمة نمط الرنين.

استخدام التصغير التلقائي لرسائل الفاكس الواردة

إذا كان خيار الملاءمة للصفحة قيد التشغيل، فسيقوم المنتج تلقائياً بتصغير رسائل الفاكس الطويلة بنسبة تصل إلى ٧٥% لملاءمة المعلومات على حجم الورق الافتراضي (على سبيل المثال، يتم تصغير الفاكس من الحجم legal إلى الحجم letter).

إذا كان خيار الملاءمة للصفحة متوقفاً عن التشغيل، فستتم طباعة رسائل الفاكس الطويلة بالحجم الكامل على عدة صفحات. الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة للتصغير التلقائي لرسائل الفاكس الواردة هو **0n (قيد التشغيل)**.

إذا كان الخيار **ختم رسائل الفاكس** قيد التشغيل، فقد ترغب أيضاً في تشغيل التصغير التلقائي. يؤدي هذا إلى تصغير حجم رسائل الفاكس الواردة قليلاً، ويمنع ختم الصفحة من إجبار طباعة الفاكس على صفحتين.

🛱 ملاحظة: 🛛 تأكد من أن إعداد حجم الوسائط الافتراضي يطابق حجم الوسائط المحمّلة في الدرج.

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头.
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تم تلقي الفاكس إعداد**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة احتواء ضمن الصفحة، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسـهم لتحديد الخيار **٥n (قيد التشـغيل)** أو **إيقاف التشـغيل**، ثم اضغط على الزر موافق لحفظ التحديد.

تعيين إعدادات إعادة طباعة الفاكس

الإعداد الافتراضي لإعادة طباعة رسائل الفاكس هو **On (قيد التشغيل)**. لتغيير هذا الإعداد من لوحة التحكم، أكمل الخطوات التالية:

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头
- **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **٣.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تم تلقي الفاكس إعداد**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعادة طباعة رسائل الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل) أو إيقاف التشغيل ، ثم اضغط على الزر موافق.

تعيين وضع اكتشاف الصمت

يتحكم هذا الإعداد بقدرتك على استلام رسائل الفاكس من أجهزة فاكس ذات طراز أقدم لا تُصدر إشارة فاكس أثناء عمليات إرسال رسائل الفاكس. عند تاريخ نشر هذا المستند، كانت أجهزة الفاكس ذات طراز الصمت هذه تمثل كمية قليلة جداً من أجهزة الفاكس قيد الاستخدام. الإعداد الافتراضي هو **إيقاف التشغيل**. يجب تغيير إعداد وضع اكتشاف الصمت فقط إذا كنت تستلم رسائل فاكس بانتظام من شخص ما يستخدم جهاز فاكس ذي طراز قديم.

- 📭 على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تم تلقي الفاكس إعداد**، ثم اضغط على الزر موافق.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة اكتشاف الوضع الصامت، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل) أو إيقاف التشغيل، ثم اضغط على الزر موافق لحفظ التحديد.

تعيين مستوى صوت الفاكس

تحكم بمستوى أصوات الفاكس من لوحة التحكم. يمكنك إجراء تغييرات على الأصوات التالية:

- أصوات الفاكس المقترنة برسائل الفاكس الواردة والصادرة
 - رنین رسائل الفاکس الواردة

الإعداد الافتراضي المعين من قبل الشركة المصنِّعة لمستوى أصوات الفاكس هو **ناعم**.

تعيين مستوى صوت التنبيه، وخط الهاتف،و الرنين

- اضغط الزر إعداد
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد النظام، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعدادات مستوى الصوت**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة مستوى صوت التنبيه، أو القائمة مستوى صوت خط الهاتف أو القائمة مستوى صوت الرنين ثمّ اضغط على الزر موافق.
 - ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الإعداد إيقاف التشغيل، أو ناعم، أو Medium (متوسط)، أو مرتفع.
 - اضغط زر موافق لحفظ التحديد.

تعيين رسائل الفاكس المستلمة بالختم

يطبع المنتج معلومات تعريف المرسـل في الجزء العلوي من كل رسـالة فاكس مسـتلمة. كما يمكنك أن تختار ختم الفاكس الوارد بمعلومات رأس خاصة بك لتأكيد تاريخ ووقت اسـتلام الفاكس. الإعداد الافتراضي المعيّن من المصنع لرسـائل الفاكس المسـتلمة بالختم هو **إيقاف التشغيل**.

ملاحظة: قد يؤدي تشغيل إعداد الاستلام بالختم إلى زيادة حجم الصفحة وقد يتسبب في قيام المنتج بطباعة صفحة ثانية.

المستلمة التي يطبّق هذا الخيار على رسائل الفاكس المستلمة التي يطبعها المنتج فقط. 💥

- 🔒 على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تم تلقي الفاكس إعداد**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة ختم رسائل الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل) أو إيقاف التشغيل، ثم اضغط على الزر موافق لحفظ التحديد.

تعيين ميزة الاستلام الخصوصي

ملاحظة: لا تؤثر ميزة الاستلام الخصوصي على ميزة إعادة طباعة الفاكس الأخير. للحد من الوصول إلى كل رسائل الفاكس المستلمة، تأكد من تعيين إعداد **إعادة طباعة رسائل الفاكس** إلى **إيقاف التشغيل**.

عند تنشيط ميزة الاستلام الخصوصي، يتم تخزين رسائل الفاكس المستلمة في الذاكرة. ولطباعة رسائل الفاكس المخزنة، ستحتاج إلى رقم تعريف شخصي (PIN).

تشغيل ميزة الاستلام الخصوصي

- 🔒 على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🛰.
- **۲**. استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **۲.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **تم تلقي الفاكس إعداد**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة تلقي خاص، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل)، ثم اضغط على الزر موافق.

- ... استخدم لوحة المفاتيح لإدخال كلمة مرور أمان المنتج، ثم اضغط على الزر موافق.
- لتأكيد كلمة مرور أمان المنتج، استخدم لوحة المفاتيح لإعادة إدخال كلمة مرور أمان المنتج، ثم اضغط على الزر موافق.

إيقاف تشغيل ميزة الاستلام الخصوصي

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔨
- **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم لوحة المفاتيح لإدخال كلمة مرور أمان المنتج، ثم اضغط على الزر موافق.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة تم تلقي الفاكس إعداد، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة تلقي خاص، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ٦. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار إيقاف التشغيل، ثم اضغط على الزر موافق.

إذا كانت أية رسـائل فاكس غير مطبوعة موجودة في ذاكرة الفاكس، فسـيقوم المنتج بطباعة رسـائل الفاكس ثم يمحوها من الذاكرة.

تعيين استقصاء الفاكس

إذا قام أحد ما بإعداد رسالة فاكس ليتم استقصاؤها، فيمكنك طلب أن يتم إرسال رسالة الفاكس تلك إلى المنتج الخاص بك. (هذا ما يعرف باستقصاء جهاز آخر).

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔧.
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Fax functions (وظائف الفاكس)، ثم اضغط على الزر موافق.
 - **٣.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار **التحقق من التلقي**، ثم اضغط على الزر موافق.

يقوم المنتج بطلب جهاز الفاكس الآخر ويطلب رسالة الفاكس.

استخدام الفاكس

برنامج الفاكس

برامج الفاكس المعتمدة

برنامج الفاكس الخاص بالكمبيوتر الذي يصحب المنتج هو برنامج الفاكس الوحيد الخاص بالكمبيوتر الذي يعمل مع المنتج. ولمتابعة استخدام برنامج الفاكس الخاص بالكمبيوتر المثبّت مسـبقاً في الكمبيوتر، يجب اسـتخدامه مع المودم الموصول مسـبقاً بالكمبيوتر؛ وهو لن يعمل من خلال مودم المنتج.

إلغاء رسالة فاكس

استخدم هذه الإرشادات لإلغاء رسالة فاكس واحدة يجري الطلب حالياً لإرسالها أو رسالة فاكس يجري إرسالها أو استلامها.

إلغاء رسالة الفاكس الحالية

اضغط على الزر إلغاء⊠ على لوحة التحكم. يتم إلغاء كافة الصفحات التي لم يتم إرسـالها. يؤدي الضغط على الزر إلغاء⊠ إلى إيقاف مهام طلب المجموعات.

إلغاء مهمة فاكس معلقة

استخدم هذا الإجراء لإلغاء مهمة فاكس في الحالات التالية:

- المنتج ينتظر إعادة الطلب بعد مواجهة إشارة مشغول، أو مكالمة لم يرد عليها، أو خطأ في الاتصال.
 - تمت جدولة الفاكس ليتم إرساله في وقت لاحق.

استخدم الخطوات التالية لإلغاء مهمة فاكس باستخدام القائمة **Fax Job status** (حالة مهمة الفاكس):

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔧.
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Fax Job status (حالة مهمة الفاكس)، ثم اضغط على الزر موافق.
 - **٢.** استخدم أزرار الأسهم للتمرير عبر المهام المعلقة إلى أن تصل إلى المهمة التي تريد مسحها.
 - Σ. اضغط على الزر موافق لتحديد المهمة التي تريد إلغاءها.
 - اضغط على الزر موافق لتأكيد رغبتك في حذف المهمة.

حذف رسائل الفاكس من الذاكرة

استخدم هذا الإجراء فقط إذا كنت قلقاً بشأن إمكانية وجود شخص آخر قادر على الوصول إلى المنتج ومحاولة إعادة طباعة رسائل الفاكس من الذاكرة.

٨ تنبيه: بالإضافة إلى مسـح ذاكرة إعادة الطباعة، يقوم هذا الإجراء بمسـح أي رسـالة فاكس يجري إرسـالها حالياً، ورسـائل الفاكس غير المرسـلة والمعلقة بانتظار إعادة الطلب، ورسـائل الفاكس المجدولة ليتم إرسـالها في وقت لاحق، ورسـائل الفاكس التي لم تتم طباعتها أو لم يتم تحويلها.

- على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد .
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Fax functions (وظائف الفاكس)، ثم اضغط على الزر موافق.
 - **۲.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار **مسح الفاكسات المحفوظة**، ثم اضغط على الزر موافق.
 - Σ. اضغط على الزر موافق لتأكيد التحديد.

استخدام الفاكس على DSL، أو PBX، أو نظام ISDN

منتجات HP مصممة خصيصاً للاستخدام مع خدمات الهاتف التمثيلي التقليدي. وهي غير مصممة للعمل على خطوط DSL، أو ISDN، أو خدمات VoIP، ولكن قد تعمل مع الإعداد الصحيح والتجهيزات المناسبة.

🛱 ملاحظة: توصي HP بمناقشـة خيارات إعداد DSL، وPBX، وISDN، وVoIP مع موفر الخدمات.

يُعد منتج HP LaserJet جهازاً تمثيلياً غير متوافق مع بيئات الهاتف الرقمية (إلا إذا تم اسـتخدام محول رقمي إلى تمثيلي). ولا تضمن HP بأن المنتج سـيكون متوافقاً مع البيئات الرقمية أو محولات الرقمي إلى تمثيلي.

DSL

خط المشترك الرقمي (DSL) يستخدم التقنية الرقمية عبر أسـلاك الهاتف النحاسية العادية. لا يتوافق هذا المنتج بشـكل مباشـر مع الإشـارات الرقمية. ولكن، إذا تم تعيين التكوين أثناء إعداد DSL، فيمكن فصل الإشـارة بحيث يمكن استخدام جزء من عرض النطاق لإرسـال إشـارة تمثيلية (للصوت والفاكس) بينما يتم اسـتخدام باقي عرض النطاق لإرسـال البيانات الرقمية.

المالحظة: اليست كل أجهزة الفاكس متوافقة مع خدمات DSL. ولا تضمن HP توافق المنتج مع كافة خطوط (المنتج مع كافة خطوط خدمات DSL أو موفريها.

يتطلب مودم DSL عامل تصفية تمرير عالاٍ. يقدم موفر الخدمات عادة عامل تصفية تمرير منخفض، لأسـلاك الـهاتف العادية.

ملاحظة: اتصل بموفر DSL للحصول على مزيد من المعلومات أو للمساعدة.

PBX

المنتج عبارة عن جهاز تمثيلي غير متوافق مع كافة بيئات الهاتف الرقمية. عوامل التصفية أو المحولات من رقمي إلى تمثيلي قد تكون مطلوبة لوظائف الفاكس. وإذا حدثت مشاكل في أداء أعمال الفاكس في بيئة PBX، فقد يكون من الضروري الاتصال بموفر PBX للحصول على المساعدة. ولا تضمن HP بأن المنتج سيكون متوافقاً مع البيئات الرقمية أو محولات الرقمي إلى تمثيلي.

اتصل بموفر PBX للحصول على مزيد من المعلومات وللمساعدة.

ISDN

اتصل بموفر ISDN للحصول على مزيد من المعلومات وللمساعدة.

استخدام الفاكس على خدمة VoIP

خدمات الصوت عبر بروتوكول إنترنت (VoIP) غالباً ما تكون غير متوافقة مع أجهزة الفاكس ما لم يشير الموفر بشكل صريح إلى أنه يعتمد خدمات الفاكس عبر بروتوكول إنترنت.

إذا واجه المنتج مشاكل في جعل الفاكس يعمل على شبكة VoIP، فتحقق من أن كافة الكبلات والإعدادات صحيحة. قد يسمح إنقاص إعداد سرعة الفاكس للمنتج بإرسال فاكس عبر شبكة VoIP.

إذا استمرت المشاكل في عمل الفاكس، فعليك الاتصال بموفر VoIP.

ذاكرة الفاكس

تتم المحافظة على ذاكرة الفاكس عند انقطاع الطاقة

ذاكرة Flash تحميك من خطر فقدان البيانات في حالة انقطاع التيار. تخزّن أجهزة الفاكس الأخرى صفحات الفاكس إما في ذاكرة RAM عادية أو في ذاكرة RAM ذات فترة زمنية قصيرة. تفقد ذاكرة RAM العادية البيانات مباشرة عند انقطاع الطاقة، بينما تفقد ذاكرة RAM ذات الفترة الزمنية القصيرة البيانات بعد ٦٠ دقيقة تقريباً من انقطاع الطاقة. يمكن أن تحتفظ ذاكرة التخزين flash بالبيانات لسـنوات دون تزويدها بالطاقة.

إرسال فاكس

فاكس من الماسحة الضوئية المسطحة

 منع المستند مع توجيه الوجه لأسفل على السطح الزجاجي الخاص بالماسحة الضوئية.



- ۲. اضغط الزر إعداد 头
- ... حدد القائمة Phone Book (دفتر الهاتف) ثم اضغط على الزر موافق .
- ٤. من القائمة، حدد إدخال دفتر الهاتف. في حال عدم وجود أي إدخال، استخدم لوحة المفاتيح الموجودة على لوحة التحكم لطلب الرقم.
 - على لوحة التحكم، اضغط على الزر إرسال فاكس لها يبدأ المنتج مهمة الفاكس.

إرسال فاكس من وحدة تغذية المستندات

 أدخل الصفحات الأصلية في وحدة تغذية المستندات بحيث يكون الوجه نحو الأعلى.

ملاحظة: تبلغ سعة وحدة تغذية المستندات ٣٥ ورقة كحد أقصى من الوسائط بوزن ٥٥ غ/م^٢ أو ٢٠ رطلاً.

تنبيه: لتجنب إلحاق الضرر بالمنتج، لا تستخدم مستنداً أصلياً يحتوي على شريط تصحيح أو سائل تصحيح، أو مشابك ورق، أو دبابيس. لا تقم أيضاً بتحميل صور فوتوغرافية، أو مستندات أصلية صغيرة الحجم أو سريعة العطب في وحدة تغذية المستندات.



 ٢. قم بضبط الموجهات لتكون ملتصقة تماماً بحواف الورق.



- ۲. اضغط الزر إعداد 🖌
- حدد القائمة Phone Book (دفتر الهاتف) ثم اضغط على الزر موافق.
- من القائمة، حدد إدخالاً من دفتر الهاتف. إذا لم يكن هناك إدخال، فاستخدم لوحة المفاتيح في لوحة التحكم لطلب الرقم.
 - . على لوحة التحكم، اضغط على الزر إرسال فاكس **⊑⊾.** يبدأ المنتج مهمة الفاكس.

طلب الفاكس يدوياً

عادةً، يقوم المنتج بطلب الاتصال بعد ضغط الزر إرسـال فاكس∎∢. في بعض الأوقات، ربما تريد أن يقوم المنتج بطلب كل رقم عند ضغطه. مثلاً، إذا كنت تحمّل كلفة مكالمة الفاكس على بطاقة اتصال، فقد تحتاج إلى طلب رقم الفاكس، وانتظار طنين القبول لشـركة الهاتف، ثم طلب رقم بطاقة الاتصال. وعند طلب اتصال دولي، قد تحتاج إلى طلب جزء من الرقم ثم الإصغاء حتى سـماع طنين الطلب قبل متابعة الطلب.

إرسال فاكس إلى مجموعة يدوياً (إرسال رسائل فاكس إلى وجهات غير محفوظة)

اتبع التعليمات التالية لإرسال فاكس إلى مجموعة من المتلقين:

- قم بتحميل المستند في درج الإدخال الخاص بوحدة تغذية المستندات.
 - ۲. اضغط الزر إعداد 头
 - ۲. حدد القائمة Phone Book (دفتر الهاتف)، ثم اضغط الزر موافق.
- د. من القائمة، حدد إدخال دفتر الهاتف. إذا لم يكن هناك إدخال، فاسـتخدم لوحة المفاتيح في لوحة التحكم. لطلب الرقم.
 - د. لمتابعة طلب الأرقام، كرر الخطوتين ٣ و ٤. إذا انتهيت من طلب الأرقام، انتقل إلى الخطوة التالية.

- ٦. اضغط الزر إرسال فاكس ∎.
- نعم كرر التحديد الخيار **Yes (نعم)**، ثم كرر التحديد الخيار **Yes (نعم)**، ثم كرر الخطوة ٦ لكل صفحة في مهمة الفاكس. إذا انتهيت، اضغط على ٢ لتحديد الخيار **لا**.

يقوم المنتج بإرسـال رسـالة فاكس إلى كل رقم فاكس. وإذا كان أحد الأرقام في المجموعة مشـغولاً أو لا يُجيب، فيعيد المنتج طلب ذلك الرقم اسـتناداً إلى إعداد إعادة الطلب. وإذا فشـلت كافة محاولات إعادة الطلب، فسـيقوم المنتج بتحديث سـجل نشـاط الفاكس بإضافة الخطأ، ثم يتابع إلى الرقم التالي في المجموعة.

إعادة الطلب يدوياً

- قم بتحميل المستند في وحدة تغذية المستندات.
 - ۲. على لوحة التحكم، اضغط الزر إعادة الطلب 🗘.
 - ۲. اضغط الزر إرسال فاکس 🗐 ݕ
- ٤. إذا كان لديك مزيداً من الصفحات تريد مسحها ضوئياً، فاضغط ١ لتحديد الخيار Yes (نعم)، ثم كرر الخطوة ٣ لكل صفحة في مهمة الفاكس. إذا انتهيت، اضغط ٢ لتحديد الخيار لا.

يُرسل المنتج رسالة الفاكس إلى الرقم الذي قام بإعادة طلبه. وإذا كان الرقم مشغولاً أو لا يُجيب، فيعيد المنتج طلب ذلك الرقم استناداً إلى إعداد إعادة الطلب. وإذا فشـلت كافة محاولات إعادة الطلب، فسـيقوم المنتج بتحديث سجل نشـاط الفاكس بإضافة الخطأ.

إرسال فاكس من البرنامج

تحتوي هذه المعلومات على إرشادات أساسية لإرسال رسائل الفاكس باستخدام البرنامج الذي يصحب المنتج. وكافة المواضيع المتعلقة بالبرنامج مشمولة في التعليمات الخاصة بالبرنامج، والتي يمكن فتحها من القائمة Help (تعليمات) في البرنامج.

يمكنك إرسـال المسـتندات الإلكترونية بالفاكس من كمبيوتر إذا اسـتوفيت المتطلبات التالية:

- المنتج متصل مباشرة بالكمبيوتر.
- 🔹 برنامج المنتج مثبّت في الكمبيوتر.
- نظام التشغيل الذي يستخدمه الكمبيوتر هو Microsoft Windows XP، أو Windows Vista، أو نظام تشغيل
 X 10.4 Mac أو 10.5 أو 10.6 أو الإصدارات التالية.

إرسال فاكس من البرنامج (Windows XP أو Vista)

يتغير إجراء إرسـال الفاكس بحسـب المواصفات التي لديك. وفيما يلي الخطوات النموذجية إلى أبعد حد ممكن:

- الم انقر فوق Start (بدء)، وفوق Programs (البرامج) (أو All Programs (كافة البرامج) في Windows XP)، ثم انقر فوق Hewlett-Packard.
 - ... انقر فوق اسم المنتج، ثم فوق Send fax (إرسال فاكس). يظهر برنامج الفاكس.
 - **۲.** أدخل رقم الفاكس لمستلم واحد أو أكثر.
 - Σ. قم بتحميل المستند في وحدة تغذية المستندات.
 - قم بتضمين صفحة غلاف. (هذه الخطوة اختيارية.)
 - . انقر فوق Send Now (إرسال الآن).

إرسال فاكس من البرنامج (الإصدار 10.4 من نظام التشغيل Mac والإصدارات التالية)

باستخدام نظام التشغيل Mac X، يمكنك الاختيار بين أسلوبين لإرسـال رسـائل الفاكس من برنامج المنتج.

لإرسال رسالة فاكس باستخدام HP Director، أكمل الخطوات التالية:

- قم بتحميل المستند في وحدة تغذية المستندات.
- ا النتح HP Director بالنقر فوق رمزه في الشريط،ثم انقر فوق **Fax** (فاكس). يظهر مربع الحوار الخاص بالطباعة LP Director لـ Apple.
 - ۲. حدد Fax PDF (فاكس PDF) من القائمة المنبثقة PDF.
 - أدخل رقم الفاكس لمستلم واحد أو أكثر تحت To (إلى).
 - حدد المنتج تحت Modem (المودم).
 - ... انقر فوق Fax (فاكس).

لإرسال رسالة فاكس بالطباعة إلى برنامج تشغيل الفاكس، أكمل الخطوات التالية:

- افتح المستند الذي تريد إرساله بالفاكس.
- ۲. انقر فوق File (ملف) ثمر فوق Print (طباعة)
- ۲. حدد Fax PDF (فاكس PDF) من القائمة المنبثقة PDF.
- أدخل رقم الفاكس لمستلم واحد أو أكثر تحت To (إلى).

- ٥. حدد المنتج تحت Modem (المودم).
 - ... انقر فوق Fax (فاكس).

إرسال فاكس من برنامج لجهة خارجية، مثل Microsoft Word (كافة أنظمة التشغيل)

- افتح مستند في برنامج الجهة الخارجية.
- ۲. انقر فوق القائمة File (ملف)، ثمر فوق Print (طباعة).
- **.** حدد برنامج تشغيل طباعة الفاكس من القائمة المنسدلة لبرنامج تشغيل الطابعة. يظهر برنامج الفاكس.
 - Σ. أكمل أحد الإجراءات التالية:

Windows •

- **أ.** أدخل رقم الفاكس لمستلم واحد أو أكثر.
- قم بتضمين صفحة غلاف. (هذه الخطوة اختيارية.)
- قم بتضمين أي صفحات محمّلة في المنتج. (هذه الخطوة اختيارية.)
 - د. انقر فوق Send Now (إرسال الآن).
 - Macintosh •
 - أ. حدد Fax PDF(فاكس PDF) من القائمة المنبثقة PDF.
 - •• أدخل رقم الفاكس لمستلم واحد أو أكثر.
 - **ح.** حدد المنتج تحت Modem(المودم).
 - **د.** انقر فوق **Fax** (فاکس).

إرسال فاكس من خلال الاتصال من هاتف متصل بخط الفاكس

أحياناً، قد ترغب في طلب رقم فاكس من هاتف موصول بالخط نفسه الذي تم وصل المنتج به. مثلاً، إذا كنت بصدد إرسال رسالة فاكس إلى شخص جهازه في وضع الاستلام اليدوي، فيمكنك إسباق الفاكس بمكالمة صوتية لإعلام ذلك الشخص بأن هناك رسالة فاكس قادمة إليه.

🛱 ملاحظة: 🛛 يجب أن يكون الهاتف موصولاً بمنفذ "الهاتف" على المنتج 🎧 .

- قم بتحميل المستند في وحدة تغذية المستندات.
- ٦. ارفع سماعة الهاتف الموصول بالخط نفسه الذي تم وصل المنتج به. اطلب رقم الفاكس باستخدام لوحة مفاتيح الهاتف.
 - **.** عندما يجيب المستلم، اطلب من الشخص تشغيل جهاز الفاكس.
 - ي**تم الآن الماكس، ا**ضغط الزر إرسال فاكس، وانتظر حتى ظهور Connecting (يتم الآن الاتصال) على شاشة لوحة التحكم، ثم أعد سماعة الهاتف إلى مكانها. الاتصال) على شاشة لوحة التحكم، ثم أعد سماعة الهاتف إلى مكانها.

جدولة فاكس لإرساله في وقت لاحق

اسـتخدم لوحة التحكم بالمنتج لجدولة أن يتم إرسـال فاكس تلقائياً في وقت لاحق إلى شـخص واحد أو أكثر. وعند إكمال هذا الإجراء، يمسـح المنتج المسـتند ضوئياً ويحفظه في الذاكرة ويعود إلى الحالة "Ready" (جاهز).

ملاحظة: إذا تعذر على المنتج إرسال الفاكس في الوقت المجدول، فسيشار إلى تلك المعلومات على تقرير الخطأ الخاص بالفاكس (في حال تشغيل ذلك الخيار) أو يتم تسجيلها في سجل نشاط الفاكس. قد لا يبدأ الإرسال بسبب عدم الرد على مكالمة إرسال الفاكس، أو بسبب إيقاف محاولات إعادة الطلب بواسطة إشارة الأنشغال.

إذا تمت جدولة فاكس ليتم إرساله في وقت لاحق ولكنه يتطلب تحديثاً، فعليك إرسال المعلومات الإضافية كمهمة جديدة. كافة رسائل الفاكس المجدولة للإرسال إلى رقم الفاكس نفسه في الوقت نفسه يتم تسليمها كرسائل فاكس منفردة.

قم بتحميل المستند في وحدة تغذية المستندات.





- ۳. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Fax functions (وظائف الفاكس)، ثم اضغط الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إرسال الفاكس لاحقًا، ثم اضغط الزر موافق.
 - استخدم لوحة المفاتيح لإدخال الوقت.
- ٦. إذا تم تعيين المنتج إلى وضع التوقيت ١٢ ساعة، فاستخدم أزرار الأسهم لتحريك المؤشر لتجاوز الحرف الرابع لتعيين A.M (قبل الظهر) أو P.M (بعد إلظهر). حدد 1 من أجل توقيت قبل الظهر أو ٢ من أجل توقيت بعد الظهر، ثم اضغط الزر موافق. إذا تم تعيين المنتج إلى الوضع ٢٤ ساعة، فاضغط الزر موافق.
- ۷. إضغط الزر موافق للموافقة على التاريخ الافتراضي أو استخدم لوحة المفاتيح لإدخال التاريخ، ثم اضغط الزر موافق.
 - ١٤ اكتب رقم الفاكس.

ملاحظة: لا تعتمد هذه الميزة المجموعات غير المعرِّفة (غير المحفوظة).

٩. اضغط الزر موافقأو الزر إرسـال فاكس∎∢. يمسـح المنتج المسـتند ضوئياً ويحفظه في الذاكرة ويُرسـله في الوقت المحدد.

استخدام رموز الوصول، أو بطاقات الائتمان، أو بطاقات الاتصال

لاستخدام رموز الوصول، أو بطاقات الائتمان، أو بطاقات الاتصال، اطلب الاتصال يدوياً للسـماح بفترات التوقف المؤقت ورموز الاتصال.

إرسال رسائل فاكس دولياً

لإرسـال فاكس إلى وجهة دولية، اطلب الاتصال يدوياً للسـماح بفترات التوقف المؤقت ورموز الاتصال الدولي.

استلام رسالة فاكس

طباعة فاكس

عندما يستلم المنتج إرسـال فاكس، فإنه يطبع الفاكس (ما لم تكن ميزة الاسـتلام الخصوصي ممكّنة) كما يخزّنه تلقائياً في ذاكرة التخزين flash.

طباعة فاكس مخزّن عندما تكون ميزة الاستلام الخصوصي قيد التشغيل

لطباعة رسـائل الفاكس المخزّنة، عليك توفير رقم التعريف الشـخصي PIN للاسـتلام الخصوصي. بعد قيام المنتج بطباعة رسـائل الفاكس المخزّنة، يتم حذفها من الذاكرة.

- 📭 على لوحة التحكم، اضغط الزر إعداد 🔧
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **إعداد الفاكس**، ثم اضغط الزر موافق.
- ۲. استخدم لوحة المفاتيح لإدخال رقم التعريف الشخصي PIN الخاص بأمان المنتج، ثم اضغط الزر موافق.
 - ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة تم تلقي الفاكس إعداد، ثم اضغط الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة تلقي خاص، ثم اضغط الزر موافق.
 - .1 استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار طباعة الفاكسات، ثم اضغط الزر موافق.

إعادة طباعة رسالة فاكس

إذا أردت إعادة طباعة رسالة فاكس لأن خرطوشة الطباعة كانت فارغة أو لأن الفاكس كان يطبع على نوع وسـيطة غير صحيح، فيمكنك أن تحاول إعادة طباعة رسـالة الفاكس. كمية الذاكرة المتوفرة تحدد العدد الفعلي لرسـائل الفاكس المخزنة لإعادة طباعتها. تتم طباعة أحدث رسـالة فاكس أولاً.

يتم تخزين رسائل الفاكس هذه بشكل مستمر. وإعادة طباعتها لا تؤدي إلى مسحها من الذاكرة.

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط الزر إعداد 头
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Fax functions (وظائف الفاكس)، ثم اضغط الزر موافق.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار **إعادة طباعة النسخة الأخيرة**، ثم اضغط الزر موافق. يبدأ المنتج بإعادة طباعة طباعة بإعادة طباعة رسالة الفاكس التي تمت طباعتها مؤخراً.

ملاحظة: لإيقاف الطباعة في أي وقت، اضغط الزر إلغاء 买.

<u>٨</u> <mark>تنبيه:</mark> إذا تم تعيين الإعداد **إعادة طباعة رسائل الفاكس** إلى **إيقاف التشغيل**، لن يمكن في هذه الحالة إعادة طباعة الفاكسات الباهتة أو المطبوعة بشكل غير صحيح.

استلام رسائل الفاكس عندما يكون طنين الفاكس مسموعاً على خط الهاتف

إذا كان لديك خط هاتفي يمكنه استلام مكالمات الفاكس والمكالمات الهاتفية، وسمعت طنين الفاكس عند الإجابة على الهاتف، فيمكنك بدء عملية الاستلام بأسلوب واحد من الأسلوبين التاليين:

- _____إذا كنت قريباً من المنتج، اضغط الزر إرسـال فاكس 🛋 🕻 علـى لوحة التحكم.
- وإذا لم يحدث ذلك، فاضغط ١-٢-٣ بالتسلسل على لوحة مفاتيح الهاتف، وأصغ حتى سماع أصوات إرسال الفاكس ثم أغلق السماعة.

ملاحظة: ولكي يعمل الأسلوب الثاني، يجب تعيين الإعداد هاتف فرعي إلى Yes (نعم).
استلام رسائل الفاكس في كمبيوتر

🎬 ملاحظة: استلام رسائل الفاكس باستخدام كمبيوتر غير معتمد في Macintosh.

يكون اسـتلام رسـائل الفاكس على الكمبيوتر متوفراً فقط عند تنفيذ تثبيت كامل للبرنامج أثناء الإعداد الأولي للمنتج.

لاستلام رسائل الفاكس على الكمبيوتر، قم بتشغيل إعداد الاستلام على الكمبيوتر في البرنامج.

- افتح مربع أدوات HP.
 - ۲. حدد المنتج.
- ۲. انقر فوق **Fax** (فاکس).
- ٤. انقر فوق Fax Tasks (مهام الفاكس).
- استلام (استلام) **Fax Receive Mode (**وضع استلام رسائل الفاكس)، حدد **Fax Receive faxes to this computer (**استلام رسائل الفاكس على هذا الكمبيوتر).

إيقاف تشغيل إعداد استلام رسائل الفاكس على الكمبيوتر من لوحة التحكم

يمكن تنشيط إعداد استلام رسائل الفاكس على الكمبيوتر من كمبيوتر واحد فقط إذا لم يعد ذلك الكمبيوتر متوفراً لأي سبب كان، فيمكنك استخدام الإجراء التالي لإيقاف تشغيل إعداد استلام رسائل الفاكس على الكمبيوتر من لوحة التحكم.

- على لوحة التحكم، اضغط الزر إعداد
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Fax functions (وظائف الفاكس)، ثم اضغط الزر موافق.
- ... استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار إيقاف التلقي إلى الكمبيوتر الشخصي، ثم اضغط الزر موافق.

عرض رسالة فاكس جديدة في الوضع استلام على الكمبيوتر

- افتح مربع أدوات HP.
 - ۲. حدد المنتج.
- ۲. انقر فوق **Fax** (فاکس).
- ٤. انقر فوق Fax Receive Log (سجل استلام رسائل الفاكس).
- ▲ في العمود Fax Image (صورة الفاكس)، انقر فوق الارتباط "view" (عرض) لرسالة الفاكس التي تريد عرضها.

حل مشاكل الفاكس

قائمة اختيار استكشاف أخطاء الفاكس وإصلاحها

نصائح حول استكشاف أخطاء الفاكس وإصلاحها:

- قم بطباعة خريطة القوائم من القائمة **التقارير** لإظهار قوائم لوحة التحكم والإعدادات المتوفرة.
 - حاول إرسال أو تلقي رسالة فاكس بعد تطبيق كل حل.
- افصل كافة الأجهزة باستثناء المنتج. تحقق من أنّ سلك الهاتف في المنتج موصول مباشرةً في مأخذ الهاتف على الحائط.
 - تحقق من أنّ البرامج الثابتة للمنتج حالية:
 - **أ.** قم بطباعة صفحة تكوين من القائمة **التقارير**.
 - ب. انتقل إلى <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u>، وحدد نظام التشغيل الذي تسـتخدمه.
- ج. مرر إلى جدول البرامج الثابتة، ثم قارن الإصدار الحالي المذكور مع الإصدار في صفحة التكوين. إذا كانت الإصدارات مختلفة، فقم بتنزيل البرنامج الثابت الأحدث.
 - د. اطبع صفحة تكوين جديدة للتحقق من أنّ البرنامج الثابت حالي.
 - تحقق من أنّ سلك الهاتف موصول بالمنفذ الصحيح.
 - ت تحقق من إعداد الفاكس. استخدم لوحة التحكم أو معالج إعداد الفاكس من HP لتكوين معلومات وقت " الفاكس والتاريخ ورأس الفاكس.
 - تحقق من خط الهاتف.
 - **أ.** افصل سلك الهاتف من المنتج.
 - ب. قم بتوصيل سلك الهاتف في هاتف وتحقق من وجود طنين الطلب.
 - أعد توصيل سلك الهاتف في المنفذ الصحيح في المنتج.
- . في حال استخدام خدمة DSL، تحقق من التثبيت والميزات. يتطلب مودم DSL عامل تصفية تمرير عالٍ. يقدم موفر الخدمات عادة عامل تصفية تمرير منخفض، لأسلاك الهاتف العادية.
- ٦. في حال استخدام خدمة VoIP، تحقق من التثبيت والميزات. قد لا تعتمد خدمة انتقال الصوت عبر بروتوكول الإنترنت VoIP ميزة انتقال الفاكس عبر بروتوكول الإنترنت. إذا كان الفاكس عبر بروتوكول الإنترنت معتمداً، فغيّر الإعداد سرعة الفاكس إلى بطيء (V.29).
 - ٧. إذا تعذّر عليك إرسال أو تلقي رسائل الفاكس، فقم بما يلي:
 - أ. قم بتغيير إعدادات تصحيح الخطأ.

🕎 ملاحظة: 🛛 قد يخفّض تغيير هذه الإعدادات جودة الصورة.

ب. قم بتغيير **سرعة الفاكس** الإعداد إلى **متوسط (٧.17)** أو **بطيء (٧.29)**.

رسائل الخطأ في الفاكس

تظهر رسائل التنبيه والتحذير بشكل مؤقت وقد تطلب من المستخدم إرسال إشعار باستلام الرسالة وذلك بضغط الزر موافق للاستئناف أو بضغط الزر إلغاء⊠ لإلغاء المهمة. بوجود تحذيرات معينة، قد لا تكتمل المهمة أو قد تتأثر جودة الطباعة. وإذا كانت رسائل التنبيه أو التحذير تتعلق بالطباعة وكانت ميزة المتابعة تلقائياً قيد التشغيل، فسـيحاول المنتج استئناف مهمة الطباعة بعد ظهور التحذير لمدة ١٠ ثوانٍ دون تأكيد بأخذ العلم.

رسائل التنبيه والتحذير

رسالة لوحة الوصف التحكم	الإجراء الموصى به
Fax is busy خط الفاكس الذي كنت	اسمح للمنتج بإعادة إرسال الفاكس.
(الفاخس ترسل رسالة الفاخس إلا مشغول) مشغول. يعيد المنتج طل	اتصل بالمستلم للتأكد من أن جهاز الفاكس لديه قيد التشغيل وجاهز.
الرقم المشغول. إ عادة طلب سي	تأكد من أنك تطلب رقم الفاكس الصحيح.
معلقه	تحقق من نغمة الطلب على خط الهاتف بالضغط على الزر إرسـال فاكس 🖹 👞.
	تأكد من أن خط الهاتف يعمل عن طريق فصل المنتج، وتوصيل جهاز هاتف بخط الهاتف، وإجراء مكالمة صوتية.
	قم بتوصيل سـلك الهاتف الخاص بالمنتج بمأخذ على خط هاتف آخر، وحاول إرسـال الفاكس مرة أخرى.
	جرّب سلك هاتف آخر.
	إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر <u>www.hp.com/support/ljm1210series أو</u> منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
Fax is busy خط الفاكس الذي كنت (الفاكييي تربيل ما القالداكي ال	اتصل بالمستلم للتأكد من أن جهاز الفاكس لديه قيد التشغيل وجاهز.
مشغول) مشغول.قام المنتج بإلغ مشغول مشغول. قام المنتج بإلغ	تأكد من أنك تطلب رقم الفاكس الصحيح.
تم إلغاء الإرسال الفاكس.	تأكد من تمكين الخيار إعادة الطلب عند الانشغال.
	تحقق من نغمة الطلب على خط الهاتف بالضغط على الزر إرسال فاكس 🖹 🗨.
	تأكد من أن خط الهاتف يعمل عن طريق فصل المنتج، وتوصيل جهاز هاتف بخط الهاتف، وإجراء مكالمة صوتية.
	قم بتوصيل سـلك الهاتف الخاص بالمنتج بمأخذ على خط هاتف آخر، وحاول إرسـال الفاكس مرة أخرى.
	جرّب سلك هاتف آخر.
	إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر <u>www.hp.com/support/ljm1210series أو</u> منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
Invalid entry بيانات أو استجابة غير (إدخال غير صالحة. صالح)	صحح الإدخال.
الا يتعذر على المنتج No dial tone	تحقق من نغمة الطلب على خط الهاتف بالضغط على الزر إرسال فاكس 🖹 🌜.
يوجد طنين اكتشاف طنين الطلب. طلب)	افصل سـلك الهاتف من المنتج ومن الجدار وأعد توصيله.
	تأكد من أنك تستخدم سلك الهاتف الذي صحب المنتج.
	افصل سـلك الهاتف الخاص بالمنتج من الجدار، وقم بتوصيل جهاز هاتف، وحاول إجراء مكالمة صوتية.
	تأكد من توصيل سـلك الهاتف من مأخذ الهاتف على الحائط بمنفذ الخط ⊡−.
	قم بتوصيل سـلك الهاتف الخاص بالمنتج بمأخذ على خط هاتف آخر.
	إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u> أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
تأخير الفاكس ذاكرة الفاكس ممتلئة.	قم بإلغاء رسالة الفاكس بضغط الزر إلغاء 🔀. أعد إرسال الفاكس. قد تحتاج إلى إرسال الفاكس في عدة
ذاكرة الإرسال ممتلئة	افسام إذا حدث الحظ مرة احرى.

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
تم تلقي	حدث خطأ أثناء محاولة	اطلب من المرسـل إعادة إرسـال رسـالة الفاكس.
الفاكس خطا	استلام رسالة فاكس.	حاول إرسـال رسـالة فاكس إلى المرسـل أو إلى جهاز فاكس آخر.
		تحقق من نغمة الطلب على خط الهاتف بالضغط على الزر إرسـال فاكس 🖹 🗴.
		تحقق من توصيل سـلك الهاتف بإحكام بفصله ثم إعادة توصيله من جديد.
		تأكد من أنك تستخدم سلك الهاتف الذي صحب المنتج.
		تأكد من أن خط الهاتف يعمل عن طريق فصل المنتج، وتوصيل جهاز هاتف بخط الهاتف، وإجراء مكالمة صوتية.
		قم بإبطاء سـرعة الفاكس. اطلب من المرسـل إعادة إرسـال رسـالة الفاكس.
		أوقف تشغيل وضع تصحيح الخطأ. اطلب من المرسـل إعادة إرسـال رسـالة الفاكس.
		قم بتوصيل المنتج بخط هاتف آخر.
		إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر www.hp.com/support/ljm1210series أو منشـور الدعم الموجود في علبة المنتج.
خطأ في إرسال الفاك	حدث خطأ أثناء محاولة	حاول إعادة إرسال رسالة الفاكس.
العادس	إرسال رساله فاكس.	حاول إرسـال رسـالة الفاكس إلى رقم فاكس آخر.
		تحقق من نغمة الطلب على خط الهاتف بالضغط على الزر إرسال فاكس 🖹 🗨.
		تحقق من توصيل سـلك الـهاتف بإحكام بفصله ثم إعادة توصيله من جديد.
		تأكد من أنك تسـتخدم سـلك الهاتف الذي صحب المنتج.
		تأكد من أن خط الهاتف يعمل عن طريق فصل المنتج، وتوصيل جهاز هاتف بخط الهاتف، وإجراء مكالمة صوتية.
		قم بتوصيل المنتج بخط هاتف آخر.
		قم بإعداد دقة الفاكس على Standard (قياسي) بدلاً من الإعداد الافتراضي وهو ممتاز .
		إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر www.hp.com/support/ljm1210series أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
خطأ في الاتصال	حدث خطأ في اتصال الفاكس بين المنتج السياسيان المنتج	اسـمح للمنتج بإعادة إرسـال الفاكس. افصل سـلك الـهاتف الخاص بالمنتج من الجدار، وقم بتوصيل جهاز هاتف، وحاول إجراء مكالمة. قم بتوصيل سـلك الهاتف الخاص بالمنتج بمأخذ على خط هاتف آخر.
	والمرسل او المستلم.	جرّب سـلك هاتف آخر.
		إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u> أو منشـور الدعم الموجود في علبة المنتج.
ذاكرة الفاكس	خلال مهمة الفاكس،	اطبع كافة رسائل الفاكس المستلمة أو انتظر حتى يتم إرسال كافة رسائل الفاكس المعلقة.
ممتليه	امتلات الدادرة. يجب أن تكون كافة صفحات رسالة	اطلب من المرسـل إرسـال رسـالة الفاكس إليك مرة أخرى.
ينم إلغاء الإرسال	الفاكس في الداكرة لتنفيد مهمة الفاكس بشكل صحيح. يتم إرسـال	قم بإلغاء كافة مهام الفاكس أو امسـح رسـائل الفاكس من الذاكرة.
	الصفحات التي تستوعبها الذاكرة فقط.	

رسالة لوحة الوصف التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
ذاكرة الفاكس خلال إر ممتلئة الفاكس في الم يتم إلغاء التلقي _{الصفحار} الذاكرة	خلال إرسال رسالة الفاكس، نفدت الذاكرة في المنتج. ستتم طباعة الصفحات التي تستوعبها الذاكرة فقط.	اطبع كافة رسائل الفاكس، واطلب من المرسل إعادة إرسـال رسـالة الفاكس إليك. اطلب من المرسـل تقسيم مهمة الفاكس إلى عدة مهام قبل إعادة الإرسـال. قم بإلغاء كافة مهام الفاكس أو امسـح رسـائل الفاكس من الذاكرة.
لا يوجد إحابة لم يُجب فاكس. المستل إعادة الا اعادة طلب دقائق. معلّقة	لمر يُجب خط فاكس المستلم. يحاول المنتج إعادة الطلب بعد بضع دقائق.	اسمح للمنتج بإعادة محاولة إرسال رسالة الفاكس. اتصل بالمستلم للتأكد من أن جهاز الفاكس لديه قيد التشغيل وجاهز. تأكد من أنك تطلب رقم الفاكس الصحيح. إذا استمر المنتج بإعادة الطلب، فافصل خط الهاتف الخاص بالمنتج من الجدار، وقم بتوصيل جهاز هاتف، وحاول إجراء مكالمة صوتية. تأكد من توصيل سلك الهاتف من مأخذ الهاتف على الحائط بمنفذ الخط ⊡ٍ قم بتوصيل سلك الهاتف الخاص بالمنتج بمأخذ على خط هاتف آخر. جرّب سلك هاتف آخر. إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر وwww.hp.com/support/lign1210series أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
لا يوجد إجابة فشلت رة فاكس. طلب رة تم إلغاء الإرسال إعادة ا	فشلت محاولات إعادة طلب رقم فاكس، أو أنه تم إيقاف تشغيل الخيار إعادة الطلب-ما من رد.	اتصل بالمستلم للتأكد من أن جهاز الفاكس لديه قيد التشغيل وجاهز. تأكد من أنك تطلب رقم الفاكس الصحيح. تأكد من تمكين خيار إعادة الطلب. افصل سلك الهاتف من المنتج ومن الجدار وأعد توصيله. افصل سلك الهاتف الخاص بالمنتج من الجدار، وقم بتوصيل جهاز هاتف، وحاول إجراء مكالمة صوتية. تأكد من توصيل سلك الهاتف من مأخذ الهاتف على الحائط بمنفذ الخط ⊡ٍ قم بتوصيل سلك الهاتف الخاص بالمنتج بمأخذ على خط هاتف آخر. إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر www.hp.com/support/ljm1210series.
لم يتم إرسال لم يقم مستند مسح م أو لم يب من الكد فاكس.	لم يقم المنتج بإجراء مسح ضوئي لأي صفحة، أو لم يستلم أي صفحة من الكمبيوتر لإرسال فاكس.	حاول إرسال الفاكس من جديد.
لم يتم اكتشاف أجاب ال ف اكس المكالم يكتشف جهاز فا	أجاب المنتج على المكالمة الواردة ولكن لم يكتشف بأن المتصل هو جهاز فاكس.	اسمح للمنتج بإعادة محاولة استلام رسالة الفاكس. جرّب سلك هاتف آخر. قم بتوصيل سلك الهاتف الخاص بالمنتج بمأخذ على خط هاتف آخر. إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر www.hp.com/support/ljm1210series أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.

سجلات الفاكس وتقاريره

استخدم الإرشادات التالية لطباعة سجلات الفاكس وتقاريره:

طباعة كافة تقارير الفاكس

استخدم هذا الإجراء لطباعة كافة التقارير التالية دفعة واحدة:

- سجل نشاط الفاکس
 - تقرير دفتر الهاتف
- Config report (تقرير التكوين)
 - حظر قائمة الفاكس
- على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد .



- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة التقارير، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ۳. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة تقارير الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار كل تقارير الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق. يقوم المنتج بإنهاء إعدادات القائمة وطباعة التقارير.

طباعة تقارير الفاكس بشكل فردي

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 头
- .7 استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة التقارير، ثم اضغط على الزر موافق.
- ... استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة تقارير الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد التقرير المطلوب طباعته، ثم اضغط على الزر موافق. يقوم المنتج بإنهاء إعدادات القائمة وطباعة التقرير.

ملاحظة: إذا حددت التقرير **سجل نشاط الفاكس** وقمت بضغط الزر موافق، فاضغط على الزر موافق من جديد وقم بتحديد الخيار **طباعة السجل الآ**ن. يقوم المنتج بإنهاء إعدادات القائمة وطباعة السجل.

تعيين طباعة سجل نشاط الفاكس تلقائياً

يمكنك أن تحدد ما إذا كنت تريد أن تتم طباعة سجل الفاكس تلقائياً بعد كل ٤٠ إدخالاً. الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة هو **٥n (قيد التشغيل)**. استخدم الخطوات التالية لتعيين أن تتم طباعة سجل نشـاط الفاكس تلقائياً.

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط الزر إعداد 🔨.
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة التقارير، ثم اضغط على الزر موافق.
- **۲.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **تقارير الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة سجل نشاط الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة طباعة السجل تلقائياً، ثم اضغط على الزر موافق.
- .٦ استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار On (قيد التشغيل)، ثم اضغط على الزر موافق لتأكيد التحديد.

تعيين تقرير خطأ الفاكس

تقرير خطأ الفاكس عبارة عن تقرير مختصر يُشير إلى أن المنتج قد واجه خطأ في مهمة فاكس. ويمكن تعيين أن تتم طباعته بعد الأحداث التالية:

- كل خطأ فاكس (الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة)
 - خطأ في إرسال الفاكس
 - خطأ في استلام الفاكس
 - مطلقاً

ﷺ <mark>ملاحظة:</mark> إذا حددت **Never (أبدًا)**، فلن تكون لديك أية إشارة توضح ما إذا فشـلت عملية إرسـال الفاكس إلا في حالة طباعة سـجل نشـاط الفاكس.

- على لوحة التحكم، اضغط الزر إعداد .
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة التقارير، ثم اضغط على الزر موافق.
- **۲.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **تقارير الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة تقرير خطأ الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
 - استخدم أزرار الأسهم لتحديد خيار متى تريد أن تتم طباعة تقارير أخطاء الفاكس.
 - .٦ اضغط زر موافق لحفظ التحديد.

تعيين تقرير تأكيد الفاكس

تقرير التأكيد عبارة عن تقرير مختصر يُشـير إلى أن المنتج قد أرسـل أو اسـتلم مهمة فاكس بنجاح. ويمكن تعيين أن تتم طباعته بعد الأحداث التالية:

- كل مهمة فاكس
 - ارسال فاکس
 - استلام فاکس
- مطلقاً (الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة)

- ۱. على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔨
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة التقارير، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تقارير الفاكس**، ثم اضغط الزر موافق.
- **Σ.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **تأكيد الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- استخدم أزرار الأسهم لتحديد خيار متى تريد أن تتم طباعة تقارير أخطاء الفاكس.
 - ٦. اضغط زر موافق لحفظ التحديد.

تضمين الصفحة الأولى من كل فاكس في تقارير تأكيد الفاكس، وخطأ الفاكس، وآخر مكالمة

إذا تم تشغيل هذا الخيار وكانت صورة الصفحة ما زالت موجودة في ذاكرة المنتج، فستتضمن تقارير تأكيد الفاكس، وخطأ الفاكس، وآخر مكالمة صورة مصغّرة (تصغير ٥٠%) للصفحة الأولى من آخر رسالة فاكس تم إرسالها أو استلامها. الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة لهذا الخيار هو **on (قيد التشغيل)**.

- 📭 على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد 🔧.
- **۲.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **التقارير**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة **تقارير الفاكس**، ثم اضغط على الزر موافق.
- **Σ.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **تضمين الصفحة الأولى**، ثم اضغط الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار O**n (قيد التشغيل)**، ثم اضغط على الزر موافق لتأكيد التحديد.

تغيير تصحيح الخطأ وسرعة الفاكس

تعيين وضع تصحيح خطأ الفاكس

عادة، يراقب المنتج الإشارات على خط الهاتف أثناء إرساله أو استقباله رسالة فاكس. فإذا اكتشف المنتج خطأ أثناء الإرسال وكان إعداد تصحيح الخطأ **0n (قيد التشغيل)**، فيمكن للمنتج أن يطلب أن يُعاد إرسال جزء من رسالة الفاكس. الإعداد الافتراضي المعيّن من قِبل الشركة المصنعة لخيار تصحيح الخطأ هو **0n (قيد التشغيل)**.

عليك إيقاف تشغيل خيار تصحيح الخطأ فقط إذا كان لديك مشكلة في إرسال أو استلام رسالة فاكس، وكنت تنوي قبول الأخطاء في الإرسال. قد يكون إيقاف تشغيل الإعداد مفيداً عندما تحاول إرسـال أو اسـتلام رسـالة فاكس من خارج البلاد، أو إذا كنت تسـتخدم اتصالاً هاتفياً عبر الأقمار الاصطناعية.

- على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد .)
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة كل الفاكسات، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة Error correction (تصحيح الأخطاء)، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٥. استخدم أزرار الأسـهم لتحديد **٥n (قيد التشـغيل)** أو **إيقاف التشـغيل**، ثم اضغط على الزر موافق لحفظ التحديد.

تغيير سرعة الفاكس

إعداد سـرعة الفاكس هو بروتوكول المودم الذي يسـتخدمه المنتج لإرسـال رسـائل الفاكس. إنه مقياس عالمي لأجهزة المودم المزدوجة بالكامل والتي ترسـل البيانات وتسـتلمها عبر خطوط الهاتف بسـرعة تصل إلى ٣٣٦٠٠ بت في الثانية (bps). الإعداد الافتراضي المعين من قبل الشـركة المصنِّعة لإعداد سـرعة الفاكس هو **سـريع**. في بعض الدول/المناطق، قد يكون الإعداد الافتراضي المعين من قبل الشـركة المصنِّعة مختلفاً بهدف تحسـين النقل. عليك تغيير الإعداد فقط إذا كنت تواجه مشكلة في إرسال أو استلام رسالة فاكس من جهاز معين. قد يكون تخفيض سرعة الفاكس مفيداً عندما تحاول إرسال أو استلام رسالة فاكس من خارج البلاد، أو إذا كنت تستخدم اتصالاً هاتفياً عبر الأقمار الاصطناعية.

- على لوحة التحكم، اضغط على الزر إعداد .
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة إعداد الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
- **۲.** استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة **كل الفاكسات**، ثم اضغط على الزر موافق.
- ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة سرعة الفاكس، ثم اضغط على الزر موافق.
 - ٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد إعداد السرعة، ثم اضغط على الزر موافق.

مشاكل إرسال رسائل الفاكس

توقف المستند عن التغذية في وسط عملية الفاكس.

السبب	الحل
الحد الأقصى لطول الصفحة التي يمكنك تحميلها هو ٣٥٥ مم. يتوقف إرسال الفاكس لصفحة أطول عند هذا القياس.	اطبع المستند على وسائط أقصر. إذا لم يكن هناك انحشار للورق وكان الوقت المنقضي أقل من دقيقة واحدة، فانتظر للحظة قبل ضغط الزر إلغاء ⊠. إذا كان هناك انحشار في الورق، فعليك إزالة الورق المنحشر. ثم، أعد إرسال المهمة.
إذا كان العنصر صغيراً جداً، فيمكن أن ينحشر داخل وحدة تغذية المستندات.	الحجم الأدنى للصفحة بالنسبة إلى وحدة تخزين المستندات هو ١٠٥x ١٤٨ مم. إذا كان هناك انحشار في الورق، فعليك إزالة الورق المنحشر. ثم، أعد إرسال المهمة.

تتوقف رسائل الفاكس أثناء الإرسال.

السبب	الحل
ربما جهاز فاکس المستلم لا يعمل بشـکل صحيح.	حاول الإرسـال إلى جهاز فاكس آخر.
ربما لا يعمل خط الهاتف.	نفَّذ أحد الإجراءات التالية:
	● ارفع مستوى الصوت في المنتج، ثم اضغط على الزر إرسال فاكس ⊑ٍ ي على لوحة التحكم. فإذا سمعت طنين الطلب، فهذا يعني أن خط الهاتف يعمل.
	 افصل المنتج عن المأخذ على الجدار، وقم بتوصيل جهاز هاتف بهذا المأخذ. وحاول إجراء مكالمة هاتفية للتأكد من أن خط الهاتف يعمل بشكل صحيح.
قد يكون هناك خطأ في الاتصال يقاطع مهمة الفاكس.	قم بتغيير إعداد إعادة الطلب عند وجود خطأ في الاتصال إلى ٥n (قيد التشغيل) .

يستلم المنتج رسائل فاكس ولكنه لا يرسلها.

السبب	الحل
إذا كان المنتج على نظام رقمي، فربما يقوم البناليات المناسبيل التعذيما السنيج	عطّل إعداد اكتشاف طنين الطلب.
النظام بإنشاء طنين طلب يتعدر على المنتج اكتشافه.	إذا استمر الخطأ، فاتصل بموفر خدمة النظام.
قد يكون الاتصال الهاتفي ضعيفاً.	حاول مرة أخرى لاحقاً.

يستلم المنتج رسائل فاكس ولكنه لا يرسلها.

السبب	الحل
ربما جهاز فاکس المستلم لا يعمل بشکل صحيح.	حاول الإرسال إلى جهاز فاكس آخر.
ربما لا يعمل خط الهاتف.	نفّذ أحد الإجراءات التالية:
	● ارفع مستوى الصوت في المنتج واضغط على الزر إرسـال فاكس∃ ي على لوحة التحكم. إذا سـمعت طنين الطلب، فهذا يعني أن خط الهاتف يعمل.
	 افصل المنتج من مأخذ الهاتف وقم بتوصيل جهاز هاتف. وحاول إجراء مكالمة هاتفية للتأكد من أن خط الهاتف يعمل بشكل صحيح.

يستمر طلب مكالمات الفاكس الصادرة.

لسبب	الحل
قوم المنتج تلقائياً بإعادة طلب رقم فاكس إذا تم تعيين خيارات إعادة	لإيقاف المنتج عن إعادة طلب رقم فاكس، اضغط على الزر
لطلب إلى on (قيد التشغيل) .	إلغاء ⊠. أو قم بتغيير إعداد إعادة الطلب.

رسائل الفاكس المرسلة لا تصل إلى جهاز فاكس المستلم.

السبب	الحل
قد يكون جهاز فاكس المستلم متوقفاً عن التشغيل أو تعرض لحالة خطأ، كحالة نفاد الورق منه مثلاً.	اتصل بالمستلم للتأكد من أن جهاز الفاكس لديه قيد التشغيل وجاهز لاستلام رسائل فاكس.
ربما تم تحميل المستندات الأصلية بشكل غير صحيح.	تأكد من صحة تحميل المستندات الأصلية في وحدة تغذية المستندات.
قد يكون هناك رسالة فاكس في الذاكرة بانتظار إعادة طلب رقم مشغول، وهناك مهام أخرى سابقة تنتظر أن يتم إرسالها، أو أنه قد تم إعداد رسالة الفاكس لإرسالها في وقت لاحق.	في حال وجود مهمة فاكس في الذاكرة لأي سبب من هذه الأسباب الثلاثة، يظهر إدخال للمهمة في سجل الفاكس. اطبع سجل نشاط الفاكس وتحقق من عمود (Status(الحالة) بالنسبة للمهام التي تعرض علامة (Pending(معلقة).

تعرض لوحة التحكم خطأ انخفاض في الذاكرة.

J	الحا	السبب
ل تنفيذ أحد الإجراءات التالية: قسمّ رسالة الفاكس الكبيرة إلى أجزاء أصغر حجماً، ثم أرسل كل جزء على حدة بالفاكس.	حاول	قد تكون رسـالة الفاكس طويلة جداً، أو قد تكون الدقة عالية جداً.
امسح رسائل الفاكس المخزّنة لتوفير المزيد من الذاكرة لرسائل الفاكس الصادرة.	•	
قم بتكوين رسالة الفاكس الصادرة كرسالة فاكس مؤجلة، ثم تأكد من أنه سـيتم إرسـالها بشـكل كامل.	•	
تأكد من أن المنتج يستخدم إعدادًا أقل دقة (Standard (قياسي)).	•	

يتم إرسال رسائل الفاكس ببطء شديد.

السبب	الحل
قد تكون رسالة الفاكس معقدة جداً، مثلاً، كأن تتضمن العديد من الرسومات.	تستغرق رسائل الفاكس المعقدة وقتاً أطول لإرسالها أو استلامها. إن تقسيم رسائل الفاكس الطويلة إلى عدة مهام وتخفيض الدقة يمكن أن يزيد من سرعة الإرسال.
ربما سـرعة المودم بطيئة في جهاز فاكس المسـتلم.	يُرسـل المنتج رسـالة الفاكس فقط بأعلى سـرعة للمودم يمكن أن يقبلها جهاز فاكس المسـتلم.
قد تكون الدقة التي تم وفقها إرسال رسالة الفاكس عالية جداً.	لإرسال رسالة الفاكس، قم بتخفيض الدقة وأعد الإرسال.
ربما يواجه خط الهاتف ضجيجاً.	اقفل الخط وأعد إرسـال رسـالة الفاكس. اطلب من شـركة الهاتف فحص الخط الهاتفي.
	إذا كان إرسـال رسـالة الفاكس يتم بواسـطة خط هاتف رقمي، فاتصل بموفر الخدمة.
يتم إرسـال الفاكس عبر مكالمة دولية.	اسمح بمزيد من الوقت لإرسـال مهام الفاكس دولياً.
المستند الأصلي ذي خلفية ملونة.	أعد طباعة المستند الأصلي بخلفية بيضاء، ثم أعد إرسال رسالة الفاكس.

مشاكل استلام رسائل الفاكس

🛱 ملاحظة: استخدم سلك الفاكس الذي يصحب المنتج لضمان عمل المنتج بشكل صحيح.

السبب الحل ربما قد تم تعطيل إعداد الهاتف الفرعي. قم بتغيير إعداد الهاتف الفرعي. قد لا يكون سلك الفاكس موصولاً بشكل محكم. تأكد من أن سلك الفاكس موصول بشكل محكم بين مأخذ الهاتف والمنتج (أو الجهاز الآخر الموصول بالمنتج). اضغط ۲-۲-۳ بالتسلسل، وانتظر لثلاث ثوانٍ، ثم اقفل السماعة. ربما تم تعيين وضع الطلب في المنتج بشكل غير. تأكد من أنه تم تعيين وضع الطلب بالمنتج على Tone (نغمة). تأكد من إعداد محيح، أو تم تعيين الهاتف الفرعي بشكل غير صحيح.

يتعذر على المنتج استلام رسائل الفاكس من هاتف فرعي.

لا يجيب المنتج على مكالمات الفاكس الواردة.

السبب	الحل
ربما تم تعيين وضع الإجابة إلى Manual (يدوي).	إذا تم إعداد الوضع على Manual (يدوي) ، لن يستجيب المنتج للمكالمات. ابدأ عملية استلام الفاكس يدوياً.
ربما تم تعيين إعداد عدد الرنات للإجابة بشكل غير صحيح.	تحقق من إعداد عدد الرنات للإجابة للتأكد من تعيينه بشكل صحيح.
ربما تم تشغيل ميزة نمط رنين الإجابة، ولكن الخدمة غير متوفرة لك،، أو هي متوفرة لكن لم يتم تعيينها بشكل صحيح.	تحقق من ميزة نمط رنين الإجابة للتأكد من تعيينها بشـكل صحيح.
قد لا یکون سـلك الفاکس موصولاً بشـکل صحیح، أو أنه لا یعمل.	انظر دليل بدء الاستخدام للتحقق من التركيب. تأكد من أنك تستخدم سـلك الفاكس الذي صحب المنتج.
قد لا يكون المنتج قادراً على اكتشاف طنين رسائل الفاكس الواردة بسبب تشغيل رسالة صوتية من قِبل جهاز الرد التلقائي.	أعد تسجيل رسالة جهاز الرد التلقائي، تاركاً ثانيتين من الصمت على الأقل عند بداية الرسالة.
ربما هناك عدداً كبيراً من الأجهزة الموصولة بخط الهاتف.	لا تقم بتوصيل أكثر من ثلاثة أجهزة بالخط قم بإزالة الجهاز الأخير الذي تم توصيله وحدد ما إذا كان المنتج يعمل أم لا. إذا لم يكن يعمل، فتابع إزالة الأجهزة الواحد تلو الآخر وأعد المحاولة عند إزالة كل جهاز.
ربما لا يعمل خط الهاتف.	نفّذ أحد الإجراءات التالية:
	● ارفع مستوى الصوت على المنتج، ثم اضغط على الزر إرسال فاكس₪ي على لوحة التحكم. إذا سمعت طنين الطلب، فهذا يعني أن خط الهاتف يعمل.
	 افصل المنتج من مأخذ الهاتف ثم قم بتوصيل جهاز هاتف. وحاول إجراء مكالمة هاتفية للتأكد من أن خط الهاتف يعمل بشكل صحيح.

لا يجيب المنتج على مكالمات الفاكس الواردة.

السبب	الحل
ربما تتداخل خدمة الرسائل الصوتية مع المنتج عندما يحاول	نفَّذ أحد الإجراءات التالية:
الإجابة علّى المكّالمات.	 قم بتعطيل خدمة الرسائل.
	 احصل على خط هاتف مخصص للمكالمات الهاتفية.
	 قم بإعداد وضع الإجابة على Manual (يدوي). في الوضع اليدوي، عليك أن تبدأ عملية استلام الفاكس بنفسك.
	 اترك المنتج معيًّنا إلى الوضع التلقائي وقم بتخفيض إعداد عدد الرنات للإجابة للمنتج إلى رقم أقل من إعداد عدد الرنات للإجابة للبريد الصوتي. يجيب المنتج على كافة المكالمات الواردة.
ربما نفد الورق من المنتج والذاكرة ممتلئة.	أعد تعبئة درج إدخال الوسائط اضغط الزر موافق. يطبع المنتج كافة رسائل الفاكس التي تم حفظها في الذاكرة ثم يستأنف الإجابة على مكالمات الفاكس.

لا تتم طباعة رسائل الفاكس.

السبب	الحل
درج إدخال الوسائط فارغ.	قم بتحميل الوسائط أي رسائل فاكس يتم استلامها عندما يكون درج الإدخال فارغاً تخزّن في الذاكرة وتتم طباعتها بعد إعادة ملء درج الإدخال.
ربما تم تحديد خيار استلام رسائل الفاكس على الكمبيوتر، ويتم استلام رسائل الفاكس من قِبل الكمبيوتر.	تأكد ما إذا كان الكمبيوتر يستلم رسائل الفاكس أم لا.
واجه المنتج خطأ.	دقق في لوحة التحكم بحثاً عن رسالة إعلام بالخطأ.

تتم طباعة رسائل الفاكس على صفحتين بدلاً من واحدة.

السبب	الحل
ربما لم يتم تعيين إعداد التصغير التلقائي بشكل صحيح.	شغّل إعداد التصغير التلقائي.
ربما قد تم إرسال رسائل الفاكس الواردة على وسائط أكبر حجماً.	اضبط إعداد التصغير التلقائي للسـماح بطباعة الصفحات الأكبر حجماً على صفحة واحدة.

رسائل الفاكس المستلمة فاتحة جداً، أو فارغة، أو أن جودة الطباعة فيها ضعيفة.

السبب ال	الحل
نفد مسحوق الحبر من المنتج أثناء طباعة رسالة ي فاكس. خ	يخزّن المنتج رسائل الفاكس التي تمت طباعتها مؤخراً. (مساحة الذاكرة المتوفرة هي التي تحدد العدد الفعلي لرسائل الفاكس المخزنة لإعادة طباعتها.) قم باستبدال خرطوشة الطباعة بأسـرع وقت ممكن، ثم أعد طباعة رسالة الفاكس.
رسالة الفاكس التي تم إرسالها كانت فاتحة جداً. ات	اتصل بالمرسـل واطلب منه إعادة إرسـال رسـالة الفاكس بعد تبديل إعدادات التباين.

يتم تلقي رسائل الفاكس ببطء شديد.

السبب	الحل
قد تكون رسـالة الفاكس معقدة جداً، مثلاً، كأن تتضمن العديد من الرسـومات.	تستغرق رسائل الفاكس المعقدة وقتاً أطول لاستلامها. إن تقسيم رسائل الفاكس الطويلة إلى عدة مهام وتخفيض الدقة يمكن أن يزيد من سرعة الإرسال.
قد تكون الدقة التي تم وفقها إرسـال رسـالة الفاكس أو اسـتلامها عالية جداً.	لاستلام رسالة الفاكس، اتصل بالمرسل واطلب منه تخفيض الدقة وإعادة إرسال رسالة الفاكس.
يتم إرسـال الفاكس عبر مكالمة دولية.	اسمح بمزيد من الوقت لإرسـال مهام الفاكس دولياً.

معلومات حول التنظيم والضمان

للحصول على معلومات حول التنظيم والضمان، راجع <u>بيانات إضافية لمنتجات الاتصال عن بُعد (الفاكس)</u> <u>في صفحة ٢٦٥</u>.

۱۱ إدارة المنتج وصيانته

- <u>طباعة صفحات المعلومات</u>
- <u>استخدم برنامج مربع أدوات HP</u>
- استخدام ملقم الويب المضمن لـ HP (سلسلة الطابعات M1210 فقط)
 - ميزات أمان المنتج
 - <u>إعدادات موفرة</u>
 - إدارة مستلزمات الطابعة والملحقات
 - <u>تنظيف المنتج</u>
 - <u>تحديثات المنتج</u>

طباعة صفحات المعلومات

تقيم صفحات المعلومات ضمن ذاكرة المنتج. وتساعد هذه الصفحات على تشخيص مشاكل المنتج وحلها.

ملاحظة: سلسلة الطابعات M1210: وإذا لم يتم تعيين لغة الطابعة بشكل صحيح أثناء التثبيت، فيمكنك تعيين اللغة يدوياً بحيث تتم طباعة صفحات المعلومات باستخدام إحدى اللغات المعتمدة. غيّر اللغة باستخدام القائمة إ**عداد النظام** على لوحة التحكم.

وصف الصفحة	كيفية طباعة الصفحة
Configuration page (صفحة	الطرازان
البحوين)	 افتح برنامج تشغيل الطابعة، ثم انقر فوق الزر Properties(خصائص) أو Preferences(تفضيلات).
تعرص الإعدادات الحالية وخصائص المنتج.	۲ انقر فوق علامة التبويب Services(خدمات) ثم ضمن القائمة المنسدلة Print Information Pages (صفحات معلومات الطباعة)، انقر فوق عنصر القائمة Config Page(صفحة التهيئة).
	۲۰ انقر فوق الزر Print(طباعة).
	سلسلة الطابعات 1130M
	من لوحة التحكم اضغط باسـتمرار على الزر إلغاء🄀 حتى يبدأ المصباح جاهز 🔿 بالوميض ثم حرر الزر.
	سلسلة الطابعات M1210
	۱۰ – على لوحة التحكم التابعة للمنتج، اضغط على الزر إعداد 🝾.
	۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة التقارير، ثم اضغط على الزر موافق.
	۲. استخدم أزرار الأسـهم لتحديد الخيار Config report (تقرير التكوين)، ثم اضغط على الزر موافق.
صفحة حالة مستلزمات	الطرازان
الطابعة	۱. افتح برنامج تشغيل الطابعة، ثم انقر فوق الزر Properties(خصائص) أو Preferences(تفضيلات).
تظهر حالة خرطوشه الطباعة، والمعلومات حول عدد الصفحات والمهام التي تمت طباعتها والمعلومات حول طلب	۲ انقر فوق علامة التبويب Services (خدمات) ثم ضمن القائمة المنسدلة Print Information Pages (صفحات معلومات الطباعة)، انقر فوق عنصر القائمة Supplies Status Page(صفحة حالة المستلزمات).
ر. خرطوشة طباعة جديدة.	۲. انقر فوق الزر Print(طباعة).
	سلسلة الطابعات M1130
	من لوحة التحكم اضغط باسـتمرار على الزر إلغاء(حتى يبدأ المصباح جاهز () بالوميض ثم حرر الزر. تتم طباعة صفحة حالة المسـتلزمات بعد طباعة صفحة التكوين.
	سلسلة الطابعات M1210
	📭 على لوحة التحكم التابعة للمنتج، اضغط على الزر إعداد 🔧.
	۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة التقارير، ثم اضغط على الزر موافق.
	۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار حالة المستلزمات، ثم اضغط على الزر موافق.

ية طباعة الصفحة	کيف	وصف الصفحة
رازان	الط	Demo page (صفحة العرض التحييم)
افتح برنامج تشغيل الطابعة، ثم انقر فوق الزر Properties(خصائص) أو Preferences(تفضيلات).	л	
انقر فوق علامة التبويب Services(خدمات) ثم ضمن القائمة المنسدلة Print Information Pages (صفحات معلومات الطباعة)، انقر فوق عنصر القائمة Demo Page(صفحة العرض التجريبي).	۲.	تحتوي على امثله حول النص والرسـومات.
انقر فوق الزر Print(طباعة).	۳.	
سلة الطابعات M1210	سل	
على لوحة التحكم التابعة للمنتج، اضغط على الزر إعداد 🔧.	.)	
استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة التقارير ، ثم اضغط على الزر موافق.	۲.	
استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار Demo page (صفحة العرض التجريبي)، ثم اضغط على الزر موافق.	۳.	
على لوحة التحكم التابعة للمنتج، اضغط على الزر إعداد 🔧.	.)	خريطة القائمة (سلسلة الواليوات 1210 فقول)
استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة التقارير ، ثم اضغط على الزر موافق.	۲.	الطابقات المتلقط
استخدم أزرار الأسـهم لتحديد الخيار بنية القوائم ، ثم اضغط على الزر موافق.	۳.	يغرص فوائم لوحه التحكم والإعدادات المتاحة.
على لوحة التحكم التابعة للمنتج، اضغط على الزر إعداد 🔧.	.)	ت قارير الفاكس (سلسلة البلاجات 1210هـ، ا
استخدم أزرار الأسـهم لتحديد القائمة التقارير ، ثم اضغط على الزر موافق.	۲.	الطابعات ١٥ ١٢٢٢ فقط)
استخدم أزرار الأسـهم لتحديد الخيار تقارير الفاكس ، ثم اضغط على الزر موافق.	۳.	

استخدم برنامج مربع أدوات HP

يجب أن تكون قد قمت بإجراء تثبيت كامل للبرنامج ليمكنك استخدام مربع أدوات HP. يعتبر مربع أدوات HP برنامجاً تطبيقياً يمكنك استخدامه لأداء المهام التالية:

- التحقق من حالة المنتج.
 - تكوين إعدادات المنتج.
- تكوين رسائل التنبيه المنبثقة.
- عرض معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها.
 - عرض الوثائق عبر الإنترنت.

عرض برنامج مربع أدوات HP

افتح مربع أدوات HP بإحدى الطرق التالية:

افتح برنامج تشغيل الطابعة، ثم انقر فوق الزر Properties(خصائص) أو Preferences(تفضيلات).	.)	سلسلة الطابعات M1130
انقر فوق علامة التبويب Services(خدمات).	۲.	
في علبة نظام Windows، انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز المنتج 🔚.	•	سلسلة الطابعات M1210
في القائمة ابدأ في Windows، انقر فوق البرامج (أو كافة البرامج في Windows XP)، وانقر فوق HP ، وفوق سلسلة طابعات HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP ، ثم انقر فوق مربع أدوات H P.	•	

يحتوي برنامج مربع أدوات HP على الأقسـام التالية لكل منتج من المنتجات الموجودة في إطار "الأجهزة":

- 🏻 Status(الحالة)
- الفاكس (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

بالإضافة إلى هذه الأقسام، تحتوي كل صفحة على العناصر المشتركة التالية:

- التسوق لشراء المستلزمات.
 - ارتباطات أخرى.

الحالة

يحتوي مجلد **الحالة** على ارتباطات بالصفحات الرئيسية التالية:

 حالة الجهاز. عرض معلومات حول حالة المنتج. تشير هذه الصفحة إلى حالات المنتج مثل انحشار الورق أو الدرج الفارغ. بعد تصحيح مشكلة المنتج، انقر فوق تحديث الحالة لتحديث حالة المنتج.

الفاكس (سلسلة الطابعات 1210 فقط)

في مربع أدوات HP استخدم التبويب Fax(الفاكس) لتنفيذ مهام الفاكس الخاصة بالكمبيوتر. ويحتوي التبويب Fax (الفاكس) على ارتباطات بالصفحات الرئيسية التالية:

- Fax Tasks (مهام الفاكس). تنفيذ مهام مثل إرسال فاكس أو مسح ذاكرة الفاكس، أو تعيين وضع استلام الفاكس.
 - Fax Phone Book (دفتر هاتف الفاكس). إضافة الإدخالات إلى دفتر هاتف المنتج المتعدد الإمكانات، أو تحريرها، أو حذفها منه.
 - Fax Send Log (سجل إرسال الفاكس). عرض كافة رسائل الفاكس الحديثة التي تم إرسالها من المنتج المتعدد الإمكانات.
 - Fax Receive Log (سجل استلام الفاكس). عرض كافة رسائل الفاكس الحديثة التي تم استلامها في المنتج المتعدد الإمكانات.
- Fax Data Properties (خصائص بيانات الفاكس). إدارة المساحة المستخدمة لتخزين رسائل الفاكس على الكمبيوتر. هذه الإعدادات تنطبق فقط إذا كنت قد اخترت إرسال أو استلام رسائل الفاكس من الكمبيوتر عن بعد.

(مهام الفاكس) Fax Tasks

تتوفر الخيارات الثلاثة التالية عند استلام فاكس:

- طباعة الفاكس. يمكنك أيضاً تحديد خيار يسمح بظهور رسالة على الكمبيوتر لإعلامك بالوقت الذي تمت فيه طباعة الفاكس.
 - استلام الفاكس على الكمبيوتر. يمكنك أيضاً تحديد خيار يسمح بظهور رسالة على الكمبيوتر لإعلامك بوصول الفاكس. إذا كان جهاز الفاكس متصلاً بأجهزة كمبيوتر متعددة، فيمكن تعيين كمبيوتر واحد فقط لاستلام رسائل الفاكس.
 - إعادة توجيه الفاكس إلى جهاز فاكس آخر.

ملاحظة: عليك النقر فوق Apply(تطبيق) لكي تدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

(دفتر هاتف الفاكس) Fax phone book

اسـتخدم مربع أدوات HP "دفتر هاتف الفاكس" لإضافة إدخالات وإزالتها أو لاسـتيراد دفاتر الـهاتف من مجموعة متنوعة من المصادر.

- لإضافة إدخال جديد، انقر فوق New (جديد). اكتب اسم جهة الاتصال في الإطار Contact name(اسم جهة الاتصال). اكتب رقم الفاكس في الإطار Fax number(رقم الفاكس). انقر فوق Add/Edit(إضافة/تحرير).
- لتحرير إدخال موجود، انقر في أي مكان فوق الصف الذي يحتوي على اسـم جهة الاتصال لتحديده، واكتب التغييرات في الإطارات المناسـبة، ثم انقر فوق Add/Edit(إضافة/تحرير). تأكد من عدم وجود علامة اختيار في العمود Select(تحديد).
 - لحذف إدخال، حدد العنصر، ثم انقر فوق Delete(حذف).

 لنقل الإدخالات، يمكنك تحديد الإدخال ثم النقر فوق Move(نقل)، أو يمكنك تحديد Move(نقل) ثم تحديد الإدخال في مربع الحوار. حدد Next empty row(الصف الفارغ التالي) أو حدد رقم الصف الذي تريد نقل الإدخال إليه.

صلاحظة: إذا حددت صفاً مشغولاً، فسيقوم الإدخال الجديد بالكتابة فوق الإدخال الموجود.

- لاستيراد جهات اتصال من دفتر هاتف موجود في Lotus Notes، أو Outlook Express، أو Outlook Express، انقر فوق (استيراد دفتر الهاتف). حدد البرنامج المناسب، وانتقل إلى الملف المناسب، ثم انقر فوق ØK(موافق). كما يمكنك تحديد إدخالات فردية من دفتر الهاتف عوضاً عن استيراد دفتر الهاتف بأكمله.
 - لتحديد كل الإدخالات في دفتر الهاتف، حدد عنوان العمود Select(تحديد).

بالإضافة إلى الأرقام، تُعتبر الرموز التالية صالحة بالنسبة إلى أرقام الفاكس:

-) •
- (•
- .
- .
- - # •
 - R •
 - W •
 - . •
 - .
- <مساحة>

ملاحظة: عليك النقر فوق Apply(تطبيق) لكي تدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

(سجل إرسال الفاكس) Fax send log

يسـرد سـجل إرسـال الفاكس لـ مربع أدوات HP كل رسـائل الفاكس التي تم إرسـالها مؤخراً ومعلومات عنها، بما في ذلك تاريخ ووقت الإرسـال، ورقم المهمة، ورقم الفاكس، وعدد الصفحات، والنتائج.

عندما ترسـل رسـالة فاكس من كمبيوتر متصل بالمنتج، سـيحتوي الفاكس عـلى الارتباط View(عرض). ويؤدي النقر فوق هذا الارتباط إلى فتح صفحة جديدة توفر معلومات حول الفاكس.

انقر فوق أي عنوان عمود في سـجل إرسـال الفاكس لإعادة فرز المعلومات في ذلك العمود في ترتيب تصاعدي أو تنازلي.

يوفر عمود Results (النتائج) حالة الفاكس. إذا لم تكن محاولة إرسـال الفاكس ناجحة، فسـيوفر هذا العمود وصفاً لسـبب عدم إرسـال الفاكس.

🛱 ملاحظة: عليك النقر فوق Apply(تطبيق) لكي تدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

Fax receive log (سجل استلام الفاكس)

يوفر سـجـل اسـتلام الفاكس لـ مربع أدوات HP قائمة بكل رسـائل الفاكس التي تم اسـتلامها مؤخراً ومعلومات عنها، بما في ذلك تاريخ ووقت الاسـتلام، ورقم المهمة، ورقم الفاكس، وعدد الصفحات، والنتائج، وصورة مختصرة للفاكس.

عندما تستلم رسالة فاكس من كمبيوتر متصل بجهاز متعدد الإمكانات، سـيحتوي الفاكس على الارتباط **View** (عرض). ويؤدي النقر فوق هذا الارتباط إلى فتح صفحة جديدة توفر معلومات حول الفاكس.

انقر فوق أي عنوان عمود في سـجل اسـتلام الفاكس لإعادة فرز المعلومات في ذلك العمود في ترتيب تصاعدي أو تنازلي.

يوفر عمود Results (النتائج) حالة الفاكس. إذا لم تكن محاولة الفاكس ناجحة، فسـيوفر هذا العمود وصفاً لسـبب عدم اسـتلام الفاكس.

🛱 ملاحظة: 🛛 عليك النقر فوق Apply(تطبيق) لكي تدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

التسوق لشراء المستلزمات

هذا الزر، في أعلى كل صفحة، يوفر ارتباطاً بموقع على ويب حيث يمكن طلب مستلزمات بديلة. يجب أن يكون لديك حق وصول إلى إنترنت لاستخدام هذه الميزة.

ارتباطات أخرى

يحتوي هذا القسم على ارتباطات بإمكانها توصيلك بإنترنت. يجب أن يتوافر لديك حق وصول لإنترنت كي تستخدم أي من هذه الارتباطات. إذا كنت تستخدم اتصال الطلب الهاتفي ولم يتم الاتصال عند قيامك بفتح مربع أدوات HP لأول مرة، فيجب إجراء الاتصال قبل أن تتمكن من زيارة مواقع ويب هذه. قد يتطلب إجراء الاتصال إغلاق مربع أدوات HP ثم إعادة فتحه.

- الدعم الفوري لـ HP. الاتصال بموقع HP Instant Support (الدعم الفوري لـ HP) على ويب.
- دعم المنتج. الاتصال بموقع الدعم للمنتج حيث يمكنك البحث عن المساعدة بشأن مشكلة معيّنة.
 - التسوق لشراء المستلزمات. قم بطلب المستلزمات من موقع ويب الخاص بـ HP.
 - تسجيل المنتج. الاتصال بموقع ويب الخاص بتسجيل منتج HP.

استخدام ملقم الويب المضمن لـ HP (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

اسـتخدم ملقم الويب المضمن لـ HP (EWS) لعرض حالة كل من المنتج والشـبكة وإدارة وظائف الطباعة من خلال الكمبيوتر.

- معلومات عن حالة المنتج
- · تحديد المدة المتبقية لكافة مستلزمات الطابعة وطلب موارد أخرى جديدة
 - عرض إعدادات التهيئة الافتراضية للمنتج وتغييرها
 - محرض تكوين شبكة الاتصال وتغييره

لست بحاجة إلى تثبيت أي برنامج على الكمبيوتر. تحتاج فقط إلى استخدام أحد مستعرضات ويب المعتمدة هذه:

- Internet Explorer 6.0 (والأحدث)
 - Firefox 1.0 (والأحدث)
 - Mozilla 1.6 (والأحدث)
 - Opera 7.0 (والأحدث)
 - Safari 1.2 (والأحدث)
 - والأحدث) Konqueror 3.2

يعمل ملقم الويب المضمن لـ HP عند اتصال المنتج بشبكة اتصال تستند إلى TCP/IP. لا يعتمد ملقم الويب المضمن لـ HP اتصالات الطابعة المستندة إلى IPX أو اتصالات USB المباشرة.

ملاحظة: لا يستلزم وجود اتصال بالإنترنت حتى يتسـنى لك الوصول إلى ملقم الويب المضمن لـ HP وفتحه واسـتخدامه. ولكن عند النقر فوق أحد الارتباطات الموجودة بالصفحات، يتعين وجود اتصال بإنترنت للانتقال إلى الموقع الذي يشـير إليه الارتباط.

فتح ملقم الویب المضمّن لـ HP

لفتح ملقم ويب المضمن لـ HP، اكتب عنوان IP أو اسـم المضيف الخاص بالمنتج في حقل عنوان أحد متصفحات ويب المعتمدة. للعثور على عنوان IP أو اسـم المضيف، اطبع صفحة تكوين.

ملاحظة: إذا حدث خطأ أثناء فتح ملقم الويب المضمّن لـ HP، فتأكد من أنّ إعدادات الوكيل صحيحة لشبكتك.

َہٰہٰ **تلمیح:** بعد قیامك بفتح محدد موقع المعلومات، قم بعمل إشارة مرجعیة له بحیث یمكنك الرجوع إلیه بشـكل ```

الميزات

علامة التبويب معلومات

تتألف مجموعة صفحات المعلومات من الصفحات الآتية:

- حالة الجهاز تعرض حالة المنتج ومستلزمات طابعة HP.
- **تهيئة الجهاز** تعرض المعلومات الموجودة في صفحة التهيئة.

- حالة مستلزمات الطابعة تعرض حالة مستلزمات الطابعة لـ HP وتوفر أرقام الأجزاء الخاصة بمستلزمات الطابعة. لطلب شراء مستلزمات جديدة للطابعة، انقر فوق Order Supplies(طلب شراء مستلزمات الطابعة) في الجزء العلوي الأيمن من الإطار.
 - ملخص شبكة الاتصال تعرض المعلومات الموجودة في صفحة Network Summary(ملخص شبكة الاتصال). الاتصال).

علامة التبويب Settings (إعدادات)

استخدم علامة التبويب هذه لتهيئة المنتج من خلال الكمبيوتر. إذا كان هذا المنتج متصل بشبكة، فاستشر دائما المسؤول عن المنتج قبل تغيير إعدادات علامة التبويب هذه.

تحتوي علامة التبويب Settings(إعدادات) على صفحة Printing(الطباعة) حيث يمكنك عرض الإعدادات الافتراضية لمهمة الطباعة وتغييرها.

علامة التبويب Networking (شبكة الاتصال)

يمكن أن يستخدم مسؤولي الشبكة علامة التبويب هذه للتحكم في إعدادات المنتج المتعلقة بشبكة الاتصال عند اتصاله بشبكة اتصال تستند إلى IP.

الارتباطات

توجد الارتباطات في الجزء العلوي الأيمن من صفحات الحالة. يتعين أن يكون لديك اتصال بالإنترنت حتى يتسنى لك استخدام أيًا من تلك الارتباطات. وفي حالة استخدامك لاتصال الطلب الهاتفي ولم يفلح الاتصال عند فتحك لملقم ويب المضمن لـ HP، يجب إجراء الاتصال قبل أن تتمكن من زيارة مواقع الويب المذكورة. قد يستوجب الاتصال إغلاق ملقم الويب المضمن لـ HP ثم إعادة فتحه.

- Shop for Supplies (شراء مستلزمات الطابعة). انقر فوق هذا الارتباط للاتصال بموقع ويب Sure Supply (مستلزمات الطابعة المعتمدة) واطلب مستلزمات طابعة HP الأصلية من شركة HP أو من بائع التجزئة الذي تختاره.
 - Support(دعم). يقوم بالاتصال بموقع دعم المنتج. يمكنك البحث في التعليمات عن الموضوعات العامة.

ميزات أمان المنتج

إقفال المنسق

 إن منطقة المنسق، الموجودة على الجانب الخلفي للمنتج، تتضمن فتحة يمكنك استخدامها لتركيب كبل أمان، إن إقفال المنسق يمنع أي شخص من نزع المكونات القيمة منه.



إعدادات موفرة

الطباعة باستخدام EconoMode (وضع توفير الحبر)

لهذا المنتج خيار EconoMode (وضع توفير الحبر) من أجل طباعة مسودات للمستندات. بإمكان استخدام EconoMode أن يؤدي إلى استخدام كمية أقل من مسحوق الحبر وخفض التكلفة لكل الصفحة. غير أن استخدام EconoMode بإمكانه أيضاً أن يخفض من جودة الطباعة.

لا توصي شركة HP باستخدام EconoMode (وضع توفير الحبر) طوال الوقت. في حالة الاستخدام الدائم لخيار EconoMode (وضع توفير الحبر)، فقد ينتج عن استخدام مورد الحبر إلى تآكل الأجزاء الميكانيكية في خرطوشة الطباعة. في حالة تناقص جودة الطباعة في ظل هذه الظروف، يجب أن تقوم بتثبيت خرطوشة حبر جديدة، حتى في حالة وجود مورد حبر في الخرطوشة.

- من القائمة File(ملف) في البرنامج، انقر فوق Print(طباعة).
- ۲. حدد المنتج، ثم انقر فوق الزر Properties (خصائص) أو تفضيلات.
 - **۲.** انقر فوق علامة التبويب **ورق/جودة**.
 - ٤. انقر فوق خانة الاختيار EconoMode (وضع توفير الحبر).

الوضع "إيقاف تشغيل تلقائي"

تُعد الميزة "إيقاف تشغيل تلقائي" موفرة لطاقة هذا المنتج. بعد الفترة الزمنية المحددة من قِبَل المستخدم، يقوم المنتج تلقائيًا بتخفيض استهلاك الطاقة (إيقاف تشغيل تلقائي). ويعود المنتج إلى الحالة "جاهز" عندما يتم الضغط على أي زر أو عند تلقي مهمة طباعة.

تغيير مدة تأخير "إيقاف تشغيل تلقائي"

يمكن تغيير الفترة التي يظل فيها المنتج مُعطلاً (تأخير إيقاف تشغيل تلقائي) قبل دخوله الوضع "إيقاف تشغيل تلقائي".

ملاحظة: تبلغ مدة إعداد تعطيل "إيقاف تشغيل تلقائي" ١٥ دقائق.

ا. استخدم برنامج تشغيل الطابعة لتغيير الإعدادات الافتراضية. اتبع الإجراء الملائم، وفق نظام التشغيل الذي تستخدمه. تستخدمه.

Windows XP وWindows Server 2003 وWindows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الافتراضية)

- أ. انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق طابعات وفاكسات.
- **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

أنظمة التشغيل Windows XP وWindows Server 2003 وWindows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الكلاسيكية)

- أ. انقر فوق ابدأ ثم إعدادات ثم طابعات.
- ب. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب **إعدادات الجهاز**.

Windows Vista

- **أ.** انقر فوق **ابدأ** وفوق **لوحة التحكم**، ثم في الفئة الخاصة بـ **الأجهزة والصوت** انقر فوق **طابعة**.
 - **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب **إعدادات الجهاز**.

الإصدار 10.4 من نظام التشغيل Mac

- أ. من قائمة Apple)، انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم انقر فوق الرمز (الطباعة والفاكس).
 - ب. انقر فوق الزر Printer Setup (إعداد الطابعة).

الإصدار 10.5 و10.6 من نظام التشغيل Mac

- أ. من قائمة Apple)، انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم انقر فوق الرمز (الطباعة والفاكس).
 - ب. حدد المنتج في الجهة اليسرى من الإطار.
 - ج. انقر فوق الزر Options & Supplies (خيارات ومستلزمات).
 - د. انقر فوق علامة التبويب Driver (برنامج تشغيل).
 - ... حدد تأخير "إيقاف تشغيل تلقائي" من القائمة المنسدلة Auto-Off (إيقاف تشغيل تلقائي).

ملاحظة: لا يصبح الإعداد الذي تم تغييره ساري المفعول حتى يتم إرسـال مهمة الطباعة إلى المنتج.

إدارة مستلزمات الطابعة والملحقات

يمكن أن يساعد استخدام خرطوشة الطباعة وتخزينها ومراقبتها بشكل صحيح في ضمان إخراج طباعة عالية الجودة.

طباعة لدى انتهاء العمر الافتراضي لخرطوشة الطباعة

عند انتهاء العمر الافتراضي لخرطوشة الطباعة، يشغّل المنتج المصباح مسحوق حبر إ<u>ش</u>إ في لوحة التحكم. لا تحتاج إلى استبدال المستلزمات عند هذه المرحلة، إلاّ عندما تصبح جودة الطباعة غير مقبولة. عندما تبلغ المستلزمات هذه الحالة، تنتهي تغطية الضمان HP Premium Protection Warranty لهذه المستلزمات.

إدارة خراطيش الطباعة

تخزين خرطوشة الطباعة

لا تقم بإزالة خرطوشة الطباعة من عبوتها إلا عند استخدامها.

Aٍ تنبيه: لتجنب تعرض خرطوشة الطباعة للتلف، لا تعرضها للضوء لما يزيد عن دقائق قليلة.

سياسة HP حول خراطيش طباعة ليست من صنع HP

لا توصي شركة HP باستخدام خراطيش طباعة ليست من صنع HP، سواء كانت جديدة أم مُعاد تصنيعها.

الأصلاحظة: إن أي ضرر تتسبّب به خرطوشة طباعة ليست من صنع HP لا تشمله اتفاقيات الصيانة والضمان المات الخاصة الخاصة الخاصة بـ HP.

خط HP الساخن لمكافحة الغش وموقع HP على ويب

اتصل بخط HP السـاخن لمكافحة الغش (٣١٨٣-٢١٩-٧٧٧-١٦، هاتف مجاني في أمريكا الشـمالية) أو تفضل بزيارة الموقع HP وظهور رسـالة في لوحة التحكم تفيد بأن الخرطوشـة ليسـت من منتجات HP. وسـتسـاعدك شـركة HP في تحديد ما إذا كانت خرطوشـة الطباعة أصلية وتتّخذ الخطوات اللازمة لحل المشـكلة.

قد لا تكون خرطوشـة الطباعة التي تسـتخدمها خرطوشـة طباعة أصلية من HP إذا لاحظت ما يلي:

- تعرضك لعدد كبير من المشاكل مع خرطوشة الطباعة.
- اختلاف شكل الخرطوشة عن شكلها المعتاد (على سبيل المثال، عدم وجود لسان السحب البرتقالي أو اختلاف العبوة عن عبوة HP).

إعادة تدوير المستلزمات

لإعادة تدوير خرطوشة طباعة من HP أصلية، ضع الخرطوشة المستخدمة في صندوق الخرطوشة الجديدة. استخدم ملصق الإرجاع المضمن لإرسال مستلزم الطابعة المستخدم إلى HP ليتم إعادة تدويره. للحصول على المعلومات الكاملة، انظر دليل إعادة التدوير المضمن مع كل عنصر مستلزم طابعة HP جديد.

إرشادات الاستبدال

إعادة توزيع الحبر

عند بقاء كمية قليلة من الحبر في خرطوشـة الطباعة، قد تظهر مناطق باهتة أو فاتحة على الصفحة المطبوعة. قد تتمكن من تحسـين جودة الطباعة بصورة مؤقتة عند إعادة توزيع الحبر.

ارفع مجموعة الماسحة الضوئية، وافتح باب خرطوشة الطباعة.



أزل خرطوشة الطباعة.



۲. لإعادة توزيع الحبر، رج خرطوشة الحبر برفق من الأمام إلى الخلف.



- ⚠ٍ <mark>تنبيه:</mark> إذا سـقط الحبر على ملابسك، فنظفه باسـتخدام قطعة قماش جافة ثم اغسـل الملابس في الماء البارد. *يؤدي الماء السـاخن إلى التصاق الحبر بالأنسـجة*.
 - ζ. ركب خرطوشة الطابعة.



أغلق باب خرطوشة الطباعة ومجموعة الماسحة الضوئية.



إذا كانت الطباعة لا تزال فاتحة، فقم بتركيب خرطوشة طباعة جديدة.

استبدال خرطوشة الطباعة

عند اقتراب فترة انتهاء صلاحية خرطوشة الطباعة، يمكنك متابعة الطباعة باستخدام خرطوشة الطباعة الحالية إلى أن يتعذر إعادة توزيع مسحوق الحبر بجودة طباعة مقبولة.

> ارفع مجموعة الماسحة الضوئية، وافتح باب خرطوشة الطباعة.



انزع خرطوشة الطباعة القديمة.



... قم بإزالة خرطوشة الطباعة الجديدة من عبوتها. ضع خرطوشة الطباعة المستعملة في الحقيبة وقم بشحنها لإعادة تدويرها.

تنبيه: لتجنب تلف خرطوشة الطباعة، أمسك خرطوشة الطباعة من طرفيها. لا تلمس مصراع الخرطوشة أو سطح الأسطوانة.

٤. أمسك خرطوشة الطباعة من كلا جانبيها وقم برجها برفق لتوزيع مسحوق الحبر بشكل متساو داخل الخرطوشة.

 قم بثني اللسان الموجود على الجانب الأيسر للخرطوشة حتى ينكسر اللسان، ثم قم بسحب اللسان حتى تتم إزالة الشريط الموجود على الخرطوشة بالكامل. ضع اللسان والشريط في صندوق خرطوشة الطباعة حتى يتم إرجاعه لإعادة التدوير.



ركب خرطوشة الطابعة.



 أغلق باب خرطوشة الطباعة ومجموعة الماسحة الضوئية.

تنبيه: إذا سقط الحبر على ملابسك، فنظفه باستخدام قطعة قماش جافة ثم اغسل الملابس في الماء البارد.*يؤدي الماء الساخن إلى التصاق الحبر بالأنسجة*.



استبدال اسطوانة الالتقاط

تصدأ اسطوانة الالتقاط مع الاستخدام العادي. يمكن أن يؤدي استخدام الورق متدني الجودة إلى زيادة نسبة صدأ اسطوانة الالتقاط. إذا لم يتمكن المنتج من التقاط الورق بشكل منتظم، فقد تحتاج إلى تنظيف اسطوانة الالتقاط أو إلى استبدالها.

ارفع مجموعة الماسحة الضوئية، وافتح باب خرطوشة الطباعة.



أزل خرطوشة الطباعة.

∧ تنبيه: لمنع تلف خرطوشـة الطباعة، لا تعرضها للضوء المباشـر لوقت طويل. قم بتغطية خرطوشـة الطباعة بورقة.


۲. ابحث عن اسطوانة الالتقاط.



٤. قم بتحرير اللسانين ذاتا اللون الأبيض الصغيرين الموجودين على جانبي اسطوانة الالتقاط، وقم بتدوير اسطوانة الالتقاط في اتجاه المقدمة.



قم بجذب اسطوانة الالتقاط لأعلى وللخارج برفق.



توم بوضع اسطوانة الالتقاط الجديدة في الفتحة. تحول الفتحتان الدائرية والمستطيلة الموجودتان على الجانبين من تركيب الاسطوانة بطريقة غير سليمة.



٧. قم بتدوير الجزء العلوي من اسطوانة الالتقاط الجديدة في الاتجاه المعاكس لك حتى تستقر في مكانها.



۸. ركّب خرطوشـة الطابعة.



أغلق باب خرطوشة الطباعة ومجموعة الماسحة الضوئية.



استبدال لوحة الفصل

تصدأ لوحة الفصل مع الاسـتخدام العادي. يمكن أن يؤدي اسـتخدام الورق متدني الجودة إلى زيادة نسـبة صدأ لوحة الفصل. إذا كان المنتج يسـحب صفحات متعددة من الورق مرة واحدة، فقد تحتاج إلى تنظيف لوحة الفصل أو اسـتبدالها.

🛱 ملاحظة: قبل تغيير لوحة الفصل، قم بتنظيف اسطوانة الالتقاط.

<u>٨</u> تحذير! قبل تغيير لوحة الفصل، أوقف تشغيل المنتج وافصل سلك الطاقة من المقبس الموجود بالحائط ثم انتظر حتى يبرد المنتج.

- افصل سلك الطاقة عن المنتج.
- ۲. أزل الورق الموجود في درج الإدخال وأغلقه. ضع المنتج بحيث يرتكز على جانبه.

A تنبيه: يتم فتح مجموعة الماسحة الضوئية عندما يكون المنتج على جانبه.



۲. في الجزء السفلي من المنتج، قم بفك المسمارين الذين يثبتان لوحة الفصل في موضعها.



٤. قم بإخراج لوحة الفصل.



قم بإدخال لوحة الفصل الجديدة، ثمر قم بتثبيتها بالمسمارين في موضعها.



.٦ ضع المنتج بوضعية مستقيمة، وأعد توصيل سلك الطاقة، ثم قم بتشغيل المنتج.



تنظيف المنتج

تنظيف اسطوانة الالتقاط

إذا رغبت في تنظيف اسطوانة التقاط قبل استبدالها، فاتبع الإرشادات التالية:

- <u> ٨</u> تحذير! قبل تنظيف اسطوانة الالتقاط، أوقف تشغيل المنتج وافصل سـلك الطاقة من المقبس الموجود بالحائط ثم انتظر حتى يبرد المنتج.
 - ارفع مجموعة الماسحة الضوئية، وافتح باب خرطوشة الطباعة.



- **۲.** أزل خرطوشة الطباعة.
- <u>∧</u> تنبيه: لمنع تلف خرطوشة الطباعة، لا تعرضها للضوء المباشر لوقت طويل. قم بتغطية خرطوشـة الطباعة بورقة.



۲. ابحث عن اسطوانة الالتقاط.



Σ. قم بتحرير اللسـانين ذاتا اللون الأبيض الصغيرين الموجودين على جانبي اسـطوانة الالتقاط، وقم بتدوير اسـطوانة الالتقاط في اتجاه المقدمة.



قم بجذب اسطوانة الالتقاط لأعلى وللخارج برفق.



اغمس قطعة قماش غير منسولة في كحول إيزوبروبيل، وامسح الاسطوانة.



- ٨ تحذير! يعد الكحول من المواد القابلة للاشـتعال. احتفظ بالكحول وقطعة القماش بعيداً عن مصدر اللهب قبل إغلاق المنتج وتوصيل كبل الطاقة، انتظر لفترة حتى يجف الكحول تمامًا.
- ملاحظة: تّحد أنظمة مراقبة تلوث الهواء من استخدام كحول الآيزوبروبيل السائل (IPA) كعامل تنظيف، في بعض الأماكن في ولاية كاليفورنيا. الرجاء تجاهل التوصيات السابقة واستخدم قطعة قماش جافة غير منسولة مبللة بالماء لتنظيف اسطوانة الالتقاط، في تلك الأماكن من ولاية كاليفورنيا.
 - ٧. امسح اسطوانة الالتقاط باستخدام قطعة جافة من القماش غير المنسول لإزالة النفايات الخفيفة.



٨. انتظر لفترة حتى تجف اسطوانة الالتقاط تمامًا قبل أن تقوم بإعادة تركيبها في المنتج.



٩. أعد توصيل سلك الطاقة.

تنظيف لوحة الفصل

تصدأ لوحة الفصل مع الاستخدام العادي. يمكن أن يؤدي استخدام الورق متدني الجودة إلى زيادة نسبة صدأ لوحة الفصل. إذا كان المنتج يسحب صفحات متعددة من الورق مرة واحدة، فقد تحتاج إلى تنظيف لوحة الفصل أو استبدالها.

- ∧ٍ **تحذير!** قبل تنظيف لوحة الفصل، أوقف تشغيل المنتج وافصل سـلك الطاقة من المقبس الموجود بالحائط ثم انتظر حتى يبرد المنتج.
 - افصل سلك الطاقة عن المنتج.
 - ... أزل الورق الموجود في درج الإدخال وأغلقه. ضع المنتج بحيث يرتكز على جانبه.

Aٍ تنبيه: يتم فتح مجموعة الماسحة الضوئية عندما يكون المنتج على جانبه.



... في الجزء السفلي من المنتج، قم بفك المسمارين الذين يثبتان لوحة الفصل في موضعها.



Σ. قم بإخراج لوحة الفصل.



 قم بتغميس قطعة قماش غير منسولة في كحول الآيزوبروبيل، وقم بفرك لوحة الفصل. استخدم قطعة قماش جافة غير منسولة لإزالة الأوساخ المتطايرة، وانتظر حتى تجفّ لوحة الفصل.



- <u>﴾</u> تحذير! يعد الكحول من المواد القابلة للاشـتعال. احتفظ بالكحول وقطعة القماش بعيداً عن مصدر اللهب قبل إغلاق المنتج وتوصيل كبل الطاقة، انتظر لفترة حتى يجف الكحول تمامًا.
- ملاحظة: تّحد أنظمة مراقبة تلوث الهواء من استخدام كحول الآيزوبروبيل السائل (IPA) كعامل تنظيف، في بعض الأماكن في ولاية كاليفورنيا. الرجاء تجاهل التوصيات السابقة واستخدم قطعة قماش جافة غير منسولة مبللة بالماء لتنظيف اسطوانة الالتقاط، في تلك الأماكن من ولاية كاليفورنيا.

... أدخل لوحة الفصل المنظفة، وشدها في مكانها بالبراغي.



√. فع المنتج بوضعية مستقيمة، وأعد توصيل سلك الطاقة، ثم قم بتشغيل المنتج.



تنظيف مسار الورق

إذا ظهرت بقع أو نقط حبر على الصفحات المطبوعة، فقم بتنظيف مسـار الورق. وهذه العملية تتطلب اسـتخدام ورقة شـفافة لإزالة الغبار والحبر من مسـار الورق. لا تسـتخدم ورق السـندات أو الورق الخشـن.



التحطة: اللحصول على أفضل النتائج استخدم ورقة شفافة. إذا لم يكن لديك ورق شفاف، فيمكن استخدام المعني المتخدام الم وسائط الآلة الناسخة (من ٦٠ إلى ١٦٣ جم/م٢) ذات السطح الأملس.

- .1 تأكد من كون الطابعة خاملة ومن كون المصباح جاهز () مضاءً.
 - ... قم بتحميل الوسائط في درج الإدخال.
- ، استخدم برنامج تشغيل الطابعة لتشغيل صفحة التنظيف. اتبع الإجراء الملائم، وفق نظام التشغيل الذي تستخدمه. تستخدمه.

Windows XP وWindows Server 2003 وWindows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الافتراضية)

- أ. انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق طابعات وفاكسات.
- **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

أنظمة التشغيل Windows XP وWindows Server 2003 وWindows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الكلاسيكية)

- i. انقر فوق ابدأ ثم إعدادات ثم طابعات.
- ب. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب **إعدادات الجهاز**.

Windows Vista

- أ. انقر فوق ابدأ وفوق لوحة التحكم، ثم في الفئة الخاصة بـ الأجهزة والصوت انقر فوق طابعة.
 - ب. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

الإصدار 10.4 من نظام التشغيل Mac

- أ. من قائمة Apple)، انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم انقر فوق الرمز (الطباعة والفاكس).
 - ب. انقر فوق الزر Printer Setup (إعداد الطابعة).

الإصدار 10.5 و10.6 من نظام التشغيل Mac

- أ. من قائمة Apple)، انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم انقر فوق الرمز (الطباعة والفاكس).
 - **ب.** حدد المنتج في الجهة اليسرى من الإطار.
 - ج. انقر فوق الزر Options & Supplies (خيارات ومستلزمات).
 - د. انقر فوق علامة التبويب Driver (برنامج تشغيل).
 - Σ. في منطقة Cleaning Page(صفحة التنظيف)، انقر فوق الزر Start(ابدأ) لتشغيل صفحة التنظيف.

ملاحظة: تستغرق عملية التنظيف حوالي دقيقتين. ويتم إيقاف تشغيل صفحة التنظيف بشكل دوري أثناء عملية التنظيف. لذا لا توقف تشغيل المنتج حتى تنتهي عملية التنظيف. وقد تحتاج إلى إعادة عملية التنظيف عدة مرات لتنظيف المنتج بالكامل.

تنظيف منطقة خرطوشة الطباعة

عادة لن تكون في حاجة إلى تنظيف منطقة خرطوشـة الطباعة بشـكل متكرر. ولكن يمكن أن يؤدي تنظيف هذه المنطقة إلى تحسين جودة الصفحات المطبوعة.

افصل سلك الطاقة عن المنتج.



ارفع مجموعة الماسحة الضوئية، وافتح باب خرطوشة الطباعة.



۲. أزل خرطوشة الطباعة.



٨ٍ تنبيه: لا تلمس اسطوانة النقل الأسفنجية السوداء الموجودة داخل المنتج. فقد يؤدي ذلك إلى تلف المنتج.

تنبيه: لتجنب تلف خرطوشة الطباعة، لا تعرضها للضوء. قم بتغطيتها بقطعة من الورق.

٤. امسح أي مخلفات من منطقة مسار الورق وتجويف خرطوشة الطباعة باستخدام قطعة قماش جافة غير منسولة.



٥. ركّب خرطوشة الطابعة.



٦. أغلق باب خرطوشة الطباعة ومجموعة الماسحة الضوئية.



أعد توصيل سلك الطاقة.



۸. اطبع بضع صفحات لتنظيف بقايا الحبر من المنتج.

تنظيف الجزء الخارجي

اسـتخدم قطعة قماش ناعمة، ورطبة، وخالية من النسـالة لمسـح الغبار، والبقع، واللطخات من الجزء الخارجي للجهاز.

تنظيف شريط زجاج الماسح الضوئي وسطحه

قد تتجمّع مع الوقت بقع الأوسـاخ على زجاج الماسـح الضوئي وسطحه الأبيض، مما قد يؤثر على أدائه. اسـتخدم الإجراء التالي لتنظيف زجاج الماسـح الضوئي وسـطحه الأبيض.

- استخدم مفتاح الطاقة لإيقاف تشغيل المنتج، ثم افصل سلك الطاقة عن المقبس الكهربائي.
 - افتح غطاء الماسح الضوئي.

هم بتنظيف شريط زجاج الماسح الضوئي وسطحه الأبيض بواسطة قطعة قماش ناعمة أو إسـفنجة تم " ترطيبها بواسـطة منظف للزجاج لا يحتوي على مواد كاشـطة.



- ∧ تنبيه: لا تستخدم مواد كاشطة، أو أسيتون، أو بنزين، أو أمونيا، أو كحول إيثيلي، أو رابع كلوريد الكربون، على أي جزء من الجهاز، لأن من شأن هذا أن يتلف الجهاز. لا تضع السوائل مباشرة على الزجاج أو السطح. لأنها قد تتسرب تحته وتتلف المنتج.
 - ٤. قم بتجفيف الزجاج والسطح البلاستيكي الأبيض بواسطة إسفنجة من الشامواه أو السليلوز لمنع تكوّن البقع.
 - قم بتوصيل المنتج، ثم استخدم مفتاح الطاقة لتشغيله.

تحديثات المنتج

تتوفر تحديثات البرامج والبرامج الثابتة وإرشـادات التثبيت لهذا المنتج على <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> أو أو Downloads and drivers. انقر فوق <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u>(التنزيلات وبرامج التشـغيل) وانقر فوق نظام التشـغيل ثم قم بتحديد التنزيل الخاص بهذا المنتج.

۱۲ حل المشاکل

- <u>حل المشاكل العامة</u>
- - التعرف على أنماط ضوء لوحة التحكم (سلسلة الطابعات 1130 فقط)
 - - <u>إزالة الانحشار</u>
 - <u>حل مشاكل معالجة الأوراق</u>
 - حل المشاكل المتعلقة بجودة الصور
 - _____ حل مشاكل الأداء
 - - حل مشاكل البرامج

حل المشاكل العامة

إذا كان المنتج لا يستجيب بشكل صحيح، فقم بتنفيذ الخطوات الواردة في قائمة التدقيق التالية، بالترتيب. وفي حالة عدم نجاح المنتج في اجتياز إحدى الخطوات، اتبع المقترحات المناظرة لها فيما يتعلق باستكشاف الأخطاء وإصلاحها. إذا أدت إحدى الخطوات إلى حل المشكلة، فيمكنك التوقف وعدم تنفيذ الخطوات الأخرى في قائمة التدقيق.

قائمة اختيار استكشاف الأخطاء وإصلاحها

- . تأكد من إعداد المنتج بشكل صحيح.
- أ. اضغط على زر الطاقة لتشغيل المنتج او لإلغاء تنشيط وضع Auto-Off (الإيقاف التلقائي).
 - **ب.** تحقق من توصيلات كبل الطاقة.
- ح. تأكد من أن فولتية الخط صحيحة بالنسبة إلى تكوين طاقة المنتج. (انظر الملصق الموجود في الجانب الخلفي للمنتج للاطلاع على متطلبات الفولتية.) إذا كنت تستخدم وصلة للتيار الكهربائي، وكانت فولتيتها خارجة عن نطاق المواصفات، فوصّل المنتج مباشرة بالمأخذ الكهربائي على الحائط. إذا كان موصولاً من قبل بمأخذ كهربائي على الحائط، فحاول توصيله بمأخذ آخر.
 - د. في حالة فشل كل هذه الإجراءات في استعادة الطاقة، اتصل بقسم رعاية عملاء HP.
 - **۲.** تحقق من التوصيلات.
 - **أ.** افحص توصيل الكبل بين المنتج والكمبيوتر. تأكد من أن الاتصال آمن.
 - ب. تأكد من عدم وجود عيب في الكبل نفسه عن طريق استخدام كبل مختلف، إذا أمكن.
 - ج. تحقق من التوصيل بالشبكة (سلسلة الطابعات M1210 فقط): تأكد من كون مصباح الشبكة مضاءً.
 مصباح الشبكة موجود بجانب منفذ الشبكة في الجزء الخلفي من الطابعة.

في حالة استمرار تعذر المنتج على الاتصال بالشبكة، قم بإزالة تثبيت المنتج ثم أعد تثبيته. إذا استمر الخطأ في الظهور، فاتصل بمسؤول الشبكة.

... سلسلة الطابعات M1130: تحقق من إضاءة أية مصابيح في لوحة التحكم.

سلسلة الطابعات M1210: تحقق مما إذا كان هناك أي رسائل ظاهرة على لوحة التحكم.

- تأكد من مطابقة الورق المُستخدم للمواصفات.
- تأكد من تحميل الورقة بشكل صحيح في درج الإدخال.
 - .1 تأكد من تثبيت برنامج المنتج بشكل صحيح.
- ٧. تحقق من أنك قمت بتثبيت برنامج تشغيل الطابعة لهذا المنتج، ومن أنك حددت هذا المنتج في قائمة الطابعات المتوفرة.
 - ٨. اطبع صفحة تهيئة.
 - **أ.** في حالة عدم طباعة الصفحة، تأكد من وجود ورق بدرج الإدخال.
 - ب. تأكد من تركيب خرطوشة الطباعة بشكل صحيح.
 - **ج.** في حال انحشار الورق في المنتج، قم بإزالة انحشار الورق.
 - د. إذا كانت جودة الطباعة غير مقبولة، اتبع الخطوات التالية:

- تأكد من صحة إعدادات الطباعة بالنسبة للوسائط التي تستخدمها.
 - قم بحل مشاكل جودة الطباعة.
- ٩. اطبع مستند صغير من برنامج مختلف كان يعمل مُسبقًا بنجاح. في حالة نجاح هذا الحل، فهذا يعني أن المشكلة تكمن في البرنامج الذي تستخدمه. في حالة عدم نجاح هذا الحل (عدم طباعة المستند)، اتبع هذه الخطوات:
 - **أ.** حاول طباعة المهمة من كمبيوتر آخر تم تثبيت برنامج المنتج فيه.
- **ب.** افحص توصيل الكبل. قم بتوجيه المنتج إلى المنفذ الصحيح، أو أعد تثبيت البرنامج، أو حدد نوع الاتصال الذي تستخدمه.

العوامل التي تؤثر على أداء المنتج

هناك العديد من العوامل التي تؤثر على الوقت الذي تستغرقه الطابعة لطباعة إحدى مهام الطباعة.

- · استخدام الورق الخاص (مثل الورق الشفاف والورق الثقيل والورق ذو الحجم المخصص)
 - وقت المعالجة والتحميل الذي يحتاجه المنتج
 - مدى تعقيد الرسومات وحجمها
 - سرعة الكمبيوتر الذي تستخدمه
 - اتصال USB أو الشبكة
 - تهيئة 1/0 الخاص بالمنتج

استعادة الإعدادات الافتراضية المعينة من قِبل المصنع (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

تؤدي استعادة الإعدادات الافتراضية المعينة من قِبل المصنع إلى إعادة كل الإعدادات إلى الإعدادات الافتراضية للمصنع، كما تؤدي إلى مسـح اسـم رأس الفاكس، ورقم الهاتف، وأية رسـائل فاكس مخزنة في ذاكرة المنتج.

∆ تنبيه: تؤدي استعادة الإعدادات الافتراضية المعينة من قِبل المصنع إلى إعادة كل الإعدادات إلى الإعدادات الافتراضية للمصنع، كما تؤدي إلى مسح اسـم رأس الفاكس، ورقم الهاتف، وأية رسـائل فاكس مخزنة في ذاكرة المنتج. يمسح هذا الإجراء دفتر هاتف الفاكس ويحذف أي صفحات مخزّنة في الذاكرة. ومن ثم يعيد هذا الإجراء تشغيل المنتج.

- على لوحة التحكم التابعة للمنتج، اضغط الزر إعداد .
- ۲. استخدم أزرار الأسهم لتحديد القائمة الخدمة، ثم اضغط الزر موافق.
- **٢.** استخدم أزرار الأسهم لتحديد الخيار **استعادة الإفتراضيات**، ثم اضغط الزر موافق.

فيبدأ تلقائياً تشغيل المنتج.

التعرف على أنماط ضوء لوحة التحكم (سلسلة الطابعات M1130 فقط)

إذا كان المنتج يحتاج إلى انتباهك، يظهر رمز خطأ على شاشة لوحة التحكم.

باح مصباح الحالة	جدول ١-١٢ وسيلة إيض
رمز "المصباح غير مضيء"	۰
رمز "المصباح مضيء"	0
رمز "وميض المصباح"	*

جدول ۲-۱۲ أشكال مصابيح لوحة التحكم

حالة المصباح	رمز الخطأ	حالة المنتج	الإجراء
كل الأضواء متوقفة عن العمل.] ئذ∫ ∧ ()		المنتج متوقف عن التشغيل.	اضغط على زر الطاقة لكي يتم تشغيل المنتج.
ضوء الاستعداد وضوء التنبيه يومض.		توجد مصابيح الحالة في حالة التدوير أثناء فترة تمهيد بطاقة التنسيق أو عند معالجة المنتج لصفحة التنظيف.	ليست هناك ضرورة لاتخاذ أي إجراء. انتظر حتى انتهاء فترة التهيئة. يدخل المنتج في حالة الاستعداد بعد انتهاء فترة التهيئة.
مصباح الاستعداد يعمل.		المنتج في حالة الاستعداد.	ليست هناك ضرورة لاتخاذ أي إجراء. المنتج مستعد لتلقي مهمة الطباعة.
مصباح الاسـتعداد يومض.		يتلقى المنتج بيانات أو يُجري معالجة لها.	ليست هناك ضرورة لاتخاذ أي إجراء. يتلقى المنتج مهمة طباعة أو يُجري معالجة لها.

حالة المصباح	رمز الخطأ	حالة المنتج	الإجراء
مصباح الاستعداد يومض ببطء. 		المنتج معيّن إلى وضع الطاقة المنخفضة.	ليست هناك ضرورة لاتخاذ أي إجراء.
مصباح التنبيه يومض.	EO	يوجد ورقة محشورة في المنتج.	تخلص من الورق المحشور.
	E1	درج الإدخال فارغ.	قم بتحميل الدرج.
	E2	يوجد باب مفتوح.	تحقق من أنّ باب خرطوشة الطباعة مغلق بالكامل.
	E4	ذاكرة الطابعة الخاصّة بالمنتج ممتلئة.	المهمّة معقّدة جداً، ويتعذّر على المنتج طباعتها. بسّط المهمة، أو قسّمها إلى ملفات متعددة.
	E5	لم يلتقط المنتج الورق من الدرج.	قد يتوجّب عليك تنظيف اسطوانة الالتقاط أو استبدالها.
	НО	المنتج معيّن إلى وضع التغذية اليدويّة.	قم بتحميل نوع الورق وحجمه الصحيحين في درج الإدخال.
	H1	يقوم المنتج بمعالجة مهمّة طباعة يدوية على الوجهين.	قم بتحميل الورق في درج الإدخال لطباعة الجهات الثانية من الورق.
يومض مصباحي التنبيه والحبر. 	E3	خرطوشـة الطباعة مفقودة أو أنّه لم يتم تركيبها بشـكل صحيح.	ركّب خرطوشة الطابعة.

جدول ۲-۱۲ أشكال مصابيح لوحة التحكم (يُتبع)





انتهت فترة العمل الفعلية الافتراضية لخرطوشة الطباعة. عندما تبلغ المستلزمات هذه الحالة، تنتهي تغطية الضمان HP Premium Protection Warranty لهذه المستلزمات.

لست مجبراً على استبدال خرطوشة الطباعة في هذه المرحلة، إلا في حال أصبحت جودة الطباعة غير مقبولة.

جدول ۲۰۱۲ أشكال مصابيح لوحة التحكم (يُتبع)

الإجراء	حالة المنتج	رمز الخطأ	حالة المصباح
إذا تم الاسترداد بنجاح، يُتابع المنتج عملية الدخول في حالة "معالجة البيانات" ويُنهي المهمة.	يواجه المنتج حدوث خطأ مستمر يتمر إصلاحه من تلقاء نفسه.		ضوء التنبيه يومض وضوء الاستعداد يعمل.
إذا لم يتم الاسترداد بنجاح، سيستمر المنتج في حالة الخطأ المستمر. حاول إزالة أية وسائط من مسار الوسائط وافصل الطاقة عن المنتج، ثم أعد تشغيله مرة أخرى.			
د. قم بإيقاف تشغيل المنتج أو افصل بالا الملقة مي المنتج	واجه المنتج خطأ فادحاً لا يمكن اصلاحه.	E6	ضوء الانتباه وضوء الاستعداد يعملان.
		E7	
 التطر لمدة ١٠ نابيه، تم قم بتشعيل المنتج أو أعد توصيل كبل الطاقة المنتح 		E8	• • •
سيني. ساير ا		E9	() 🎊][
۱. انتطر حتى يتم المنتج عمليه التهيئة.			
إذا استمر ظهور الخطأ، اتصل بدعم العملاء الخاص بـ HP.			

تفسير رسائل لوحة التحكم (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

أنواع رسائل لوحة التحكم

تظهر رسائل التنبيه والتحذير بشكل مؤقت وقد تطلب من المستخدم إرسال إشعار باستلام الرسالة وذلك بضغط الزر موافق للاستئناف أو بضغط الزر إلغاء ⊠ لإلغاء المهمة. بوجود تحذيرات معينة، قد لا تكتمل المهمة أو قد تتأثر جودة الطباعة. وإذا كانت رسائل التنبيه أو التحذير تتعلق بالطباعة وكانت ميزة المتابعة تلقائياً قيد التشغيل، فسيحاول المنتج استئناف مهمة الطباعة بعد ظهور التحذير لمدة ١٠ ثوانٍ دون تأكيد بأخذ العلم.

يمكن أن تشير رسائل الإعلام بالأخطاء الهامة إلى بعض أنواع الفشـل في أداء المهام. قد يؤدي إيقاف تشـغيل الطاقة ثم تشغيلها إلى تصحيح المشـكلة. إذا اسـتمر وجود خطأ فادح، فقد يكون المنتج بحاجة إلى الصيانة.

رسائل لوحة التحكم

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
52 Scanner Error (خطأ في الماسحة الضوئية)	واجه المنتج خطأ في الماسح الضوئي.	قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج.
إيقاف التشغيل ثم إعادة التشغيل		في حالة استخدام جهاز حماية، قم بإزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج.
		إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر www.hp.com/support/ljm1210series أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
Manual duplex (طباعة مزدوجة يدوية)	يقوم المنتج بمعالجة مهمّة طباعة يدوية على الوجهين.	لطباعة الوجه الثاني، ضع وجه الأوراق لأسفل في الدرج مع تحميل الحافة العليا أولاً.
بالتناوب مع		
تحميل الدرج ١		
اضغط على [موافق]		
No paper pickup (لا يوجد التقاط للورق)	واجه المنتج خطأ داخلياً في الأجهزة.	اضغط زر موافق للمتابعة. قد يتأثر إخراج المهمة.
اضغط على [موافق]		
Settings cleared (مسىح الإعدادات)	قام المنتج بمسح إعدادات المهمة.	قم بإعادة إدخال أي إعدادات مهمة مناسبة.
الباب مفتوح	الغطاء فوق خرطوشـة الطباعة مفتوح.	أغلق الغطاء.
التغذية اليدوية <size>، <type></type></size>	تم تعيين المنتج لوضع التغذية اليدوية.	قم بتحميل الدرج بنوع الورق وحجمه الصحيحين، أو اضغط على الزر موافق لاستخدام الورق الموجود في الدرج.
بالتناوب مع		
Press [OK] for available media (اضغط [موافق] للوسائط المتوفرة)		
الصفحة معقدة جدًا	تعذّر على المنتج طباعة	اضغط زر موافق لمسح الرسالة. ا
اضغط على [موافق]	الصفحة الحالية لشدة تعقيداتها.	دع المنتج ينتهي من إتمام المهمة، أو اضغط الزر إلغاء 🗙 لإلغاء المهمة.
انحشار الورق في «الموقع»	اكتشف المنتج وجود	م بإزالة انحشار الورق من المنطقة المُشار إليها في الرسالة، ثم اتبع إرشادات لوحة التي كي تتريل بالالقان ما الرقيقة متحاليه الدال الأمل مانالة عمامة قالط امق
بالتناوب مع	الحشار في الموقع الذي تمت الإشارة إليه في " - ""	التحدم. يتطلب إزالة انحسار الورق فتح العطاء الأعلى وإزالة حرطوسة الطباعة.
فتح الباب وإزالة الانحشار	الرسالة.	

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
انخفاض في الذاكرة	لا تتوفر في المنتج ذاكرة	إذا كان المنتج يعالج مهام أخرى، فأرسـل المهمة من جديد بعد انتهاء تلك المهام.
اضغط على [موافق]	كافية لمعالجة المهمة.	إذا استمرت المشكلة، افصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل. افصل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج.
تحميل الدرج <size>، <size></size></size>	الدرج فارغ.	قم بتحميل الدرج بنوع الورق وحجمه الصحيحين.
تحميل الدرج 1 بورق عادي <size></size>	يقوم المنتج بتنفيذ دورة تنظيف.	قم بتحميل الدرج بورق عادي من الحجم المذكور. اضغط الزر موافق لبدء دورة التنظيف.
بالتناوب مع		
وضع التنظيف		
تم تلقي الفاكس خطأ	تعذّر على المنتج استلام القرفاك مبارية	- تأكد من عمل خط الهاتف بشكل صحيح.
	رساله فاکس وارده.	أطلب من الشخص الذي أرسـل الفاكس إرسـاله من جديد.
		إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر www.hp.com/support/ljm1210series أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
خطأ 54.10	واجه المنتج خطأ داخلياً في الأجهزة.	قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج.
إيقاف التشغيل تم إعادة التشغيل		في حالة استخدام جهاز حماية، قم بإزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج.
		إذا اسـتمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u> أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
خطأ في إرسال الفاكس	تعذر على المنتج إرسال	حاول إرسـال الفاكس لاحقاً، أو تأكد مع المتلقي أنَّ آلة اسـتلام الفاكس جاهزة.
	رساله الفاكس.	إذا اسـتمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u> أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
خطأ في اتصال المحرك	واجه المنتج خطأ داخلياً في	 افصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل.
	الاجهزه.	٢. في حالة استخدام جهاز حماية، قم بإزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة.
		۲. افصل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج.
		إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر www.hp.com/support/ljm1210series أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
خطأ في الاتصال	واجه المنتج خطأ في الاته المأثناء وحاطقا مرالي	تأكد من عمل خط الهاتف بشكل صحيح.
	الألصان الناء محاولة إرسان أو تلقي رسالة فاكس.	حاول إرسـال أو اسـتلام الفاكس من جديد.
		إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر www.hp.com/support/ljm1210series أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.
خطأ في الجهاز	لقد واجه المنتج خطأ اتصال داخلي.	هذه رسالة تحذير فقط قد يتأثر إخراج المهمة.
اصغط على إمواقي	ما مع المنابع من المالية المالية الم	المالقة باستخداء مفتاح المالقة مانتظ المدقع تثانية مالم الأقا
القاف التشغيل ثم إعادة	واجه السناع حلقا داخليا فاي الأجهزة.	 أو حالة استخدار حمان حوابة. قو باللته قو يتمو با المنتخ فو المقريين.
إيمات المستعين عبر _إ عريد التشغيل		الموجود على الحائط مباشرة.
		۳. افصل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج.
		إذا اسـتمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u> أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
طباعة خاطئة	واجه المنتج خطأ داخلياً في الأسية	اضغط زر موافق للمتابعة. قد يتأثر إخراج المهمة. اضغط زر موافق
اضغط على [موافق]	الاجهزه.	
مسار ورق إزالة انحشار الطابعة	كشف المنتج عن وجود انحشار في درج الإدخال.	قم بإزالة انحشار الورق من المنطقة المُشار إليها في الرسالة، ثم اتبع إرشادات لوحة التحكم.

إزالة الانحشار

عند إزالة الانحشار، احرص على عدم تمزيق الورق المنحشر. حيث يؤدي بقاء جزء صغير من الورق في المنتج إلى حدوث مزيد من الانحشارات.

الأسباب الشائعة لانحشار الورق

تم ملء درج الإدخال بشكل غير سليم أو بكمية كبيرة للغاية من الوسائط.

ملاحظة: عند إضافة وسائط جديدة، احرص دائماً على إزالة كل الوسائط من درج الإدخال وتقويم رزمة الوسائط بالكامل. يساعد ذلك على منع تغذية عدة وسائط ويقلل من انحشار الوسائط.

- لا تتوافر في الوسائط المواصفات التي وضعتها HP.
- قد يحتاج المنتج إلى التنظيف لإزالة غبار الورق والجزيئات الأخرى من مسار الورق.

قد تتبقى كمية من الحبر المتناثر داخل المنتج بعد حدوث انحشار للوسائط يتلاشـى هذا الحبر بعد طباعة بضع صفحات.

<u>∧</u> تنبيه: إذا تساقط الحبر على ملابسك، فاغسلها بماء بارد.*فالماء الساخن سيؤدي إلى التصاق الحبر بالأنسجة* ب*شكل دائم.*

أماكن الانحشار

بإمكان الانحشار أن يحدث في المواقع التالية في المنتج.



١	وحدة تغذية المسـتندات (سـلسـلة الطابعات M1210 فقط)
٢	حاوية الإخراج
٣	درج الإدخال
٤	المناطق الداخلية (فتح باب خرطوشـة الطباعة)

🛱 ملاحظة: 🛛 يمكن أن يحدث الانحشار في أكثر من مكان واحد.

إزالة الانحشار من وحدة التغذية بالمستندات (سلسلة الطابعات M1210 فقط)

افتح غطاء وحدة تغذية المستندات.



۲. أزل الورق المنحشر بحرص. حاول برفق إخراج الصفحة دون تمزيقها.



أغلق غطاء وحدة التغذية بالمستندات.



إزالة الانحشار من مناطق الإخراج

- ⚠ٍ تنبيه: لا تستخدم أدوات حادة، مثل الملقاط أو الكلابة ذات الطرف الدقيق، لإزالة الانحشار. لا يغطي الضمان التلف الناتج عن استخدام أدوات حادة.
 - ارفع مجموعة الماسحة الضوئية، وافتح باب خرطوشة الطباعة.

أزل خرطوشة الطباعة.



۲. احتفظ بباب خرطوشة الطباعة مفتوحًا، ثم قم بإمساك الجانب الأكثر وضوحًا من الوسائط المحشورة بكلتا يديك (وهذا يتضمن الجزء الأوسط من الوسائط)، وأخرجها بحذر من المنتج.



٤. ركّب خرطوشـة الطابعة.



 أغلق باب خرطوشة الطباعة ومجموعة الماسحة الضوئية.


إزالة الانحشار من درج الإدخال

 ارفع مجموعة الماسحة الضوئية، وافتح باب خرطوشة الطباعة.



۲. أزل خرطوشة الطباعة.



۲. أزل تكدس الوسائط من درج الإدخال.



 ۲. باستخدام اليدين معاً، التقط حانب الوسائط المحشورة الذي تراه بشكل أكبر (وهذا يتضمن الجزء الأوسط)، واسحبه بتأنٍ إلى خارج المنتج.



د. ركّب خرطوشة الطابعة.



 أغلق باب خرطوشة الطباعة ومجموعة الماسحة الضوئية.



إزالة الانحشار من داخل المنتج

 ارفع مجموعة الماسحة الضوئية، وافتح باب خرطوشة الطباعة.



۲. أزل خرطوشة الطباعة.



۲. إذا كنت تستطيع رؤية الورق المنحشر، أمسكه بعناية ثم اسحبه ببطء بعيدًا عن المنتج.





 أغلق باب خرطوشة الطباعة ومجموعة الماسحة الضوئية.



تغيير إعداد انحشار الورق

عندما تكون الميزة "إزالة آثار الانحشار" قيد التشغيل، يعيد المنتج طباعة أي صفحات تكون قد تضررت عند حصول انحشار.

ا. استخدم برنامج تشغيل الطابعة لتغيير الإعدادات الافتراضية. اتبع الإجراء الملائم، وفق نظام التشغيل الذي تستخدمه.

Windows XP وWindows Server 2003 وWindows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الافتراضية)

- أ. انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق طابعات وفاكسات.
- ب. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب **إعدادات الجهاز**.

أنظمة التشغيل Windows XP وWindows Server 2003 وWindows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الكلاسيكية)

- أ. انقر فوق ابدأ ثم إعدادات ثم طابعات.
- **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

Windows Vista

- أ. انقر فوق ابدأ وفوق لوحة التحكم، ثم في الفئة الخاصة بالأجهزة والصوت انقر فوق طابعة.
 - **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

الإصدار 10.4 من نظام التشغيل Mac

- أ. من قائمة Apple)، انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم انقر فوق الرمز (الطباعة والفاكس).
 - ب. انقر فوق الزر Printer Setup (إعداد الطابعة).

الإصدار 10.5 و10.6 من نظام التشغيل Mac

- أ. من قائمة Apple)، انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم انقر فوق الرمز (الطباعة والفاكس).
 - **ب.** حدد المنتج في الجهة اليسرى من الإطار.
 - ج. انقر فوق الزر Options & Supplies (خيارات ومستلزمات).
 - د. انقر فوق علامة التبويب Driver (برنامج تشغيل).
- ۲. انقر فوق الخيار Auto(تلقائي) أو الخيار Off(إيقاف التشغيل) الموجود ضمن Jam Recovery(انحشار الورق).

حل مشاكل معالجة الأوراق

تتسبب مشكلات الوسائط التالية في تدهور مستوى جودة الطباعة، أو انحشار الورق، أو تلف المنتج.

المشكلة	السبب	الحل
جودة طباعة رديئة أو التصاق الحبر	الورق شديد الرطوبة، أو شديد الخشونة، أو ثقيل جدًا، أو أملس جدًا، أو مزين بنقوش، أو مأخوذ من مجموعة من الأوراق المعيبة.	جرب نوعًا آخر من الورق، بین ۱۰۰ و۲۵۰ شیفلد، بمکونات رطبة تتراوح بین٤ % إلی ٦ %.
فراغات في الطباعة أو انحشار أو تموج	تمر تخزين الورق بطريقة غير صحيحة.	قم بتخزين الورق بشكل مسطح في الغلاف الواقي من الرطوبة الخاص به.
-	تتباين الورقة من وجه إلى آخر.	اقلب الورقة.
التفاف شديد	الورقة شديدة الرطوبة، واتجاه حبيبات نسيجها غير صحيح، أو حبيبات نسيجها تتوازى مع البعد القصير للورقة.	استخدم ورقًا طويل العروق.
-	تتباين الورقة من وجه إلى آخر.	اقلب الورقة.
انحشار، تلف المنتج	تحتوي الورقة على فواصل أو ثقوب.	استخدم ورفًا خاليًا من الفواصل أو الثقوب.
مشاكل تتعلق بالتغذية	أطراف الورقة ممزقة.	استخدم ورق طباعة عالي الجودة من النوع المصنع لطابعات الليزر.
-	تتباين الورقة من وجه إلى آخر.	اقلب الورقة.
	الورق شديد الرطوبة أو شديد الخشونة أو ثقيل جدًا أو أملس جدًا أو أن اتجاه الحبيبات في نسيج الورقة ضور حرفة تحاديد و الترنيب حالوقة تحاديد و م	جرب نوعًا آخر من الورق بين ١٠٠ و٢٥٠ شـيفلد، بمكونات رطبة تتراوح من ٤ % إلى ٦%.
	غير صحيح أو ترديب حبيبات تسيج أتورف يتوارب مع البعد القصير أو مزين بنقوش أو مأخوذ من رزمة أوراق بها عيوب.	استخدم ورقًا طويل العروق.
الطباعة منحرفة (بها انحناء).	ربما تم ضبط موجهات الوسائط بطريقة غير صحيحة.	أزال كل الوسائط من درج الإدخال وقم بتقويم الوسائط الجديدة، ثم قم بتحميل الوسائط في درج الإدخال مرة أخرى. اضبط موجهات الوسائط لتتناسب مع طول وعرض الوسائط المستخدمة وحاول إعادة الطباعة.
تتم تغذية أكثر من ورقة	ربما تم تحميل الدرج بالوسائط بشـكل زائد.	أزل بعض الوسـائط من الدرج.
واحده في المره الواحدة.	ربما يتم تجعد الوسائط، أو طيها، أو تلفها.	تأكد من أن الوسائط غير مجعدة، أو مطوية، أو تالفة. جرب الطباعة على وسائط من عبوة جديدة أو مختلفة.
لا يسحب المنتج، الوسائط من درج الإدخال.	ربما يكون المنتج في وضع التغذية اليدوية.	من الكمبيوتر، اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإلغاء تنشيط وضع التغذية اليدوية. أو، من المنتج، افتح باب خرطوشة الطباعة ثم اغلقه.
-	قد تكون أسطوانة الالتقاط تعرضت للاتساخ أو التلف.	اتصل برعاية عملاء HP.راجع <u>/www.hp.com/support وwww.hp.com/</u> ljm1130series أو /ijm1130series ljm1210series أو نشرة الدعم الإعلانية الواردة مع المنتج.
-	تم ضبط وضع أداة التحكم الخاصة بضبط طول الورق في درج الإدخال إلى حجم وسائط أكبر.	اضبط أداة التحكم ضبط طول الورق إلى الطول الصحيح.

حل المشاكل المتعلقة بجودة الصور

أمثلة على جودة الطباعة

المشاكل العامة لجودة الطباعة

تصور الأمثلة التالية ورقاً بحجم Letter تم تمريره عبر المنتج باتجاه الحافة القصيرة أولاً. هذه الأمثلة توضح المشـاكل التي قد تؤثر على كل الصفحات التي تطبعها. تسـرد الموضوعات التالية الأسـباب والحلول النموذجية لكل من هذه المشـاكل.

المشكلة	السبب	الحل
الطباعة فاتحة أو باهتة. 	قد لا يفي الورق بمواصفات ورق HP.	استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات ورق HP.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	قد يكون هناك عيب في خرطوشة الطباعة أو هناك انخفاض في مستوى الحبر فيها. إذا كنت تستخدم خرطوشة طباعة ليست من صنع HP، فلن تظهر رسائل على لوحة التحكم التابعة للمنتج.	استبدل خرطوشة الطباعة. إذا لم يكن هناك انخفاض في مستوى الحبر في خرطوشة الطباعة أو إذا لم تكن فارغة، فعليك تفحص أسطوانة الحبر لمعرفة ما إذا كانت الأسطوانة تالفة. إذا كان الأمر كذلك، فعليك استبدال خرطوشة الطباعة.
	اذا كانت الصفحة بالكامل ذات لون فاتح، فقد يكون ضبط كثافة الحبر خفيف للغاية أو خيار EconoMode في وضع تشغيل.	اضبط كثافة الطباعة، وقم بتعطيل تشغيل وضع EconoMode (توفير استهلاك الحبر) في برنامج تشغيل الطابعة.
تظهر بقع من الحبر.	قد لا يفي الورق بمواصفات ورق HP.	استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات ورق HP.
AaBbCc AaBbCc ÁaBbCc AaBbCc AaBbCc	قد يحتاج مسار الورق إلى التنظيف.	قم بتنظيف مسار الورق.
تظهر فراغات في الطباعة.	قد يكون هناك عيب في ورقة واحدة.	جرب إعادة طباعة المهمة.
АавьСс АавьСс	محتوى رطوبة الورق غير منتظم أو يحتوى الورق على بقع رطبة على السطح. كمية الورق المستخدم بها عيوب. قد تتسبب	جرب نوعاً مختلفاً من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر. -
AaBbCc	عمليات التصنيع في رفض بعض المناطق للحبر.	
	قد يكون هناك عيب في حرطوشته الطباعة أو هناك انخفاض في مستوى الحبر فيها.	استبدل خرطوشه الطباعه. إذا استمر الخطأ، فعليك الاتصال بـ HP. انظر <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> أو www.hp.com/support/ljm1210series منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.

الحل	السبب	المشكلة
استبدل خرطوشة الطباعة.	قد يكون هناك عيب بخرطوشة الطباعة.	تظهر خطوط وشـرائط رأسية على الصفحة.
		AciBbiCo AciBbiCo AciBbiCo AciBbiCo AciBbiCo AciBbiCo
استخدم نوع مختلف من الورق من فئة وزن أقل.	قد لا يفي الورق بمواصفات ورق HP.	وصل تظليل الخلفية بالحبر إلى مقدار غير مقبول.
قم بإنقاص إعداد كثافة الطباعة. يؤدي هذا إلى تقليل مساحة التظليل في الخلفية.	إعداد كثافة الطباعة مرتفع جداً.	AaBbCc
دقق في بيئة المنتج.	يمكن أن تؤدي ظروف الجفاف الشديد (الرطوبة المنخفضة) إلى زيادة تظليل الخلفية.	AaBbCc AaBbCc
استبدل خرطوشة الطباعة.	قد يكون هناك عيب في خرطوشة الطباعة أو هناك انخفاض في مستوى الحبر فيها.	AaBbCc AaBbCc
استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات ورق HP.	قد لا يفي الورق بمواصفات ورق HP.	تظهر تلطخات حبر على الوسائط
قم بتنظيف موجهات الوسائط ومسار الورق.	إذا ظهرت تلطخات الحبر في الحافة الأمامية من الورق، ف <i>ه</i> ذا يعني أن موجهات وسائط الطباعة غير نظيفة أو قد تكون بعض البقايا قد تراكمت في مسار الطباعة.	AaBbCc AaBbCc AaBbCc
استبدل خرطوشة الطباعة.	قد يكون هناك عيب بخرطوشـة الطباعة.	AaBbCc
في برنامج تشغيل الطابعة، تحقق من تحديد نوع الورق المناسب.	قد تكون درجة حرارة المصهر منخفضة للغاية.	Aabbcc
من برنامج تشغيل الطابعة، حدد علامة التبويب ورق/جودة وقم بتعيين نوع الورق بحيث بتطابق مع نمه المق التمريتم الطراعة عليما	لم يتم تعيين المنتج للطباعة على نوع الورق الذي ترغب في الطباعة عليه.	يتلطخ الحبر عند لمسه بسهولة.
يصابق مع في الورك التلي يمر الطباعة حميها. قد تصبح سرعة الطباعة أكثر بطأ عند استخدام ورق ثقيل.		AaBbCc
استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات ورق HP.	قد لا يفي الورق بمواصفات ورق HP.	AGBUCC
قم بتنظيف مسار الورق.	قد يحتاج مسار الورق إلى التنظيف.	AaBbCc
وصّل المنتج مباشرة بمأخذ للتيار المتناوب بدلاً من توصيله بشريط طاقة.	قد يكون هناك عيب في مصدر الطاقة.	
في برنامج تشغيل الطابعة، تحقق من تحديد نوع الورق المناسب.	قد تكون درجة حرارة المصهر منخفضة للغاية.	

الحل	السبب	المشكلة
من برنامج تشغيل الطابعة، حدد علامة التبويب ورق/جودة وقم بتعيين نوع الورق بحيث يتطابق مع نوع الورق التي يتم الطباعة عليها. قد تصبح سرعة الطباعة أكثر بطأ عند استخدام ورق ثقيل.	لم يتم تعيين المنتج للطباعة على نوع الورق الذي ترغب في الطباعة عليه.	تظهر العلامات بشكل متكرر عند مسافات متساوية على الصفحة. مطلقات متساوية على المفحة.
عادة يتم حل المشكلة من تلقاء نفسها بعد عدة صفحات أخرى.	من الممكن أن يكون بالأجزاء الداخلية حبرًا.	
قم بتنظيف مسار الورق.	قد يحتاج مسار الورق إلى التنظيف.	AGBCC
إذا ظهرت علامة متكررة على نفس المنطقة من الصفحة، فقم بتركيب خرطوشة طباعة HP جديدة.	قد تكون خرطوشة الطباعة تعرضت للتلف.	AaBbCc
استخدم نوعاً مختلفاً من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.	قد لا يفي الورق بمواصفات ورق HP.	تحتوي الصفحة المطبوعة على حروف مشوهة.
تحقق من أن المشكلة تظهر أيضاً في صفحة configuration (التكوين). إذا كان الأمر كذلك، فاتصل بشركة HP. انظر /HP. ijm1130series أو /www.hp.com/support ijm1210series أو منشور الدعم الموجود في علبة المنتج.	إذا كانت أشكال الحروف غير صحيحة بحيث تعطي تأثير التموج، فقد يحتاج الماسح الضوئي إلى صيانة.	AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc
من برنامج تشغيل الطابعة، حدد علامة التبويب ورق/جودة وقم بتعيين نوع الورق بحيث يتطابق مع نوع الورق التي يتم الطباعة عليها. قد تصبح سرعة الطباعة أكثر بطأ عند استخدام ورق ثقيل. إذا استمرت المشكلة في الظهور، فحدد نوع الورق الذي يستخدم درجة حرارة أقل لوحدة المُصهر، مثل الورق الشفاف أو الوسائط الأخف وزنا.	لم يتم تعيين المنتج للطباعة على نوع الورق الذي ترغب في الطباعة عليه.	الصفحة المطبوعة متجعدة أو متموجة.
اقلب رزمة الورق في الدرج. جرب أيضاً إدارة الورق بزاوية ١٨٠° في درج الإدخال.	ربما يكون الورق قد بقي في درج الإدخال لفترة طويلة جداً.	
اسـتخدم نوعاً مختلفاً من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.	قد لا يفي الورق بمواصفات ورق HP.	
دقق في بيئة المنتج.	يمكن أن يتسبب ارتفاع درجة الحرارة والرطوبة في تجعد الورق.	
سلسلة الطابعات M1130 حدد نوع الورق الذي يستخدم درجة حرارة أقل لوحدة المُصهر، مثل الورق الشـفاف أو الوسائط الأخف وزنا.	قد تتسبّب حرارة المصهر في التفاف الورق.	
سلسلة الطابعات M1210 في لوحة التحكم التابعة للمنتج، شغّل الإعداد التفاف ورق أقل في قائمة الخدمة .		

الحل	السبب	المشكلة
تأكد من صحة تحميل الورق وأن الموجهات لا تضغط بشدة على رزمة الورق أو لا تحكم الضغط عليها.	من المحتمل أن يكون قد تم تحميل الورق بشكل غير صحيح أو أن درج الإدخال شديد الامتلاء.	ينحرف النص أو الرسومات بالصفحة المطبوعة.
اسـتخدم نوعاً مختلفاً من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.	قد لا يفي الورق بمواصفات ورق HP.	AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc
اقلب رزمة الورق في درج الإدخال، أو حاول تدوير الورق بمقدار ۱۸۰ درجة في درج الإدخال.	من المحتمل أن يكون قد تم تحميل الورق بشكل غير صحيح أو أن درج الإدخال شديد الامتلاء.	تحتوي الصفحة المطبوعة على تجعدات وطيات
تاکد من صحة تحمیل الورق وان الموجهات لا تضغط بشدة علی رزمة الورق أو لا تحکم الضغط علیها.		AabCc AabCc
قم بإزالة أي انحشار للورق في المنتج.	قد يكون هناك انحشار للورق في مسار الورق.	AaBbCc
استخدم نوعاً مختلفاً من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.	قد لا يفي الورق بمواصفات ورق HP.	Aa B bCc AaBbCc
أخرج الظرف، وأخرج الهواء منه، ثم حاول الطباعة مرة أخرى.	باستطاعة الهواء الموجود داخل الأظرف أن يتسبب في تجعدها.	
اقلب رزمة الورق في الدرج.	من الممكن أن يكون قد تم تحميل الورق بشـكل غير صحيح.	يظهر الحبر حول الحروف المطبوعة.
استخدم نوعاً مختلفاً من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.	إذا تناثرت كميات كبيرة من الحبر حول الحروف، قد تكون مقاومة الورق شديدة.	A B C C C C C C C C C C C C C C C C C C
من البرنامج، قم بتغيير لون الحبر للإطار (غامق) الذي تظهر به الصورة المتكررة.	قد تؤثر إعدادات البرنامج على طباعة الصورة.	يتم تكرار صورة تظهر في أعلى الصفحة (باللون الأسود الخالص) مراراً لأسفل الصفحة (في إطار رمادي).
في البرنامج، قم بتدوير الصفحة بالكامل بمقدار ١٨٠ درجة لتتم طباعة الصورة الأفتح أولاً.		
قم بتغيير الترتيب الذي تتم طباعة الصور وفقًا له. على سبيل المثال، أجعل الصورة الأفتح لونًا في أعلى الصفحة والصورة الأغمق لونًا لأسفل الصفحة.	قد يؤثر ترتيب الصور التي يتم طباعتها على الطباعة.	AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc
إذا ظهر العيب فيما بعد في مهمة الطباعة، فأوقف تشغيل المنتج لمدة عشر دقائق، ثم قم بتشغيله لإعادة تشغيل مهمة الطباعة.	من المحتمل أن يكون الارتفاع المفاجئ في فولتية التيار الكهربائي قد أثّر على المنتج.	AaBbCc

المشكلة	السبب	الحل
الصور مفقودة أو باهتة.	قد يكون هناك عيب في خرطوشـة الطباعة أو هناك انخفاض في مسـتوى الحبر فيها.	استبدل خرطوشة الطباعة.
	قد تكون النسخة الأصلية رديئة الجودة.	إذا كانت النسخة الأصلية فاتحة جداً أو تالفة، فقد لا تتمكن النسخة من تعويض ذلك، حتى إذا قمت بضبط التباين. إذا كان ممكناً، ابحث عن مستند أصلي في حالة أفضل.
	من المحتمل أن يكون قد تم تعيين إعدادات التباين بشكل غير صحيح.	استخدم لوحة التحكم لتغيير إعداد التباين.
	قد تكون خلفية النسخة الأصلية ملونة.	قد تتسبب الخلفيات الملونة في اختلاط الصور الموجودة في المقدمة مع الخلفية، أو أن الخلفية قد تظهر وفق ظل مختلف. استخدم مستنداً أصلياً دون خلفية ملونة، إذا كان هذا الأمر ممكناً.
ظهور خطوط بيضاء عمودية أو خطوط باهتة في النبيخة	قد لا يفي الورق بمواصفات ورق HP.	استخدم الورق الذي يتفق مع مواصفات ورق HP.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	قد يكون هناك عيب في خرطوشة الطباعة أو هناك انخفاض في مستوى الحبر فيها.	استبدل خرطوشة الطباعة.
ظهور خطوط غير مطلوبة على النسخة.	قد يكون شريط الماسح الضوئي في وحدة تغذية المستندات متَّسخا.	قم بتنظيف شريط الماسح الضوئي في وحدة تغذية المستندات.
AciBbyCo AciBbyCo AciBbyCo AciBbyCo AciBbyCo	تعرّض الأسطوانة الحساسة للضوء أو خرطوشة الحبر للخدش.	استبدل خرطوشة الطباعة.
ظهور نقاط سوداء أو خطوط على النسخة.	قد يكون هناك حبر، أو مادة لاصقة، أو سائل تصحيح، أو مادة أخرى غير مطلوبة في وحدة تغذية المستندات.	قم بتنظيف شريط الماسح الضوئي في وحدة تغذية المستندات.
	قد يكون هناك تقلبات في الطاقة التي يتم تزويد المنتج بها.	أعد طباعة المهمة.

مشاكل جودة طباعة النسخ

المشكلة	السبب	الحل
النسخ فاتحة أو قاتمة جداً.	قد تكون إعدادات برنامج تشغيل الطابعة أو البرنامج غير صحيحة.	تحقق من صحة إعدادات الجودة. انظر Help (تعليمات) برنامج المنتج للحصول على مزيد من المعلومات حول تغيير الإعدادات.
النص غير واضح.	قد تكون إعدادات برنامج تشغيل الطابعة أو البرنامج غير صحيحة.	تحقق من صحة إعدادات الجودة. تحقق من كون إعداد EconoMode هو Off (متوقف عن التشغيل). انظر Help (تعليمات) برنامج المنتج للحصول على مزيد من المعلومات حول تغيير الإعدادات.

مشاكل تتعلق بجودة المسح الضوئي

منع مشاكل جودة المسح الضوئي

فيما يلي بعض الخطوات البسيطة التي يمكنك اتباعها لتحسين جودة النسخ والمسح الضوئي.

- استخدم نُسخاً أصلية عالية الجودة.
- قم بتحميل الورق بشكل صحيح. إذا تم تحميل الورق بشكل غير صحيح، فقد تنحرف، مما يتسبّب في الحصول على صور غير واضحة.
- اضبط إعدادات البرنامج وفقاً للطريقة التي تنوي اتباعها لاستخدام الصفحة التي أجريت مسحاً ضوئياً لها.
- إذا كان المنتج يقوم بشكل متكرر بتغذية أكثر من صفحة واحدة دفعة واحدة، فقد تكون هناك حاجة إلى تنظيف أو استبدال لوحة الفصل.
 - استخدم أو اصنع ورقة حاملة لحماية النسخ الأصلية الخاصة بك.

حل مشاكل جودة المسح الضوئي

الحل	السبب	المشكلة
في وحدة تغذية المستندات، ضع الطرف العلوي لرزمة النُسخ الأصلية في درج الإدخال الخاص بوحدة تغذية المستندات، مع توجيه وجه رزمة الوسائط نحو الأسفل والصفحة الأولى التي تريد إجراء مسح ضوئي لها في أسفل الرزمة.	من المحتمل أن يكون قد تم تحميل المستندات الأصلية رأساً على عقب.	صفحات فارغة
تحقق من صحة إعدادات الدقة والألوان.	من المحتمل أن يكون قد تم تعيين مستويات الدقة والألوان بشكل غير صحيح.	فاتح جداً أو داكن جداً
قم بتنظيف شريط الماسح الضوئي المسطّح.	قد تكون زجاجة وحدة التغذية بالمستندات غير نظيفة.	خطوط غير مطلوبة
أعد طباعة المهمة.	قد يكون هناك تقلبات في الطاقة التي يتم تزويد المنتج بها.	نقاط أو أشرطة سوداء
تحقق من صحة إعدادات الدقة.	من المحتمل أن يكون قد تم تعيين مستويات الدقة بشكل غير صحيح.	نص غير واضح

مسطرة العيوب المتكررة

في حالة تكرار العيوب على مسافات منتظمة في الصفحة، استخدم هذه المسطرة للتعرف على سبب العيب. ضع أعلى المسطرة عند العيب الأول. تشير العلامة الموجودة بجانب التكرار التالي للخطأ إلى المكون الذي تحتاج إلى استبداله.

إذا اقترن الخلل بمحرك الطباعة أو بالمصهر، فقد يحتاج المنتج إلى الإصلاح. اتصل برعاية عملاء HP.



شكل ١-١٢ مسطرة العيوب المتكررة

المسافة بين أنواع الخلل	مكونات المنتج التي تسبب الخلل
۲۷ ممر	محرك الطباعة
29 ممر	محرك الطباعة
39 ممر	محرك الطباعة
56 ممر	وحدة المصهر
75 مم	خرطوشة الطباعة

تحسين جودة الصورة

تغيير كثافة الطباعة

. اسـتخدم برنامج تشـغيل الطابعة لتغيير الإعدادات الافتراضية. اتبع الإجراء الملائم، وفق نظام التشغيل الذي تسـتخدمه.

Windows XP وWindows Server 2003 وWindows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الافتراضية)

- أ. انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق طابعات وفاكسات.
- **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

أنظمة التشغيل Windows XP وWindows Server 2003 وWindows Server 2008 (باستخدام طريقة عرض القائمة "ابدأ" الكلاسيكية)

- أ. انقر فوق ابدأ ثم إعدادات ثم طابعات.
- **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

Windows Vista

- أ. انقر فوق Start(ابدأ) وفوق Control Panel(لوحة التحكم)، ثم في الفئة الخاصة بـ Hardware and (الأجهزة والصوت) انقر فوق Printer(طابعة).
 - **ب.** انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد **خصائص**.
 - ج. انقر فوق علامة التبويب Device Settings(إعدادات الجهاز).

الإصدار 10.4 من نظام التشغيل Mac

- أ. من قائمة Apple)، انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم انقر فوق الرمز (الطباعة والفاكس).
 - ب. انقر فوق الزر Printer Setup (إعداد الطابعة).

الإصدار 10.5 و10.6 من نظام التشغيل Mac

- أ. من قائمة Apple)، انقر فوق القائمة System Preferences (تفضيلات النظام) ثم انقر فوق الرمز (الطباعة والفاكس).
 - **ب.** حدد المنتج في الجهة اليسرى من الإطار.
 - ج. انقر فوق الزر Options & Supplies (خيارات ومستلزمات).
 - د. انقر فوق علامة التبويب Driver (برنامج تشغيل).
 - ... قم بضبط شريط التمرير كثافة الطباعة لتغيير الإعداد.

إدارة برامج تشغيل الطابعات وتكوينها

يستخدم المنتج إعداد نوع الورق لتحديد إعدادات داخلية عديدة تؤثر على جودة الطباعة. استخدم دائماً إعداد نوع الورق الصحيح في برنامج تشغيل الطابعة. وتأكد أيضاً من أنّ الإعداد الآخر في علامة التبويب **ورق/جودة** في برنامج تشغيل الطابعة صحيح.

حل مشاكل الأداء

المشكلة	السبب	الحل
تتم طباعة الصفحات ولكنها فارغة تماماً.	قد يكون الشريط اللاصق لازال موجوداً بخرطوشة الطباعة.	تأكد من إزالة الشريط اللاصق بالكامل من خراطيش الطباعة.
	قد يتضمن المستند صفحات فارغة.	راجع المستند الذي تقوم بطباعته لمعرفة ما إذا كان المحتوى يظهر على كافة الصفحات.
	قد يوجد عيب في المنتج.	للتحقق من المنتج، اطبع صفحة Configuration (تكوين).
يتم طباعة الورق ببطء شديد.	من الممكن للورق الثقيل أن يبطئ مهمة الطباعة.	قم بالطباعة على نوع ورق آخر.
	تتم طباعة الصفحات المعقدة ببطء.	قد تتطلب عملية الصهر السليمة سرعة طباعة أبطأ لضمان أفضل جودة طباعة.
لا تتم طباعة الصفحات.	قد یکون المنتج لا یقوم بسحب الورق بشکل صحیح.	تأكد من تحميل الورق في الدرج بشكل صحيح.
	الورق ينحشر في المنتج.	تخلص من الورق المحشور.
	قد یکون کبل USB معیبًا أو لم یتم توصیله بشکل صحیح.	 افصل كبل USB من الطرفين ثم أعد توصيله. جرب طباعة أحد المهام التي تم طباعتها من قبل. جرب استخدام كبل USB مختلف.
	يجري تشغيل أجهزة أخرى على جهاز الكمبيوتر.	قد يكون المنتج لا يقوم بمشاركة منفذ USB. إذا كان لديك قرص ثابت خارجي أو علبة مفاتيح مبرمجة لشبكة الاتصال متصلة بنفس المنفذ الذي يتصل به المنتج فقد يُحدث الجهاز الآخر تداخلاً. للاتصال واستخدام المنتج، يجب أن تقوم بفصل الجهاز الآخر أو يجب استخدام منفذي USB الموجودين على جهاز الكمبيوتر.

حل مشاكل التوصيلات

حل مشاكل الاتصال المباشر

في حالة توصيل المنتج مباشرةً بالكمبيوتر، افحص كبل USB.

- تحقق من أن كبل USB موصول بالكمبيوتر والمنتج.
- تحقق من أن طول كبل USB لا يتجاوز مترين. استبدل الكبل عند الضرورة.
- تحقق من أن كبل USB يعمل بشكل صحيح بتوصيله بمنتج آخر. قم بتوصيل الكبل بمنفذ آخر في الكمبيوتر.
 استبدل الكبل عند الضرورة.

حل مشاكل الشبكة

تحقق من العناصر التالية للتأكد من أن تواصل المنتج مع الشبكة. قبل البدء، قم بطباعة صفحة تكوين.

المشكلة	الحل
اتصال فعلي ضعيف	تأكد من أن المنتج متصل بمنفذ الشبكة الصحيح باستخدام كبل بطول مناسب.
	تأكد من أن توصيلات الكبل آمنة.
	ألق نظرة على توصيلات منفذ الشبكة على الجانب الخلفي للمنتج وتحقق من إضاءة مصباح النشاط الكهرماني ومصباح حالة الارتباط الأخضر.
	في حالة استمرار المشكلة، حاول استخدام كبل أو منافذ مختلفة موجودة على الموزع.
يتعذر على الكمبيوتر الاتصال بالمنتج.	استخدم موجه الأوامر لتنفيذ أمر ping للمنتج من جهاز الكمبيوتر. مثلاً:
	ping 192.168.45.39
	تحقق من أن اختبار التحقق يعرض أوقات رحلة الذهاب والإياب، ما يشير إلى عمله.
	في حالة فشـل أمر ping، تأكد من أن لوحات وصل الشـبكة قيد التشغيل، ثم تحقق من أن إعدادات الشـبكة، والمنتج، وجهاز الكمبيوتر قد تم تكوينها جميعاً لنفس الشـبكة.
ارتباط غير صحيح وإعدادات مزدوجة	توصي شركة HP بترك هذا الإعداد في الوضع التلقائي (الإعداد الافتراضي).
عنوان IP غير صحيح للمنتج الموجود على	استخدم عنوان IP الصحيح. عنوان IP مدرج في صفحة التكوين.
الحمبيونر	قم بفتح إعدادات الطابعة وانقر فوق علامة التبويب Ports(منافذ). تحقق من صحة عنوان IP الحالي الخاص بالمنتج المحدد.
	 إذا قمت بتثبيت المنتج باستخدام منفذ TCP/IP المعياري لـ HP، فحدد الخانة Always إذا قمت بتثبيت المنتج باستخدام منفذ TCP/IP المعياري لـ HP، فحدد الخانة Always دائماً، حتى ولو تغيّر عنوان IP الخاص بها).
	 إذا قمت بتثبيت المنتج باستخدام منفذ TCP/IP معياري من Microsoft، فاستخدم اسمر المضيف بدلاً من عنوان IP.
	إذا كان عنوان IP صحيحاً، احذف المنتج ثم أضفه مرة أخرى.
تسبَّبت برامج جديدة في حصول مشاكل في التوافق.	تحقق من أن أي برامج جديدة مثبتة بشكل صحيح وأنها تستخدم برنامج تشغيل الطابعة الصحيح.
تم إعداد الكمبيوتر أو محطة العمل بشكل	تحقق من برامج تشغيل الشبكة وبرامج تشغيل الطابعة وإعادة توجيه الشبكة.
عير صحيح.	تحقق من أن نظام التشغيل مكوَّن بشكل صحيح.
تم تعطيل البروتوكول أو أن إعدادات الشبكة "	راجع صفحة تكوين للتحقق من حالة البروتوكول. قم بتمكينه إذا لزم الأمر.
الاخرى عير صحيحه.	أعد تكوين إعدادات الشبكة عند الضرورة.

حل مشاكل البرامج

حل مشاكل Windows الشائعة

رسالة الخطأ:

"(اسم البرنامج، مثلاً Internet Explorer) صادف مشكلة ويحتاج إلى أن يغلق. نعتذر عن الإزعاج".

السبب الحل

أغلق كافة البرامج، وأعد تشغيل نظام التشغيل Windows، وجرب مرة ثانية.

إذا كانت التطبيق المشار إليه هو برنامج تشغيل الطابعة، حدد برنامج تشغيل طابعة آخر أو قم بتثبيته. إذا تم تحديد برنامج تشغيل طابعة PCL 6، انتقل إلى برنامج تشغيل الطابعة PCL 5 أو مضاهاة HP postscript المستوى ٣.

انظر مراجع Microsoft Windows الواردة مع الكمبيوتر للحصول على مزيد من المعلومات حول رسائل خطأ نظام التشغيل. Windows أو اذهب إلى <u>www.microsoft.com</u>.

حل مشاكل Mac الشائعة

جدول ٢-١٢ المشكلات التي تحدث في نظام التشغيل Mac X

لم يتم سرد برنامج تشغيل الطابعة في Printer Setup Utility (أداة إعداد الطابعة المساعدة) أو قائمة Print & Fax (الطباعة والفاكس).

السبب	الحل
لم يتم تثبيت برنامج تشغيل المنتج أو تم تثبيته بطريقة غير صحيحة.	تأكد من وجود ملف المنتج .GZ في مجلد القرص الثابت التالي: مسينة السلام في المنتج .GZ في مجلد القرص الثابت التالي:
	• المسعيل /Mac US X VIU.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources، حيث يمثل <lang>.lproj من حرفين للغة التي تستخدمها.</lang>
	 نظام التشغيل Mac X الإصدار 10.5 والإصدار 10.6: /Contents/ Contents الإصدار Bac X الإصدار Resources
	إذا لزم الأمر، قم بإعادة تثبيت البرنامج. انظر دليل بدء التشغيل للحصول على الإرشادات.
ملف وصف طابعات (PPD) Postscript	احذف الملف .GZ من مجلد القرص الثابت التالي:
معطوب.	 نظام التشغيل /Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Library Library
	 نظام التشغيل Mac X الإصدار 10.5 والإصدار 10.6: /Contents/ 2005 Resources
	أعد تركيب البرنامج. انظر دليل بدء التشغيل للحصول على الإرشادات.

لا يظهر اسم المنتج في قائمة المنتجات الموجودة في Printer Setup Utility (الأداة المساعدة إعداد الطابعة) أو القائمة Print & Fax (الطباعة والفاكس).

الحل	السبب
تأكد من صحة توصيل الكبلات، ومن كون المنتج قيد التشغيل، ومن كون المصباح جاهز () قيد التشغيل.	قد لا يكون المنتج جاهزاً.

جدول ٢-١٢ المشكلات التي تحدث في نظام التشغيل Mac X (يُتبع)

لا يظهر اسم المنتج في قائمة المنتجات الموجودة في Printer Setup Utility (الأداة المساعدة إعداد الطابعة) أو القائمة Print & Fax (الطباعة والفاكس).

السبب	الحل
يتم استخدام اسم المنتج الخطأ.	اطبع صفحة تهيئة للتأكد من اسـم المنتج. تأكد من تطابق الاسـم الموجود على صفحة التهيئة مع اسـم المنتج الموجود في Printer Setup Utility (الأداة المسـاعدة إعداد الطابعة) أو القائمة Print & Fax (الطباعة والفاكس).
قد يكون كابل واجهة التوصيل به عيب أو منخفض الجودة.	استبدل الكبل بكبل عالي الجودة.

لا يقوم برنامج تشغيل الطابعة تلقائيًا بإعداد المنتج المحدد في Printer Setup Utility (الأداة المساعدة إعداد الطابعة) أو القائمة & Print Fax (الطباعة والفاكس).

السبب	الحل
قد لا يكون المنتج جاهزاً.	تأكد من صحة توصيل الكبلات، ومن كون المنتج قيد التشغيل، ومن كون المصباح جاهز () قيد التشغيل.
لم يتم تثبيت برنامج تشغيل المنتج أو تم تثبيته بطريقة غير صحيحة.	تأكد من وجود PPD المنتج في مجلد القرص الثابت التالي: • نظام التشغيل /Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources (من الثق المكون من حرفين الثق التوريتس تخدموا
	 نظام النشغيل Mac X الإصدار 10.5 والإصدار 10.6: / Library/Printers/PPDs/Contents Resources
	إذا لزم الأمر، قم بإعادة تثبيت البرنامج. انظر دليل بدء التشغيل للحصول على الإرشادات.
ملف وصف طابعات (PPD)	احذف الملف .GZ من مجلد القرص الثابت التالي:
معطوب.	 نظام النشغيل Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ Library
	 نظام التشغيل Mac X الإصدار 10.5 والإصدار 10.6: / Library/Printers/PPDs/Contents Resources
	أعد تركيب البرنامج. انظر دليل بدء التشغيل للحصول على الإرشادات.
قد يكون كابل واجهة التوصيل به عيب أو منخفض الجودة.	استبدل كبل التوصيل بكبل عالي الجودة.

لم يتم إرسال مهمة الطباعة المطلوبة إلى المنتج.

السبب	الحل
ربما تم إيقاف قائمة انتظار مهام الطباعة.	أعد تشغيل قائمة انتظار الطباعة. افتح print monitor(شـاشـة الطباعة) ثم حدد Start Jobs (بدء المهام).
يتم استخدام اسم المنتج الخطأ. قد يوجد منتح آخر بنفس الاسم أو باسم مشابه يتلقي مهمة الطباعة.	اطبع صفحة تهيئة للتأكد من اسـم المنتج. تأكد من تطابق الاسـم الموجود على صفحة التهيئة مع اسـم المنتج الموجود في Printer Setup Utility (الأداة المسـاعدة إعداد الطابعة) أو القائمة Print & Fax (الطباعة والفاكس).

تعذر عليك الطباعة من بطاقة USB خارجية.

الحل	السبب
عند إضافة بطاقة USB خارجية، قد تحتاج إلى برنامج Apple USB Adapter Card Support. تتوفر	يحدث هذا الخطأ عند عدم تثبيت البرنامج الخاص بمنتجات
أحدث إصدارات هذا البرنامج من موقع Apple على ويب.	USB.

عند التوصيل باستخدام كبل USB، لا يظهر المنتج في Printer Setup Utility (الأداة المساعدة إعداد الطابعة) أو القائمة Print & Fax (الطباعة والفاكس) بعد تحديد برنامج التشغيل.

السبب
وقد تحدث هذه المشكلة بسبب
اي من محونات الاجهزة او البرامج.

ملاحظة: تعتبر لوحة مفاتيح iMac لوحة وصل من لوحات وصل USB خالية الطاقة.

المستلزمات والملحقات

- <u>طلب شراء القطع والملحقات والمستلزمات.</u>
 - <u>أرقام الأجزاء</u>

c

طلب شراء القطع والملحقات والمستلزمات.

طلب شراء المستلزمات والورق	www.hp.com/go/suresupply
طلب شراء قطع وملحقات اصلية من HP	www.hp.com/buy/parts
طلب الشراء من خلال موفر الخدمات أو الدعم.	اتصل بموفر خدمات أو دعم معتمد من HP.

أرقام الأجزاء

تأتي الملحقات الواردة مع الطباعة. قد تتغير معلومات الشراء والملحقات المتاحة أثناء العمر الافتراضي للمنتج.

ملحقات التعامل مع الورق

العنصر		الوصف	رقم الجزء
اسطوانة	الالتقاط	اسطوانة الالتقاط الخاصة بدرج الإدخال	RL1-1443-000CN
مجموعة	لوحة الفصل	مجموعة لوحة الفصل لدرج الإدخال	RM1-4006-000CN

خراطيش الطباعة

رقم الجزء	الوصف	العنصر
راجع العناصر التالية لتحديد رقم الجزء الخاص بخرطوشة الطباعة.	خرطوشة الطباعة اللون الأسود	خرطوشة طباعة HP LaserJet
• صفحة التهيئة		
 صفحة حالة مستلزمات الطابعة 		
 خرطوشة الطباعة الحالية 		
www.hp.com/go/ljsupplies		

الكابلات وواجهات التوصيل

العنصر	الوصف	رقم الجزء
کابل USB	کبل من A إلى B يبلغ طوله مترين	8121-0868

ب الخدمات والدعم

- ييان الضمان المحدود لشركة <u>HP</u>
- _ ضمان Premium Protection Warranty من HP: بيان الضمان المحدود لخرطوشية الحبر LaserJet
 - _____<u>سياسة شركة HP الخاصة بمستلزمات ليست من صنعها</u>
 - موقع HP على ويب لمكافحة التدليس
 - البيانات المخزنة على خرطوشة الحبر
 - <u>اتفاقية ترخيص المستخدم</u>
 - ______خدمة ضمان الإصلاح الذاتي من قبل العميل
 - _____ <u>دعم المستهلك</u>

بيان الضمان المحدود لشركة HP

io	مدة الضمان المحدود
80	HP LaserJet Profession وM1210 سـنة واحدة من تاريخ الشـراء

تضمن شـركة HP للعميل النهائي أن أجهزة HP وملحقاتها سـتكون خالية من العيوب في المواد أو التصنيع بعد تاريخ الشـراء في الفترة المحددة أعلاه. إذا تلقت شـركة HP إخطارًا بمثل هذه العيوب خلال فترة الضمان، فإن الشـركة سـتقوم - حسب اختيارها - إما بإصلاح أو اسـتبدال المنتجات التي ثبت أن بها عيبًا. قد تكون المنتجات البديلة إما جديدة أو مسـاوية في الأداء للمنتجات الجديدة.

تضمن شـركة HP أن برنامج HP لن يفشـل في تنفيذ تعليمات البرمجة بعد تاريخ الشـراء في الفترة المحددة أعلاه نتيجة لعيوب في المواد والتصنيع إذا تم تثبيت البرنامج واسـتخدامه بطريقة صحيحة. إذا تلقت شـركة HP إخطارًا بمثل هذه العيوب خلال فترة الضمان فإنها تسـتبدل البرنامج الذي لا ينفذ تعليمات البرمجة الخاصة به نتيجة لوجود مثل هذه العيوب.

لا تضمن شركة HP أن تشغيل منتجاتها لن يتعرض للتوقفات أو يكون خاليًا من الأخطاء تمامًا. إذا لم تسـتطع شـركة HP، في فترة زمنية معقولة، إصلاح أو اسـتبدال أي منتج والوصول به للحالة المتفق عليها في الضمان، فسـيكون من حقك اسـترداد ثمن الشـراء فور إعادة المنتج.

يمكن أن تحتوى منتجات شركة HP على أجزاء معاد تصنيعها مساوية للجديدة في الأداء أو أجزاء خضعت للاستخدام العارض.

لا ينطبق الضمان على الأعطال الناجمة عن (أ) صيانة أو معايرة غير سليمة أو غير كافية أو (ب) البرامج أو التوصيلات أو الأجزاء أو المستلزمات التي لا توفرها شـركة HP أو (ج) تعديل غير معتمد أو سـوء اسـتخدام أو (د) التشغيل خارج المواصفات البيئية الموضحة للمنتج أو (هـ) إعداد أو صيانة غير سـليمة للموقع.

وفقًا للحد الذي يسمح به القانون المحلي، يعد الضمان المذكور أعلاه مقصور على ما جاء ذكره هنا ولا يوجد أي ضمان أو شرط آخر من أي نوع، سواء كان كتابيًا أو شفهيًا، صريحاً أو ضمنياً، بل وتخلي الشركة مسئوليتها تحديدًا من الضمانات الضمنية أو شروط الصلاحية للبيع أو الجودة المرضية أو الملاءمة لغرض معين. لا تسمح بعض الدول/ المناطق أو الولايات أو المقاطعات بحدود على فترة الضمان الضمني، ولذلك فإن الحدود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه قد لا تنطبق عليك. يمنحك هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة، كما قد تمتلك بعض الحقوق الأخرى التي تختلف من دولة/منطقة إلى أخرى أو من ولاية إلى أخرى أو من مقاطعة إلى أخرى.

يسري ضمان شركة HP المحدود في أي دولة/منطقة أو مكان يوجد فيه مركز دعم لهذا المنتج تابع لـ HP وقامت HP بتسويق هذا المنتج فيه. قد يتنوع مستوى خدمة الضمان الذي تتلقاه وفقاً للمعايير المحلية. لن تقوم شركة HP بتغيير شكل أو ملائمة أو وظيفة المنتج كي يعمل في دولة/منطقة لم تنو تشغيله بها لأسباب قانونية أو تنظيمية.

في حدود ما يسمح به القانون المحلي، فإن الحقوق المذكورة في بيان الضمان هذا هي حقوقك الشخصية والوحيدة.وبخلاف ما تم توضحيه أعلاه، فإن شركة HP أو موزعيها لن يكونوا تحت أي ظرف مسئولين عن فقدان البيانات أو خسارة مباشرة أو خاصة أو عرضية أو ناجمة (بما في ذلك خسارة البيانات أو الأرباح) أو أية خسائر أخرى سواء كان ذلك مذكورًا في عقد أم في أي مكان آخر. لا تسمح بعض الدول/المناطق أو الولايات أو المقاطعات بحدود أو استثناءات لأضرار ناجمة أو عارضة، ولذلك فإن الحدود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه قد لا تنطبق عليك.

لا تستبعد شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء ما يسمح به القانون، أو تقيد أو تعدل وتعتبر إضافة إلى حقوق التفويض المطابقة للقانون والمطبقة على بيع هذا المنتج لك.

بريطانيا وإيرلندا ومالطا

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the :HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal .guarantee

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal .guarantee

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year .legal guarantee

النمسا وبلجيكا وألمانيا واللوكسمبورغ

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der :beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u> <u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich .an den jeweiligen Verkäufer wenden

بلجيكا وفرنسا واللوكسمبورغ

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de :l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus

:POUR RAPPEL

:Garantie Légale de Conformité

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors » .de la délivrance

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de .« l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité

:Article L211-5 du Code de la Consommation

:Pour être conforme au contrat, le bien doit »

:Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant 1°

correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites -;par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage

Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage 2° ... spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté

:Article L211-12 du Code de la Consommation

.« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien »

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne « .l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus

:Article 1648 alinéa 1 du Code Civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à » « .compter de la découverte du vice

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service .sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans

إيطاليا

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilita' di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP.

إسبانيا

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del :fabricante) en su país es

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (<u>http://ec.europa.eu/</u> <u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de .conformidad con la garantía legal de dos años

الدانمارك

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i .henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti

النرويج

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u> <u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Forbrukere har retten til å velge å .kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar

السويد

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/eccnet/index_en.htm</u>). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller .på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin

البرتغال

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada .HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos

اليونان وقبرص

Η Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την ΗΡ. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου ΗΡ που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: ΗΡ Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (<u>www.hp.com/go/eulegal</u>) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της .Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών

المجر

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az :egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe

.Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletike. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

جمهورية التشيك

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňuji jako doplňek k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ <u>ecc-net/index_en.htm</u>). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci .omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce

سلوفاكيا

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Spotrebitelia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej .dvojročnej záručnej lehoty u predajcu

بولندا

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ .E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumenckiego (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u> <u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Konsumenci mają prawo wyboru co do możliwosci skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji .HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy

بلغاريا

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да .потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция

رومانيا

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

Romănia: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/ non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri .în cadrul Garanței limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani

بلجيكا وهولندا

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is :als volgt

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (<u>www.hp.com/go/eulegal</u>) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (<u>http://ec.europa.eu/</u> consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

فنلندا

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/ consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus .vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä

سلوفينيا

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali .proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo

كرواتيا

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili .pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine

لاتغيا

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai rażotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/</u> <u>index_en.htm</u>). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP .ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju

ليتوانيا

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/ index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba .pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją

إستونيا

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-</u> judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid .või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid

روسيا

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу http://www.hp.com/ support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций .в отношении дальнейшего безопасного использования принтера

ضمان Premium Protection Warranty من HP: بيان الضمان المحدود لخرطوشة الحبر LaserJet

تضمن شـركة HP أن هذا المنتج خالي من عيوب كلٍ من المواد المكونة له ومن عيوب التصنيع.

لا ينطبق هذا الضمان على المنتجات التي (أ) تم إعادة تعبئتها أو تجديدها أو إعادة تصنيعها أو العبث بها بأي طريقة أو (ب) التي حدثت لها مشـاكل ناجمة عن سوء الاسـتخدام أو التخزين غير السـليم أو التشـغيل خارج نطاق المواصفات البيئية المعلنة للمنتج أو (ج) التي بليت نتيجة الاسـتخدام العادي.

للحصول على خدمة الضمان، يرجى إعادة المنتج إلى مكان الشراء (مع توضيح كتابي للمشكلة وعينات طباعة) أو اتصل بدعم العملاء الخاص بشركة HP. وفقًا لاختيار شركة HP، ستقوم الشركة إما باستبدال المنتجات التي اتضح أن بها عيوبًا أو إعادة مبلغ الشراء إليك.

وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، يعد الضمان المذكور أعلاه مقصوراً ولا يوجد أي ضمان أو شرط آخر سواء مكتوب أو شفهي أو صريح أو ضمني وتخلي شركة HP مسئوليتها بالتحديد عن أي ضمانات أو شروط ضمنية لقابلية البيع أو جودة مرضية أو الملاءمة لغرض معين.

وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، لن تكون شركة HP أو موزعوها مسئولة في أي حال من الأحوال عن أي ضرر مباشر أو عارض خاص أو ناجم (بما في ذلك فقد الأرباح أو البيانات) أو أي ضرر آخر، سواء كان مذكوراً في عقد أم في أي مكان آخر.

لا تستبعد شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء ما يسـمح به القانون، أو تقيد أو تعدل وتعتبر إضافة إلى حقوق التفويض المطابقة للقانون والمطبقة على بيع هذا المنتج لك.

سياسة شركة HP الخاصة بمستلزمات ليست من صنعها

لا توصي HP باسـتخدام خراطيش حبر ليسـت من صنع HP، سـواء كانت جديدة أم مُعاد تصنيعها.

ملاحظة: لمنتجات طابعة HP، لا يؤثر استخدام خرطوشة حبر ليست من صنع HP أو خرطوشة حبر مُعاد تصنيعها على ضمان العميل أو على أي عقد يتم بين قسم دعم HP والعميل. لكن، إذا كان يعود سبب فشل المنتج أو تضرره إلى استخدام خرطوشة حبر ليست من صنع HP أو معاد تعبئتها، ستقوم شركة HP بفرض رسوم الوقت والمواد القياسية لمعالجة هذا الفشل أو الضرر في المنتج.

موقع HP على ويب لمكافحة التدليس

انتقل إلى <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u> عند تثبيت خرطوشـة حبر HP وظهور رسـالة عـلى لوحة التحكم تفيد بأن الخرطوشـة ليسـت من صنع HP. وسـتسـاعدك شـركة HP في تحديد ما إذا كانت خرطوشـة الطباعة أصلية واتخاذ الخطوات اللازمة لحل المشـكلة.

قد لا تكون خرطوشة الحبر التي تستخدمها خرطوشة حبر أصلية من HP إذا لاحظت ما يلي:

- تشير صفحة حالة المستلزمات إلى تركيب مستلزمات ليست من صنع HP.
 - تواجه عدداً كبيراً من المشاكل مع الخرطوشة.
- يختلف شكل الخرطوشة عن شكلها المعتاد (على سبيل المثال، اختلاف العبوة عن عبوة HP).
البيانات المخزنة على خرطوشة الحبر

تتضمّن خراطيش الحبر HP المستخدمة مع هذا المنتج شريحة ذاكرة تساعد في عملية تشغيل المنتج.

بالإضافة إلى ذلك، تجمع شريحة الذاكرة هذه مجموعة معلومات محددة عن استخدام المنتج قد تتضمَّن المعلومات التالية: تاريخ تثبيت خرطوشة الحبر لأول مرة، وتاريخ استخدام خرطوشة الحبر لآخر مرة، وعدد الصفحات المطبوعة باستخدام خرطوشة الحبر، وغلاف الصفحة، وأوضاع الطباعة المستخدمة، وأي أخطاء مطبعية قد تطرأ، وطراز المنتج. تساعد هذه المعلومات HP على تصميم منتجات مستقبلية تتماشـى مع احتياجات الطباعة الخاصّة بعملائنا.

لا تتضمّن البيانات المجمّعة من شريحة ذاكرة خرطوشـة الحبر معلومات يمكن اسـتخدامها للتعرف على عميل أو على مسـتخدم خرطوشـة الحبر أو المنتج.

تجمع HP عينة من شرائح الذاكرة من خراطيش الحبر التي يتم إرجاعها إلى برنامج إعادة منتجات HP وإعادة تدويرها المجاني (HP Planet Partners: <u>www.hp.com/recycle</u>). تتم قراءة شرائح الذاكرة من هذه العيّنة ودراستها لتحسين منتجات HP المستقبليّة. قد يستطيع شركاء HP الذين يساعدون في عملية إعادة تدوير خرطوشة الحبر هذه الوصول إلى هذه البيانات أيضاً.

قد تستطيع أي جهة خارجية تقوم بمعالجة خرطوشـة الحبر الوصول إلى المعلومات المجهولة والموجودة على شريحة الذاكرة.

اتفاقية ترخيص المستخدم

اقرأ بعناية قبل استخدام جهاز البرنامج هذا: تعدَّ اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي هذه ('اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي') اتفاقية قانونية (أ) بينك (إما كفرد أو ككيان منفرد) وبين (ب) HP Inc. ('HP') تحكم استخدامك لأي منتج برنامج مثبت على منتج HP الخاص بك أو متاح من قبل HP للاستخدام معه ('منتج HP')، والذي لا يكون خلافًا لذلك خاضعًا لاتفاقية ترخيص منفصلة بينك وبين HP أو أي من مورديها. قد تحتوي البرامج الأخرى على اتفاقية ترخيص مستخدم نهائي EULA في الوثائق الخاصة بها على الإنترنت. المصطلح 'منتج البرامج' المرامج' يرامج الكمبيوتر وقد تتضمن الوسائط المقترنة بها والمواد المطبوعة والوثائق 'على شبكة الإنترنت' أو الوثائق الإلكترونية.

قد يُرفق بمنتج HP تعديل أو ملحق لاتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه.

يتم عرض الحقوق الواردة في منتج البرنامج فقط بشرط موافقتك على جميع بنود اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه وشروطها. عند تثبيت منتج البرنامج، أو نسخه، أو تنزيله، أو أي استخدام آخر له، فأنت توافق على الالتزام باتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه.إذا كنت لا تقبل بشروط الترخيص هذه، يكون الحل الوحيد لك هو إرجاع المنتج غير المستخدم بالكامل (الأجهزة والبرامج) خلال 14 يومًا لطلب إعادة ثمن المنتج وفق سياسة إعادة ثمن المنتج الخاصة بمكان الشراء.

- منح الترخيص. تمنحك HP الحقوق التالية بشرط إذعانك لكل البنود والشروط في اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه:
- أ. الاستخدام. يمكنك استخدام 'منتج البرنامج' على جهاز كمبيوتر واحد ('الكمبيوتر الخاص بك'). إذا كان منتج البرنامج يتوفر لك عبر الإنترنت وتم ترخيصه في الأساس للاستخدام على أكثر من جهاز كمبيوتر، فيمكنك تثبيت منتج البرنامج واستخدامه فقط على أجهزة الكمبيوتر هذه. لا يجوز لك فصل الأجزاء فيمكنك تثبيت منتج البرنامج واستخدامه فقط على أجهزة الكمبيوتر هذه. لا يجوز لك فصل الأجزاء المكونة لمنتج البرنامج للاستخدام على أكثر من جهاز كمبيوتر، واحد (بالكمبيوتر من جهاز كمبيوتر، في منتج البرنامج يتوفر لك عبر الإنترنت وتم ترخيصه في الأساس للاستخدام على أكثر من جهاز كمبيوتر، فيمكنك تثبيت منتج البرنامج واستخدامه فقط على أجهزة الكمبيوتر هذه. لا يجوز لك فصل الأجزاء المكونة لمنتج البرنامج للاستخدام على أكثر من جهاز كمبيوتر واحد. وليس لديك الحق في توزيع منتج البرنامج. قدم بتحميل منتج البرنامج إلى الذاكرة المؤقتة بجهاز الكمبيوتر الخاص بك (RAM) لأغراض البرنامج.
 - . التخزين. يجوز نسخ منتج البرنامج في الذاكرة المحلية أو جهاز التخزين في منتج HP.
 - ح. النسخ. يجوز لك عمل نسخ أرشيفية أو احتياطية من منتج البرنامج، شرط أن تحتوي النسخة على
 كل إشعارات الملكية لبرنامج المنتج الأصلي وأن يتم استخدام تلك النسخة لأغراض النسخ
 الاحتياطي فقط.
 - د. حفظ الحقوق. تحتفظ شركة HP وموردوها بجميع الحقوق الممنوحة لك بشكل صريح في اتفاقية ترخيص المستخدم EULA هذه.
- ٥. البرامج المجانية. على الرغم من بنود اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه وشروطها، يتم الترخيص لك بكل أو أي من أجزاء منتج البرنامج التي تشكّل برنامج HP غير خاضع لحقوق الملكية أو برنامجًا متوفرًا وفق ترخيص عام بواسطة جهات خارجية ('البرامج المجانية')، وفقًا لبنود وشروط اتفاقية ترخيص البرنامج المصاحبة لمثل هذه البرامج المجانية ما إذا كان ذلك على شكل المنامج التي تشكّل برنامجًا متوفرًا وفق ترخيص عام بواسطة جهات خارجية ('البرامج المجانية')، وفقًا لبنود وشروطها، يتم برنامجًا متوفرًا وفق ترخيص عام بواسطة جهات خارجية ('البرامج المجانية')، وفقًا لبنود وشروط اتفاقية ترخيص البرنامج المصاحبة لمثل هذه البرامج المجانية ما إذا كان ذلك على شكل اتفاقية منفصلة أو بترخيص الغطاء البلاستيكي أو شروط الترخيص الإلكترونية التي تم قبولها في وقت التنزيل. سيتم التحكم في استخدام البرامج المجانية بالكامل بواسطة بنود وشروط هذا الترخيص.
 - و. حل الاسترداد. قد يتم استخدام أي حل استرداد للبرنامج متوفر مع منتج HP الخاص بك، ما إذا كان ذلك على شكل حل يستند إلى محرك أقراص ثابت أو حل استرداد يستند إلى الوسائط الخارجية (على سبيل المثال، القرص المرن أو القرص المضغوط أو قرص DVD) أو حل مكافئ يتم تسليمه بأي شكل آخر، فقط لاستعادة القرص الثابت لمنتج HP الذي تم شراء حل الاسترداد من الأساس معه/

لأجله. تحكم اتفاقية ترخيص Microsoft استخدام أي برنامج بنظام تشغيل Microsoft موجود في مثل حل الاسترداد هذا.

- ٢. الترقيات. لاستخدام منتج برنامج معرّف كترقية، يجب أولاً أن تحصل على الترخيص الخاص بمنتج البرنامج الأصلي الأصلي المعرّف من قبل HP بأنه مؤهل للترقية. بعد الترقية، لا يعود يجوز لك استخدام منتج البرنامج الأصلي الذي كوّن الأساس لأهلية الترقية. باستخدام منتج البرنامج، أنت توافق أيضًا على احتمالية وصول HP إلى الذي كوّن الأساس لأهلية الترقية. باستخدام منتج البرنامج، أنت توافق أيضًا على احتمالية وصول HP إلى منتج HP الذي كوّن الأساس لأهلية الترقية. باستخدام منتج البرنامج، أنت توافق أيضًا على احتمالية وصول HP إلى منتج HP الذي كوّن الأساس لأهلية الترقية. باستخدام منتج البرنامج، أنت توافق أيضًا على احتمالية وصول HP إلى منتج HP الخاص بك عند توصيله بالإنترنت للتحقق من إصدار أو حالة منتجات برامج معينة واحتمالية تنزيل وتثبيت الترقيات أو التحديثات لمنتجات البرامج هذه تلقائيًا على منتج HP الخاص بك لتوفير إصدارات أو وتثبيت الترقيات أو التحديثات لمنتجات البرامج هذه تلقائيًا على منتج HP الخاص بك لتوفير إصدارات أو تحديثات جديدة مطلوبة للمحافظة على الأداء الوظيفي، أو الأداء، أو الأدان الخاص بك وتسهيل المعامج الإنترنت التحقق من إصدار أو حالة منتجات برامج معينة واحتمالية تنزيل وتثبيت الترقيات أو التحديثات لمنتجات البرامج هذه تلقائيًا على منتج HP الخاص بدرنامج HP ومنتج HP ولي تحديثات جديدة مطلوبة للمحافظة على الأداء الوظيفي، أو الأداء، أو الأمان الخاص ببرنامج الومنتج HP ومنتج HP الخاص بك وتسهيل توفير الدعم أو الخدمات الأخرى المتوفرة لك. في حالات معينة، واعتمادًا على نوع الخاص بك وتسهيل توفير الدعم أو الخدمات (عبر إطار منبثق أو أي وسيلة أخرى)، الأمر الذي قد يتطلب منك بدء الترقية أو التحديث.
- ٦. البرامج الإضافية. تسري اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه على تحديثات أو ملحقات منتج البرنامج الأصلي المتوفر من قبل HP إلا عندما توفر HP شروطًا أخرى مع التحديث أو الملحق. في حالة حدوث تعارض بين اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA والشروط الأخرى، يتم تطبيق الشروط الأخرى.

<mark>٤.</mark> النقل.

- أ. الجهات الأخرى. يمكن للمستخدم الأولي لمنتج البرنامج القيام مرة واحدة بنقل منتج البرنامج إلى مستخدم نهائي آخر. ينبغي أن يتضمن أي نقل جميع الأجزاء المكونة، والوسائط، والمواد المطبوعة، واتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه، وإن أمكن، شهادة الأصالة. لا يجب أن يكون النقل نقلاً غير مباشر، مثل الشحن. قبل عملية النقل، يجب أن يوافق المستخدم النهائي المنتج المنوعة، واتفاقية ترخيص المستخدم النهائي AULA هذه، وإن أمكن، شهادة الأصالة. لا يجب أن يكون النقل نقلاً غير مباشر، مثل المستخدم نهائي آخر. ينبغي أن يتضمن أي نقل جميع الأجزاء المكونة، والوسائط، والمواد المطبوعة، واتفاقية ترخيص المستخدم النهائي AULA هذه، وإن أمكن، شهادة الأصالة. لا يجب أن يكون النقل نقلاً غير مباشر، مثل الشحن. قبل عملية النقل، يجب أن يوافق المستخدم النهائي المتلقي للمنتج المنوع ما منوائي AULA هذه، وإن أمكن، شوادة الأصالة. لا يجب أن يكون النقل نقلاً إذ يرماني ما المستخدم النهائي المتلقي ما مرابع AULA هذه، وإن أمكن، شوادة الأصالة. لا يجب أن يكون النقل نقلاً فير ما شر، مثل الشحن. قبل عملية النقل، يجب أن يوافق المستخدم النهائي المتلقي لمنتج المنوع ما المنتج المنايم المستخدم النهائي المتلقي للمنتج المنقول على جميع شروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي AULA هذه. وإنهائي AULA هذه، يتم إنهائوا على جميع شروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي AULA هذه. عند نقل منتج البرنامج، يتم إنهاء الترخيص الخاص بك تلقائيًا.
- **ب.** القيود. لا يجوز أن تقوم بتأجير أو إقراض منتج البرنامج أو اسـتخدام منتج البرنامج لأغراض المشـاركة التجارية أو الاسـتخدام المكتبي. ولا يجوز أن تقوم بمنح الترخيص أو منتج البرنامج من الباطن أو تحوّله أو تنقله إلا كما هو موضح صراحة في اتفاقية ترخيص المسـتخدم النهائي EULA هذه.
- حقوق الملكية. كافة حقوق الملكية الفكرية الواردة في وثائق منتج البرنامج والمستخدم مملوكة لشركة HP أو مورديها وهي محمية بموجب القانون، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر قانون حقوق النشر والسر التجاري والعلامة التجارية بالولايات المتحدة الأمريكية، بالإضافة إلى القوانين وأحكام الاتفاقيات الدولية السروية المريكية، بالإضافة إلى القوانين وأحكام الاتفاقيات الدولية السروية السروية المريكية، بالإضافة إلى القوانين وأحكام الاتفاقيات معوف الملكية من من من في ذلك على سبيل المثال لا الحصر قانون حقوق النشر والسر التجاري والعلامة التجارية بالولايات المتحدة الأمريكية، بالإضافة إلى القوانين وأحكام الاتفاقيات الدولية السارية الأخرى. يجب ألا تقوم بإزالة أي من معرف المنتج أو إشعار حقوق النشر أو القيود على الملكية من منتج البرنامج.
- ٦. القيود الخاصة بالهندسة العكسية. لا يجوز لك إجراء هندسة عكسية أو حل أو فك منتج البرنامج، ما عدا وفقط إلى الحد الذي يتم إليه تعيين الحق في القيام به وفق القانون المعمول به بالرغم من هذا القيد أو النص على ذلك بشكل صريح في اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه.
- V. المصطلح. تكون اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه فعالةً ما لم يتم إنهاؤها أو رفضها. سيتم أيضًا إنهاء اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه في الحالات المبينة في أي مكان آخر في اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه أو إذا أخفقت في الإذعان لأي شرط أو بند في اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه.

۸. الموافقة على جمع/استخدام البيانات.

أ. ستقوم HP باستخدام ملفات تعريف الارتباط وأدوات تقنية الويب الأخرى لجمع المعلومات الفنية المجهولة التي تتعلق ببرنامج HP ومنتج HP الخاص بك. سيتم استخدام هذه البيانات لتوفير الترقيات والدعم المتعلق بها أو الخدمات الأخرى الموضحة في القسم 2. سيتمر استخدام هذه البيانات لتوفير الترقيات والدعم المتعلق بها أو الخدمات الأخرى الموضحة في القسم 2. سيتمر HP أيضًا بجمع معلومات شخصية بما في ذلك عنوان 'بروتوكول الإنترنت' الخاص بك معلومات المحصولة المعلق بها أو الخدمات الأخرى الموضحة في القسم 2. سيتمر HP أيضًا بجمع معلومات شخصية بما في ذلك عنوان 'بروتوكول الإنترنت' الخاص بك أو معلومات المحصية بما في ذلك عنوان 'بروتوكول الإنترنت' الخاص بك أو معلومات المعرّف الفريد الأخرى المقترنة بمنتج HP الخاص بك والبيانات المزوّدة من قبلك عند تسجيل منتج HP الخاص بك والبيانات المزوّدة من قبلك عند تسجيل منتج HP الخاص بك والبيانات المزوّدة من قبلك عند تسجيل منتج HP الخاص بك. إلى جانب توفير الترقيات المزوّدة من قبلك عند تسجيل منتج HP الخاص بك إلى جانب توفير الترقيات المزوّدة من قبلك عند تسجيل منتج HP الخاص بك إلى جانب توفير الترقيات الماوريد الأخرى، سيتم استخدام هذه البيانات المزوّدة من قبلك عند تسجيل منتج HP الخاص بك. إلى جانب توفير الترقيات والدعم المتعلق بها أو الخدمات الأخرى، سيتم استخدام هذه البيانات المزوّدة من قبلك عند تسجيل منتج HP الخاص بك. إلى جانب توفير الترقيات والدعم المتعلق بها أو الخدمات الأخرى، سيتم استخدام هذه البيانات الخاصة لإرسال الترقيات والدعم المتعلق بها أو الخدمات الأخرى، سيتم استخدام هذه البيانات الخاصة لإرسال

وفقًا للحد الذي يسـمح به القانون المعمول به، بقبول هذه البنود والشـروط، فأنت توافق على جمع واسـتخدام البيانات المجهولة والشـخصية من قبل HP والشـركات التابعة الخاصة بها وفروعها كما هو موضح في اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه وكما هو موضح بشـكل أكثر تفصيلاً في سياسـة الخصوصية لدى HP: <u>www.hp.com/go/privacy</u>

- ب. الجمع/الاستخدام من قبل الجهات الخارجية. يتم توفير برامج معينة مضمنة في منتج HP الخاص بك وترخيصها لك بشكل منفصل عن طريق موفري الجهات الأخرى ('برامج الجهات الأخرى'). قد يتم تثبيت برامج الجهات الخارجية وتكون مشغَّلة على منتج HP الخاص بك حتى في حالة اختيارك عدم تنشيط/ مرامج الجهات الخارجية وتكون مشغَّلة على منتج HP الخاص بك حتى في حالة اختيارك عدم تنشيط/ شراء مثل هذا البرنامج. قد تقوم برامج الجهات الخارجية بجمع وإرسال معلومات فنية حول النظام شراء مثراء مثل هذا البرنامج. قد تقوم برامج الجهات الخارجية وتكون مشغَّلة على منتج HP الخاص بك حتى في حالة اختيارك عدم تنشيط/ مرامج الجهات الخارجية وتكون مشغَّلة على منتج HP الخاص بك حتى في حالة اختيارك عدم تنشيط/ شراء مثل هذا البرنامج. قد تقوم برامج الجهات الخارجية بجمع وإرسال معلومات فنية حول النظام الخاص بك (على سبيل المثال، عنوان بروتوكول الإنترنت، معرف الجهاز الفريد، إصدار البرنامج المثبت، الخاص بك (على سبيل المثال، عنوان بروتوكول الإنترنت، معرف الجهاز الفريد، إصدار البرنامج المثبت، الخاص بك (ييانت النظام الأخرى. يتم استخدام هذه المعلومات بواسطة الجهات الخارجية لتعريف سمات الخارجية ويانات النظام الأخرى. يتم استخدام هذه المعلومات بواسطة الجهات الخارجية لتعريف سمات الخر) وبيانات النظام الأخرى. يتم استخدام هذه المعلومات بواسطة الجهات الخارجية لتعريف سمات النظام الفنية والتأكد من تثبيت الإصران الأحدث من البرنامج على النظام الخاص بك. إذا كنت لا تريد أن تقوم برامج الجهات الخارجية بجمع هذه المعلومات الفنية أو إرسال تحديثات الإصرار تلقائيًا إليك، فعليك إلغاء تثبيت البرنامج قبل الاتصال بالإنترنت.
- ٩. إخلاء مسؤولية الضمانات. وفقًا للحد الأقصى الذي يسمح به القانون المعمول به، تقوم HP وموردوها بتوفير منتج البرنامج "كما هو" وبكافة الأخطاء، وتخلي مسؤوليتها بموجب هذا عن كافة الضمانات والتعهدات والنعهدات والبنود الأخرى، إما صريحة أو ضمنية أو قانونية، بما في ذلك، وليس حصرًا، ضمانات العنوان وعدم الانتهاك، والبنود الأخرى، إما صريحة أو ضمنية أو قانونية، بما في ذلك، وليس حصرًا، ضمانات العنوان وعدم الانتهاك، والبنود الأخرى، إما صريحة أو ضمنية أو قانونية، بما في ذلك، وليس حصرًا، ضمانات العنوان وعدم الانتهاك، والبنود الأخرى، إما صريحة أو ضمنية أو قانونية، بما في ذلك، وليس حصرًا، ضمانات العنوان وعدم الانتهاك، أو أية ضمانات متضمَّنة، أو مهام، أو تعهدات، أو بنود قابلية الشراء لمستوى معين من الجودة، وللملاءمة لغرض معين، ولعدم وجود الفيروسات كل في ما يتعلق بمنتج البرنامج. لا تسمح بعض الولايات/السلطات الغرض معين، ولعدم وجود الفيروسات كل في ما يتعلق بمنتج البرنامج. لا تسمح بعض الولايات/السلطات العضائية بالاستثناء للضمانات المتضمَّنة أو القيود على مدة المنات المراء لمستوى معين من الجودة، وللملاءمة الغرض معين، ولعدم وجود الفيروسات كل في ما يتعلق بمنتج البرنامج. لا تسمح بعض الولايات/السلطات القضائية بالاستثناء للضمانات المتضمَّنة أو القيود على مدة الضمانات المتضمَّنة، ولذلك قد لا يسري إخلاء المسؤولية أعلاه عليه علي بكامله.

في أستراليا ونيوزيلندا، يأتي البرنامج مع تعهدات لا يمكن استبعادها وفق قوانين المستهلك في أستراليا ونيوزيلندا. يحق للمستهلكين الأستراليين الحصول على بديل أو طلب إعادة ثمن المنتج لفشل كبير والتعويض لخسارة أو تلفيات أخرى يمكن التنبؤ بها بشكل معقول. يحق للمستهلكين الأستراليين أيضًا أن يتم إصلاح أو استبدال البرنامج لهم إذا فشل أن يكون بجودة مقبولة ولا يرقى الفشل لفشل كبير. يحق للمستهلكين في نيوزيلندا الذي يقومون بشراء سلع للاستخدام أو الاستهلاك الشخصي أو الأسرى المنزلي وليس لغرض أعمال (المستهلكين في نيوزيلندا') إصلاح أو الاستهلاك الشخصي أو الأسري أو والتعويض عن خسارة أو تلفيات أخرى يتم التنبؤ بها بشكل معقول.

- ١١. العملاء التابعون لحكومة الولايات المتحدة الأمريكية. إذا كنت ضمن كيان حكومة الولايات المتحدة، ومتوافقًا مع FAR 12.211 وFAR 12.212، فيتم ترخيص برامج الكمبيوتر، ووثائق برامج جهاز الكمبيوتر، والبيانات الفنية للعناصر التجارية وفقًا للترخيص التجاري القياسي من HP.
- ١٢. التوافق مع قوانين التصدير. يجب عليك الإذعان لكافة القوانين والتنظيمات في الولايات المتحدة الأمريكية والدول الأخرى ("قوانين التصدير") لضمان أن منتج البرنامج لا يتم (1) تصديره، مباشرة أو غير مباشرة، في مخالفة لقوانين التصدير، أو (2) استخدامه لأي غرض محظور بواسطة قوانين التصدير، بما في ذلك، ومن دون تحديد، انتشار الأسلحة النووية أو الكيميائية أو البيولوجية.
- **١٦. القدرة على التعاقد والسلطة للتعاقد**. أنت تمثل أنك في السـن القانونية لدى الغالبية في الدولة التي تقيم فيها وإذا كان ذلك متاحًا، فأنت مخوَّل لك من قبل صاحب العمل لديك الدخول في هذا العقد كما ينبغي.

- د. القانون المعمول به. تخضع اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه إلى قوانين الدولة التي تم اشراء الجهاز فيها. شراء الجهاز فيها.
- 10. الاتفاقية بأسرها. اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه (بما في ذلك أي ملحق أو تعديل لاتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه (بما في ذلك أي ملحق أو تعديل لاتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه مُضمّن مع منتج HP) هي الاتفاقية بأسرها بينك وبين HP في ما يتعلق بمنتج البرنامج وهي تحل محل كافة الاتصالات والمقترحات والتمثيلات السابقة والمعاصرة الشفهية أو المكتوبة في ما يتعلق بمنتج البرنامج وهي تحل محل كافة الاتصالات والمقترحات والتمثيلات السابقة والمعاصرة الشفهية والمعاصرة الشفهية أو المكتوبة في ما يتعلق بمنتج EULA هذه مُضمّن مع منتج HP) هي الاتفاقية بأسرها بينك وبين HP في ما يتعلق بمنتج البرنامج وهي تحل محل كافة الاتصالات والمقترحات والتمثيلات السابقة والمعاصرة الشفهية أو المكتوبة في ما يتعلق بمنتج البرنامج أو بأي موضوع آخر تغطيه اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي EULA هذه. وفقًا للحد الذي تتعارض عنده شروط أية سياسات أو برامج لخدمات الدعم لدى المع شروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي ستحكم.

حقوق النشر لعام 2015 لشركة HP Development Company, L.P.

تخضع المعلومات الواردة هنا للتغيير بدون إشعار. قد تكون كافة أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا هي علامات تجارية خاصة بشركاتها المعنية. وفقًا للحد الذي يسمح به القانون المعمول به، إن الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات HP منصوص عليها في إشعارات الضمان الصريحة المرفقة بهذه المنتجات والخدمات. ولا يوجد هنا ما يمكن اعتباره بمثابة ضمان إضافي لما سبق. وفقًا للحد الذي يسمح به القانون المعمول به، لا تعتبر HP مسؤولة عن الأخطاء الفنية أو التحريرية أو عمليات الحذف الموجودة هنا.

الإصدار الأول: أغسطس 2015

خدمة ضمان الإصلاح الذاتي من قبل العميل

تم تصميم منتجات HP باستخدام العديد من القطع القابلة للإصلاح الذاتي من قبل العميل من أجل تقليص وقت الإصلاح وتوفير مرونة أكبر في أداء استبدال القطع التي فيها خلل. إذا كشفت HP، أثناء التشخيص، عن إصلاح يمكن أن يتم من خلال استخدام قطعة قابلة للإصلاح الذاتي من قبل العميل، فترسل شركة HP تلك القطعة مباشرة إليك من أجل استبدالها. يوجد فئتان من القطع القابلة للإصلاح الذاتي من قبل العميل: ١) القطع التي يكون إصلاحها الذاتي من قبل العميل إلزامياً. إذا طلبت من HP استبدال هذه القطع، فيفرض عليك دفع تكاليف التنقل واليد العاملة من أجل هذه الخدمة. ٢) القطع التاب من HP استبدال هذه القطع، فيفرض عليك دفع تكاليف مصممة أيضاً من أجل الإصلاح الذاتي من قبل العميل. إذا ملبت من HP استبدال هذه القطع، فيفرض عليك دفع تكاليف منعممة أيضاً من أجل الإصلاح الذاتي من قبل العميل. إذا بالرغم من ذلك، كنت تريد من HP أن تستبدلها نيابة

استناداً إلى توافرها وموقعك الجغرافي، يتم إرسال القطع القابلة للإصلاح من قبل العميل بحيث تستلمها في يوم العميل التالي. من الممكن أن يُعرض عليك الاستلام في اليوم نفسه أو خلال أربعة أيام مع دفع رسوم إضافية عندما يسمح بذلك موقعك الجغرافي. إذا كنت تريد الحصول على المساعدة، فيمكنك الاتصال بمركز الدعم الفني لدى HP لكي يساعدك الخبير التقني عبر الهاتف. وتحدد HP في المواد المرسلة مع القطعة البديلة القابلة للإصلاح من قبل العميل ما إذا كان يجب إعادة القطعة التي فيها خلل إلى HP. في الحالات التي تتطلب إرجاع القطعة التي فيها خلل إلى HP، عليك إرسال القطعة التي فيها خلل إلى HP. في الحالات التي تتطلب إرجاع تكون خمسة (٥) أيام عمل. يجب أن يتم إرجاع القطعة التي فيها خلل إلى HP. في الحالات التي تتطلب إرجاع لكي خمسة (٥) أيام عمل. يجب أن يتم إرجاع القطعة التي فيها خلل إلى HP في المقترنة بها في المواد المرسلة لكي خمسة (٥) أيام عمل. يجب أن يتم إرجاع القطعة التي فيها خلل مع الوثائق المقترنة بها في المواد المرسلة لك. من الممكن أن يؤدي عدم إرجاع القطعة التي فيها خلل إلى HP خلال فترة زمنية محددة، غالباً ما لكي خمسة (٥) أيام عمل. يجب أن يتم إرجاع القطعة التي فيها خلل إلى HP ترسل لك فاتورة بثمن القطعة البديلة. لك. من الممكن أن يؤدي عدم إرجاع القطعة التي فيها خلل إلى جاط ترسل لك فاتورة بثمن القطعة البديلة. في حالة الإصلاح الذاتي من قبل العميل، تدفع HP كافة تكاليف الشحن وإرجاع القطعة وتحدد موفر خدمة الشحن

دعم المستهلك

الحصول على الدعم بواسطة الهاتف لدولتك/منطقتك	تجد أرقم هاتف الدولة/المنطقة على النشرة الإعلانية الموجودة في العلبة مع المنتج أو على الموقع <u>www.hp.com/support</u> /.
جهّز اسم المنتج والرقم التسلسلي وتاريخ الشراء ووصف المشكلة.	
الحصول على دعم عبر الإنترنت على مدار الساعة، وتنزيل الأدوات المساعدة للبرامج وبرامج التشغيل	<u>www.hp.com/ أو /www.hp.com/support/ljm1130series</u> support/ljm1210series
اطلب اتفاقيات خدمات HP إضافية أو اتفاقيات صيانة	www.hp.com/go/carepack
تسجيل المنتج	www.register.hp.com

ج المواصفات

- <u>المواصفات المادية</u>
- استهلاك الطاقة، والمواصفات الكهربائية، والانبعاثات الصوتية
 - <u>المواصفات البيئية</u>

المواصفات المادية

جدول ج-۱ المواصفات المادية

مواصفات	سلسلة الطابعات M1130	سلسلة الطابعات M1210
وزن المنتج	7.0 کجم	8.3 كلغ
ارتفاع المنتج	250 ممر	306 ممر
عمق المنتج	265 ممر	265 ممر
عرض المنتج	415 ممر	435 ممر

ا القيم المستندة إلى البيانات التمهيدية. راجع www.hp.com/support/ljm1210series أو www.hp.com/support/ljm1210series.

استهلاك الطاقة، والمواصفات الكهربائية، والانبعاثات الصوتية

راجع <u>www.hp.com/go/ljm1210series_regulatory</u> أو <u>www.hp.com/go/ljm1210series_regulatory ل</u>لحصول على المعلومات الحالية.

٨ تنبيه: تعتمد متطلبات الطاقة على الدولة/المنطقة التي يتم فيها بيع المنتج. فلا تعمد إلى تحويل فولتية التشغيل. فسيؤدي ذلك إلى إتلاف المنتج وإبطال الضمان الخاص به.

المواصفات البيئية

جدول ج-۲ المواصفات البيئية

	التشغيل	التخزين
درجة الحرارة	١٥ إلى ٣٢.٥ درجة مئوية	من ۰۰ إلى ٣٥° درجة مئوية
الرطوبة النسبية	من ۱۰ % إلى ۸۰ %	من ۱۰ % إلى ۸۰ %

ا القيم المستندة إلى البيانات التمهيدية. راجع www.hp.com/support/ljm1210series أو www.hp.com/support/ljm130series .

د برنامج الإدارة البيئية للمنتج

- حماية البيئة
- إصدار غاز الأوزون
- <u>استهلاك الطاقة</u>
- <u>استهلاك الحبر</u>
- <u>استخدام الورق</u>
- <u>القطع البلاستيكية</u>
- مستلزمات الطباعة لـ HP LaserJet
 - <u>الورق</u>
 - <u>قيود المواد</u>
- <u>التخلص من نفايات الأجهزة من قِبل المستخدمين (الاتحاد الأوروبي والهند)</u>
 - إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية
 - معلومات عن إعادة تدوير الأجهزة في البرازيل
 - مواد کیمیائیة
- بيانات طاقة المنتج المتوافقة مع لائحة مفوضية الاتحاد الأوروبي رقم 1275/2008
 - بيان القيد المفروض على المواد الخطرة (الهند)
 - <u>القيود المفروضة على بيان "المواد الخطرة" (تركيا)</u>
 - بيان القيد المفروض على المواد الخطرة (أوكرانيا)
 - جدول المواد (الصين)
 - <u>معلومات مستخدم SEPA Ecolabel (الصين)</u>
- لوائح تنظيم عملية التنفيذ في الصين ملصق الطاقة للطابعة، والفاكس وآلة النسخ
 - _____ورقة بيانات أمان المواد MSDS
 - أداة التقييم البيئي للمنتجات الإلكترونية
 - ______ لمزيد من المعلومات

حماية البيئة

تلتزم شركة HP بتقديم منتجات ذات جودة تتوافق مع المعايير السـليمة بيئيًا. تم تصميم هذا المنتج وتزويده بعدة سـمات للحد من تأثيره عـلى البيئة.

إصدار غاز الأوزون

تم قياس انبعاثات الأوزون المحمولة جوًا لهذا المنتج وفقًا للطريقة المعترف بها عمومًا* عندما يتم تطبيق بيانات الانبعاثات هذه لـ"سيناريو تعرض نموذج مكتب عام"**،HP قادرة على تحديد عدم وجود كمية ملحوظة من الأوزون نشأت أثناء الطباعة التي تتجاوز جميع معايير جودة الهواء الحالية في الأماكن المغلقة أو المبادئ التوجيهية.

طريقة اختبار من أجل تحديد الانبعاثات الناتجة من أجهزة النسـخ المطبوعة فيما يتعلق بمنح التسـمية البيئية لأجهزة المكتب المزودة بوظائف الطباعة، BAM – I27 J71 RAL يوليو 2012

**بناءً على تركيز الأوزون عند سـير عملية الطباعة لمدة سـاعتين في اليوم في غرفة 32 متر مكعب مع معدل تهوية 0.72 تغييرات جوية كل سـاعة مع مسـتلزمات الطباعة من HP

استهلاك الطاقة

ينخفض استهلاك الطاقة بشـكل ملحوظ أثناء الوضع Ready (جاهز)، أو Sleep (السـكون)، أو إيقاف التشغيل (Off) مما يؤدي إلى توفير الموارد الطبيعية كما يعمل على توفير المال دون التأثير في الأداء العالي للمنتج. تكون تجهيزات الطباعة والتصوير من HP التي تحمل علامة ®ENERGY STAR متوافقة مع مواصفات ENERGY STAR لوكالة حماية البيئة في الولايات المتحدة الخاصة بمعدات التصوير. تظهر العلامة الآتية على منتجات التصوير المتوافقة مع ENERGY STAR:



تم سرد معلومات إضافية لطراز منتج التصوير المخول من قبل ENERGY STAR في:

www.hp.com/go/energystar

استهلاك الحبر

يستخدم EconoMode (وضع توفير الحبر) كمية أقل من الحبر، الأمر الذي قد يطيل من عمر خرطوشة الطباعة. لا توصي شركة HP باستخدام EconoMode (وضع توفير الحبر) طوال الوقت. إذا تم استخدام وضع EconoMode بشكل مستمر، فقد يصمد مخزون الحبر أكثر من الأجزاء الميكانيكية الموجودة في خرطوشة الطباعة. إذا بدأت جودة الطباعة بالتراجع وأصبحت غير مقبولة، فكّر في استبدال خرطوشة الطباعة.

استخدام الورق

يمكن أن تقلل ميزة الطباعة على الوجهين لهذا المنتج (اليدوية أو الآلية) وطباعة N-up (طباعة العديد من الصفحات على صفحة واحدة) من استخدام الورق والطلبات الناتجة وفقًا للموارد الطبيعية.

القطع البلاستيكية

تم تمييز الأجزاء البلاسـتيكية التي يتجاوز وزنها ٢٥ جرامًا وفقاً للمعايير الدولية التي تؤكد على إمكانية التعرف على اللدائن البلاسـتيكية لأغراض إعادة التصنيع في نهاية عمر المنتج.

مستلزمات الطباعة لـ HP LaserJet

تم تصميم مسـتلزمات HP الأصلية مع مراعاة الحفاظ على البيئة. وتحرص HP على تسـهيل توفير الموارد والورق عند الطباعة. وعندما تنتهي من ذلك، سـنحرص على تسـهيل عملية إعادة التدوير وجعلها مجانية.¹

تم إرجاع جميع خراطيش HP إلى HP Planet Partners لتخضع لعملية إعادة التدوير متعددة المراحل حيث يتم فيها فصل المواد وتنقيتها للاسـتخدام كمواد خام في خراطيش HP الأصلية الجديدة ومنتجات الاسـتخدام اليومي. ولا يتم مطلقًا إرسـال خراطيش HP الأصلية التي تم إرجاعها من خلال HP Planet Partners إلى موقع دفن النفايات، ولا تقم شـركة HP بإعادة تعبئتها أو بيعها على الإطلاق.

للاشتراك في برنامج الإرجاع وإعادة التدوير HP Planet Partners، تفضل بزيارة الموقع <u>/www.hp.com</u> recycle. حدد دولتك/منطقتك للحصول على معلومات حول كيفية إرجاع مستلزمات الطباعة من HP. وتحتوي أيضًا كل حزمة خرطوشة طباعة HP LaserJet جديدة على معلومات وإرشادات متعددة اللغات عن البرنامج.

¹ يختلف مدى توافر البرنامج. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة <u>www.hp.com/recycle</u>.

الورق

يمكن أن يستخدم هذا المنتج ورق مُعاد التدوير وورق خفيف الوزن (™EcoFFICIENT) عندما يتوافق الورق مع الإرشـادات الموضحة في د*ليل وسـائط الطباعة لعائلة طابعات HP LaserJet*. يُعد هذا المنتج مناسـبًا لاسـتخدام ورق مُعاد التدوير وورق خفيف الوزن (™EcoFFICIENT) طبقًا لما وُرد في معيار EN12281:2002.

قيود المواد

لا يحتوي منتج HP هذا على أي زئبق مضاف.

إذا كان منتج HP هذا يحتوي على بطارية، فقد تتطلب أسلوبًا خاصًا في التعامل معها عند انتهاء عمرها الافتراضي.

HP LaserJet Professiona	سلسلة طابعات MFP الM1130/M1210 MFP
ليثيوم مونوفلورايد الكربون	النوع
0.8 جمر	الوزن
على لوحة بطاقة التنسيق	الموقع
لا	يمكن إزالتها من قبل المستخدم



廢電池請回收

للحصول على معلومات حول إعادة التدوير، يمكنك الانتقال إلى <u>www.hp.com/recycle</u>، أو الاتصال بالهيئات المحلية أو باتحاد الصناعات الإلكترونية: <u>www.eiae.org</u>.

التخلص من نفايات الأجهزة من قِبل المستخدمين (الاتحاد الأوروبي والهند)



يشير هذا الرمز إلى عدم التخلص من منتجك مع النفايات المنزلية الأخرى. وبدلاً من ذلك، يجب أن تحمي الصحة البشرية والبيئة عن طريق تسليم نفايات الأجهزة إلى أحد مراكز جمع النفايات المخصصة لإعادة تدوير نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بخدمة التخلص من النفايات المنزلية أو الانتقال إلى: www.hp.com/recycle.

إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية

تشجع شركة HP العملاء على إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية. لمزيد من المعلومات حول برامج إعادة التدوير، يُرجى الانتقال إلى: <u>www.hp.com/recycle</u>.

معلومات عن إعادة تدوير الأجهزة في البرازيل



Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções .previstas em lei

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

> Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

:Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse

www.hp.com.br/reciclar

مواد کیمیائیة

تلتزم شركة HP بتزويد عملائها بالمعلومات حول المواد الكيميائية المسـتخدمة في منتجاتها بحسـب ما يتوافق مع المتطلبات القانونية مثل REACH (التنظيم رقم 1907/2006 للبرلمان والمجلس الأوروبي). يتوفر تقرير عن المعلومات الكيميائية لهذا المنتج في الموقع: <u>www.hp.com/go/reach</u>.

بيانات طاقة المنتج المتوافقة مع لائحة مفوضية الاتحاد الأوروبي رقم 1275/2008

لمعلومات حول بيانات طاقة المنتجات، بما في ذلك استهلاك المنتج للطاقة في وضع الاستعداد للشبكة إذا تم توصيل جميع منافذ الشبكة السلكية وتم تنشيط جميع منافذ الشبكة اللاسلكية، يرجى الرجوع إلى القسم P14 "المزيد من المعلومات" حول إشـهار IT ECO للمنتج على الموقع <u>/www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship</u> environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

بيان القيد المفروض على المواد الخطرة (الهند)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 .weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule

القيود المفروضة على بيان "المواد الخطرة" (تركيا)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

بيان القيد المفروض على المواد الخطرة (أوكرانيا)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

جدول المواد (الصين)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



				有害物质		
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
部件名称	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)
打印引擎	Х	0	0	0	0	0
复印机组件	Х	0	0	0	0	0
控制面板	Х	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	Х	0	0	0	0	0
碳粉盒	Х	0	0	0	0	0
						0014.1

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含"X"的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注:环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

معلومات مستخدم SEPA Ecolabel (الصين)

中国环境标识认证产品用户说明

。噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内,请在独立的隔离区域使用

。如需长时间使用本产品或打印大量文件,请确保在通风良好的房间内使用

。如您需要确认本产品处于零能耗状态,请按下电源关闭按钮,并将插头从电源插座断开

。您可以使用再生纸,以减少资源耗费

لوائح تنظيم عملية التنفيذ في الصين ملصق الطاقة للطابعة، والفاكس وآلة النسخ

根据"复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则",本打印机具有能效标签。根据"复印机、打印 机和传真机能效限定值及能效等级"("GB21521")决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC(典 。型能耗)值

能效等**级**.1

。能效等级分为三个等级,等级1级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值

能效信息.2

LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机 2.1

典型能耗 •

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时。((kWh

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此, 。本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同

。有关规格的详细信息,请参阅 GB21521 标准的当前版本

ورقة بيانات أمان المواد MSDS

يمكن الحصول على أوراق بيانات أمان المواد (MSDS) للمستلزمات التي تحتوي على مواد كيميائية (مثلاً، مسحوق الحبر) بالاتصال بموقع HP على ويب على العنوان <u>www.hp.com/go/msds</u>.

أداة التقييم البيئي للمنتجات الإلكترونية

تم تصميم العديد من منتجاتHP لتلبية متطلبات أداة التقييم البيئي للمنتجات الإلكترونية. أداة التقييم البيئي للمنتجات الإلكترونية عبارة عن تصنيف بيئي شامل يساعد في تحديد المعدات الإلكترونية الصديقة للبيئة. للحصول على مزيد من المعلومات بشأن أداة التقييم البيئي للمنتجات الإلكترونية انتقل إلى <u>www.epeat.net</u>. للحصول على مزيد من المعلومات بشأن منتجات HP التي تلبي متطلبات أداة التقييم البيئي للمنتجات الإلكترونية انتقل إلى www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

لمزيد من المعلومات

للحصول على مزيد من المعلومات حول المواضيع البيئية التالية:

- الصحيفة البيئية للمنتج فيما يتعلق بهذا المنتج ومنتجات HP الأخرى المتعلقة به
 - التزام HP نحو البيئة
 - نظام إدارة HP البيئي
 - برنامج HP لإعادة المنتجات بعد انتهاء عمرها وإعادة التدوير
 - صحف بيانات أمان المواد

تفضل بزیارة <u>www.hp.com/go/environment.</u>

أيضا، تفضل بزيارة الموقع <u>www.hp.com/recycle</u>.

هـ المعلومات التنظيمية

- <u>إعلان التوافق</u>
- 🛛 إعلان التوافق
- <u>إعلان التوافق</u>
- البيانات التنظيمية
- بيانات إضافية لمنتجات الاتصال عن بعد (الفاكس)
 - بيانات إضافية للمنتجات اللاسـلكية

إعلان التوافق

إعلان التوافق

وفقاً لـ ISO/IEC 17050 وISO/IEC 17050

اسم الشركة المصنّعة:	BOISB-0901-02-rel.11.0 رقم المستند: HP Inc.
عنوان الشركة المصنّعة:	11311 Chinden Boulevard
	Boise, Idaho 83714-1021, USA
تعلن أن هذا المنتج	
اسم المنتج:	HP LaserJet Pro M1132 MFP Series
	HP LaserJet Pro M1136 MFP Series
	HP LaserJet Pro M1132s MFP
	HP LaserJet Pro M1139 MFP
رقم الطراز التنظيمي: ²⁾	B0ISB-0901-02
خيارات المنتج:	(الكل) All
خراطیش حبر:	CC388A وCE285A
تتوافق مع مواصفات المنتج التالية:	
التوافق الكهرومغناطيسي:	⁽ CISPR22:2008/ EN55022:2010 - Class B ¹
	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009
	EN 61000-3-3:2008
	EN 55024:2010
	FCC Title 47 CFR، جزء 15 فئة ICES-003 / 8، إصدار 4
	GB17625.1-2003 ، GB9254-2008
السلامة:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (منتج ليزر/LED من الفئة الأولى)
	IEC 62479:2010 / EN 62479:2010
	GB4943.1-2011
استخدام الطاقة:	الرقم التنظيمي EC) 1275/2008 (EC)
	IEC 62301:2011
	EN 50564:2011
:RoHS	EN 50581:2012

معلومات تكميلية:

يتوافق المنتج المذكور هنا مع متطلبات توجيهات التوافق الكهرومغناطيسـي (2004/108/EC (EMC) وتوجيهات الجهد المنخفض 2006/95/EC وتوجيهات التصميم البيئي 2009/125/EC وتوجيهات تقييد المواد الخطرة (ROHS) 2011/65/EU وهو يحمل علامة CE في وفقًا لذلك. يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قواعد FCC. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (١) لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث أي قدر من التداخل الضار، و(٢) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم تلقيه، بما في ذلك التداخلات التي قد تسبب خللاً في التشغيل.

- . تم اختبار المنتج بتكوين نموذجي باستخدام أنظمة كمبيوتر HP الشخصية.
- ٢. 🛛 من أجل أغراض تنظيمية، تم تخصيص رقم طراز تنظيمي لهذا المنتج. يجب عدم الخلط بين هذا الرقم واسم المنتج أو رقم (أرقام) المنتج.

Shanghai, China

1 نوفمبر 2015

جهة الاتصال المحلية للحصول على معلومات عن الشؤون التنظيمية فقط:

جهة الاتصال في أوروبا: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

www.hp.eu/certificates

الولايات المتحدة الأمريكية جهة الاتصال: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

إعلان التوافق

إعلان التوافق

وفقاً لـ ISO/IEC 17050 وEN 17050-1

اسم الشركة المصنّعة:	03-rel.11.0 رقم المستند: HP Inc.	رقم المستند: BOISB-0901-03-rel.11.0
عنوان الشركة المصنّعة:	11311 Chinden Boulevard	
	Boise, Idaho 83714-1021, USA	
تعلن أن هذا المنتج		
اسم المنتج:	HP LaserJet Pro M1212nf MFP Series	
	HP LaserJet Pro M1213nf MFP Series	
	HP LaserJet Pro M1219nf MFP	
رقم الطراز التنظيمي: ²⁾	BOISB-0901-03	
خيارات المنتج:	All (الكل)	
الملحقات:4	BOISB-0906-00 – (وحدة فاكس LIU - الولايات المتحدة)	
	BOISB-0906-01 – (وحدة فاكس LIU - أوروبا)	
	B0ISB-0906-04 – (وحدة فاكس آسـيا والمحيط الـهادئ LIU)	(LI
خراطیش حبر:	CC388Aو CE285A	
تتوافق مع مواصفات المنتج التالية:		
التوافق الكهرومغناطيسي:	⁽ CISPR22:2008/ EN55022:2010 - Class B ¹	
	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009	
	EN 61000-3-3:2008	
	EN 55024:2010	
	FCC Title 47 CFR، جزء 15 فئة B / ICES-003، إصدار 4	
	GB17625.1-2003 ،GB9254-2008	
السلامة:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011	IEC 60950-1:2005 +A1:20
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (منتج ليزر/LED من الفئة الأولى)	ن الفئة الأولى)
	IEC 62479:2010 / EN 62479:2010	
	GB4943.1-2011	
⁽³ :TELECOM	ES 203 021؛ عنوان لجنة الاتصالات الفيدرالية CFR ، الجزء 68	جزء 68
استخدام الطاقة:	لائحة (EC) رقم 1275/2008	
	IEC 62301:2011	
	EN 50564:2011	
:RoHS	EN 50581:2012	

معلومات تكميلية:

يتوافق المنتج المذكور هنا مع متطلبات توجيهات التوافق الكهرومغناطيسي 2004/108/EC وتوجيهات الجهد المنخفض 2006/95/EC وتوجيهات المعدات الطرفية للراديو والاتصالات عن بُعد (R&TTE) 1999/5/ECوتوجيهات التصميم البيئي 2009/125/EC وتوجيهات تقييد المواد الخطرة (ROHS) / 2011/65/ EU وهو يحمل علامة C E كي وفقًا لذلك.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قواعد FCC. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (١) لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث أي قدر من التداخل الضار، و(٢) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم تلقيه، بما في ذلك التداخلات التي قد تسبب خللاً في التشغيل.

- تم اختبار المنتج بتكوين نموذجي باستخدام أنظمة كمبيوتر HP الشخصية.
- ۲. من أجل أغراض تنظيمية، تم تخصيص رقم طراز تنظيمي لهذا المنتج. يجب عدم الخلط بين هذا الرقم واسم المنتج أو رقم (أرقام) المنتج.
- ۲. تم تطبيق الاعتمادات والمقاييس المختلفة الخاصة بالاتصالات عن بعد والمنطبقة على البلدان/المناطق المستهدفة، بالإضافة إلى تلك المذكورة أعلاه.
- ٤. يستخدم هذا المنتج وحدة ملحق فاكس تمثيلي بأرقام الطُرز التنظيمية التالية: BOISB-0906-01 (UL للولايات المتحدة) أو OISB-0906-01 (UL لأوروبا) أو OBOISB-0906-04 (ليزاربلا سكافلا قدحو LIU لآسيا والمحيط الهادئ) أو BOISB-0906-02 (LIU لآسيا والمحيط الهادئ) أو BOISB-0906-02 (LIU بسدح (ليزاربلا سكافلا قدحو LIU) عنه BOISB-0906-02 (LIU الأسيا والمحيط الهادئ) أو BOISB-0906-02 (LIU المنتج وحدة ملحق فالمنتج وحدة المادين المنتج وحدة ملحق فاكس تمثيلي بأرقام الطُرز التنظيمية التالية: BOISB-0906-02 (ليزاربلا سكافلا قدحو LIU) لأوروبا) أو Workb-02 (ليزاربلا سكافلا قدحو LIU) عنه المنتج وحدة ملحق فالماد المادئ أو تابلطتملا عافيتسلا قجاحلا جسدح (ليزاربلا سكافلا قدحو LIU) المادين المادين المادين المادين المادين المادين الما المواد جنبين المادين ال

Shanghai, China

1 نوفمبر 2015

جهة الاتصال المحلية للحصول على معلومات عن الشؤون التنظيمية فقط:

جهة الاتصال في أوروبا: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

www.hp.eu/certificates

الولايات المتحدة الأمريكية جهة الاتصال: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

إعلان التوافق

إعلان التوافق

وفقاً لـ ISO/IEC 17050 وISO/IEC 17050 و

اسم الشركة المصنّعة:	HP Inc.	رقم المستند: BOISB-0901-02-rel.8.0
عنوان الشركة المصنّعة:	11311 Chinden Boulevard	
	Boise, Idaho 83714-1021, USA	
تعلن أن هذا المنتج		
اسم المنتج:	HP LaserJet Pro M1214nfh MFP Series	
	HP LaserJet Pro M1216nfh MFP Series	
رقم الطراز التنظيمي: ²⁾	B0ISB-0901-04	
خيارات المنتج:	All (الكل)	
الملحقات:4)	BOISB-0906-01 – (وحدة فاكس LIU - أوروبا)	
	BOISB-0906-00 – (وحدة فاكس LIU - الولايات المتحدة)	(č
خراطیش حبر:	CC388AJ وE285A	
تتوافق مع مواصفات المنتج التالية:		
التوافق الكهرومغناطيسي:	⁽ CISPR22:2008/ EN55022:2010 - Class B ¹	
	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009	
	EN 61000-3-3:2008	
	EN 55024:2010	
	FCC Title 47 CFR، جزء 15 فئة B / ICES-003، إصدار 4	
	GB17625.1-2003 ، GB9254-2008	
السلامة:	009/ EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011	IEC 60950-1:2005 +A1:2009
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 من	امن الفئة الأولى)
	IEC 62479:2010 / EN 62479:2010	
	GB4943.1-2011	
⁽³ :TELECOM	ES201 038 :ES 203 021	
استخدام الطاقة:	لائحة (EC) رقم 1275/2008	
	IEC 62301:2011	
	EN 50564:2011	
:RoHS	EN 50581:2012	

معلومات تكميلية:

يتوافق المنتج المذكور هنا مع متطلبات توجيهات التوافق الكهرومغناطيسـي (2004/108/EC (EMC وتوجيهات الجهد المنخفض 2006/95/EC وتوجيهات المعدات الطرفية للراديو والاتصالات عن بُعد (RATE) 1999/5/ECوتوجيهات التصميم البيئي 2009/125/EC وتوجيهات تقييد المواد الخطرة (ROHS) /2011/65 وهو يحمل علامة EU EU وهو يحمل علامة CE وفقًا لذلك. يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قواعد FCC. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (١) لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث أي قدر من التداخل الضار، و(٢) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم تلقيه، بما في ذلك التداخلات التي قد تسبب خللاً في التشغيل.

- . تم اختبار المنتج بتكوين نموذجي باستخدام أنظمة كمبيوتر HP الشخصية.
- ٢. 🛛 من أجل أغراض تنظيمية، تم تخصيص رقم طراز تنظيمي لهذا المنتج. يجب عدم الخلط بين هذا الرقم واسم المنتج أو رقم (أرقام) المنتج.
- ت. تم تطبيق الاعتمادات والمقاييس المختلفة الخاصة بالاتصالات عن بعد والمنطبقة على البلدان/المناطق المستهدفة، بالإضافة إلى تلك المذكورة . أعلاه.
- د. يستخدم هذا المنتج وحدة ملحق فاكس تناظرية يكون رقم الطراز التنظيمي الخاص بها OBOSB-0906-01 لأوروبا) كما تقتضي الحاجة لتلبية المتطلبات التنظيمية التقنية الخاصة بالدول/المناطق التي سيتم بيع هذا المنتج فيها.

Shanghai, China

1 نوفمبر 2015

جهة الاتصال المحلية للحصول على معلومات عن الشؤون التنظيمية فقط:

جهة الاتصال في أوروبا:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

www.hp.eu/certificates

الولايات المتحدة الأمريكية جهة الاتصال: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

البيانات التنظيمية

قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC

تم اختبار هذه المعدة وثبت أنها متوافقة مع حدود الأجهزة الرقمية الواردة في الفئة ب، بموجب الفقرة ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. ولقد تم في وضع هذه الحدود مراعاة توفير الحماية المعقولة من أي تداخل ضار ينجم عن تركيب المعدة في منطقة سكنية. تولد هذه المعدة وتستخدم ويمكن أن تشع طاقة تررد موجات لاسلكية. ومن ثم، فقد تتسبب هذه المعدة في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبها واستخدامها وفقًا للإرشادات. ومع ذلك، لا يوجد أي ضمان أن هذا التداخل لن يحدث في حالة الم يتم تركيبها معين. إذا تسببت هذه المعدة في حدوث ثداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبها يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل المعدة ثم إعادة تشغيلها، فيمكن للمستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بواسطة إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية.

- إعادة توجيه أو تغيير موقع هوائي الاستقبال.
- زيادة المساحة الفاصلة بين المعدة وجهاز الاستقبال.
- توصيل المعدة بمأخذ للتيار الكهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يوجد عليها جهاز الاستقبال.
 - استشارة جهة الشراء أو فني خبير في إصلاح الراديو/التلفزيونات.

ملاحظة: إن إجراء أية تغييرات أو تعديلات لم يتم اعتمادها من قبل شركة HP على الطابعة من سبيلها أن تبطل صلاحية المستخدم لتشغيل هذه المعدة.

يعد استخدام كابل البيانات المغطى أمرًا لازمًا للتوافق مع ما ورد في حدود الفئة ب من الفقرة ١٥ لقواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC.

كندا - بيان توافق الصناعة الكندية ICES-003

(CAN ICES-3(B)/NMB-3(B

بیان EMC (کوریا)

B급 기기	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기	
(가정용 방송통신기기)	기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하	
	며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.	

إرشادات سلك الطاقة

تأكد من ملائمة مصدر الطاقة لمعدل الجهد الكهربائي الخاص بالمنتج. يظهر معدل الجهد الكهربائي على ملصق المنتج. يستخدم المنتج إما ١٠١-٧ac أو 220-240 Vac و 50/60 هرتز.

وصّل سلك الطاقة بين المنتج ومأخذ تيار متناوب مؤرض.

Aٍ تنبيه: لتجنب تلف المنتج، استخدم سلك الطاقة الذي تم توفيره مع المنتج فقط.

أمان الليزر

قام مركز الأجهزة والصحة الإشعاعية (CDRH) التابع لإدارة الأغذية والأدوية بالولايات المتحدة الأمريكية بتطبيق القواعد المتعلقة بمنتجات الليزر التي تم تصنيعها منذ ١ أغسطس عام ١٩٧٦. هذا، ويعد التوافق مع ما ورد بهذه القواعد أمرًا إجباريًا بالنسبة للمنتجات التي تم تسويقها في الولايات المتحدة. علاوة على ذلك، يعد هذا الجهاز منتجًا من منتجات الليزر من "الفئة ١" حسب معايير الأداء الإشعاعي لوزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (DHHS) وبما يتفق مع ما جاء في تشريع مراقبة الإشعاع للمحافظة على الصحة والسلامة لعام ١٩٦٨. ون الإشعاع المنبعث من الجهاز تم عزله تمامًا داخل أغطية خارجية وأماكن وقائية، لا يمكن تسرب شعاع الليزر خلال أي مرحلة من مراحل تشغيل الاستخدام العادي.

Aٍ تحذيراً قد ينتج عن استخدام عناصر التحكم أو إدخال التعديلات أو اتخاذ أية إجراءات غير تلك المحددة في دليل المستخدم هذا التعرض لمخاطر الإشعاع.

بيان الليزر لفنلندا

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn .laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti

! VAROITUS

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

! VARNING

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan .suorittaa ilman erikoistyökaluja

! VARO

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

! VARNING

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

بيان GS (المانيا)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im .unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der .Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen

التوافق الأوروبي الآسيوي (بيلاروسيا، كازاخستان، روسيا) **FAC**

بيانات إضافية لمنتجات الاتصال عن بُعد (الفاكس)

بيان الاتحاد الأوروبي لتشغيل الاتصالات الهاتفية

يهدف هذا المنتج إلى الاتصال بشبكات تحويل الهواتف العامة التناظرية Public Switched Telecommunication) (Networks (PSTN) الخاصة بدول/مناطق المنطقة الاقتصادية الأوروبية.

وهو يستوفي متطلبات توجيه EU R&TTE رقم EC/1999/5 (الملحق 2) ويحمل علامة توافق CE الملاءمة.

للحصول على مزيد من التفاصيل، يُرجى الاطلاع على إعلان التوافق الصادر عن المصنِّع والمذكور في قسـم آخر من هذا الدليل.

ولكن بسبب الاختلافات الموجودة بين شبكات PSTN الإقليمية، لا يضمن المنتج نجاح التشغيل بشكل قاطع عند توصيله بأي شبكة PSTN. يعتمد توافق الشبكات على اختيار العميل للإعداد الصحيح أثناء التحضير للاتصال بشبكة PSTN. الرجاء اتباع الإرشادات المتوفرة في دليل المستخدم.

إذا صادفت مشـكلات بخصوص توافق الشـبكات، الرجاء الاتصال بأقرب موزع للأجهزة أو بمكتب التعليمات التابع لشـركة HP في الدولة/المنطقة التي تعمل الشـبكة بها.

وقد يخضع الاتصال بإحدى أطراف توصيل شبكات PSTN لمتطلبات إضافية تفرضها شركة شبكة PSTN المحلية.

New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or ...model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the .same line

.This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New . Zealand

(Additional FCC statement for telecom products (US

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format .US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company .to determine the maximum REN for the calling area

.This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a .complaint with the FCC if you believe it is necessary

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in .order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may .request you remove the equipment from the network until the problem is resolved

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical .surges

(Telephone Consumer Protection Act (US

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long .(distance transmission charges

Industry Canada CS-03 requirements

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. .This precaution can be particularly important in rural areas

Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate ينبيه: electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this .device is 0.0

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est .conforme aux specifications techniques applicables d'Industrie Canada

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la

sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas .cinq

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to .the telephone network is CA11A

علامة Vietnam Telecom السلكية/ اللاسلكية للمنتجات المعتمدة من نوع ICTQC



بيانات إضافية للمنتجات اللاسلكية

بيان توافق FCC—الولايات المتحدة

Exposure to radio frequency radiation

The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. بيه: Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference .that may cause undesired operation of the device

بيان استراليا

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission .exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body

بيان الأنتيل البرازيل

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em .caráter primário

البيانات الكندية

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of .Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescribes dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est .conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada

المنتجات التي تعمل ضمن نطاق ٥ غيغاهرتز وفق وزارة الصناعة الكندية

∧ تنبيه: عند استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية IEEE 802.11a، يقتصر استخدام هذا المنتج على الأماكن المغلقة، وذلك بسبب عمله في نطاق التردد ١٥.٥ إلى ٥.٢٥ غيغاهرتز. توصي وزارة الصناعة الكندية باستخدام هذا المنتج في الأماكن المغلقة ضمن نطاق التردد ١٥.٥ إلى ٥.٢٥ غيغاهرتز لتقليص احتمال التشويش الضار على أنظمة الأقمار الصناعية المتحركة المشتركة في القنوات نفسها. تم تخصيص رادار عالي الطاقة ليكون المستخدم الأساسي لنطاقات التردد ٥.٢٥ إلى ٥.٣٥ غيغاهرتز و٥.٦ إلى ٥.٨٥ غيغاهرتز الرادار هذه بالتشويش على هذا الجهاز و/أو إلحاق الضرر به.

التعرّض لإشعاع التردد الراديوي (كندا)

٨ٍ **تحذير!** التعرّض لإشعاع التردد الراديوي. إن الطاقة المشعة المنبعثة من هذا الجهاز هي دون حدود التعرّض للتردد الراديوي الموضوعة من قبل وزارة الصناعة الكندية. ومع ذلك، ينبغي اسـتخدام الجهاز بطريقة يتم التقليل معها من احتمال الاحتكاك البشري خلال التشغيل العادي.

لتجنب احتمال تجاوز حدود التعرّض للتردد الراديوي الموضوعة من قبل وزارة الصناعة الكندية، ينبغي ألا تكون المسافة بين الإنسـان وأجهزة الهوائي أقل من ٢٠ سـم.

الإشعار التنظيمي للاتحاد الأوربي

قد تستخدم وظيفة الاتصالات الهاتفية لهذا المنتج في بلاد/مناطق الاتحاد الأوربي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية التالية:

استراليا وبلجيكا وبلغاريا وقبرص وجمهورية التشيك والدنمارك واستونيا وفنلندا وفرنسا وألمانيا واليونان وهنغاريا وايسلندا وايرلندا وايطاليا ولاتفيا وليشتنشتاين وليتوانيا ولوكسمبورغ ومالطا وهولندا والنرويج وبولندا والبرتغال ورومانيا وجمهورية سلوفاكيا وسلوفينيا واسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة.

إشعار للاستخدام في روسيا

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно—излучаемая .мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт

بيان المكسيك

Aviso para los usuarios de México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier ".interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

.Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora

البيان التايواني

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者 均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有 干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電 機設備之干擾。

البيان الكوري

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

علامة Vietnam Telecom السلكية/ اللاسلكية للمنتجات المعتمدة من نوع ICTQC



الفهرس

الرموز/الأعداد

وضع الإجابة، تعيينه ١١٣

A

۷٤ AirPrint

С

صفحة التكوين) configuration page طباعتها ١٤٦

D

طعه demo page (صفحة العرض التجريبي)، طباعتها ١٤٧ فاكس ١١١ فاكس ١١١ فاكس ١٧ مسح ضوئي ٩٦ مواصفات ٤ DSL إرسال الفاكس ١٢٠

E

۷۲ ePrint ۷٤ AirPrint ۷۲ HP Cloud Print ۷۳ HP Direct Print EWS. *انظر* ملقم ویب المضمّن

Н

۷۲ HP Cloud Print ۷۳ HP Direct Print ۹٤ (Windows) HP LaserJet Scan

I

ISDN إرسـال الفاكس ١٢٠

L ۹٤ (Windows) LaserJet Scan

Μ

Mac إرسال الفاكس ٣٣ إرسال فاكس من ١٢٤ إزالة برنامج ٢٨ إعدادات برنامج التشغيل ۲۹، ۳۰ المشاكل، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٧ تغيير أنواع الورق وأحجامها ٤٤ تغيير حجم المستندات ٢٠ مسح ضوئي إلى بريد إلكتروني 37, 39 مسح ضوئي إلى ملف ٢٤، ٩٤ مسح ضوئي لصفحة بعد الأخرى 37, 39 مسح ضوئي من برنامج متوافق مع 90 TWAIN Macintosh أنظمة التشغيل المعتمدة ٢٨ برامج التشغيل، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٧ بطاقة USB، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٩ Microsoft Word، إرسال فاكس منه 170

Ρ

PBX إرسـال الفاكس ١٢٠ ppi (بكسـل لكل بوصة)، دقة المسـح الضوئي ٩٦

T

TCP/IP أنظمة التشغيل المعتم*د*ة ٣٦

U

USB، منفذ تحدید موقعه ۸، ۹

V VolP

۷۷ إرسـال الفاكس ۱۲۰

W

Windows أنظمة التشغيل المعتمدة ٢٤ إرسال فاكس منه ١٢٤ برامج التشغيل ٢٥ برامج له ١٤٨ تغيير أنواع الورق وأحجامها ٤٤ مسائل حل المشاكل ٢١٧ مسح ضوئي من برنامج ٢١٨ أوAIW ٥٩ مكونات البرامج ٢٣، ٢٦ ١٢٥ إرسال فاكس منه ١٢٥

أجهزة الرد التلقائي، توصيلها ١٠٣ إعدادات الفاكس ١١٤ أجهزة المودم، توصيلها ١٠٢ اجهزة هاتف استلام رسائل الفاكس منها 150 .1.1 أجهزة هاتف، توصيل أجهزة إضافية 1.7 أجهزة هاتف موصولة بالمنتج إرسال رسائل الفاكس منها ١٢٦ أحجام الصفحات تغيير حجم المستندات ليتلائم Image: احجام الوسائط إعداد ملاءمة للصفحة، إرسال فاکس ۱۱۵

أدراج اتجاه الورق ٥١ الحجم الافتراضي للوسائط ٥٢ انحشارات، إزالتها ۲۰۱ تحديد مواقعها ٦ طباعة على الوجهين ٢١ أدراج إدخال الورق مشاكل التغذية، الحل ٢٠٦ أرقام الأجزاء خراطيش الطباعة ٢٢٢ أسبقية، الإعدادات ٢٤ أشرطة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۸ أشكال مصباح الحالة ١٩٠ أظرف اتجاه التحميل ٥١ ألوان، إعدادات المسح الضوئي ٩٦، ٩٧ أمان الليزر، بيانات ٢٦٢ أنظمة التشغيل، شبكات ٣٦ أنظمة التشغيل المعتمدة ٢٤، ٢٨ انماط الرنين ١١٥ أنماط المصابيح لوحة التحكم ١٩٠ أنواع الورق تغییرها ٤٤ اولوية، إعدادات ٢٨ إجراء مسح ضوئي من برنامج Mac ۳٤ إخراج، حاوية تحديد موقعها ٦ سعتها ٤، ٥١ إدارة الشبكة ٣٩ إرسال الفاكس من کمبیوتر (Mac)، ۱۲٤، ۱۲٤ من کمبیوتر (Windows) ۱۲٤ إرسال رسائل الفاكس إلغاؤه ١١٩ استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۱۳۷ تأجيله ١٢٦ تقرير خطأ، طباعته ١٣٥ طلب يدوي ١٢٢ من البرنامج ١٢٤ من هاتف موصول بالمنتج ١٢٦ إرسال رسائل فاكس تحویل ۱۱۲ مجموعات غير محفوظة ١٢٢ إرسال سجل رسائل_الفاكس، 101 HP Toolbox

إزالة الانحشار مواقعه ۱۹۷ إزالة برنامج Mac إزالة تثبيت برامج Windows إشارات الانشغال، خيارات إعادة الطلب ١١٠ إعادة التدوير ٣ إعادة الطلب تلقائياً، إعداداتها ١١٠ ىدوناً ١٢٣ إعادة الطلب يدوياً ١٢٣ إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية ٢٥٠ إعادة تدوير الأجهزة، البرازيل ٢٥١ إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية ٢٥٠ إعادة تدوير المستلزمات ١٥٨ إعادة تصنيع ٢٤٩ إعادة توزيع الحبر ١٥٩ إعادة طباعة رسائل الفاكس ١٢٨ إعداد EconoMode (وضع توفير الحبر) 107 إعدادات أسبقيتها ٢٤ اولوية ٢٨ إعدادات معيّنة مسبقاً لبرنامج التشغيل (Mac) ۳۰ افتراضية معينة من قِبل المصنع، استعادتها ۱۸۹ برامج التشغيل ٢٥ برامج التشغيل (Mac) ٢٩ إعدادات افتراضية، استعادتها ١٨٩ إعدادات افتراضية معينة من قِبل المصنع، استعادتها ۱۸۹ إعدادات اكتشاف طنين الطلب ١٠٩ إعدادات البروتوكول، فاكس ١٣٦ إعدادات التباين فاکس ۱۱۱ نسخ ۸۸ إعدادات التصغير التلقائي، فاكس 110 إعدادات الرنين المميز ١١٥ إعدادات برنامج التشغيل الخاص بـ Mac ورق مخصص الحجم ۲۰ إعدادات سرعة الارتباط ٣٩ إعدادات سريعة ٥٩ إعدادات معيّنة مسبقاً (Mac) ۲۰ إعدادات ورق مخصص الحجم ۳۰ Mac Windows إعداد تصحيح الخطأ، فاكس ١٣٦

إعداد عدد الرنات للإجابة ١١٤ إعداد ملاءمة للصفحة، فاكس ١١٥ إقفال المنتج ١٥٥ إلغاء رسائل الفاكس ١١٩ مهام المسح الضوئبي ٩٥ مهام النسخ ۸۲ مهمة طباعة ٥٦ إلغاء تثبيت برنامج Mac إلغاء حظر ارقام فاكس ١١٣ إنذارات ۳ اتحاه الورق، اثناء تحميله ٥١ تغىيرە (Windows) تغىيرە اتجاه الصفحة تغییرہ (Windows) ۷٦ اتجاه طولي تغییرہ (Windows) اتجاه عرضي تغییرہ (Windows) ۷٦ استعادة الإعدادات الافتراضية المعينة من قِبل المصنع ١٨٩ استقصاء الفاكسات ١١٨ استكشاف أخطاء الفاكس وإصلاحها قائمة اختيار ١٣٠ استكشاف الأخطاء وإصلاحه خطوط، نِّسخ ۲۱۱ استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٨٨ إرسال رسائل الفاكس ١٣٧ إعداد تصحيح خطأ الفاكس ١٣٦ استلام رسائل الفاكس ١٤٠ بقع الحبر ۲۰۷ تجعدات ۲۱۰ تلطخ الحبر ٢٠٨ تناثر الحبر ۲۱۰ جودة المسح الضوئي ٢١٢ جودة النسخ ٢١١ حبر غیر ثابت ۲۰۸ خطوط، صفحات مطبوعة ۲۰۸ خطوط، مسح ضوئي ۲۱۲ رسائل فاکس ۱۳۰ رسائل لوحة التحكم ١٩٣ سرعة، استخدام الفاكس ١٣٩، ١٤٢ صفحات داکنة حداً ۲۱۲ صفحات فاتحة جداً ٢١٢ صفحات فارغة ٢١٥ صفحات مسح ضوئي فارغة ٢١٢ صفحات منحرفة ۲۱۰
طباعة الصفحات ببطء ٢١٥ طباعة باهتة ٢٠٧ طلب الاتصال ۱۳۸ عيوب متكررة ۲۱۳، ۲۱۳ کىلات USB كىلات لا يتم طباعة الصفحات ٢١٥ مشاکل ۲۱۷ Mac مشاكل الاتصال المباشر ٢١٥ مشاكل الشبكة ٢١٥ نص ۲۰۹ وسائط متجعدة ٢٠٩ *انظر أيضًا* حل; حل المشاكل استلام خصوصي ١١٧ استلام رسائل الفاكس أنماط الرنين، إعداداتها ١١٥ إعادة الطباعة ١٢٨ إعدادات التصغير التلقائي ١١٥ إعدادات عدد الرنات للإجابة ١١٤ إعداد المستلمة بالختم ١١٧ استقصاؤها ۱۱۸ استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٤٠ تقرير خطأ، طباعته ١٣٥ حظرها ۱۱۳ عند سماع طنين الفاكس ١٢٨ من برنامج ۱۲۹ من هاتف فرعي ١٠٣ وضع اكتشاف الصمت ١١٦ وضع الإجابة، تعيينه ١١٣ استهلاك الطاقة ٢٤٦ اسطوانة الالتقاط تغییرها ۱٦٤ تنظيفها ١٧١ اصطلاحات المستند ٣ الإعداد ٧.34 ١٣٦ الاتصال حل المشاكل ٢١٥ الاتصال بشبكة الاتصال ٣٨ البرنامج البيئي للخدمة ٢٤٧ البطاريات المضمنة ٢٤٩ التخلص، انتهاء العمر الافتراضي ٢٤٩ التخلص عند انتهاء العمر الافتراضي ٢٤٩ التخلص من النفايات ٢٥٠ التوافق الأوروبي الأسيوي ٢٦٤ الحل ۱۸۸ صفحات بانحراف ۲۰٦ مشاكل التغذية ٢٠٦

مشاكل الثعدية ٢٠٢ *انظر أيضًا* حل المشكلات

الخراطيش أرقام الأجزاء ٢٢٢ الخطوط البيضاء او الباهتة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١١ الخطوط البيضاء العمودية أو الخطوط الباهتة ۲۱۱ الدرج سعته ک الصفحة الأولى استخدام ورق مختلف ۳۰ الضمان الترخيص ٢٣٨ الطباعة بتدرج الرمادي، Windows ٥٨ المستلزمات أرقام الأجزاء ٢٢٢ الملحقات طلب شرائها ۲۲۲ المواصفات الكهربائية والصوتية ٢٤٦ المواصفات الصوتية ٢٤٦ المواصفات الكهربائية ٢٤٦ المواصفات المادية ٢٤٦ النسخ الداكن ٢١٢ النسخ الفاتح ٢١٢ النص، استكشاف الأخطاء وإصلاحها 5.9 الورق عدد الصفحات لكل ورقة ٣١ وحدة تغذية المستندات، الأحجام معتمدة ١٣٧ وسائط الصفحة الأولى ۳۰ الوسائط الصفحة الأولى ٣٠ عدد الصفحات لكل ورقة ٣١ وحدة تغذية المستندات، الأحجام معتمدة ١٣٧ انحشارات ادراج، إزالتها ۲۰۱ حاوية الإخراج، إزالتها ١٩٩ انحشار الورق استابه الشائعة ١٩٦ مواقعه ۱۹۷ وحدة التغذية بالمستندات، إزالتها ۱۹۸

Ų

بادئات، طلب ۱۰۹ برامج ۲٦ Windows أنظمة التشغيل المعتمدة ٢٤، ٢٨

إزالة تثبيت برامج Windows إعدادات ٢٨ إعداداتها ٢٤ إلغاء تثييت Mac مسح ضوئي من TWAIN أو WIA 90 مکونات Windows ملقم ويب المضمن ٢٦ برامج التشغيل إعدادات معينة مسيقاً (Mac) ٢٠ إعداداتها (Windows) ٥٧ اختیار (Windows) ۲۱٤ المعتمدة ٢٤ تغيير أنواع الورق وأحجامها ٤٤ تغيير الإعدادات (Windows) ٢٥ برامج التشغيل (Windows) اختیارها ۲۱٤ برامج تشغيل Macintosh، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٧ إعدادات ٢٨،٢٤ إعدادات (Mac) ٣٠ إعدادات سريعة (Windows) ٥٩ تغيير الإعدادات (Mac) ٢٩ برامج تشغيل الطابعة المعتمدة ٢٤ برامج تشغيل الطابعة (Mac) إعداداتها ۳۰ تغيير الإعدادات ٢٩ برامج تشغيل الطابعة(Windows) إعداداتها ٥٧ برامج تشغيل الطابعة (Windows) تغيير الإعدادات ٢٥ برنامج إرسال رسائل الفاكس ١٢٤ اتفاقية ترخيص البرامج ٢٣٨ استلام رسائل الفاكس ۱۲۹ برنامج متوافق مع TWAIN، إجراء مسح ضوئي منه ۹۵ برنامج متوافق مع WIA، إجراء مسح ضوئی منه ۹۵ بريد إلكتروني، مسح ضوئي إليه ۹٤ ، ۳٤ Mac اعدادات الدقة ۹۷ بطاقات التعريف نسخها ۸۱ بطاقات طلب الاتصال ١٢٢ بقع، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۷

بكسـل لكل بوصة (ppi)، دقة المسـح الضوئي ٩٦ بيان EMC الكوري ٢٦٢ بيانات أمان الليزر ٢٦٣ بيانات السـلامة ٢٦٢، ٢٦٣

ټ

تأجيل إرسال الفاكس ١٢٦ تاريخ الفاكس، إعداده استخدام لوحة التحكم ١٠٤ باستخدام معالج إعداد الفاكس من וא HP تبويب الفاكس مربع أدوات HP ١٤٩ تجعدات، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٠ تحجيم المستندات ۳۰ Mac نسخ ۸۲ تحذيرات ۳ تحرير باب الخرطوشة، تحديد موقعه تحميل الوسائط درج الإدخال ٤٧ وحدة تغذية المستندات ٥٠ تحویل رسائل فاکس ۱۱۲ تخزين خراطيش الطباعة ١٥٨ منتج ٢٤٦ ترتيب النسخ ٨٥ ترخيص، البرامج ٢٣٨ تسجيل المنتج ١٥٢ تصغير المستندات نسخ ۸۲ تظليل خلفي، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۸ تعلىمات خيارات الطباعة (Windows) ٥٧ تغيير اسطوانة الالتقاط ١٦٤ خرطوشة الطباعة ١٦١ لوحة الفصل ١٦٩ تغيير حجم المستندات ۳۰ Mac **٦٦** Windows نسخ ۸۲ تفتيح تباين النسخ ٨٨

تقارير configuration page (صفحة التكوين) ١٤٦،١٦ Demo page (صفحة العرض التجريبي) ١٤٧،١٥ supplies status page (صفحة حالة المستلزمات) ١٤٦،١٦ الفاكس ١٦ خريطة القوائم ١٤، ١٤٧ تقارير الفاكس خطأ ١٣٥ طباعة الكل ١٣٤ تقارير الفاكس، طباعة ١٦ تقرير خطأ الفاكس طباعته ۱۳۵ تكبير المستندات نسخ ۸۲ تلطخ الحبر، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۸ تلقى سجل رسائل_الفاكس، ۱۵۱ HP Toolbox تلمىحات ٣ تناثر، استكشاف الأخطاء وإصلاحها 51. تنظيف اسطوانة الالتقاط ١٧١ الجزء الخارجي ١٨٣ الزجاج ۸۷، ۹۸، ۱۸۳ لوحة الفصل ١٧٥ مسار الورق ۱۷۸ منتج ۱۷۱ توصيلات شبكة الاتصال ٣٨

ح جودة

لطباعة إعدادات (Macintosh) ٢٠ النسخ، إعداداتها ٨٥ وإصلاحها ٢١١ وإصلاحها ٢١١ وإصلاحها ٢١٦ وإصلاحها ٢١٢ النسخ، استكشاف الأخطاء النسخ، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١١ وإصلاحها ٢١٢

جودة الصورة النسخ، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١١ مسح ضوئي، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٢

حالة

عرضها ۱٤۹ مهمة الفاكس ١٤ حاوية، سعة_ الإخراج ٤ حاوية الإخراج انحشارات، إزالتها ۱۹۹ تحديد موقعها ٦ حبر بقع، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢٠٧ تلطخ، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۸ تناثر، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٠ توزيعه ١٥٩ غير ثابت،استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۸ حبر غير ثابت، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۸ حجم، النسخ تصغیرہ آو تکبیرہ ۸۲ حجم الصوت إعدادات ٢٠ حجم الورق تغييره ٤٤ تغییرہ (Windows) ۲۱ مخصص (Windows) ٦١ حذف رسائل الفاكس من الذاكرة 119 حروف، استكشاف الأخطاء وإصلاحها 5.9 حظر أرقام فاكس ١١٣ حل مشاكل الاتصال المباشر ٢١٥ مشاكل الشبكة ٢١٥ حل المشاكل ۱۸۸ أداء ٢١٥ انماط مصابيح الحالة ١٩٠ إزالة الانحشار ١٩٦ الاتصال ۲۱۵ جودة الصورة ٢٠٧ رسائل لوحة التحكم ١٩٣

مسائل ۲۱۷ Mac مسائل Windows معالجة الورق ٢٠٦ *انظر ايضًا* حلها

Ś

خدمة المستهلك HP خراطيش إعادة تدوير ١٥٨ إعادة تدويرها ٢٤٩ استبدالها ١٦١ تخزينها ۱۵۸ حالة عرضها ١٤٩ ضمان ۲۳٤ ليست من HP ٢٣٥ ليست من صنع HP ١٥٨ خراطيش الطباعة ارقام الأجزاء ٢٢٢ إعادة تدوير ١٥٨ إعادة توزيع الحبر ١٥٩ استبدالها ١٦١ تحرير الباب، تحديد موقعه ٦ تخزينها ۱۵۸ حالة عرضها ١٤٩ ليست من صنع HP ١٥٨ خراطيش حبر إعادة تدويرها ٢٤٩ شرائح ذاكرة ٢٣٧ ضمان ۲۳٤ ليست من HP ٢٣٥ خريطة القوائم طباعتها ١٤٧ خط HP الساخن لمكافحة الغش ١٥٨ خط ساخن لمكافحة الغش ١٥٨ خطوط، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۸ صفحات مطبوعة ۲۰۸ مسح ضوئي ۲۱۲ نًسخ ۲۱۱ خطوط خارجية بادئات الطلب ١٠٩ فترات توقف مؤقت، إدراجها ١٠٩ خطوط راسية، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۸ خلفية رمادية، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۸

5

داكن، إعدادات التباين فاکس ۱۱۱

درج الإدخال ۳۱ تحديد موقعه ٦ تحمیل ٤٧ سعته ٥١ دعمر عبر الإنترنت ٢٤٣ على إنترنت ١٥٢ دعم المستهلك عبر الإنترنت ٢٤٣ دعم تقنى عبر الإنترنت ٢٤٣ دعم عبر الإنترنت ٢٤٣ دفتر الهاتف، فاكس استیراد ۱۰۷ حذف كافة الإدخالات ١٠٨ مربع أدوات HP ١٤٩ دقة المسح الضوئي ٩٦ تغییرها (Windows) ۲۲ فاکس ۱۱۱ مواصفات ٤ دكنة، إعدادات التباين نسخ ۸۸

Ś

ذاكرة إعادة طباعة رسائل الفاكس ١٢٨ حذف رسائل الفاكس ۱۱۹

رأس الفاكس، إعداده استخدام لوحة التحكم ١٠٤ باستخدام معالج إعداد الفاكس من ۱•٦ HP رسائل لوحة التحكم ١٩٣ رسائل الإعلام بالخطا لوحة التحكم ١٩٣ رسائل الخطأ، فاكس ١٣٠ رسائل الفاكس الإلكترونية إرسالها ١٢٤ استلامها ۱۲۹ رقم تسلسلي، تحديد موقعه ١٠

زجاج، تنظيفه ٨٧، ٩٨، ١٨٣

w

سجلات الفاكس خطاً ١٣٥ طباعة الكل ١٣٤

سرعة فاكس، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٤٢،١٣٩ مواصفات الطباعة ٤ سرعة بطيئة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها استخدام الفاكس ١٤٢، ١٣٩ سعة حاوية الإخراج ٤

ش شىكة

أنظمة التشغيل المعتمدة ٣٦ إعدادات، تغييرها ٢٩ إعدادات، عرضها ٣٩ إعدادات سرعة الارتباط ٣٩ تکوین عنوان IP ۳۹ کلمة مرور، تعیینها ۳۹ کلمة مرور، تغييرها ۲۹ شراء المستلزمات مواقع الويب ٢٢١ شريحة ذاكرة، خرطوشة حبر وصفها ۲۳۷

ص

صفحات الطباعة ببطء ٢١٥ فارغة ٢١٥ لا تتم الطباعة ٢١٥ منحرفة ۲۱۰ صفحات، بها انحراف ۲۰٦ صفحات الغلاف طباعتها (Mac) ۳۰ صفحات بانحراف ۲۰٦ صفحات فارغة استكشاف الأخطاء وإصلاحها 510 صفحات متعددة لكل ورقة طباعتها (Windows) ک۷ صفحات مسح ضوئي فارغة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٢ صفحات منحرفة ۲۱۰ صفحات منحنية ۲۰۲، ۲۱۰ صفحة، صفحات الغلاف طباعة عليها (Windows) م صفحة حالة المستلزمات طباعة ١٤٦

ض

ضمان إصلاح ذاتي من قبل العميل ٢٤٢ المنتج ٢٢٤ خراطيش حبر ٢٣٤

<mark>ط</mark> طاقة

حل المشاكل ۱۸۸ طىاعة configuration page (صفحة التكوين) ١٤٦ demo page (صفحة العرض التجريبي) ١٤٧ ۳۰ Macintosh supplies status page (صفحة حالة المستلزمات) ١٤٦ إعداداتها (Mac) ۳۰ إعداداتها (Windows) ٥٧ استكشاف الأخطاء وإصلاحها 510 خريطة القوائم ١٤٧ طباعة باهتة ٢٠٧ طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة ۳۱ طباعة عدد صفحات على ورقة واحدة تحدیدها (Windows) ۷٤ طباعة على الوجهين ٢١ **Macintosh** ٦Λ Windows تحميل الورق، اتجاهه ٥١ *انظر أيضًا* طباعة مزدوجة طباعة فاتحة، استكشاف الأخطاء واصلاحها ۲۰۷ طباعة مزدوجة ٣١ Macintosh
٦Λ Windows تحميل الورق، اتجاهه ٥١ *انظر أيضًا* طباعة على الوجهين طراز رقمه، تحديد موقعه ١٠ مقارنة ۲ طلب أرقام قطع ٢٢٢ إعادة الطلب تلقائياً، إعداداتها 1). إعادة الطلب يدوياً ١٢٣ إعداد الطنين أو النبض ١١٠ بادئات، إدراجها ۱۰۹

فترات توقف مؤقت، إدراجها ١٠٩ من هاتف ١٢٦ يدوياً ١٢٢ طلب الاتصال ١٣٨ ١٩٢ طلب بالطنين ١١٠ طلب بالنبض ١١٠ طلب دولي ١٢٢ طلب شراء المستلزمات والملحقات ٢٢٢ طلب يدوي ١٢٢ طلب مراع

٤

عدد الصفحات في الدقيقة ٤ عدد الصفحات في الورقة ٣١ عدد الصفحات للورقة تحدیدہ (Windows) ۷٤ عدد النسخ، تغييره ۸۰ عدد نسخ الطباعة تغییرها (Windows) ۸۵ عديد من الصفحات لكل ورقة ٣١ علامات مائية طباعة عليها (Windows) طباعة علامة التبويب إعدادات (ملقم الويب المضمن) ١٥٤ علامة التيويب شبيكة الاتصال (ملقم الويب المضمن) ١٥٤ علامة التبويب معلومات (ملقم الويب المضمن) ١٥٣ علب معرّف المتصل، توصيلها ١٠٢ عنوان IP تکوين يدوي ۳۹ عنوان IP Macintosh، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٧ عنوان الطابعة Macintosh، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٧ عیوب، تکرار ۲۱۳ عيوب متكررة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٣، ٢١٣

ف

فاتح تباین الفاکس ۱۱۱ فاکس answer mode (وضع الإجابة) ۱۷

أمان، استلام خصوصي ١١٧ انماط الرنين ١١٥ إرسال من البرنامج ١٢٤ إرسال من هاتف ١٢٦ إعادة الطباعة من الذاكرة ١٢٨ إعادة الطلب يدوياً ١٢٣ إعدادات إعادة الطلب ١١٠ إعدادات افتراضية معينة من قِبل المصنع، استعادتها ۱۸۹ إعدادات اكتشاف طنين الطلب 1.9 إعدادات مستوى الصوت ١١٦ إعداد التباين ١١١ إلغاؤه ١١٩ استخدام DSL، PBX، أو ISDN 15. استخدام VoIP ۱۲۰ استقصاؤه ۱۱۸ استكشاف أخطاء الإرسال وإصلاحها ١٣٧ استكشاف أخطاء الاستلام وإصلاحها ١٤٠ استلام خصوصي ١١٧ استلام عند سماع طنين الفاكس ١٢٨ استلام من برنامج ۱۲۹ استلام من هاتف فرعي ١٠٣ الإعداد ٧.34 ١٣٦ بادئات الطلب ١٠٩ تاجيل الإرسال ١٢٦ تحویل ۱۱۲ تصحيح الخطآ ١٣٦ تصغير تلقائي ١١٥ تقاریر ۱٦ تقارير، طباعة الكل ١٣٤ تقرير خطأ، طباعته ١٣٥ حذفه من الذاكرة ١١٩ حظره ۱۱۳ دقة ۱۱۱ رسائل الخطأ ١٣١ سجل الإرسال ١٥١ طباعة ١٢٨ طباعة رسائل الفاكس الخصوصية ١٢٨ طلب، طنین أو نبض ۱۱۰ طلب يدوي ١٢٢ عدد الرنات للإجابة ١١٤ فترات توقف مؤقت، إدراجها ۱۰۹ مجموعات غير محفوظة ١٢٢ مستلم بالختم ۱۱۷

فاکس ۱۷

نوع الرنين ١٨ وضع اكتشاف الصمت ١١٦ سجل الاستلام ١٥١ وضع الإجابة ١١٣ فتاحة وإصلاحها ٢٠٧ فتح برامج تشغيل الطابعة فترات توقف مؤقت، إدراجها ١٠٩ فنلندي، بيانات أمان الليزر ٢٦٣

ق

قائمة Copy setup (إعداد النسخ) ٥٥ Fax functions (وظائف الفاكس) ۱٤ Fax Job status (حالة مهمة الفاكس) ١٤ Fax setup (إعداد الفاكس) ٦٦ Reports (تقاریر) ۱۵ Service (الخدمة) ٢٠ اعداد النظام) System Setup دفتر الهاتف ١٤ قائمة Service (الخدمة) ۲۰ قائمة System Setup (إعداد النظام) ۱۹ قائمة اختيار استكشاف أخطاء الفاكس وإصلاحها ١٣٠ استكشاف عام للأخطاء وإصلاحها ۱۸۸ قائمة اختيار استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٨٨ قيود المواد ٢٤٩

ك

كابل USB، رقم الجزء ۲۲۲ كبلات USB، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۱۵ كتيّبات الطباعة عليها (Windows) ۷۰ كثافة الطباعة ۲۱٤

J

لوحة التحكم أنماط مصابيح الحالة ١٩٠ أنواع الرسائل ١٩٣ إعدادات ٢٤، ٢٨

الأزرار والأضواء ١١، ١٢ رسائل، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٩٣ قوائمها ١٤ لوحة الفصل تغييرها ١٦٩ تنظيفها ١٧٥

م

ماسح ضوئي تنظيف الزجاج ٨٧، ٩٨، ١٨٣ مجموعات غير محفوظة، إرسال رسائل فاكس إليها ١٢٢ مربع ادوات HP التبويب Fax (الفاكس) ١٤٩ تبوبب الحالة ١٤٩ حول ۱٤۸ مسار الورق، تنظيف ١٧٨ مستلزمات إعادة تدويرها ٢٤٩،١٥٨ حالة عرضها ١٤٩ طلبها ۲۲۲،۱۵۲ ليست من HP ٢٣٥ ليست من صنع HP ١٥٨ مزيفة ٢٣٦،١٥٨ مستلزمات الطابعة شراء ۲۲۱ مستلزمات غير مزيفة ٢٣٦،١٥٨ مستلزمات لیست من HP ۲۳۵ مستلزمات لیست من صنع HP ۱۵۸ مستلزمات مزيفة ٢٣٦،١٥٨ مستندات صغيرة نسخها ۸۱ مستوى الصوت، ضبطه ١١٦ مسح ضوئي أساليبه ٩٤ ألوانه ۹۲ إلغاؤه ٩٥ إلى بريد إلكتروني (Mac) ٩٤، ٩٤ إلى ملف (Mac)، ٣٤ (٩٤ بالأسود والأبيض ٩٧ بتدرّج الرمادي ٩٧ برنامج متوافق مع TWAIN ه برنامج متوافق مع WIA ۹۵ تنسيقات الملفات ٩٦ جودة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٢ دقته ۹٦ صفحات فارغة،استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١٢

صفحة بعد الأخرى (Mac) ٩٤، ٣٤ من HP LaserJet Scan ۹٤ (Windows) مسح ضوئي بالأسود والأبيض ٩٧ مسح ضوئي بتدرج الرمادي ۹۷ مسح ضوئي لصفحة بعد الأخرى ۹٤ ، ۳٤ (Mac) مسطرة عيب متكرر ۲۱۳ مشاكل التغذية، الحل ٢٠٦ معالجة الورق حل المشاكل ٢٠٦ مقارنة، طرازات المنتجات ٢ ملاحظات ۳ ملحقات أرقام الأجزاء ٢٢٢ شراء ۲۲۱ ملصقات الطباعة عليها (Windows) ٦٣ ملف، مسح ضوئي إليه ۹٤ ، ۳٤ Mac ملقم الويب المضمن استخدامه ۱۵۳ الدعم ١٥٤ ملقم الويب المضمن حالة المستلزمات ١٥٤ حالة المنتج ١٥٣ شراء مستلزمات الطابعة ١٥٤ صفحة التكوين ١٥٣ ملقم الويب المضمّن لـ HP ملقم ويب المضمن تبویب Information (معلومات) 101 تبويب Networking (شبكة الاتصال) ١٥٤ تبویب Settings (إعدادات) ۱۵٤ منافذ أنواع مضمنة ٤ استكشاف أخطاء Macintosh واصلاحها ۲۱۹ تحديد موقعها ۸،۹ منافذ التوصيل انواع مضمنة ٤ تحديد موقعها ۸،۹ منافذ الفاكس، تحديد موقعها ٩ منتج تنظيفه ١٧١ مقارنة الطراز ٢ منتحات رقم تسلسلي، تحديد موقعه ١٠ منتج خالي من الزئبق ٢٤٩

على الوجهين ٩٠ لمسة واحدة ٨٠ نُسخ متعددة ۸۰ نُسخ ذات حجم مخصص ۸۲ نغمات الرنين مميز ١١٥ نقاط، استكشاف الأخطاء وإصلاحها **T**•V نقطة في البوصة (dpi) فاکس ۱۱۱ نقطة لكل بوصة (dpi) مواصفات ٤ نماذج ٦٢ طباعة عليها (Windows) نوع الورق تغییرہ (Windows) ۲۲

ھ

هواتف استلام رسائل الفاكس منها ١٢٨ ، ١٠٣ هواتف، توصيل هاتف إضافي ١٠٣ إرسال رسائل الفاكس منها ١٢٦ استلام رسائل الفاكس منها ١٢٣ هواتف موصولة بالمنتج إرسال رسائل الفاكس منها ١٢٦

و

وجهين، طباعة عليهما ٦Λ Windows وحدة تغذية المستندات احجام الصفحات معتمدة ١٣٧ تحديد موقعها ٦ تحمیل ۵۰ سعتها ٤ سعة ٤، ٥١ ورق إعدادات التصغير التلقائي للفاكس ١١٥ اتجاه التحميل ٥١ الأحجام المعتمدة ٤٥ الأنواع المعتمدة ٤٦ الطباعة على ورق ذي رأسية مطبوع مسبقاً أو على نماذج ٦٢ (Windows) متجعد استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۹ محعد ٢١٠ مخصص الحجم، إعدادات Mac

الطباعة عليه (Windows) ٦٣ ورق، طلبه ۲۲۲ ورقة بيانات امان المواد MSDS ٢٥٣ ورق خاص إرشادات ٤٢ الطباعة عليه (Windows) ورق خاص لصفحات الغلاف طباعة عليه (Windows) ٦٥ ورق ذو راسية طباعة عليه (Windows) ٦٢ ورق شـفاف الطباعة عليه (Windows) ٦٣ ورق متموج، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۹ ورق مطبوع مسبقاً طباعة عليه (Windows) ٦٢ وسائط إعدادات التصغير التلقائي للفاكس ١١٥ الأحجام المعتمدة ٤٥ الحجم الافتراضي للدرج ٥٢ متجعدة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ۲۰۹ مجعّدة ٢١٠ ٣٠ مخصصة الحجم، إعدادات Mac وسائط الطباعة المعتمدة ٤٥ وسائط الطباعة المعتمدة ٤٥ وسائط خاصة إرشادات ٤٢ وسائط متجعدة ۲۰۹ وضع اكتشاف الصمت ١١٦ وقت الفاكس، إعداده استخدام لوحة التحكم ١٠٤ باستخدام معالج إعداد الفاكس من)•7 HP

ورق، خاص

منفذ USB استكشاف أخطاء Macintosh وإصلاحها ٢١٩ استكشاف الأخطاء وإصلاحها 510 نوع مضمن ک منفذ الشبكة تحديد موقعه ۹ مهمة طباعة إلغاؤها ٥٦ مواصفات بيئة التشغيل ٢٤٦ مادىة ٢٤٦ ميزات المنتج ٤ مواصفات_ الذاكرة ٤ مواصفات الحجم، المنتج ٢٤٦ مواصفات الرطوبة ٢٤٦ مواصفات بيئة التشغيل ٢٤٦ مواصفات بيئة العمل ٢٤٦ مواصفات درجات الحرارة ٢٤٦ مواقع إلكترونية دعم المستهلك ٢٤٣ مواقع الويب شراء المستلزمات ۲۲۱ مواقع ويب تقارير حول الغش ١٥٨، ٢٣٦ ورقة بيانات أمان المواد MSDS 101 موقع HP لمكافحة الغش على ويب 777 موقع ويب لمكافحة الغش ٢٣٦ ميزات المنتج ٤ ميزات التشغيل لأصحاب الاحتياجات الخاصة ٥

میزات بیئیة ۳

Ú

نسخ إعداد، قائمة ١٥ إعدادات فاتح/داكن ٨٨ إلغاؤه ٨٢ ترتيب ٨٥ ترتيب ٨٥ تكبير الحجم ٨٢ جودة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٢١١ جودة، ضبطها ٨٥